

DAIKIN



INSTALLATION AND OPERATION MANUAL

VRV System air conditioners

Installation and operation manual
VRV System air conditioners

English

Installations- und Bedienungsanleitung
VRV System-Klimageräte

Deutsch

Manuel d'installation et de fonctionnement
Climatiseurs système VRV

Français

Installatiehandleiding en gebruiksaanwijzing
VRV-airconditioningsysteem

Nederlands

Manual de instalación y funcionamiento
Equipos de aire acondicionado VRV

Español

Manuale d'installazione e d'uso
Climatizzatori VRV System

Italiano

Εγχειρίδιο εγκατάστασης και λειτουργίας
Κλιματιστικό συστήματος VRV

Ελληνικά

Manual de instalação e de operações
Aparelhos de ar condicionado do Sistema VRV

Portugues

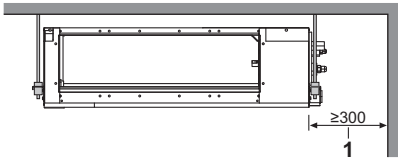
Инструкции по монтажу и эксплуатации
Системы кондиционирования типа VRV

Русский

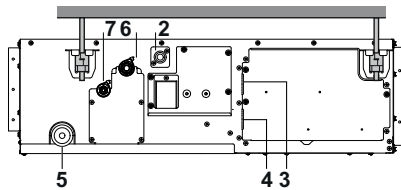
Montaj ve kullanım kılavuzu
VRV Sistemi klimaları

Türkçe

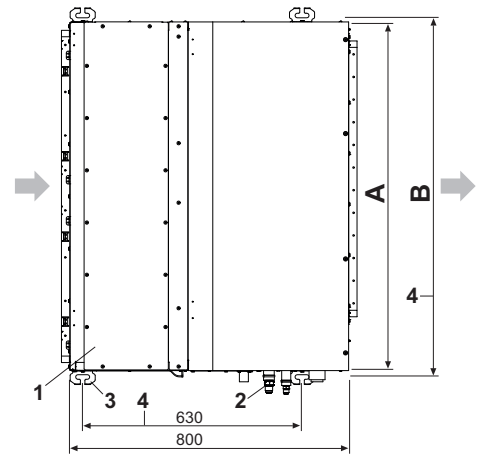
**FXSQ15A2VEB
FXSQ20A2VEB
FXSQ25A2VEB
FXSQ32A2VEB
FXSQ40A2VEB
FXSQ50A2VEB
FXSQ63A2VEB
FXSQ80A2VEB
FXSQ100A2VEB
FXSQ125A2VEB**



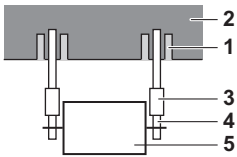
1



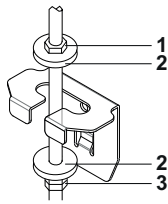
2



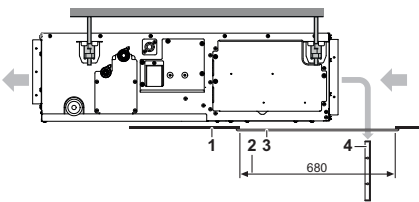
5



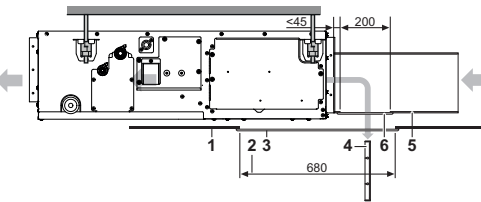
3



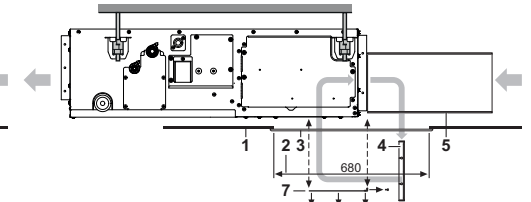
4



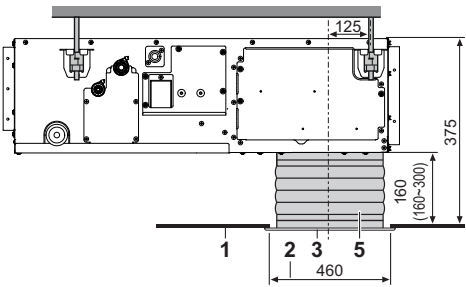
6a



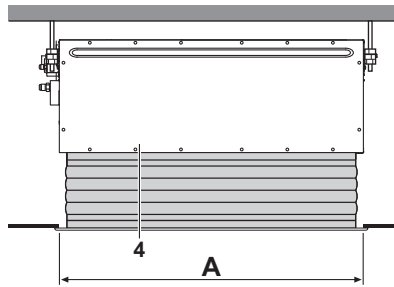
6b



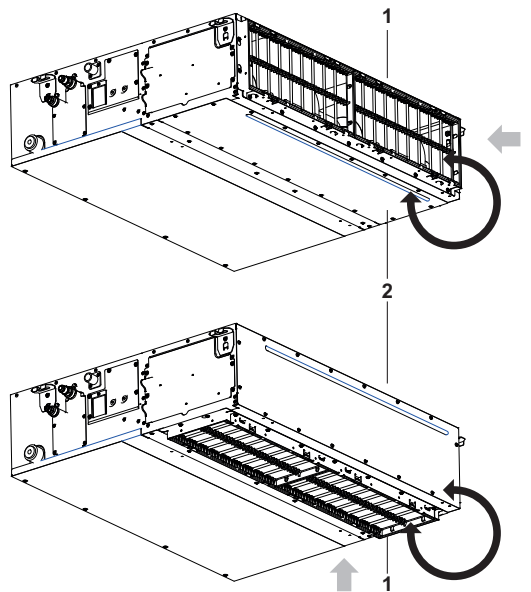
6c



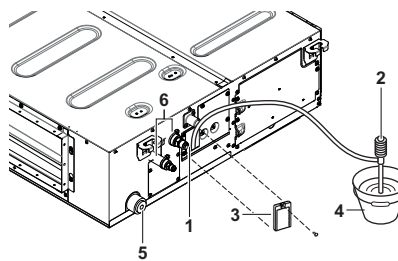
7a



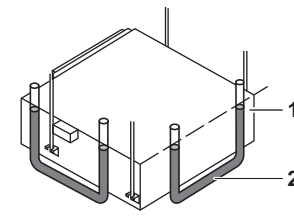
7b



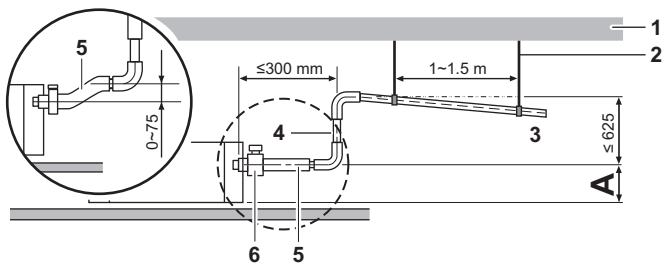
7c



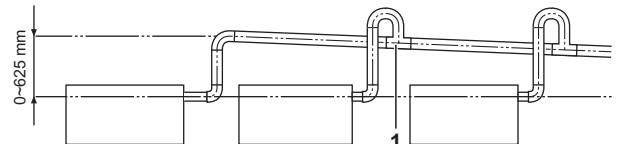
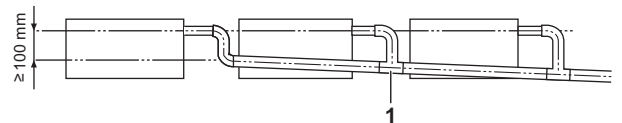
8



9



10



11

Contents

	<u>Page</u>
Before installation.....	1
Important information regarding the refrigerant used.....	2
Selecting installation site.....	2
Preparations before installation.....	2
Indoor unit installation.....	3
Installing the duct.....	3
Refrigerant piping work.....	4
Drain piping work.....	5
Electric wiring work.....	6
Wiring example and how to set the remote controller.....	7
Wiring example.....	7
Field setting.....	8
Installation of the decoration panel.....	10
Test operation.....	10
Maintenance.....	10
Disposal requirements.....	11
Wiring diagram.....	12



READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE INSTALLATION. KEEP THIS MANUAL IN A HANDY PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

IMPROPER INSTALLATION OR ATTACHMENT OF EQUIPMENT OR ACCESSORIES COULD RESULT IN ELECTRIC SHOCK, SHORT-CIRCUIT, LEAKS, FIRE OR OTHER DAMAGE TO THE EQUIPMENT. BE SURE ONLY TO USE ACCESSORIES MADE BY DAIKIN WHICH ARE SPECIFICALLY DESIGNED FOR USE WITH THE EQUIPMENT AND HAVE THEM INSTALLED BY A PROFESSIONAL.

IF UNSURE OF INSTALLATION PROCEDURES OR USE, ALWAYS CONTACT YOUR DAIKIN DEALER FOR ADVICE AND INFORMATION.

The English text is the original instruction. Other languages are translations of the original instructions.



Installation must be done by a licensed technician. The choice of materials and installation must comply with the applicable national and international regulations.

Before installation

- Leave the unit inside its packaging until you reach the installation site. Where unpacking is unavoidable, use a sling of soft material or protective plates together with a rope when lifting, this to avoid damage or scratches to the unit. When unpacking the unit or when moving the unit after unpacking, be sure to lift the unit by holding on to the hanger bracket without exerting any pressure on other parts, especially on refrigerant piping, drain piping and other resin parts.
- Refer to the installation manual of the outdoor unit for items not described in this manual.
- Caution concerning refrigerant series R410A:

The connectable outdoor units must be designed exclusively for R410A.




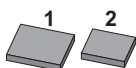
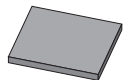


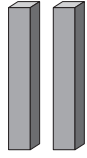



- Do not place objects in direct proximity of the outdoor unit and do not let leaves and other debris accumulate around the unit. Leaves are a hotbed for small animals which can enter the unit. Once in the unit, such animals can cause malfunctions, smoke or fire when making contact with electrical parts.

Precautions

- Do not install or operate the unit in rooms mentioned below.
 - Places with mineral oil, or filled with oil vapour or spray like in kitchens. (Plastic parts may deteriorate.)
 - Where corrosive gas like sulphurous gas exists. (Copper tubing and brazed spots may corrode.)
 - Where volatile flammable gas like thinner or gasoline is used.
 - Where machines generating electromagnetic waves exist. (Control system may malfunction.)
 - Where the air contains high levels of salt such as air near the ocean and where voltage fluctuates a lot (e.g. in factories). Also in vehicles or vessels.
- Do not install accessories on the casing directly. Drilling holes in the casing may damage electrical wires and consequently cause fire.
- This appliance is not intended for use by persons, including children, with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is intended to be used by expert or trained users in shops, in light industry and on farms, or for commercial use by lay persons.
- Sound pressure level is less than 70dB(A).

Accessories

Check if the following accessories are included with your unit.

 Metal clamp 1 piece	 Drain hose 1 piece	 Washer for hanging bracket 8 pieces	 Medium sealing pad 2 pieces
 Large sealing pad 1 piece	 Insulation for fitting for liquid pipe 1 piece  for gas pipe 1 piece	 Long sealing 2 pieces	 Installation and operation manual
 Screws for duct flanges 1 set 40 pieces.			 4 tie wraps

Screws for fixing panels are attached to the air inlet panel.

Optional accessories

- There are two types of remote controllers: wired and wireless. Select a remote controller according to customer request and install in an appropriate place. Refer to catalogues and technical literature for selecting a suitable remote controller.
- When installing bottom suction: air inlet panel and canvas connection for the air inlet panel.

For the following items, take special care during construction and check after installation is finished

Tick ✓ when checked	
<input type="checkbox"/>	Is the indoor unit fixed firmly? The unit may drop, vibrate or make noise.
<input type="checkbox"/>	Is the gas leak test finished? It may result in insufficient cooling or heating.
<input type="checkbox"/>	Is the unit fully insulated and checked for air leaks? Condensate water may drip.
<input type="checkbox"/>	Does drainage flow smoothly? Condensate water may drip.
<input type="checkbox"/>	Does the power supply voltage correspond to that shown on the name plate? The unit may malfunction or components may burn out.
<input type="checkbox"/>	Are wiring and piping correct? The unit may malfunction or components may burn out.
<input type="checkbox"/>	Is the unit safely grounded? Dangerous at electric leakage.
<input type="checkbox"/>	Is the wiring size according to specifications? The unit may malfunction or components may burn out.
<input type="checkbox"/>	Is nothing blocking the air outlet or inlet of either the indoor or outdoor units? It may result in insufficient cooling or heating.
<input type="checkbox"/>	Are refrigerant piping length and additional refrigerant charge noted down? The refrigerant charge in the system might not be clear.
<input type="checkbox"/>	Are the air filters fixed properly (when installing with rear duct)? Maintenance of the air filters can be impossible.
<input type="checkbox"/>	Is the external static pressure set? It may result in insufficient cooling or heating.

Notes to the installer

- Read this manual carefully to ensure correct installation. Be sure to instruct the customer how to properly operate the system and show him/her the enclosed operation manual.
- Explain to the customer what system is installed on the site. Be sure to fill out the appropriate installation specifications in the chapter "What to do before operation" of the outdoor unit operation manual.

Important information regarding the refrigerant used

This product contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol.

Refrigerant type: R410A

GWP⁽¹⁾ value: 1975

⁽¹⁾ GWP = global warming potential

Periodical inspections for refrigerant leaks may be required depending on European or local legislation. Please contact your local dealer for more information.

Selecting installation site

(See figure 1 and figure 2)

- 1 Select an installation site where the following conditions are fulfilled and that meets your customer's approval.
 - Where optimum air distribution can be ensured.
 - Where nothing blocks air passage.
 - Where condensate water can be properly drained.
 - Where the false ceiling is not noticeably on an incline.
 - Where sufficient clearance for maintenance and service can be ensured.
 - Where there is no risk of flammable gas leaking.
 - The equipment is not intended for use in a potentially explosive atmosphere.
 - Where piping between indoor and outdoor units is possible within the allowable limit. (Refer to the installation manual of the outdoor unit.)
 - Keep indoor unit, outdoor unit, power supply wiring and transmission wiring at least 1 meter away from televisions and radios. This is to prevent image interference and noise in those electrical appliances. (Noise may be generated depending on the conditions under which the electric wave is generated, even if 1 meter is kept.)
 - When installing the wireless remote controller kit, the distance between wireless remote controller and indoor unit might be shorter if there are fluorescent lights who are electrically started in the room. The indoor unit must be installed as far as possible away from fluorescent lights.
 - Do not place objects that are susceptible to moisture directly beneath the indoor or outdoor units. Under certain conditions, condensation on the main unit or refrigerant pipes, air filter dirt or drain blockage may cause dripping, resulting in fouling or failure of the object concerned.

- 2 Ensure that a protective guard is installed on air suction and air outlet side to prevent that the fan blades or heat exchanger be touched.

The protection must comply with relevant European and national regulations.

- 3 Use suspension bolts for installation. Check whether the ceiling is strong enough to support the weight of the indoor unit. If there is a risk, reinforce the ceiling before installing the unit.

- 1 Service space
- 2 Drain pipe
- 3 Power supply wiring port
- 4 Transmission wiring port
- 5 Maintenance drain outlet
- 6 Gas pipe
- 7 Liquid pipe

Preparations before installation

- 1 Relation of ceiling opening to unit and suspension bolt position. (See figure 5)

Model	A (mm)	B (mm)
15~32	550	588
40~50	700	738
63~80	1000	1038
100~125	1400	1438

- 1 Indoor unit
- 2 Pipe
- 3 Suspension bolt pitch (x4)
- 4 Suspension bolt pitch distance

For installation, choose one of the possibilities as listed further.

Standard rear suction (See figure 6a)

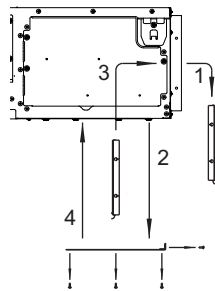
- 1 Ceiling surface
- 2 Ceiling opening
- 3 Service access panel (optional accessory)
- 4 Air filter
- 5 Air inlet duct
- 6 Duct service opening
- 7 Interchangeable plate

Installation with rear duct and duct service opening (See figure 6b)

Installation with rear duct, no duct service opening (See figure 6c)

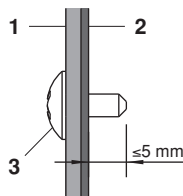
NOTE Before installation of the unit (in case of installation with duct, but no duct service opening): modify the position of the air filters.

- 1 Remove the air filter(s) at the outside of the unit
- 2 Remove the interchangeable plate
- 3 Install the air filter(s) from the inside of the unit
- 4 Reinstall the interchangeable plate



NOTE When installing an air inlet duct, select fixing screws that shall stick out maximum 5 mm at the inside of the flange to protect the air filter from damage during maintenance of the filter.

- 1 Air inlet duct
- 2 Inside of the flange
- 3 Fixing screw



Mounting the air inlet panel with a canvas connection (See figure 7a)

Mounting the air inlet panel directly (See figure 7b)

- 1 Ceiling surface
- 2 Ceiling opening
- 3 Air inlet panel (Optional accessory)
- 4 Indoor unit (Back side)
- 5 Canvas connection for air inlet panel (Optional accessory)

Model	A (mm)
15~32	610
40~50	760
63~80	1060
100~125	1460

Bottom suction (See figure 7c)

NOTE The unit can be used with bottom suction by replacing the interchangeable plate by the air filter holding plate.

- 1 Air filter holding plate with air filter(s)
- 2 Interchangeable plate

NOTE For other installation than standard installation, contact your Daikin dealer for details.

- 2 The fan speed for this indoor unit is preset to provide standard external static pressure.
- 3 Install the suspension bolts.
(Use M10 size bolt for the suspension bolt.) Use anchors for existing ceilings, and a sunken insert, sunken anchors or other field supplied parts for new ceilings to reinforce the ceiling in order to bear the weight of the unit.

Installation example

(See figure 3)

- 1 Anchor
- 2 Ceiling slab
- 3 Long nut or turn-buckle
- 4 Suspension bolt
- 5 Indoor unit

NOTE All the above parts are field supplied.
For other installation than standard installation, contact your dealer for details.

Indoor unit installation

When installing optional accessories (except for the air inlet panel), read also the installation manual of the optional accessories. Depending on the field conditions, it may be easier to install optional accessories before the indoor unit is installed.

- 1 Install the indoor unit temporarily.
 - Attach the hanger bracket to the suspension bolt. Be sure to fix it securely by using a nut and washer from the upper and lower sides of the hanger bracket. (See figure 4)
- 2 Check if the unit is horizontally levelled.
 - Do not install the unit tilted. The indoor unit is equipped with a built-in drain pump and float switch. (If the unit is tilted against condensate flow, the float switch may malfunction and cause water to drip.)
 - Check if the unit is levelled at all four corners with a water level or a water-filled vinyl tube as shown in figure 9.
- 3 Tighten the upper nut.

- 1 Water level
- 2 Vinyl tube

Installing the duct

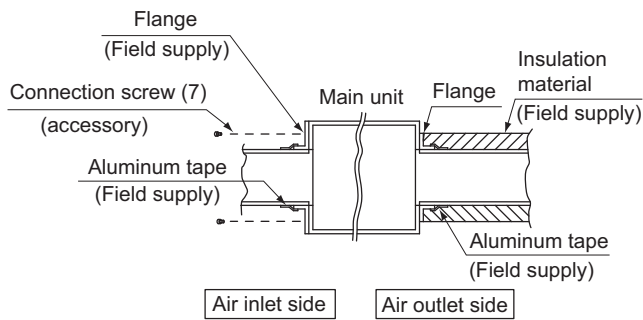
Connect the duct supplied in the field.

Air inlet side

- Attach the duct and intake-side flange (field supply).
- Connect the flange to the main unit with accessory screws (7).
- Wrap the intake-side flange and duct connection area with aluminum tape or something similar to prevent air escaping.



When attaching a duct to the intake side, be sure to attach an air filter inside the air passage on the intake side. (Use an air filter whose dust collecting efficiency is at least 50% in a gravimetric technique.)
The included filter is not used when the intake duct is attached.



Air outlet side

- Connect the duct according to the air inside of the outlet-side flange.
- Wrap the outlet-side flange and the duct connection area with aluminum tape or something similar to prevent air escaping.



- Be sure to insulate the duct to prevent condensation from forming. (Material: glass wool or polyethylene foam, 25 mm thick)
- Use electric insulation between the duct and the wall when using metal ducts to pass metal laths of the net or fence shape or metal plating into wooden buildings.
- Be sure to explain about the way of maintaining and cleaning local procurements (air filter, grille (both air outlet and suction grille), etc.) to your customer.

Refrigerant piping work

For refrigerant piping of outdoor unit, refer to the installation manual supplied with the outdoor unit.

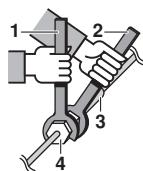
Before rigging tubes, check which type of refrigerant is used.



Installation shall be done by a licensed refrigeration technician, the choice of materials and installation shall comply with the applicable national and international codes. In Europe, EN378 is the applicable standard that shall be used.

- Use a pipe cutter and flare suitable for the used refrigerant.
- To prevent dust, moisture or other foreign matter from infiltrating the tube, either pinch the end, or cover it with tape.
- Use copper alloy seamless pipes (ISO 1337).
- The outdoor unit is charged with refrigerant.
- To prevent water leakage, execute heat insulation work completely on both sides of the gas and liquid piping. When using a heat pump, the temperature of the gas piping can reach up to approximately 120°C, use insulation which is sufficiently heat resistant.
- Be sure to use both a spanner and torque wrench together when connecting or disconnecting pipes to/from the unit.

- 1 Torque wrench
- 2 Spanner
- 3 Piping union
- 4 Flare nut

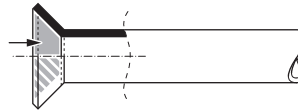


- Do not mix anything other than the specified refrigerant, such as air, etc..., inside the refrigerant circuit.
- Use annealed material only for flare connections.
- Refer to Table 1 for the dimensions of flare nut spaces and the appropriate tightening torque. (Overtightening may damage the flare and cause leaks.)

Table 1

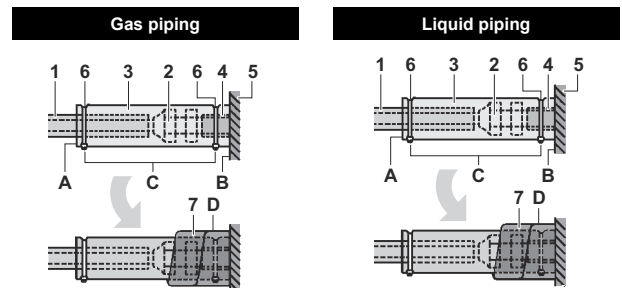
Pipe gauge (mm)	Tightening torque (N·m)	Flare dimension A (mm)	Flare shape
Ø6.4	15~17	8.7~9.1	
Ø9.5	33~39	12.8~13.2	
Ø12.7	50~60	16.2~16.6	
Ø15.9	63~75	19.3~19.7	

- When connecting the flare nut, coat the flare inner surface with ether oil or ester oil and initially tighten 3 or 4 turns by hand before tightening firmly.



- If the refrigerant gas leaks during the work, ventilate the area. A toxic gas is emitted by the refrigerant gas being exposed to a fire.
- Make sure there is no refrigerant gas leak. A toxic gas may be released by the refrigerant gas leaking indoor and being exposed to flames from an area heater, cooking stove, etc.
- Finally, insulate as shown in the figures below.

Piping insulation procedure



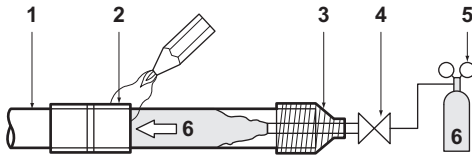
- 1 Piping insulation material (field supply)
 - 2 Flare nut connection
 - 3 Insulation for fitting (delivered with the unit)
 - 4 Piping insulation material (main unit)
 - 5 Main unit
 - 6 Clamp (field supply)
 - 7 Medium 1 sealing pad for gas piping (delivered with the unit)
Medium 2 sealing pad for liquid piping (delivered with the unit)
- A Turn seams up
B Attach to base
C Tighten the part other than the piping insulation material
D Wrap over from the base of the unit to the top of the flare nut connection



For local insulation, be sure to insulate local piping all the way into the pipe connections inside the unit. Exposed piping may cause condensation or may cause burns when touched.

Cautions for brazing

- Be sure to carry out a nitrogen blow when brazing. Brazing without carrying out nitrogen replacement or releasing nitrogen into the piping will create large quantities of oxidized film on the inside of the pipes, adversely affecting valves and compressors in the refrigerating system and preventing normal operation.
- When brazing while inserting nitrogen into the piping, nitrogen must be set to 0.02 MPa with a pressure-reducing valve (=just enough so that it can be felt on the skin).



- 1 Refrigerant piping
- 2 Part to be brazed
- 3 Taping
- 4 Hands valve
- 5 Pressure-reducing valve
- 6 Nitrogen

- 1 Drain socket (attached to the unit)
- 2 Drain hose (supplied with the unit)
- 3 Metal clamp (supplied with the unit)
- 4 Large sealing pad (supplied with the unit)
- 5 Drain piping (field supply)

- Wrap the supplied large sealing pad over the metal clamp and drain hose to insulate and fix it with clamps.
- Insulate the complete drain piping inside the building (field supply).
- If the drain hose cannot be sufficiently set on a slope, fit the hose with drain raising piping (field supply).

■ How to perform drain piping

(See figure 10)

- 1 Ceiling slab
- 2 Hanger bracket
- 3 Adjustable range
- 4 Drain raising pipe
- 5 Drain hose (supplied with the unit)
- 6 Clamp metal (supplied with the unit)

- 1 Connect the drain hose to the drain raising pipes, and insulate them.
- 2 Connect the drain hose to the drain outlet on the indoor unit, and tighten it with the clamp.

Installation	A (mm)
Rear suction installation	231
When canvas duct is installed	350-530
When air inlet panel is directly installed	231

■ Precautions

- Install the drain raising pipes at a height of less than 625 mm.
- Install the drain raising pipes at a right angle to the indoor unit and no more than 300 mm from the unit.
- To prevent air bubbles, install the drain hose level or slightly tilted up (≤ 75 mm).
- The drain pump mounted in this unit is the high lift type. The characteristic of this pump is that the higher the pump is the lower the drainage sound becomes. Therefore a drain pump height of 300mm is recommended.

NOTE The incline of attached drain hose should be 75 mm or less so that the drain socket does not have to withstand additional force.

To ensure a downward slope of 1:100, install hanging bars every 1 to 1.5 m.

When unifying multiple drain pipes, install the pipes as shown in figure 11. Select converging drain pipes whose gauge is suitable for the operating capacity of the unit.

1 T-joint converging drain pipes

Testing of drain piping

After piping work is finished, check if drainage flows smoothly.

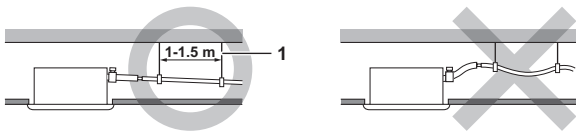
- Add approximately 1 l of water gradually through the air discharge outlet. Check for water leaks. Method of adding water. See figure 8.

- 1 Water inlet
- 2 Portable pump
- 3 Water inlet cover
- 4 Bucket (adding water through water inlet)
- 5 Drain outlet for maintenance (with rubber drain plug)
- 6 Refrigerant pipes

Drain piping work

Installation of drain piping

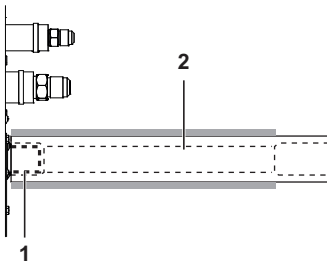
Install the drain piping as shown in the figure and take measures against condensation. Improperly rigged piping could lead to leaks and eventually wet furniture and belongings.



1 Hanging bar

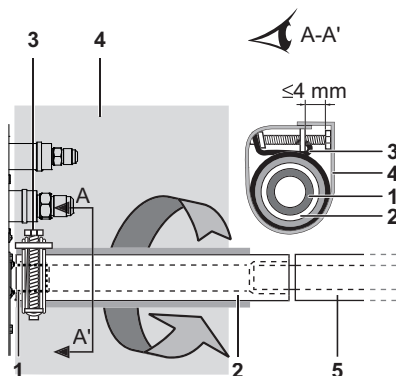
■ Install the drain pipes.

- Keep piping as short as possible and slope it downwards at a gradient of at least 1/100 so that air may not remain trapped inside the pipe.
- Keep pipe size equal to or greater than that of the connecting pipe (vinyl pipe of 25 mm nominal diameter and 32 mm outer diameter).
- Push the supplied drain hose as far as possible over the drain socket.



- 1 Drain socket (attached to the unit)
- 2 Drain hose (supplied with the unit)

- Tighten the metal clamp until the screw head is less than 4 mm from the metal clamp part as indicated in the illustration.



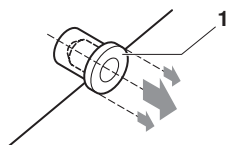


Caution for drain socket

Do not remove the drain pipe plug. Water might leak out.

The drain outlet is only used to discharge water if the drain pump is not used or before maintenance. Gently put in and out the drain plug. Excessive force may deform the drain socket of the drain pan.

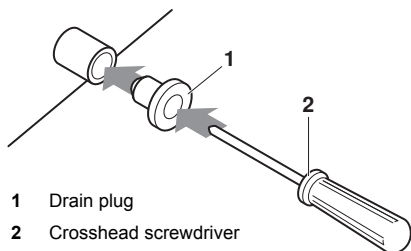
- Pulling out the plug



1 Drain plug

Do not wiggle the plug up and down

- Pushing in the plug



1 Drain plug

2 Crosshead screwdriver

Set the plug and push it by using a crosshead screwdriver

First perform electric wiring work as instructed in "Electric wiring work" on page 6 and how to set the remote controller as explained in "Wiring example and how to set the remote controller" on page 7.






When electric wiring work is finished

Check drainage flow during COOL running, explained in "Test operation" on page 10.

When electric wiring work is not finished

Remove the switch box cover and connect the single-phase power supply and the remote controller to the terminals. (Refer to "Electric wiring work" on page 6 for switch box attachment/detachment.) (Refer to figure 12 and figure 14)

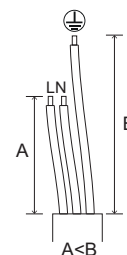
- 1 Switch box cover
- 2 Transmission wiring port
- 3 Power supply wiring port
- 4 Wiring diagram
- 5 Switch box
- 6 Plastic clamp
- 7 Remote controller wiring
- 8 Terminal board for unit transmission wiring
- 9 Power supply wiring
- 10 Indoor PC board 1
- 11 Power supply terminal board
- 12 Transmission wiring between units
- 13 Indoor PC board 2
- 14 Long sealing
- 15 Wiring

Next, press the inspection/test operation button  on the remote controller. The unit will engage the test operation mode. Press the operation mode selector button  until selecting fan operation . Then, press the on/off button . The indoor unit fan and drain pump will start up. Check that the water has drained from the unit. Press  to go back to the first mode.

Electric wiring work

General instructions

- All field wiring and components must be installed by a licensed electrician and must comply with relevant European and national regulations.
- Use copper wire only.
- Follow the "Wiring diagram" attached to the unit body to wire the outdoor unit, indoor units and the remote controller. For details on hooking up the remote controller, refer to the "Installation manual of the remote controller".
- All wiring must be performed by an authorized electrician.
- Attach the earth leakage circuit breaker and fuse to the power supply line.
- A main switch or other means for disconnection, having a contact separation in all poles, must be incorporated in the fixed wiring in accordance with relevant local and national legislation. Note that the operation will restart automatically if the main power supply is turned off and then turned back on again.
- Refer to the installation manual delivered with the outdoor unit for the size of power supply electric wire connected to the outdoor unit, the capacity of the earth leakage breaker and fuse and for wiring instructions.
- Be sure to ground the air conditioner.
- Do not connect the ground wire to:
 - gas pipes: might cause explosions or fire if gas leaks.
 - telephone ground wires or lightning rods: might cause abnormally high electric potential in the ground during lightning storms.
 - plumbing pipes: no grounding effect if hard vinyl piping is used.
- Make sure that earth wire between the pull relief and terminal is longer than other wires.
- Be sure that the shape of the power supply cable and any other cable, before entering unit, should be as shown in this figure.
- All cables entering the unit should be fixed by tie wraps (accessory).
- Use long sealing (accessory) to block entrance of switch box as shown in figure 12.



Electrical characteristics

Model	Hz	Volts	Voltage range	Power supply	
				MCA	MFA
15	50/60	220-240/220	±10%	0.4	16 A
20				0.4	
25				0.4	
32				0.4	
40				0.8	
50				0.8	
63				0.9	
80				1.0	
100				1.5	
125				2.0	

MCA: Min. circuit Amps (A)

MFA: Max. Fuse Amps (A)

NOTE

For details, refer to "Electrical data" in the technical data book.

Specifications for field supplied fuses and wire

Power supply wiring			
Model	Field fuses	Wire	Size
15~125	16 A	H05VV-U3G	Local codes

Model	Wire	Size
15~125	Sheathed wire (2)	0.75-1.25 mm ²

NOTE For details, refer to "Wiring example" on page 7.



Allowable length of transmission wiring between indoor and outdoor units, and between the indoor unit and the remote controller is as follows:

1. Outdoor unit - indoor unit: max. 1000 m (total wiring length: 2000 m)
2. Indoor unit - remote controller: max 500 m

Wiring example and how to set the remote controller

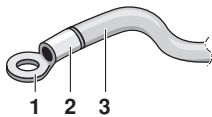
How to connect wiring

Remove the switch box cover as shown in figure 12, and make the connections.

- 1 Switch box cover
- 2 Switch box low voltage wiring inlet
- 3 Switch box high voltage wiring inlet
- 4 Wiring diagram
- 5 Switch box

Precautions

1. Observe the notes mentioned below when wiring to the power supply terminal board.
 - Use a round crimp-style terminal for insulation sleeve for connection to the terminal block for wiring the units. When none are available, follow the instructions below.



- 1 Round crimp-style terminal
- 2 Attach insulation sleeve
- 3 Wiring

- Do not connect wires of different gauge to the same power supply terminal. (Looseness in the connection may cause overheating.)
- When connecting wires of the same gauge, connect them according to the figure.



Use the specified electric wire. Connect the wire securely to the terminal. Lock the wire down without applying excessive force to the terminal. Use torques according to the table below.

Tightening torque (N·m)	
Terminal block for remote controller	0.79~0.97
Terminal block for power supply	1.18~1.44

- When attaching the control box lid, make sure not to pinch any wires.
- After all wiring connections are done, fill in any gaps in the casing wiring holes with putty or insulation material (field supply) thus to prevent small animals or dirt from entering the unit from outside and causing short circuits in the control box.

2. Do not connect wires of different gauge to the same grounding terminal. Looseness in the connection may deteriorate the protection.
3. Remote controller cords and wires connecting the units should be located at least 50 mm away from power supply wiring. Not following this guideline may result in malfunction due to electrical noise.
4. For the remote controller wiring, refer to the "Installation manual of the remote controller" supplied with the remote controller.

NOTE The customer has the ability to select the remote controller thermistor.



5. Never connect the power supply wiring to the terminal board for transmission wiring. This mistake could damage the entire system.
6. Use only specified wires and tightly connect wires to the terminals. Be careful that wires do not place external stress on the terminals. Keep wiring in neat order so that they do not obstruct other equipment such as popping open the switch box cover. Make sure the cover closes tight. Incomplete connections could result in overheating, and in the worse case, electric shock or fire.

Keep total current of crossover wiring between indoor units less than 12 A. Branch the line outside the terminal block of the unit in accordance with the electrical equipment standards, when using two power wiring of a gauge greater than 2 mm² (Ø1.6).

The branch must be sheathed in order to provide an equal or greater degree of insulation as power supply wiring itself.

Wiring example

Fit the power supply wiring of each unit with a switch and fuse as shown in figure 16.

- 1 Power supply
- 2 Main switch
- 3 Power supply wiring
- 4 Transmission wiring
- 5 Switch
- 6 Fuse
- 7 BS unit REYQ only
- 8 Indoor unit
- 9 Remote controller

Complete system example (3 systems)

When using 1 remote controller for 1 indoor unit (Normal operation) (See figure 15)

For group control or use with 2 remote controllers (See figure 17)

When including BS unit (See figure 13)

- 1 Outdoor unit
- 2 Indoor unit
- 3 Remote controller (optional accessories)
- 4 Most downstream indoor unit
- 5 For use with 2 remote controllers
- 6 BS unit

NOTE It is not necessary to designate an indoor unit address when using group control. The address is automatically set when the power is activated.



Precautions

1. A single switch can be used to supply power to units on the same system. However, branch switches and branch circuit breakers must be selected carefully.
2. For a group control remote controller, choose the remote controller that suits the indoor unit which has the most functions.
3. All transmission wiring except for the remote controller wiring is polarized and must match the terminal symbol.
4. In case of group control, perform the remote controller wiring to the master unit when connecting to the simultaneous operation system (wiring to the slave unit is unnecessary).
5. When controlling the simultaneous operation system with 2 remote controllers, connect it to the master unit (wiring to the slave unit is unnecessary).
6. Be sure to connect the wiring to the master unit when combining with a simultaneous operating multi-type in group control.
7. Do not ground the equipment on gas pipes, water pipes, lightning rods or crossground with telephones. Improper grounding could result in electric shock.

Field setting

Field setting must be made on the remote controller in function of the installation condition.

- Setting can be made by changing the "Mode number", "First code No." and "Second code No."
- For setting and operation, refer to the "Field settings" in the installation manual of the remote controller.

Summary of field settings

Mode No. (Note 1)	First code No.	Description of setting	Second code No. (Note 2)				
			01	02	03	04	
10 (20)	0	Filter contamination - Heavy/Light = Setting to define time between 2 filter cleaning display indications. (When contamination is high, setting can be changed to half the time inbetween 2 filter cleaning display indications.)	Ultra-long-life filter	±10,000 hrs.	±5,000 hrs.	—	—
			Long-life filter	±2,500 hrs.	±1,250 hrs.		
			Standard filter	±200 hrs.	±100 hrs.		
	2	Thermostat sensor selection	Use both the unit sensor (or remote sensor if installed) AND the remote controller sensor. (See note 5+6)	Use unit sensor only (or remote sensor if installed). (See note 5+6)	Use remote controller sensor only. (See note 5+6)	—	—
3	Setting for display of time between 2 filter cleaning display indications	Display	Do not display	—	—	—	
6	Thermostat sensor in group control	Use unit sensor only (or remote sensor if installed). (See note 6)	Use both the unit sensor (or remote sensor if installed) AND the remote controller sensor. (See note 4+5+6)	—	—	—	
12 (22)	0	Output signal X1-X2 of the optional KRP1B PCB kit	Thermostat-on + compressor run	—	Operation	Mal-function	
	1	ON/OFF input from outside (T1/T2 input) = Setting when forced ON/OFF is to be operated from outside.	Forced OFF	ON/OFF operation	—	—	
	3	Fan setting during thermostat OFF at heating operation	LL	Set speed	OFF (See note 3)	—	
	4	Differential automatic changeover	0°C	1°C	2°C	3°C (See note 7)	
	5	Auto-restart after power failure	Disabled	Enabled	—	—	
9	Fixed cool/heat master	Disabled	Enabled	—	—		
15 (25)	3	Drain pump operation + humidifier interlock	Equipped	Not equipped	—	—	

Note 1 : Setting is carried out in the group mode, however, if the mode number inside parentheses is selected, indoor units can also be set individually.

Note 2 : Factory settings of the Second code No. are marked in grey backgrounds.

Note 3 : Only use in combination with optional remote sensor or when setting 10-2-03 is used.

Note 4 : If group control is selected and remote control sensor is to be used, then set 10-6-02 & 10-2-03.

Note 5 : If setting 10-6-02 + 10-2-01 or 10-2-02 or 10-2-03 are set at the same time, then setting 10-2-01, 10-2-02 or 10-2-03 have priority.

Note 6 : If setting 10-6-01 + 10-2-01 or 10-2-02 or 10-2-03 are set at the same time, then setting for group connection, 10-6-01 has priority and for individual connection, 10-2-01, 10-2-02 or 10-2-03 have priority.

Note 7 : More settings for Differential automatic change over temperatures are:

Second code No.	05	4°C
	06	5°C
	07	6°C
	08	7°C

External static pressure settings

Settings for external static pressure can be achieved in 2 ways:

Using the airflow automatic adjustment function

Airflow automatic adjustment is the volume of blow-off air that has been automatically adjusted to the rated quantity.

- 1 Make sure the test run is done with a dry coil.
If the coil is not dry, run the unit for 2 hours with fan only to dry the coil.
- 2 Check if the power supply wiring to the air conditioning unit is completed along with the duct installation.
If a closing damper is installed in the air conditioning unit, make sure that it is open.
Also check if the air filter is properly attached into the air passage on the air suction side of the air conditioning unit.
- 3 If there is more than one air inlet and outlet, adjust the dampers so that the airflow rate of each air inlet and outlet is conform with the designed airflow rate.
Make sure the air conditioning unit is in fan operation mode. Press and set the airflow adjustment button on the remote controller to change the airflow rate to H or L.
- 4 Setting the airflow automatic adjustment settings.

When the air conditioning unit is running in fan operation mode perform the next steps:

- stop the air conditioning unit,
- go to field setting mode,
- select mode No. 21 (or 11 in case of group setting),
- set the first code No. to "7",
- set the second code No. to "03".

Return to normal operating mode after setting these settings and press the ON/OFF operation button. The operation lamp will light up and the air conditioning unit will start the fan operation for airflow automatic adjustment.



Do not adjust the dampers during fan operation for airflow automatic adjustment.

After 1 to 8 minutes, the air conditioning unit stops operating automatically when the fan operation for airflow automatic adjustment has been carried out, the operation lamp will be off.

Mode No.	First code No.	Second code No.	Setting content
11 (21)	7	01	Airflow adjustment is OFF
		02	Completion of airflow adjustment
		03	Start of airflow adjustment

- 5 When the air conditioning unit has stopped, check on an indoor unit if the second code No. of mode No. 21 is set to "02".

If the air conditioning unit does not stop operating or the second code No. is not "02", repeat step 4.

If the outdoor unit is not turned on, the display on the remote controller will show "UH" or "UH" (refer to "Test operation" on page 10). However, you can continue setting this function because these messages are only applicable to outdoor units.

After setting this function, be sure to turn on the outdoor unit before performing the test operation on the outdoor unit.

If any other error display occurs on the display of the remote controller, refer to "Test operation" on page 10 and the operation manual of the outdoor unit. Check the defective point.



- If the external static pressure higher than 100 Pa, do not use airflow automatic adjustment function.
- If there is no change after airflow adjustment in the ventilation paths, be sure to perform setting the airflow automatic adjustment again.
- Contact your dealer if there is no change after performing airflow adjustment in the ventilation paths, after performing the test operation of the outdoor unit or when the air conditioning unit is moved to another location.
- If booster fans, an outdoor air processing unit or HRV via duct are used, do not use airflow automatic adjustment control with a remote controller.
- If the ventilation paths have been changed, perform the setting of the airflow automatic adjustment again as described above from step 3 onwards.

Using the remote controller

Check on an indoor unit if the second code of mode No. 21 is set to "01" (= factory setting). Change the second code according to the external static pressure of the duct to be connected as shown in table 2.

NOTE

The second code No. is set to "01" by default.



Table 2

Mode No.	1st code No.	2nd code No.	External static pressure (Pa)									
			FXSQ									
			15	20	25	32	40	50	63	80	100	125
13 (23)	6	01	30	30	30	30	30	30	30	40	40	50
		02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		03	30	30	30	30	30	30	30	-	-	-
		04	40	40	40	40	40	40	40	40	40	-
		05	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50
		06	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60
		07	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70
		08	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
		09	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90
		10	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
		11	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110
		12	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120
		13	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130
		14	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140
		15	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150

Control by 2 Remote Controllers (Controlling 1 indoor unit by 2 remote controllers)

When using 2 remote controllers, one must be set to "MAIN" and the other to "SUB".

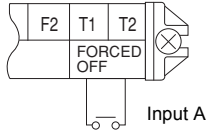
MAIN/SUB CHANGEOVER

- Insert a wedge-head screwdriver into the recess between the upper and lower part of the remote controller and, working from the 2 positions, pry off the upper part. (See figure 18)
(The remote controller PC board is attached to the upper part of the remote controller.)
- Turn the main/sub changeover switch on one of the two remote controller PC boards to "S". (See figure 19)
(Leave the switch of the other remote controller set to "M".)
 - 1 Remote controller PC board
 - 2 Factory setting
 - 3 Only one remote controller needs to be changed

Computerised control (forced off and on/off operation)

- Wire specifications and how to perform wiring
 - Connect input from outside to terminals T1 and T2 of the terminal board (remote controller to transmission wiring).

Wire specification	Sheathed vinyl cord or cable (2 wire)
Gauge	0.75-1.25 mm ²
Length	Max. 100 m
External terminal	Contact that can ensure the minimum applicable load of 15 V DC, 10 mA



2 Actuation

- The following table explains "forced off" and "on/off operations" in response to input A.

Forced off	on/off operation
Input "on" stops operation	input off → on: turns on the unit (impossible by remote controllers)
Input "off" enables control	input on → off: turns off the unit by remote controller

3 How to select forced off and on/off operation

- Turn the power on and then use the remote controller to select operation.
- Set the remote controller to the field set mode. For details, refer to the chapter "How to set in the field", in the remote controller manual.
- When in the field set mode, select mode No. 12, then set the first code No. to "1". Then set second code (position) No. to "01" for forced off and to "02" for on/off operation. (forced off at factory set.) (See figure 20)

- Second code No.
- Mode No.
- First code No.
- Field set mode

Centralized control

For centralized control, it is necessary to designate the group No. For details, refer to the manual of each optional controller for centralized control.

Installation of the decoration panel

Refer to the installation manual attached to the decoration panel.

After installing the decoration panel, ensure that there is no space between the unit body and decoration panel.

Test operation

Refer to the installation manual of the outdoor unit.

The operation lamp of the remote controller will flash when an error occurs. Check the error code on the liquid crystal display to identify the trouble.

Error code	Meaning
ⒻⒻ	Error in power supply to indoor unit
ⒸⒾ	Transmission error between fan driver PCB and controller PCB of the indoor unit
ⒸⒼ	Improper combination of fan driver PCB of the indoor unit or setting failure in control PCB type
ⒶⒻ	Test operation of the indoor unit has not been finished

If any of the items in following table are displayed on the remote controller, there may be a problem with the wiring or power, so check the wiring again.

Error code	Meaning
ⒶⒶ	There is a short circuit at the forced off terminals (T1, T2)
ⒶⒶ or ⒶⒶ	<ul style="list-style-type: none"> The power on the outdoor unit is off The outdoor unit has not been wired for power supply Incorrect transmission of forced off wiring
no display	<ul style="list-style-type: none"> The power on the indoor unit is off The indoor unit has not been wired for power supply Incorrect transmission wiring, forced off wiring or remote controller wiring

Maintenance



Caution

- Only a qualified service person is allowed to perform maintenance.
- Before obtaining access to terminal devices, all power supply circuits must be interrupted.
- Do not use water or air of 50°C or higher for cleaning air filters and outside panels.
- When cleaning the heat exchanger, be sure to remove the switchbox, fan motor, auxiliary electric heater and drain pump. Water or detergent may deteriorate the insulation of electronic components and result in burn-out of these components.
- If the main power supply is turned off during operation, operation will restart automatically after the power turns back on again.

How to clean the air filter

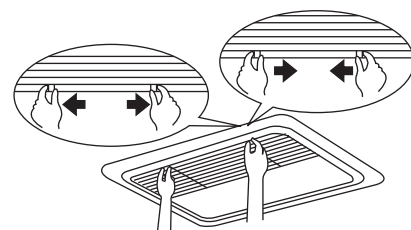
Clean the air filter when the display shows "ⒼⒻ" (TIME TO CLEAN AIR FILTER).

Increase the frequency of cleaning if the unit is installed in a room where the air is extremely contaminated.

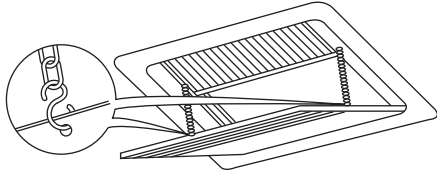
If the dirt becomes impossible to clean, change the air filter. (Air filter for exchange is optional.)

- Open the suction grille. (Only for bottom suction.)

Slide both knobs simultaneously as shown and then pull them downward.

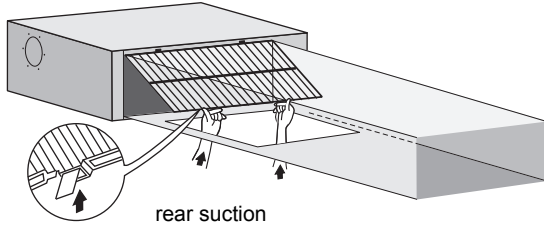


If chains are present, unhook the chains.

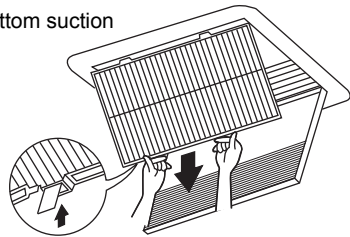


2 Remove the air filters.

Remove the air filters by pulling their cloth upward (rear suction) or backward (bottom suction).



rear suction



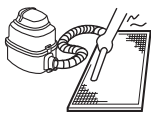
bottom suction

3 Clean the air filter.

Use vacuum cleaner (A) or wash the air filter with water (B).

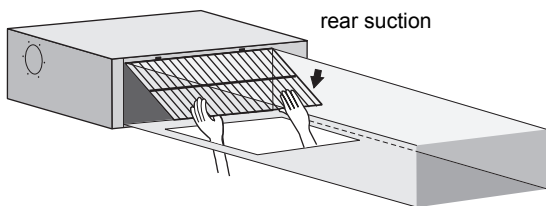
(A) Using a vacuum cleaner

(B) Washing with water

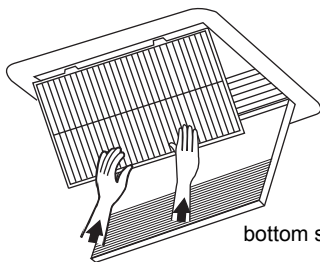


When the air filter is very dirty, use soft brush and neutral detergent.
Remove water and dry in the shade.

4 Fix the air filter.



rear suction



bottom suction

Align the two hanger brackets and push the two clips in their place (pull the cloth if necessary).
Confirm that four hangers are fixed.

- 5 Shut the air inlet grille. (Only for bottom suction.)
Refer to item no. 1.
- 6 After turning on the power, press FILTER SIGN RESET button.
The "TIME TO CLEAN AIR FILTER" display is turned off.

How to clean air outlet and outside panels

- Clean with soft cloth.
- When it is difficult to remove stains, use water of neutral detergent.
- Clean the air inlet grille when it is shut.

NOTE



Do not use gasoline, benzene, thinner, polishing powder, liquid insecticide. It may cause discolouring or warping.

Do not let the indoor unit get wet. It may cause an electric shock or a fire.

Start up after a long stop

Confirm the following:

- Check that the air inlet and outlet are not blocked. Remove any obstacle.
- Check if the earth is connected.

Clean the air filter and outside panels.

- After cleaning the air filter, make sure to attach it.

Turn on the main power supply switch.

- The control panel display lights when the power is turned on.
- To protect the unit, turn on the main power switch at least 6 hours before operation.

What to do when stopping the system for a long period

Turn on FAN OPERATION for half a day and dry the unit.

- Refer to the operation manual of the outdoor unit.




Cut off the power supply.

- When the main power switch is turned on, some wattage is being consumed even if the system is not operating.
- The remote controller display is turned off when the main power switch is turned off.

Disposal requirements

Dismantling of the unit, treatment of the refrigerant, of oil and of other parts must be done in accordance with relevant local and national legislation.

Wiring diagram

 : FIELD WIRING
 : CONNECTOR
 : SCREW TERMINAL

BLK : BLACK
 BLU : BLUE
 BRN : BROWN
 GRN : GREEN
 ORG : ORANGE
 PNK : PINK
 RED : RED
 WHT : WHITE
 YLW : YELLOW

A1P.....PRINTED CIRCUIT BOARD	R2T.....THERMISTOR (LIQUID)
A2P.....PRINTED CIRCUIT BOARD (FAN)	R3T.....THERMISTOR (COIL)
C1.....CAPACITOR	S1L.....FLOAT SWITCH
C105.....CAPACITOR	V1R.....DIODE BRIDGE
DS1.....SELECTOR SWITCH	V2R.....POWER MODULE
F1U.....FUSE (T, 3.15 A, 250 V)	X1M.....TERMINAL STRIP (POWER SUPPLY)
F2U.....FUSE (T, 5 A, 250 V)	X2M.....TERMINAL BLOCK (CONTROL)
F3U.....FUSE (T, 6.3 A, 250 V)	Y1E.....ELECTRONIC EXPANSION VALVE COIL
HAP.....INDICATION LAMPS	Z1C.....FERRITE CORE
K1R.....MAGNETIC RELAY	Z2C.....FERRITE CORE
L1R.....REACTOR	Z1F.....NOISE FILTER
M1F.....MOTOR (INDOOR FAN)	
M1P.....MOTOR (DRAIN PUMP)	CONNECTOR (OPTIONAL ACCESSORY)
PS.....SWITCHING POWER SUPPLY	X28A.....CONNECTOR (POWER SUPPLY FOR WIRING)
Q1DI.....EARTH LEAKAGE BREAKER	X33A.....CONNECTOR (FOR WIRING)
R1.....RESISTOR (CURRENT SENSOR)	X35A.....CONNECTOR (POWER SUPPLY FOR WIRING)
R2.....RESISTOR (CURRENT SENSOR)	X38A.....CONNECTOR (FOR WIRING)
R1T.....THERMISTOR (SUCTION)	

WIRED REMOTE CONTROLLER	:	Wired remote controller
(OPTIONAL ACCESSORY)	:	(Optional accessory)
SWITCH BOX (INDOOR)	:	Switch box (indoor)
TRANSMISSION WIRING	:	Transmission wiring
CENTRAL REMOTE CONTROLLER	:	Central remote controller
INPUT FROM OUTSIDE	:	Input from outside
COMMON POWER SUPPLY	:	Common power supply

NOTE



1. USE COPPER CONDUCTORS ONLY.
2. WHEN USING THE CENTRAL REMOTE CONTROLLER, SEE MANUAL FOR CONNECTION TO THE UNIT.
3. WHEN CONNECTING THE INPUT WIRES FROM OUTSIDE, FORCED "OFF" OR "ON/OFF" CONTROL OPERATION CAN BE SELECTED BY THE REMOTE CONTROLLER. SEE INSTALLATION MANUAL FOR MORE DETAILS.
4. REFER TO INSTALLATION MANUAL.

Inhalt

	<u>Seite</u>
Vor der Installation	1
Wichtige Informationen hinsichtlich des verwendeten Kältemittels.....	2
Auswählen des Installationsorts.....	3
Vorbereitungen vor der Installation	3
Innengerätinstallation	4
Installieren des Kanals	4
Verlegen der Kältemittelleitungen	5
Ablaufleitungsarbeiten.....	6
Elektroinstallationsarbeiten	7
Verdrahtungsbeispiel und Einstellung der Fernbedienung.....	8
Verdrahtungsbeispiel.....	9
Vor-Ort-Einstellung.....	9
Installation der Zierblende.....	11
Probelauf.....	11
Wartung.....	11
Vorschriften zur Entsorgung	13
Elektroschaltplan	14



LESEN SIE SICH DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG VOR DER INSTALLATION DURCH. BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GRIFFBEREIT AUF, DAMIT SIE AUCH SPÄTER BEI BEDARF DARIN NACHSCHLAGEN KÖNNEN.

UNSACHGEMÄSSES INSTALLIEREN ODER ANBRINGEN DES GERÄTES ODER VON ZUBEHÖR-TEILEN KANN ZU STROMSCHLAG, KURZSCHLUSS, LECKAGEN, BRAND UND WEITEREN SCHÄDEN FÜHREN. VERWENDEN SIE NUR ZUBEHÖRTEILE VON DAIKIN, DIE SPEZIELL FÜR DEN EINSATZ MIT DER ANLAGE ENTWICKELT WURDEN, UND LASSEN SIE SICH VON EINEM FACHMANN INSTALLIEREN.

SOLLTEN SIE FRAGEN ZUR INSTALLATION ODER ZUM BETRIEB HABEN, WENDEN SIE SICH BITTE AN IHREN DAIKIN-HÄNDLER. ER BERÄT UND INFORMIERT SIE.

Bei der englischen Fassung der Anleitung handelt es sich um das Original. Bei den Anleitungen in anderen Sprachen handelt es sich um Übersetzungen des Originals.



Die Installation muss von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Die Wahl der Materialien und Installationen muss den zutreffenden nationalen und internationalen Vorschriften entsprechen.

Vor der Installation




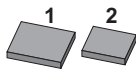
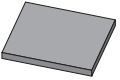


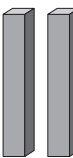



- Belassen Sie die Einheit bis zum Erreichen des Installationsorts in ihrer Verpackung. Falls das Auspacken unvermeidlich ist, verwenden Sie zum Anheben der Einheit eine Schlinge aus weichem Material oder schützende Platten in Verbindung mit einem Seil, um Beschädigungen oder Kratzer an der Einheit vorzubeugen.
 Achten Sie beim Auspacken des Geräts oder beim Bewegen des Geräts nach dem Auspacken darauf, das Gerät nur am Aufhängebügel anzuheben und keinen Druck auf die anderen Komponenten auszuüben, insbesondere auf Kältemittelleitungen, Ablaufleitungen und andere Kunststoffteile.
- Über Einzelheiten, die in der Anleitung nicht erfasst sind, siehe Installationsanleitung für das Außenaggregat.
- Vorsicht beim Kältemitteltyp R410A:
 Die anschließbaren Außengeräte müssen speziell für R410A konstruiert sein.
- Stellen Sie keine Gegenstände in unmittelbarer Nähe des Außengerätes auf, und achten Sie darauf, dass sich keine Blätter oder sonstiger Unrat im Umfeld des Gerätes ansammeln. Blätter bedeuten eine Brutstätte für Kleintiere, die in das Gerät eindringen können. Wenn sie einmal im Gerät sind, können solche Tiere durch den Kontakt mit Elektroteilen Funktionsstörungen, Rauch oder Brand verursachen.

Vorsichtsmaßnahmen

- Das Aggregat nicht in den nachstehend beschriebenen Räumen verwenden.
 - An Orten mit Mineralöl, Öldämpfen oder Sprays, wie beispielsweise in Küchen. (Der Zustand der Plastikteile kann sich dadurch verschlechtern.)
 - Wo sich ätzende Gase wie beispielsweise Schwefelgase in der Luft befinden. (Kupferleitungen und Lötstellen können angegriffen werden.)
 - Wo flüchtige, zündfähige Dämpfe wie Benzin- oder Terpentin dämpfe vorhanden sind.
 - An Orten mit Maschinen, die elektromagnetische Wellen erzeugen. (Fehlfunktionen am Steuersystem können auftreten.)
 - Orte, an denen die Luft stark salzhaltig ist (z.B. in Meeresnähe) und Orte, an denen starke Spannungsschwankungen herrschen wie in Fabriken. In Fahrzeugen oder auf Schiffen.
- Installieren Sie Zubehörteile nicht direkt auf dem Gehäuse. Beim Bohren von Löchern im Gehäuse können Stromkabel beschädigt werden und zu einem Brand führen.
- Dieses Gerät ist nicht konzipiert, um von folgenden Personengruppen einschließlich Kindern benutzt zu werden: Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelhafter Erfahrung oder Wissen, es sei denn, sie sind von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, darin unterwiesen worden, wie das Gerät ordnungsgemäß zu verwenden und zu bedienen ist.
 Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicher zu sein, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist für die Nutzung durch erfahrene oder geschulte Anwender in der Leichtindustrie oder in landwirtschaftlichen Betrieben oder durch Laien in gewerblichen Betrieben konzipiert.
- Der Schalldruckpegel ist kleiner als 70 dB (A).

Zubehör

Prüfen Sie, ob die folgenden Zubehörteile im Lieferumfang Ihres Geräts enthalten sind.

 Metallklemme 1 Stück	 Abflussschlauch 1 Stück	 Unterlegscheibe für Aufhänge- bügel 8 Stück	 Mittelgroße Dichtungskissen 2 Stück
 Große Dichtungskissen 1 Stück	Isolierung für die Armatur  für Flüssigkeits- leitung 1 Stück  für Gasleitung 1 Stück	Lange Dichtung 2 Stück 	 Installations- und Bedienungs- anleitung
 Schrauben für Kanalflansche 1 Satz 40 Stück.		 4 Kabelbinder	

Die Schrauben zur Befestigung der Abdeckungen sind an der Abdeckung des Lufteinlasses angebracht.

Optionales Zubehör

- Es gibt zwei Arten von Fernbedienungen: verdrahtet und drahtlos. Wählen Sie die Fernbedienung nach Kundenwunsch und bringen Sie sie an einer geeigneten Stelle an. Zur Auswahl einer geeigneten Fernbedienung können Sie Kataloge und technische Dokumentation zur Hilfe nehmen.
- Bei Installation der Ansaugung unten: Abdeckung des Lufteinlasses und Segeltuchstützen für die Abdeckung des Lufteinlasses.

Überprüfen Sie folgende Punkte bei und nach der Installation:

Nach Prüfung abhaken ✓	
<input type="checkbox"/>	Ist das Innengerät sicher befestigt? Die Geräte können Vibrationen oder Geräusche verursachen oder im schlimmsten Fall herunterfallen.
<input type="checkbox"/>	Ist die Gasdichtigkeitsprüfung durchgeführt? Die Kühl- oder Heizleistung könnte ungenügend sein.
<input type="checkbox"/>	Ist das Gerät vollständig isoliert und wurde es auf Luftundichtigkeiten überprüft? Kondensat könnte abtröpfeln.
<input type="checkbox"/>	Funktioniert der Wasserablauf einwandfrei? Kondensat könnte abtröpfeln.
<input type="checkbox"/>	Entspricht die Stromversorgung den am Leistungsschild aufgeführten Werten? Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß oder Komponenten brennen aus.
<input type="checkbox"/>	Ist die Verdrahtung und die Rohrverlegung richtig durchgeführt? Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß oder Komponenten brennen aus.
<input type="checkbox"/>	Ist das Aggregat sicher geerdet? Gefährlich bei elektrischem Stromübertritt.
<input type="checkbox"/>	Entspricht die Kabelgröße den Spezifikationen? Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß oder Komponenten brennen aus.
<input type="checkbox"/>	Wird der Luftauslass bzw. -einlass des Innen- oder Außengeräts behindert? Die Kühl- oder Heizleistung könnte ungenügend sein.
<input type="checkbox"/>	Wurde die Kältemittelleitungslänge und die zusätzliche Kältemittelfüllmenge aufgezeichnet? Die Kältemittelmenge in der Anlage ist möglicherweise nicht ersichtlich.
<input type="checkbox"/>	Sind die Luftfilter richtig angebracht (bei Installation mit rückseitigem Kanal)? Die Wartung der Luftfilter kann sich als unmöglich erweisen.
<input type="checkbox"/>	Ist der externe statische Druck eingestellt? Die Kühl- oder Heizleistung könnte ungenügend sein.

Hinweise für den Monteur

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um die Anlage korrekt zu installieren. Weisen Sie den Kunden unbedingt in die ordnungsgemäße Bedienung des Systems ein und zeigen Sie ihm die mitgelieferte Bedienungsanleitung.
- Erläutern Sie dem Kunden, welches System vor Ort installiert ist. Sie müssen die entsprechenden Installationsspezifikationen im Abschnitt "Vor der Inbetriebnahme durchzuführende Maßnahmen" der Außengerät-Bedienungsanleitung ausfüllen.

Wichtige Informationen hinsichtlich des verwendeten Kältemittels

Dieses Produkt enthält fluorierte Treibhausgase, die durch das Kyoto-Protokoll abgedeckt werden.

Kältemitteltyp: R410A

GWP⁽¹⁾-Wert: 1975

⁽¹⁾ GWP = global warming potential (Erderwärmungspotenzial)

Überprüfungen in Bezug auf Kältemittellecks müssen in regelmäßigen Abständen je nach den europäischen oder nationalen Bestimmungen durchgeführt werden. Kontaktieren Sie bitte Ihren örtlichen Händler bezüglich weiterer Informationen.

Auswählen des Installationsorts

(Siehe Abbildung 1 und Abbildung 2.)

1 Wählen Sie einen Installationsort, an dem die folgenden Bedingungen erfüllt werden und der den Wünschen Ihres Kunden entspricht.

- Wo eine optimale Verteilung der Luft gewährleistet werden kann.
- Wo keine Hindernisse die Luftströmung stören.
- Wo das Kondenswasser ordnungsgemäß ablaufen kann.
- Wo die abgehängte Decke nicht merklich geneigt ist.
- Wo ausreichender Platz zur Instandhaltung und Wartung gewährleistet werden kann.
- Wo keine brennbaren Gase vorhanden sind.
- Das Gerät nicht an einem Ort benutzen, wo sich ein explosives Gasgemisch in der Luft befinden könnte.
- Wo Leitungen zwischen dem Innenaggregat und Außenaggregat innerhalb der zulässigen Grenzen verlegt werden können. (Siehe Installationsanleitung für die Außeneinheit.)
- Halten Sie Innengerät, Außengerät, Stromversorgungskabel und Übertragungskabel mindestens 1 m von Fernseh- und Radioempfängern entfernt. Diese Maßnahme ist erforderlich, um Bildstörungen und Rauschen in solchen Elektrogeräten zu verhüten. (Je nach den Bedingungen, unter denen elektromagnetische Wellen erzeugt werden, kann Rauschen induziert werden, selbst wenn der Abstand von 1 m eingehalten wird.)
- Beim Installieren des Funkfernbedienungssatzes kann der Abstand zwischen der Funkfernbedienung und dem Innengerät kleiner sein, wenn Leuchtstofflampen vorhanden sind, die im Raum elektrisch eingeschaltet werden. Das Innengerät muss so weit wie möglich von den Leuchtstofflampen entfernt installiert werden.
- Stellen Sie keine Gegenstände, die feuchtigkeitsempfindlich sind, direkt unter das Innen- oder Außengerät. Unter bestimmten Umständen kann Kondensation am Hauptgerät oder den Kältemittelleitungen, Luftfilterschmutz oder Abflussverstopfung Tropfwasser verursachen, was zu Verschmutzung oder Ausfall des betreffenden Objekts führen kann.

2 Bringen Sie ein Schutzgitter vor dem Luften- und Luftauslass an, um zu verhindern, dass jemand die Lüfterflügel oder den Wärmetauscher berührt.

Dieses Schutzgitter muss den geltenden europäischen und nationalen Vorschriften entsprechen.

3 Verwenden Sie Schwebelbolzen für die Installation. Prüfen Sie, ob die Decke das Innengerät tragen kann. Falls keine ausreichende Tragfähigkeit besteht, verstärken Sie die Decke vor der Installation des Geräts.

- 1 Wartungsfreiraum
- 2 Abflussrohr
- 3 Anschluss für die Stromversorgungsleitung
- 4 Anschluss für das Datenübertragungskabel
- 5 Entleerungsauslass für Wartungszwecke
- 6 Gasleitung
- 7 Flüssigkeitsleitung

Vorbereitungen vor der Installation

1 Deckenöffnung in Bezug zum Gerät und zur Schwebelbolzenposition. (Siehe Abbildung 5)

Modell	A (mm)	B (mm)
15~32	550	588
40~50	700	738
63~80	1000	1038
100~125	1400	1438

- 1 Innengerät
- 2 Rohr
- 3 Schwebelbolzenabstand (x4)
- 4 Schwebelbolzenabstandsmaße

Wählen Sie für die Installation eine der nachfolgend aufgeführten Möglichkeiten.

Standardmäßige rückseitige Ansaugung (Siehe Abbildung 6a)

- 1 Deckenfläche
- 2 Deckenöffnung
- 3 Wartungszugriffsabdeckung (optionales Zubehör)
- 4 Luftfilter
- 5 Lufteinlasskanal
- 6 Kanalwartungsöffnung
- 7 Austauschbare Platte

Installation mit rückseitigem Kanal und Kanalwartungsöffnung (Siehe Abbildung 6b)

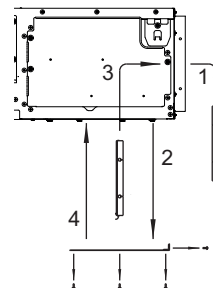
Installation mit rückseitigem Kanal ohne Kanalwartungsöffnung (Siehe Abbildung 6c)

HINWEIS



Vor der Installation des Geräts (bei Installation mit Kanal, jedoch ohne Kanalwartungsöffnung): Ändern Sie die Position der Luftfilter.

- 1 Entfernen Sie die Luftfilter an der Außenseite des Geräts.
- 2 Entfernen Sie die austauschbare Platte.
- 3 Installieren Sie die Luftfilter innen im Gerät.
- 4 Bringen Sie die austauschbare Platte wieder an.

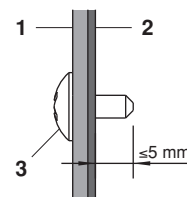


HINWEIS



Wenn Sie einen Lufteinlasskanal installieren, wählen Sie Befestigungsschrauben aus, die maximal 5 mm an der Innenseite des Flanschs hervorstehen, um die Luftfilter vor einer Beschädigung während der Wartung des Filters zu schützen.

- 1 Lufteinlasskanal
- 2 Innenseite des Flanschs
- 3 Befestigungsschraube



Montage der Lufteinlassabdeckung mit einem Segeltuchstutzen (Siehe Abbildung 7a)

Direkte Montage des Lufteinlassstutzens (Siehe Abbildung 7b)

- 1 Deckenfläche
- 2 Deckenöffnung
- 3 Lufteinlassabdeckung (optionales Zubehör)
- 4 Innengerät (Rückseite)
- 5 Segeltuchstutzen für Lufteinlassabdeckung (optionales Zubehör)

Modell	A (mm)
15~32	610
40~50	760
63~80	1060
100~125	1460

Ansaugung unten (Siehe Abbildung 7c)

HINWEIS Das Gerät kann mit Ansaugung unten verwendet werden, indem die austauschbare Platte durch die Luftfilter-Halteplatte ausgetauscht wird.

- 1 Luftfilter-Halteplatte mit Luftfilter(n)
- 2 Austauschbare Platte

HINWEIS Fragen Sie bei einer anderen Installation als der Standardinstallation an Ihren Daikin-Händler um Rat.

2 Die Lüftergeschwindigkeit für dieses Innengerät ist voreingestellt, um einen standardmäßigen externen statischen Druck zu gewährleisten.

3 Installieren Sie die Schwebebolzen.
(Verwenden Sie einen Bolzen der Größe M10 als Schwebebolzen.) Verwenden Sie bei einer vorhandenen Decke Anker und bei neuen Decken ein versenktes Einsatzstück, versenkte Anker oder bauseitig zu liefernde Teile, um die Decke so zu verstärken, dass sie das Gewicht der Einheit trägt.

Beispiel einer Installation

(Siehe Abbildung 3)

- 1 Anker
- 2 Deckenscheibe
- 3 Lange Mutter oder Spannschraube
- 4 Schwebebolzen
- 5 Innengerät

HINWEIS ■ Alle oben aufgeführten Teile sind bauseitig zu liefern.
■ Wenden Sie sich bei einer anderen Installation als der Standardinstallation an Ihren Händler.

Innengerätinstallation

Lesen Sie beim Installieren von optionalem Zubehör (Lufteinlassabdeckung ausgenommen) auch die Installationsanleitung zum optionalen Zubehör. Je nach den Bedingungen vor Ort ist es möglicherweise einfacher, optionales Zubehör vor der Installation des Innengeräts anzubringen.

- 1 Installieren Sie das Innengerät provisorisch.
 - Befestigen Sie den Aufhängebügel am Schwebebolzen. Befestigen Sie ihn sicher mit Hilfe einer Mutter und einer Unterlegscheibe an der oberen und unteren Seite des Aufhängebügels. (Siehe Abbildung 4)

- 1 Mutter (bauseitig zu liefern)
- 2 Unterlegscheibe für den Aufhängebügel (mit dem Gerät mitgeliefert)
- 3 Anziehen (Mutter und Kontermutter)

- 2 Prüfen Sie, ob die Einheit horizontal nivelliert ist.
 - Installieren Sie die Einheit nicht geneigt. Das Innengerät ist mit einer integrierten Kondensatpumpe und mit einem Schwimmerschalter ausgestattet. (Wenn das Gerät gegen die Richtung des Kondensatflusses geneigt ist, kann es zu Funktionsstörungen des Schwimmerschalters und zu einem Wasseraustritt kommen.)
 - Stellen Sie mit Hilfe einer Wasserwaage oder mit einem mit Wasser befüllten Vinylschlauch sicher, dass das Gerät an allen vier Ecken nivelliert ist, wie in Abbildung 9 gezeigt.

- 1 Wasserwaage
- 2 Vinylschlauch

- 3 Ziehen Sie die obere Mutter fest.

Installieren des Kanals

Schließen Sie den bauseitig bereitgestellten Kanal an.

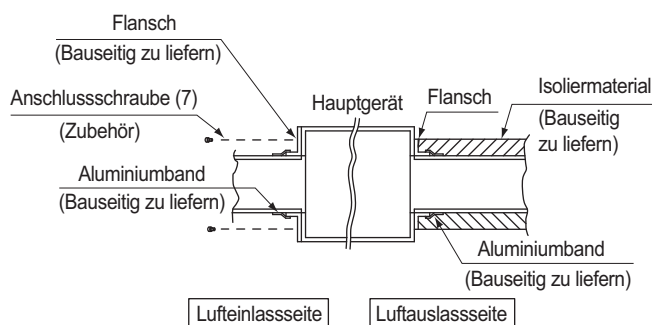
Lufteinlassseite

- Bringen Sie den Kanal und den einlassseitigen Flansch an (bauseitig zu liefern).
- Schließen Sie den Flansch mit den Zubehörschrauben (7) an das Hauptgerät an.
- Umwickeln Sie den einlassseitigen Flansch und den Kanalanschluss mit Aluminiumband oder Ähnlichem, um einen Luftaustritt zu verhindern.



Wenn Sie einen Kanal an der Einlassseite anbringen, achten Sie darauf, im Luftstrom an der Einlassseite einen Luftfilter anzubringen. (Verwenden Sie einen Luftfilter, dessen Staubauffangeffizienz bei einer gravimetrischen Technik mindestens 50% beträgt.)

Der im Lieferumfang enthaltene Filter wird nicht verwendet, wenn der Einlasskanal angebracht ist.



Luftauslassseite

- Schließen Sie den Kanal an der Luftkanalseite des auslassseitigen Flanschs an.
- Umwickeln Sie den auslassseitigen Flansch und den Kanalanschluss mit Aluminiumband oder Ähnlichem, um einen Luftaustritt zu verhindern.



- Achten Sie darauf, den Kanal ordnungsgemäß zu isolieren, um Kondensationsbildung zu vermeiden. (Material: Glaswolle oder Polyethylenschaum, 25 mm dick)
- Verwenden Sie eine elektrische Isolierung zwischen dem Kanal und der Wand, wenn Sie Metallkanäle für die Durchführung durch Putzträger oder Metallbeschichtungen in Holzgebäude verwenden.
- Erklären Sie dem Kunden die Methoden zur Wartung und Reinigung lokale Beschaffenheiten (Luftfilter, Gitter (sowohl am Luftauslass als auch am Ansaugluftgitter) etc.).

Verlegen der Kältemittelleitungen

Informationen zur Installation der Kältemittelleitung des Außengeräts finden Sie in der mit dem Außengerät gelieferten Installationsanleitung.

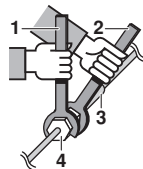
Prüfen Sie vor dem Verlegen der Leitungen, welche Art Kühlmittel verwendet wird.



Die Installation muss von einem qualifizierten Kältetechniker durchgeführt werden. Bei der Installation und der Auswahl der Materialien müssen die geltenden nationalen und internationalen Vorschriften beachtet werden. In Europa muss die Norm EN 378 eingehalten werden.

- Benutzen Sie einen für das verwendete Kühlmittel geeigneten Rohrschneider und die entsprechenden Bördelverbindungen.
- Klemmen Sie das Rohrende ab oder verschließen Sie es mit Klebeband, um das Eindringen von Staub, Feuchtigkeit oder anderen Fremdkörpern zu verhindern.
- Nahtlose Kupferröhren verwenden. (ISO 1337)
- Das Außengerät ist mit Kältemittel gefüllt.
- Führen Sie Arbeiten zur Wärmeisolation vollständig auf beiden Seiten der gasseitigen und flüssigkeitsseitigen Rohrleitungen aus, um das Austreten von Wasser zu verhindern. Bei Verwendung einer Wärmepumpe kann die Temperatur der gasseitigen Leitung bis zu etwa 120°C erreichen. Verwenden Sie deshalb ein Isolationsmaterial, das ausreichend hitzebeständig ist.
- Verwenden Sie zum Anschließen der Leitungen an die Einheit bzw. zum Trennen der Leitungen von der Einheit einen Schraubenschlüssel und einen Drehmomentschlüssel.

- 1 Drehmomentschlüssel
- 2 Schraubenschlüssel
- 3 Rohrverbindungsstück
- 4 Bördelmutter



- Bringen Sie keine anderen Stoffe als das angegebene Kältemittel, wie beispielsweise Luft etc., in den Kältemittelkreislauf.
- Verwenden Sie nur geglähtes Material für Bördelverbindungen.
- Unter Tabelle 1 sind die Abmessungen der Bördelmutterabstände sowie das entsprechende Anzugsdrehmoment aufgeführt. (Durch Überdrehen können der Bördel beschädigt und Undichtheiten verursacht werden.)

Tabelle 1

Leitungs- durch- messer (mm)	Anzugsdreh- moment (N·m)	Bördel- abmessung A (mm)	Form des Bördels
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	
Ø15,9	63~75	19,3~19,7	

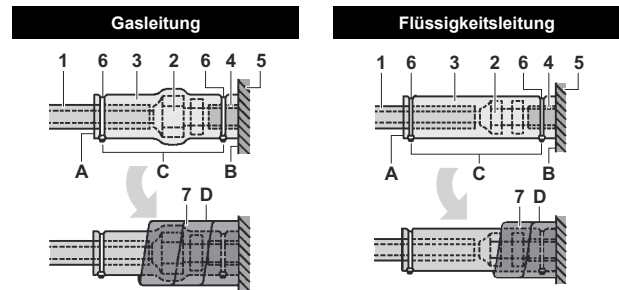
- Vor dem Aufsetzen der Überwurfmutter auf die Oberfläche innen Etheröl oder Esteröl auftragen. Dann die Mutter erst mit der Hand um 3 oder 4 Umdrehungen auf das Gewinde schrauben und danach festziehen.



- Wenn das Kältemittelgas bei der Arbeit austritt, müssen Sie den Bereich lüften. Kältemittelgas, das einem Feuer ausgesetzt ist, kann toxisches Gas abgeben.
- Stellen Sie sicher, dass kein Kältemittelgas austreten kann. Im Gebäude austretendes Kältemittelgas, das einer Flamme eines Heizers, Küchenherds usw. ausgesetzt ist, kann toxische Gase freisetzen.

- Isolieren Sie schließlich das System wie in der Abbildung unten gezeigt.

Isolierung der Rohrleitungen im Detail



- 1 Material für die Isolierung der Rohrleitungen (bauseitig zu liefern)
 - 2 Bördelmutteranschluss
 - 3 Isolierung für die Armatur (mit dem Gerät geliefert)
 - 4 Material für die Isolierung der Rohrleitungen (Hauptgerät)
 - 5 Hauptgerät
 - 6 Schelle (bauseitig)
 - 7 Mittelgroßes Dichtungskissen 1 für Gasleitung (mit dem Gerät geliefert)
Mittelgroßes Dichtungskissen 2 für Flüssigkeitsleitung (mit dem Gerät geliefert)
- A Nähte nach oben drehen
B Am Sockel anbringen
C Das Teil außer dem Rohr Isoliermaterial befestigen
D Vom Sockel des Geräts bis zur Spitze des Bördelmutteranschlusses umwickeln

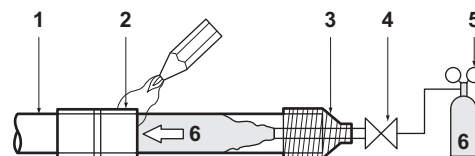


Sie müssen die Rohrleitungen in ihrer gesamten Länge bis zum Anschlusspunkt im Gerät vollständig isolieren.

Auf freiliegenden Rohrleitungen kann sich Kondenswasser bilden oder es besteht die Gefahr von Verbrennungen, wenn sie berührt werden.

Vorsichtsmaßnahmen beim Lötén

- Sie müssen beim Lötén die Leitungen mit Stickstoff ausblasen. Wenn Sie ohne Stickstoffersetzung oder Stickstoffzufuhr lötén, bildet sich eine oxidierte Schicht an der Innenseite der Röhre, was sich negativ auf Ventile und Verdichter im Kühlsystem auswirkt und einen Normalbetrieb verhindert.
- Wenn Sie lötén und gleichzeitig Stickstoff in die Rohrleitung einleiten, muss ein Stickstoffdruck von 0,02 MPa mit einem Druckminderungsventil eingestellt werden (= gerade so stark, dass man es auf der Haut spüren kann).

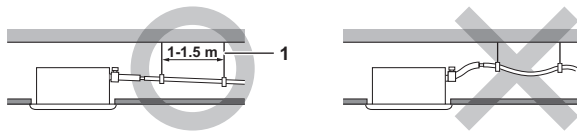


- 1 Kältemittelleitungen
- 2 Hartzulötende Bauteile
- 3 Bandumwicklung
- 4 Handventil
- 5 Druckminderventil
- 6 Stickstoff

Ablaufleitungsarbeiten

Installation der Abflussleitung

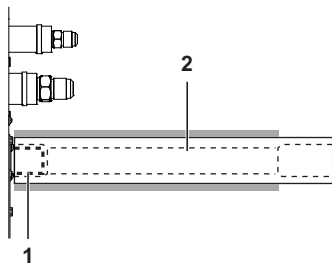
Installieren Sie den Kondenswasserablauf, wie in der Abbildung gezeigt, und treffen Sie Vorkehrungen gegen Kondensation. Nicht ordnungsgemäß montierte Rohre können Undichtigkeiten verursachen und dazu führen, dass Möbel und andere Gegenstände nass werden.



1 Hängestange

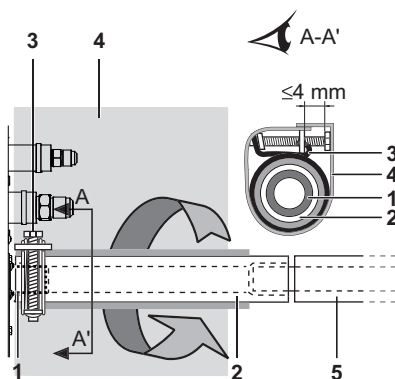
■ Installieren Sie den Kondenswasserablauf.

- Halten Sie die Rohrleitungen so kurz wie möglich und verlegen Sie sie mit einem Gefälle von mindestens 1/100, sodass keine Luft in der Rohrleitung eingeschlossen werden kann.
- Achten Sie darauf, dass die Rohrleitungsgröße gleich oder größer als die Rohrleitungsgröße des Verbindungsrohres ist (Vinylrohr mit 25 mm Nenndurchmesser und 32 mm Außendurchmesser).
- Schieben Sie den mitgelieferten Abflussschlauch so weit wie möglich über den Abflusstutzen.



1 Abflusstutzen (am Gerät angebracht)
2 Abflussschlauch (mit dem Gerät geliefert)

- Ziehen Sie die Metallklemme fest, bis sich der Schraubenkopf weniger als 4 mm von der Metallklemme entfernt befindet (siehe Abbildung).



1 Abflusstutzen (am Gerät angebracht)
2 Abflussschlauch (mit dem Gerät geliefert)
3 Metallklemme (mit dem Gerät geliefert)
4 Großes Dichtungskissen (mit dem Gerät geliefert)
5 Abflussleitung (bauseitig zu liefern)

- Wickeln Sie das mitgelieferte große Dichtungskissen zum Isolieren um die Metallklemme und den Abflussschlauch herum und befestigen Sie es mit Klemmen.
- Isolieren Sie die komplette Abflussleitung im Gebäude (bauseitig zu liefern).
- Wenn der Abflussschlauch nicht mit einem ausreichenden Gefälle verlegt werden kann, rüsten Sie ihn mit einem Steigrohr (bauseitig zu liefern) aus.

■ Installieren der Abflussleitung

(Siehe Abbildung 10)

- 1 Deckenscheibe
- 2 Aufhängebügel
- 3 Verstellbarer Bereich
- 4 Steigleitung
- 5 Abflussschlauch (mit dem Gerät geliefert)
- 6 Metallklemme (mit dem Gerät geliefert)

- 1 Verbinden Sie den Abflussschlauch mit den Steigrohren und isolieren Sie die Teile.
- 2 Verbinden Sie den Abflussschlauch mit dem Kondensat auslass am Innengerät, und befestigen Sie die Teile mit der Klemme.

Installation	A (mm)
Installation der rückseitigen Ansaugung	231
Bei installiertem Segeltuchstutzen	350-530
Bei direkter Installation der Lufteinlassabdeckung	231

■ Vorsichtsmaßnahmen

- Installieren Sie die Steigleitung in einer Höhe unter 625 mm.
- Installieren Sie die Steigleitung in einem rechten Winkel zum Innengerät und nicht mehr als 300 mm vom Gerät entfernt.
- Um eine Luftblasenbildung zu verhindern, installieren Sie den Abwasserschlauch eben oder etwas nach oben geneigt (≤ 75 mm).
- Die in diesem Gerät eingebaute Entleerungspumpe ist eine Hochdruckpumpe. Für diese Pumpe gilt: Je höher die Pumpe, desto niedriger der Geräuschpegel. Deshalb wird für die Entleerungspumpe eine Höhe von 300 mm empfohlen.

HINWEIS



Die Neigung des angebrachten Abflussschlauches sollte höchstens 75 mm betragen, damit der Abflusstutzen keinen zusätzlichen Kräften ausgesetzt ist.

Zum Sicherstellen eines Abwärtsgefälles von 1:100 installieren Sie alle 1 bis 1,5 m eine Hängeleiste.

Installieren Sie bei der Zusammenlegung von mehreren Abflussleitungen die Rohrleitungen, wie in Abbildung 11 gezeigt. Dimensionieren Sie die zentrale Kondensatleitung entsprechend der an Kondensat anfallenden Gesamtmenge des Geräts.

1 T-Stück für Abflussleitung

Testen der Abwasserleitung

Überprüfen Sie nach Abschluss der Leitungsarbeiten, ob das Wasser einwandfrei abläuft.

- Fügen Sie etwa 1 l Wasser schrittweise über den Luftauslass hinzu. Überprüfen Sie das System auf Wasserlecks. Verfahren zum Hinzufügen von Wasser Siehe Abbildung 8.

- 1 Wassereinlass
- 2 Portable Pumpe
- 3 Abdeckung für Wassereinlass
- 4 Eimer (Hinzufügen von Wasser über den Wassereinlass)
- 5 Entleerungsauslass für Wartungszwecke (mit Gummiblaufstopfen)
- 6 Kältemittelleitungen

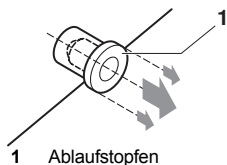


Hinweise zum Ablaufstopfen

Entfernen Sie nicht den Ablaufstopfen des Abflussrohrs. Es könnte Wasser austreten.

Der Entleerungsauslass wird nur zum Ablassen von Wasser vor Wartungsarbeiten oder wenn die Ablaufpumpe nicht verwendet wird genutzt. Ziehen Sie den Ablaufstopfen vorsichtig ab bzw. setzen Sie ihn vorsichtig ein. Übermäßiger Kraftaufwand kann zu einer Verformung des Ablaufstopfens der Ablaufwanne führen.

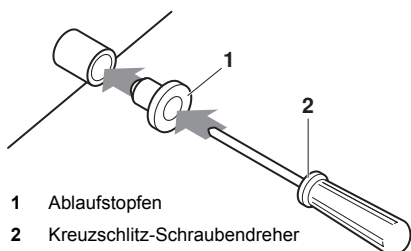
- Herausziehen des Ablaufstopfens



1 Ablaufstopfen

Rütteln Sie beim Hereindrücken oder Herausziehen nicht am Ablaufstopfen.

- Eindrücken des Ablaufstopfens



1 Ablaufstopfen

2 Kreuzschlitz-Schraubendreher

Setzen Sie den Ablaufstopfen ein und drücken Sie ihn mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher ein.

Führen Sie zunächst die Elektroarbeiten wie unter "Elektroinstallationsarbeiten" auf Seite 7 beschrieben und dann die Konfiguration der Fernbedienung wie unter "Verdrahtungsbeispiel und Einstellung der Fernbedienung" auf Seite 8 beschrieben durch.






Wenn die Verlegung der Elektrokabel abgeschlossen ist

Überprüfen Sie den ordnungsgemäßen Abfluss des Kondensats im KÜHLBETRIEB, wie unter "Probelauf" auf Seite 11 erläutert.

Wenn die Verlegung der Elektrokabel nicht abgeschlossen ist

Entfernen Sie die Schaltkastenabdeckung und schließen Sie das einphasige Stromversorgungskabel und das Fernbedienungskabel an die entsprechenden Klemmen an. (Siehe "Elektroinstallationsarbeiten" auf Seite 7 für die Montage/Demontage des Schaltkastens.) (Siehe Abbildung 12 und Abbildung 14)

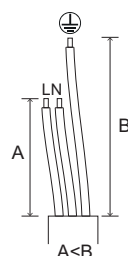
- 1 Schaltkastenabdeckung
- 2 Anschluss für das Datenübertragungskabel
- 3 Anschluss für die Stromversorgungsleitung
- 4 Elektroschaltplan
- 5 Schaltkasten
- 6 Kunststoffklemme
- 7 Fernbedienungsleitungen
- 8 Klemmenleiste für Übertragungskabel
- 9 Stromversorgungsleitung
- 10 Platine 1 des Innengerätes
- 11 Klemmleiste für Stromversorgung
- 12 Verbindungskabel zwischen den Einheiten
- 13 Platine 2 des Innengerätes
- 14 Lange Dichtung
- 15 Kabel

Drücken Sie die Inspektions-/Probetrieb-Taste  an der Fernbedienung. Der Probelauf wird gestartet. Drücken Sie die Betriebsmodus-Wahltaste , bis der Ventilationsbetrieb  ausgewählt ist. Drücken Sie dann die Ein-/Aus-Taste . Der Lüfter des Innengeräts und die Entleerungspumpe starten. Überprüfen Sie, dass das Wasser aus dem Gerät abgelaufen ist. Drücken Sie , um zum ersten Modus zurückzukehren.

Elektroinstallationsarbeiten

Allgemeine Anweisungen

- Alle vor Ort vorgenommenen Verkabelungen und die verwendeten Materialien müssen von einem zugelassenen Elektriker installiert werden, den jeweiligen europäischen und nationalen Vorschriften entsprechend.
- Nur Kupferleiter verwenden.
- Verkabeln Sie gemäß dem am Gerätegehäuse angebrachten "Elektroschaltplan" das Außengerät, die Innengeräte und die Fernbedienung. Informationen zum Anschließen der Fernbedienung finden Sie in der "Installationsanleitung der Fernbedienung".
- Alle Verdrahtungsarbeiten müssen von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
- Installieren Sie den Fehlerstrom-Schutzschalter und eine Sicherung an der Stromversorgungsleitung.
- Bei der festen Verkabelung muss ein Hauptschalter oder ein entsprechender Schaltmechanismus installiert sein, bei dem beim Abschalten alle Pole getrennt werden. Die Installation muss den am Installationsort geltenden Vorschriften und Gesetzen entsprechen. Beachten Sie, dass das Gerät automatisch neu gestartet wird, wenn der Hauptnetzschalter ausgeschaltet und dann wieder eingeschaltet wird.
- Im beiliegenden Installationshandbuch des Außengeräts finden Sie Informationen zur Größe des Stromversorgungskabels für das Außengerät, zur Leistung des Fehlerstrom-Schutzschalters und der Sicherung sowie Verdrahtungsanweisungen.
- Denken Sie daran, das Klimagerät zu erden.
- Verbinden Sie die Erdungsleitung nicht mit:
 - Gasleitungen: können im Falle eines Gaslecks explodieren oder einen Brand verursachen.
 - Telefon-Erdleitern oder Blitzableitern: Das Erdungspotential könnte bei Gewitter gefährlich hoch werden.
 - Abwasserrohren: kein Erdungseffekt, wenn Hartvinylrohre verwendet werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Erdungskabel zwischen der Zugentlastung und dem Anschluss länger als die anderen Kabel ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Form des Stromversorgungskabels und der anderen Kabel vor dem Eintritt in das Gerät dieser Abbildung entspricht.
- Alle in das Gerät führenden Kabel müssen mit Kabelklemmen (Zubehör) befestigt werden.
- Verwenden Sie die lange Dichtung (Zubehör), um den Zugang zum Schaltkasten abzudichten (siehe Abbildung 12).



Elektrische Eigenschaften

Modell	Hz	Volt	Spannungs- bereich	Strom- versorgung	
				MCA	MFA
15	50/60	220-240/220	±10%	0,4	16 A
20				0,4	
25				0,4	
32				0,4	
40				0,8	
50				0,8	
63				0,9	
80				1,0	
100				1,5	
125				2,0	

MCA: Mindeststromstärke in Ampere (A)

MFA: Max. Stromstärke der Sicherung (A)

HINWEIS Ausführliche Informationen finden Sie unter "Elektrische Daten" in den technischen Daten.

Technische Daten für bauseitig bereitgestellte Sicherungen und Kabel

Stromversorgungsleitung			
Modell	Bauseitige Sicherungen	Draht	Größe
15~125	16 A	H05VV-U3G	Lokale Codes

Modell	Draht	Größe
15~125	Bewehrtes Kabel (2)	0,75-1,25 mm ²

HINWEIS Weiter Informationen finden Sie unter "Verdrahtungsbeispiel" auf Seite 9.

Nachfolgend sind die zulässigen Längen der Übertragungsleitung zwischen Innen- und Außengeräten und zwischen dem Innengerät und der Fernbedienung aufgeführt:

1. Außengerät - Innengerät: max. 1000 m (Gesamtlänge des Kabels: 2000 m)
2. Innengerät - Fernbedienung: max. 500 m

Verdrahtungsbeispiel und Einstellung der Fernbedienung

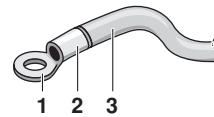
Anschließen der Kabel

Entfernen Sie die Schaltkasten-Abdeckung wie in Abbildung 12 gezeigt und nehmen Sie die Anschlüsse vor.

- 1 Schaltkastenabdeckung
- 2 Niederspannungseingang des Schaltkastens
- 3 Hochspannungseingang des Schaltkastens
- 4 Elektroschaltplan
- 5 Schaltkasten

Vorsichtsmaßnahmen

1. Beachten Sie die untenstehenden Hinweise, wenn Sie die Verkabelung zur Klemmenleiste ausführen.
 - Verwenden Sie eine runde, gecrimpte Klemme für die Isolierungsmanschette für den Anschluss an der Klemmenleiste für die Geräteverkabelung. Falls nicht verfügbar, folgen Sie den nachstehenden Anweisungen.



- 1 Runde, gecrimpte Klemme für den Anschluss
- 2 Isolierungsmanschette anbringen
- 3 Kabel

- Schließen Sie keine Leitungen unterschiedlicher Stärke an dieselbe Stromversorgungsklemme an. (Lockere Verbindungen können Überhitzung verursachen.)
- Beachten Sie die nachstehenden Abbildungen, wenn Sie Drähte desselben Durchmessers anschließen.



Verwenden Sie den angegebenen Typ von Elektrokabel. Schließen Sie den Draht sorgfältig an die Klemme an. Fixieren Sie den Draht, ohne übermäßige Kraft auf die Klemme auszuüben. Verwenden Sie die Drehmomente in der folgenden Tabelle.

Anzugsdrehmoment (N·m)	
Klemmenleiste für Fernbedienung	0,79~0,97
Klemmenleiste für Stromversorgung	1,18~1,44

- Achten Sie beim Anbringen des Schaltkastendeckels darauf, keine Drähte oder Kabel einzuklemmen.
 - Schließen Sie nach Abschluss aller Verdrahtungen Lücken in den Kabeldurchführungen im Gehäuse mit Kitt oder Wärmeisoliermaterial (bauseitige Bereitstellung), um ein Eindringen von Kleinlebewesen oder Schmutz in das Gerät und somit auch die Gefahr von Kurzschlüssen zu vermeiden.
2. Schließen Sie keine Leitungen unterschiedlicher Stärke an dieselbe Erdungsklemme an. Lockere Anschlüssen können zu einer Beeinträchtigung des Schutzes führen.
 3. Die Drähte und Kabel der Fernbedienung sowie die Leitungen zur Verbindung der Geräte sollten sich mindestens 50 mm von der Stromversorgungsleitung entfernt befinden. Eine Missachtung dieser Richtlinie kann zu einer Funktionsstörung durch elektrisches Rauschen führen.
 4. Informationen zur Verdrahtung der Fernbedienung finden Sie in der Installationsanleitung der Fernbedienung, die im Lieferumfang der Fernbedienung enthalten ist.

HINWEIS Der Kunde kann den Fühler der Fernbedienung auswählen.

5. Schließen Sie niemals die Stromversorgungsleitung an die Klemmenleiste für die Datenübertragung an. Ansonsten kann die gesamte Anlage beschädigt werden.
6. Verwenden Sie nur die angegebenen Drähte und schließen Sie diese ordnungsgemäß an die Klemmen an. Achten Sie darauf, dass die Kabel keine externe Spannung an den Anschlüssen verursachen. Halten Sie die Kabel geordnet, um zu verhindern, dass der Zugang zu anderen Teilen im Gerät behindert wird oder sich die Wartungsabdeckung öffnet. Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung fest verschlossen ist. Nicht vollständig fertig gestellte Anschlüsse können zu Überhitzungen und im schlimmsten Fall zu einem Stromschlag oder Brand führen.

Die Gesamtstromstärke für die Überkreuzungsverdrahtung zwischen den Innengeräten muss kleiner als 12 A sein. Verzweigen Sie bei Verwendung von zwei Stromleitern mit einer Drahtstärke von mehr als 2 mm² (Ø1,6) die Leitung außerhalb der Klemmenleiste des Geräts gemäß den Normen für elektrische Ausrüstungen.

Die Verzweigung muss armiert sein, um einen gleichwertigen oder höheren Isolationsgrad als die Stromversorgungsleitung selbst zu gewährleisten.

Verdrahtungsbeispiel

Statten Sie die Stromversorgungsleitung jedes Geräts mit einem Schalter und einer Sicherung wie in Abbildung 16 gezeigt aus.

- 1 Stromversorgung
- 2 Hauptschalter
- 3 Stromversorgungsleitung
- 4 Signalübertragungskabel
- 5 Schalter
- 6 Sicherung
- 7 Abzweigwahlschaltereinheit nur REYQ
- 8 Innengerät
- 9 Fernbedienung

Beispiel eines vollständigen Systems (3 Systeme)

Bei Verwendung von 1 Fernbedienung für 1 Inneneinheit (normaler Betrieb) (Siehe Abbildung 15)

Für die Gruppensteuerung oder bei Verwendung von 2 Fernbedienungen (Siehe Abbildung 17)

Bei Nutzung der Abzweigwahlschaltereinheit (Siehe Abbildung 13)

- 1 Außengerät
- 2 Innengerät
- 3 Fernbedienung (optionales Zubehör)
- 4 Am weitesten nachgeschaltetes Innengerät
- 5 Bei Verwendung von 2 Fernbedienungen
- 6 Abzweigwahlschaltereinheit

HINWEIS



Bei Verwendung der Gruppensteuerung muss der Inneneinheit keine Adresse zugewiesen werden. Die Adresse wird bei Einschaltung der Stromzufuhr automatisch festgelegt.

Vorsichtsmaßnahmen

1. Ein einziger Schalter kann verwendet werden, um die zur selben Anlage gehörenden Innengeräte mit Strom zu versorgen. Die Abzweigschalter und Abzweigleistungsschalter müssen jedoch sorgfältig gewählt werden.
2. Wählen Sie bei der gemeinsamen Steuerung mehrerer Geräte die Fernbedienung, die zu dem Innengerät mit den meisten Funktionen passt.
3. Alle Übertragungsdrähte mit Ausnahme der Fernbedienungsdrähte sind polarisiert und müssen dem Klemmensymbol entsprechen.
4. Verkabeln Sie bei der gemeinsamen Steuerung mehrerer Geräte die Fernbedienung mit dem Hauptgerät, um sie mit dem gleichzeitig in Betrieb befindlichen System zu verbinden.
5. Verbinden Sie beim Simultanbetrieb mit 2 Fernbedienungen diese mit dem Hauptgerät (die Verkabelung mit dem nachgeschalteten Gerät ist nicht erforderlich).
6. Die Kabel müssen beim Kombinieren mit einem Simultanbetrieb-Multisystem in Gruppensteuerung an das Hauptgerät angeschlossen werden.
7. Verbinden Sie die Geräte nicht mit dem Erdungskabel mit Gas- oder Wasserrohren, Blitzableitern oder der Erdung der Telefonleitung. Eine unsachgemäße Erdung kann zu einem Stromschlag führen.

Vor-Ort-Einstellung

Die Vor-Ort-Einstellung muss an der Fernbedienung entsprechend dem Installationszustand aus vorgenommen werden.

- Die Einstellungen können durch Ändern von "Modus-Nr.", "Erste Code-Nr." und "Zweite Code-Nr." vorgenommen werden.
- Zum Einstellen und Betrieb siehe "Bauseitige Einstellungen" im Installationshandbuch der Fernbedienung.

Zusammenfassung der bauseitigen Einstellungen

Modus Nr. (Hinweis 1)	Erste Code-Nr.	Beschreibung der Einstellung	Zweite Code-Nr. (Hinweis 2)							
			01	02	03	04				
0		Filterverschmutzung - Schwer/Leicht = Einstellung zur Festlegung der Zeit zwischen 2 Filterreinigungsanzeigen. (Wenn die Verschmutzung hoch ist, kann die Einstellung auf die Hälfte der Zeit zwischen 2	Ultralangleibiger Filter	±10000 Std.	±5000 Std.	—	—			
			Langzeitfilter	± 2.500 Std.	± 1.250 Std.					
			Standard-Filter	±200 Std.	±100 Std.					
10 (20)	2	Thermostatfühlerauswahl	Verwenden Sie sowohl den Gerätefühler (oder Fernbedienungsfühler, falls installiert) UND den Fernbedienungsfühler. (Siehe Hinweis 5+6)	Verwenden Sie nur den Gerätefühler (oder den Fernbedienungsfühler, falls installiert). (Siehe Hinweis 5+6)	Verwenden Sie nur den Fernbedienungsfühler. (Siehe Hinweis 5+6)	—	—			
			3	Einstellung für die Anzeige der Zeit zwischen 2 Filterreinigungsanzeigen.	Anzeige			Keine Anzeige	—	—
			6	Thermostatfühler in der Gruppensteuerung	Verwenden Sie sowohl den Gerätefühler (oder den Fernbedienungsfühler, falls installiert). (Siehe Hinweis 6)			Verwenden Sie sowohl den Gerätefühler (oder den Fernbedienungsfühler, falls installiert) UND den Fernbedienungsfühler. (Siehe Hinweis 4+5+6)	—	—
12 (22)	0	Ausgangssignal X1-X2 des optionalen Platinen-Kits KRP1B	Thermostat-Ein + Verdichterbetrieb	—	Betrieb	Fehler				
			1	EIN/AUS-Eingabe von außen (T1/T2-Eingang) = Einstellung, wenn Zwangs-Ein-/Ausschaltung von außen durchgeführt werden soll.	Erzwungene Abschaltung	EIN/AUS -Betrieb	—	—		
			3	Lüftereinstellung während Thermostat AUS im Heizbetrieb	LL	Sollgeschwindigkeit	AUS (Siehe Hinweis 3)	—		
			4	Automatische Differentialumschaltung	0°C	1°C	2°C	3°C (Siehe Hinweis 7)		
			5	Automatischer Neustart nach Stromausfall	Deaktiviert	Aktiviert	—	—		
15 (25)	3	Entwässerungspumpenbetrieb + Befeuchtungssperre	Vorhanden	Nicht vorhanden	—	—				
			9	Fester Kühlen/Heizen-Master	Deaktiviert	Aktiviert	—	—		

Hinweis 1 : Die Einstellung wird im Gruppenmodus vorgenommen. Wenn jedoch die Modusnummer in Klammern ausgewählt ist, können die Innengeräte auch einzeln eingestellt werden.

Hinweis 2 : Die werkseitigen Einstellungen der zweiten Code-Nr. sind durch einen grauen Hintergrund markiert.

Hinweis 3 : Nur in Kombination mit dem optionalen Fernbedienungsfühler oder bei Verwendung der Einstellung 10-2-03 verwenden.

Hinweis 4 : Falls die Gruppensteuerung ausgewählt ist und der Fernbedienungsfühler verwendet werden soll, stellen Sie 10-6-02 & 10-2-03 ein.

Hinweis 5 : Falls die Einstellungen 10-6-02 + 10-2-01 oder 10-2-02 oder 10-2-03 gleichzeitig ausgewählt sind, dann haben die Einstellungen 10-2-01, 10-2-02 oder 10-2-03 Vorrang.

Hinweis 6 : Falls die Einstellungen 10-6-01 + 10-2-01 oder 10-2-02 oder 10-2-03 gleichzeitig ausgewählt sind, dann haben die Einstellung 10-6-01 für die Gruppensteuerung bzw. 10-2-01, 10-2-02 oder 10-2-03 für einen individuellen Anschluss Vorrang.

Hinweis 7 : Weitere Einstellungen für die automatische Differentialumschaltung über Temperaturen sind:

Zweite Code-Nr.	05	4°C
	06	5°C
	07	6°C
	08	7°C

Einstellung des externen statischen Drucks

Die Einstellung des externen statischen Drucks kann auf zwei Arten vorgenommen werden:

Mittels der Funktion zur automatischen Anpassung des Luftstroms

Die automatische Anpassung des Luftstroms ist das Volumen der ausgeblasenen Luft, das automatisch an das Nennvolumen angepasst wurde.

- 1 Stellen Sie sicher, dass der Testlauf mit einer trockenen Spule durchgeführt wird.

Falls die Spule nicht trocken ist, betreiben Sie das Gerät 2 Stunden lang im Modus "Nur Lüfter", um die Spule zu trocknen.

- 2 Überprüfen Sie, ob die Stromversorgungsleitung zur Klimaanlage sowie die Installation des Kabelkanals abgeschlossen sind.

Wenn eine Absperrklappe im Klimagerät installiert ist, stellen Sie sicher, dass diese geöffnet ist.

Prüfen Sie auch, ob der Luftfilter ordnungsgemäß im Luftstrom an der Saugseite der Klimaanlage installiert ist.

- 3 Falls mehr als ein Luftein- und -auslass vorhanden ist, passen Sie die Absperrklappen so an, dass der Luftstrom jedes Luftein- und -auslasses der angegebenen Luftstromrate entspricht.

Stellen Sie sicher, dass sich die Klimaanlage im Modus "Nur Lüfter" befindet. Drücken Sie die Taste zur Anpassung des Luftstroms an der Fernbedienung und ändern Sie die Luftstromrate in H oder L.

- 4 Festlegen der Einstellungen zur automatischen Anpassung des Luftstrom

Gehen Sie wie folgt vor, wenn sich die Klimaanlage im Modus "Nur Lüfter" befindet:

- Stoppen Sie die Klimaanlage.
- Rufen Sie den Modus "Bauseitige Einstellungen" auf.
- Wählen Sie Modus Nr. 21 (oder 11 im Fall einer Gruppeneinstellung).
- Setzen Sie die erste Code-Nr. auf "7".
- Setzen Sie die zweite Code-Nr. auf "03".

Kehren Sie nach der Festlegung dieser Einstellungen und Drücken der EIN/AUS-Taste zum normalen Betrieb zurück. Die Betriebs-LED leuchtet und die Klimaanlage startet den Lüfterbetrieb für die automatische Anpassung des Luftstroms.



Verstellen Sie während des Lüfterbetriebs für die automatische Anpassung des Luftstroms nicht die Absperrklappen.

Nach 1 bis 8 Minuten stoppt die Klimaanlage automatisch den Betrieb, wenn der Lüfterbetrieb für die automatische Anpassung des Luftstroms durchgeführt wurde, und die Betriebs-LED erlischt.

Modus-Nr.	Erste Code-Nr.	Zweite Code-Nr.	Bedeutung der Einstellungen
11 (21)	7	01	Luftstromanpassung AUS
		02	Abschluss der Luftstromanpassung
		03	Start der Luftstromanpassung

- 5 Wenn die Klimaanlage den Betrieb gestoppt hat, überprüfen Sie am Innengerät, ob die zweite Code-Nr. von Modus Nr. 21 auf "02" eingestellt ist.

Wenn die Klimaanlage den Betrieb nicht stoppt oder die zweite Code-Nr. nicht auf "02" gesetzt ist, wiederholen Sie Schritt 4.

Wenn das Außengerät nicht eingeschaltet ist, zeigt das Display an der Fernbedienung "U4" oder "U4" (siehe "Probelauf" auf Seite 11). Sie können jedoch diese Funktion weiterhin einstellen, da diese Meldungen nur für Außengeräte gelten.

Stellen Sie nach der Einstellung dieser Funktion das Außengerät an, bevor Sie den Testbetrieb des Außengeräts durchführen.

Falls eine weitere Fehlermeldung am Display der Fernbedienung angezeigt wird, ziehen Sie "Probelauf" auf Seite 11 und die Bedienungsanweisung des Außengeräts zu Rate. Beheben Sie die Ursache des Problems.



- Wenn der externe statische Druck höher als 100 Pa ist, verwenden Sie nicht die Funktion zur automatischen Einstellung des Luftstroms.
- Falls nach der Anpassung des Luftstroms in den Belüftungswegen keine Veränderung eintritt, führen Sie das Verfahren zur automatischen Anpassung des Luftstroms erneut durch.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn nach der Anpassung des Luftstroms, nach der Durchführung des Testbetriebs des Außengeräts oder wenn die Klimaanlage umpositioniert wird, keine Veränderung in den Belüftungswegen eintritt.
- Wenn Zusatzlüfter, ein Außenluft-Aufbereitungsgerät oder HRV per Luftkanal verwendet werden, nutzen Sie nicht die Steuerung zur automatischen Anpassung des Luftstroms an der Fernbedienung.
- Wenn die Belüftungswege geändert wurden, führen Sie die Funktion zur automatischen Anpassung des Luftstroms wie oben beschrieben erneut ab Schritt 3 durch.

Mit der Fernbedienung.

Überprüfen Sie an einem Innengerät, ob der zweite Code von Modus Nr. 21 auf "01" gesetzt ist (= werkseitige Einstellung). Ändern Sie den zweiten Code entsprechend des externen statischen Drucks des anzuschließenden Kanals wie in Tabelle 2 gezeigt.

HINWEIS



Die zweite Code-Nr. ist standardmäßig auf "01" gesetzt.

Tabelle 2

Modus-Nr.	1. Code-Nr.	2. Code-Nr.	Externer statischer Druck (Pa)										
			FXSQ										
			15	20	25	32	40	50	63	80	100	125	
13 (23)	6	01	30	30	30	30	30	30	30	30	40	40	50
		02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		03	30	30	30	30	30	30	30	30	-	-	-
		04	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	-
		05	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50
		06	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60
		07	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70
		08	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
		09	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90
		10	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
		11	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110
		12	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120
		13	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130
		14	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140
		15	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150

Steuerung durch 2 Fernbedienungen (Steuerung von 1 Innengerät durch 2 Fernbedienungen)

Wenn 2 Fernbedienungen verwendet werden, muss eine auf "HAUPT" und die andere auf "NEBEN" eingestellt werden.

HAUPT/NEBEN-UMSCHALTUNG

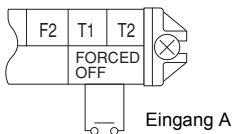
- Stecken Sie einen Schraubendreher in die Vertiefung zwischen dem oberen und unteren Teil der Fernbedienung und hebeln Sie den oberen Teil ab, indem Sie von den 2 vorgesehenen Stellen aus vorgehen. (Siehe Abbildung 18)
(Die Leiterplatte des Fernbedienungsteils ist am oberen Teil des Fernbedienungsteils angebracht.)
- Den Haupt-/Neben-Umschalter an der Leiterplatte einer der beiden Fernbedienungen auf "S" stellen. (Siehe Abbildung 19)
(Den Schalter an der anderen Fernbedienung auf "M" gestellt lassen.)

- 1 Leiterplatte der Fernbedienung
- 2 Werkseitige Einstellung
- 3 Es muss nur eine Fernbedienung geändert werden.

Computersteuerung (Zwangsein- und -ausschaltung)

- 1 Kabelspezifikationen und Durchführung der Verdrahtung
 - Verbinden Sie den Eingang von außen mit den Klemmen T1 und T2 der Klemmenleiste (Fernbedienung an Datenübertragungskabel).

Draht-Spezifikationen	Armirtes Vinylkabel (2-adrig)
Drahtstärke	0,75-1,25 mm ²
Länge	Max. 100 m
Äußere Anschlussklemme	Kontakt, der die minimale anwendbare Last von 15 V DC, 10 mA gewährleisten kann



2 Betätigung

- Die folgende Tabelle erklärt die Vorgänge "Zwangsausschaltung" und "Zwangsein-/ausschaltung" als Reaktion auf Eingang A.

Zwangs-AUS	EIN/AUS-Betrieb
Das Eingangssignal "EIN" unterbricht den Betrieb	Eingangssignal AUS → EIN: Schaltet die Einheit ein (nicht möglich mittels Fernbedienungen)
Das Eingangssignal "AUS" aktiviert die Steuerung	Eingangssignal EIN → AUS: Schaltet die Einheit aus (mittels Fernbedienung)

3 Auswahl der Zwangsausschaltung bzw. Zwangsein-/ausschaltung

- Schalten Sie die Stromversorgung ein und verwenden Sie dann die Fernbedienung, um die Betriebsart zu wählen.
- Wechseln Sie mit der Fernbedienung in den bauseitigen Einstellmodus. Ausführliche Informationen finden Sie im Kapitel "Bauseitige Einstellungen" im Handbuch der Fernbedienung.
- Wählen Sie im Einstellmodus "Bauseitig" den Modus Nr. 12 und stellen Sie dann die erste Code-Nr. auf "1". Stellen Sie dann den zweiten Code (Position) Nr. auf "01" für Zwangsausschaltung und auf "02" für Zwangsein-/ausschaltung. (werkseitig auf Zwangsausschaltung eingestellt) (Siehe Abbildung 20)

- 1 Zweite Code-Nr.
- 2 Modus-Nr.
- 3 Erste Code-Nr.
- 4 Modus "Bauseitig"

Zentralisierte Steuerung

Bei einer zentralisierten Steuerung ist es erforderlich, die Gruppen-Nr. anzugeben. Ausführliche Informationen finden Sie im Handbuch jeder optionalen Fernbedienung für die zentralisierte Steuerung.

Installation der Zierblende

Informationen dazu finden Sie in der mit der Zierblende gelieferten Installationsanleitung.

Nach dem Installieren der Zierblende müssen Sie sicherstellen, dass die Zierblende lückenlos am Gerätegehäuse anliegt.

Probelauf

Siehe Installationsanleitung für das Außengerät.

Die Betriebsanzeige der Fernbedienung blinkt bei Auftreten eines Fehlers. Überprüfen Sie den Fehlercode am LCD-Display, um die Ursache für den Fehler zu ermitteln.

Fehlercode	Bedeutung
R8	Fehler in der Stromversorgung zum Innengerät
E1	Übertragungsfehler zwischen Lüfterantriebsplatine und Reglerplatine des Innengeräts
E6	Falsche Kombination der Lüfterantriebsplatine des Innengeräts oder Einstellungsfehler im Steuerungsplatinentyp
U3	Probelauf des Innengeräts wurde nicht abgeschlossen

Wenn irgendeiner der Fehlercodes an der Fernbedienung angezeigt wird, liegt ein Problem mit der Verkabelung oder der Stromversorgung vor. Überprüfen Sie in diesem Fall erneut die Verdrahtung.

Fehlercode	Bedeutung
	Kurzschluss an den zwangsweise ausgeschalteten Klemmen (T1, T2)
U4 oder UH	- Die Stromversorgung des Außengeräts ist ausgeschaltet. - Das Außengerät wurde nicht an die Stromversorgung angeschlossen. - Falsche Übertragung oder zwangsweise deaktivierte Verdrahtung.
Keine Anzeige	- Die Stromversorgung des Innengeräts ist ausgeschaltet. - Das Innengerät wurde nicht an die Stromversorgung angeschlossen. - Falsche Verdrahtung der Übertragungsleitung, zwangsweise deaktivierte Verdrahtung oder deaktivierte Verdrahtung zur Fernbedienung

Wartung



Vorsicht

- Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Servicepersonal ausgeführt werden.
- Bevor Zugang zu Schaltelementen geschaffen wird, muss die gesamte Stromzufuhr unterbrochen werden.
- Kein Wasser oder Druckluft mit einer höheren Temperatur als 50°C zur Reinigung des Luftfilters und der Außenverkleidungen verwenden.
- Achten Sie bei der Reinigung des Wärmetauschers darauf, dass der Schaltschrank, der Lüftermotor, die elektrische Zusatzheizung und die Ablaufpumpe getrennt sind. Wasser oder Reinigungsmittel können die Isolierung von elektrischen Komponenten angreifen und zum Durchbrennen dieser Komponenten führen.
- Wird der Hauptschalter während des Betrieb ausgeschaltet, so wird der Betrieb nach dem erneuten Anlegen der Spannung automatisch wieder aufgenommen.

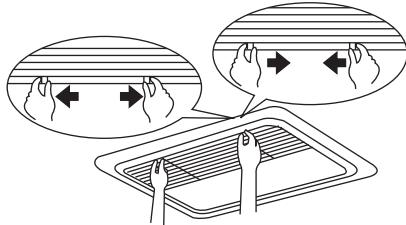
Reinigung des Luftfilters

Reinigen Sie den Luftfilter, wenn das Display die Meldung " (LUFTFILTERREINIGUNG ERFORDERLICH) " erscheint.

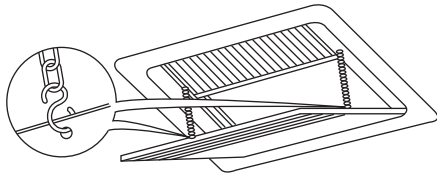
Wenn das Gerät in einem Raum mit starker Luftverschmutzung installiert ist, muss die Reinigung häufiger ausgeführt werden.

Wenn der angesammelte Schmutz nicht mehr restlos entfernt werden kann, muss der Luftfilter ersetzt werden. (Ein Ersatzluftfilter ist als Zubehör erhältlich.)

- 1 Öffnen Sie das Gitter am Lufteinlass. (Nur für Ansaugung unten.) Verschieben Sie beide Knöpfe gleichzeitig wie gezeigt und ziehen Sie dann nach unten.

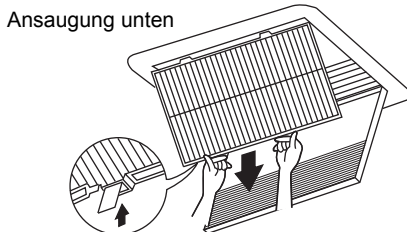
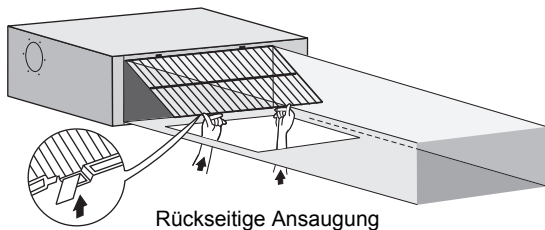


Falls Ketten vorhanden sind, haken Sie diese aus.



- 2 Entfernen Sie die Luftfilter.

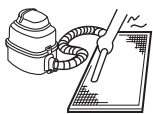
Entfernen Sie die Luftfilter, indem Sie deren Tuch nach oben (bei rückseitiger Ansaugung) oder nach hinten (Ansaugung unten) ziehen.



- 3 Reinigen Sie den Luftfilter.

Verwenden Sie einen Staubsauger (A) oder waschen Sie den Luftfilter mit Wasser (B) ab.

(A) Verwendung eines Staubsaugers



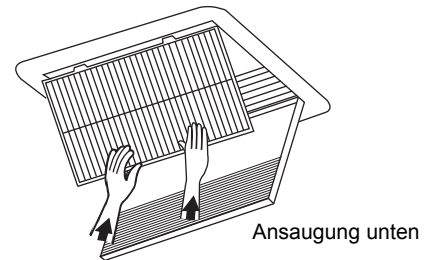
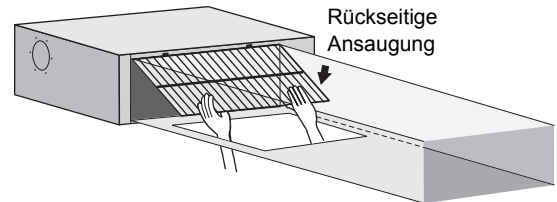
(B) Waschen mit Wasser



Wenn der Luftfilter sehr verschmutzt ist, verwenden Sie eine weiche Bürste und neutrales Reinigungsmittel.

Wischen Sie das Wasser ab und lassen Sie den Luftfilter im Schatten trocknen.

- 4 Setzen Sie den Luftfilter wieder ein.



Richten Sie die beiden Aufhängebügel aus und drücken Sie die beiden Clips in ihre Aufnahme ein (ziehen Sie erforderlichenfalls am Tuch).

Überprüfen Sie, dass die Aufhängebügel fest sitzen.

- 5 Schließen Sie das Lufteinlassgitter. (Nur für Ansaugung unten.) Siehe Posten Nr. 1.

- 6 Drücken Sie nach dem Einschalten die Taste ZURÜCKSTELLEN DER ZEIT FÜR DIE FILTERREINIGUNG.

Die Anzeige "LUFTFILTER REINIGEN" erlischt.

Reinigen von Luftauslässen und Außenteilen

- Mit einem weichen Lappen reinigen.
- Bei schwer entfernbaren Verschmutzungen Wasser oder ein neutrales Reinigungsmittel verwenden.
- Reinigen Sie das Lufteinlassgitter, wenn dieses geschlossen ist.

HINWEIS



Nicht Benzin, Benzol, Terpentin, Scheuerpulver, flüssige Insektizide o.ä. auf die Oberfläche kommen lassen. Diese Mittel können Verfärbung oder Verformung verursachen.

Das Innengerät darf nicht nass werden. Dies birgt die Gefahr von elektrischen Schlägen oder Bränden.

Inbetriebnahme nach längerer Betriebsunterbrechung

Überprüfen Sie Folgendes:

- Prüfen Sie, ob der Lufteinlass und Luftauslass frei und nicht blockiert sind. Entfernen Sie Hindernisse, falls vorhanden.
- Prüfen Sie, ob die Erdungsleitung angeschlossen ist.

Reinigen Sie den Luftfilter und die Außenteile.

- Vergessen Sie nicht, den Luftfilter nach der Reinigung wieder einzusetzen.

Schalten Sie den Hauptschalter ein.

- Die Anzeige auf der Fernbedienung erscheint nach der Stromeinschaltung.
- Als Schutzmaßnahme für das Gerät sollte der Hauptschalter mindestens 6 Stunden vor der Inbetriebnahme eingeschaltet werden.

Wenn die Anlage längere Zeit nicht betrieben werden soll

Einen halben Tag lang im GEBLÄSE-Betrieb laufen lassen, bis das Gerät trocken ist.

- Siehe Betriebsanleitung für das Außengerät.




Schalten Sie die Betriebsstromversorgung aus.

- Wenn der Hauptschalter eingeschaltet ist, wird eine geringe Strommenge verbraucht, auch wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.
- Die Anzeige der Fernbedienung erlischt, wenn der Hauptschalter ausgeschaltet wird.

Vorschriften zur Entsorgung

Die Demontage des Geräts sowie die Handhabung von Kältemittel, Öl und möglichen weiteren Teilen muss gemäß den entsprechenden örtlichen und staatlichen Bestimmungen erfolgen.

Elektroschaltplan

 : BAUSEITIGE VERKABELUNG
 : STECKVERBINDUNG
 : SCHRAUBKLEMME

BLK : SCHWARZ PNK : ROSA
 BLU : BLAU RED : ROT
 BRN : BRAUN WHT : WEISS
 GRN : GRÜN YLW : GELB
 ORG : ORANGE

A1P.....PLATINE	R3T.....THERMISTOR (SPULE)
A2P.....PLATINE (LÜFTER)	S1L.....SCHWIMMERSCHALTER
C1.....KONDENSATOR	V1R.....DIODENBRÜCKE
C105.....KONDENSATOR	V2R.....STROMVERSORUNGSMODUL
DS1.....WAHLSCHALTER	X1M.....ANSCHLUSSLEISTE (STROMVERSORUNG)
F1U.....SICHERUNG (T, 3,15 A, 250 V)	X2M.....ANSCHLUSSBLOCK (STEUERUNG)
F2U.....SICHERUNG (T, 5 A, 250 V)	Y1E.....SPULE FÜR ELEKTRONISCHES EXPANSIONSVENTIL
F3U.....SICHERUNG (T, 6,3 A, 250 V)	Z1C.....FERRITKERN
HAP.....ANZEIGELAMPEN	Z2C.....FERRITKERN
K1R.....MAGNETRELAIS	Z1F.....ENTSTÖRFILTER
L1R.....DROSSELSPULE	
M1F.....MOTOR (INNENLÜFTER)	
M1P.....MOTOR (KONDENSATPUMPE)	STECKVERBINDER (OPTIONALES ZUBEHÖR)
PS.....STROMVERSORUNG FÜR SCHALTKREIS	X28A.....STECKER (STROMVERSORUNG FÜR VERKABELUNG)
Q1DI.....FEHLERSTROM-SCHUTZSCHALTER	X33A.....STECKER (FÜR VERKABELUNG)
R1.....WIDERSTAND (STROMSENSOR)	X35A.....STECKER (STROMVERSORUNG FÜR VERKABELUNG)
R2.....WIDERSTAND (STROMSENSOR)	X38A.....STECKER (FÜR VERKABELUNG)
R1T.....THERMISTOR (ANSAUGUNG)	
R2T.....THERMISTOR (FLÜSSIGKEIT)	

WIRED REMOTE CONTROLLER	:	Kabelfernbedienung
(OPTIONAL ACCESSORY)	:	(Optionales zubehör)
SWITCH BOX (INDOOR)	:	Schaltkasten (innengerät)
TRANSMISSION WIRING	:	Übertragungsleitung
CENTRAL REMOTE CONTROLLER	:	Zentrale fernsteuerung
INPUT FROM OUTSIDE	:	Eingabe von aussen
COMMON POWER SUPPLY	:	Gemeinsame Stromversorgung

HINWEIS



1. VERWENDEN SIE NUR KUPFERLEITER.
2. BEI VERWENDUNG DER ZENTRALEN FERNBEDIENUNG FINDEN SIE IM HANDBUCH INFORMATIONEN BEZÜGLICH DES ANSCHLUSSES AN DIE EINHEIT.
3. BEI ANSCHLUSS DER EINGANGSDRÄHTE VON AUSSEN KANN DIE ZWANGSAUSSCHALTUNG BZW. DIE ZWANGSEIN-/AUSSCHALTUNG ÜBER DIE FERNBEDIENUNG AUSGEWÄHLT WERDEN. WEITERE EINZELHEITEN DAZU FINDEN SIE IN DER INSTALLATIONSANLEITUNG.
4. SIEHE INSTALLATIONSANLEITUNG.

Table des matières

	Page
Avant installation	1
Information importante relative au réfrigérant utilisé	2
Sélection du site d'installation	3
Préparations avant installation	3
Installation de l'unité intérieure	4
Installation du conduit	4
Travaux sur les tuyaux de réfrigérant	4
Travaux de tuyauteries d'évacuation	5
Travaux de câblage électrique	7
Exemple de câblage et comment régler la télécommande	8
Exemple de câblage	8
Réglage sur site	9
Installation du panneau de décoration	11
Test de fonctionnement	11
Entretien	11
Consignes pour la mise au rebut	12
Schéma de câblage	13



LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT L'INSTALLATION. CONSERVEZ CE MANUEL À PROXIMITÉ POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.

UNE INSTALLATION OU UNE FIXATION INCORRECTE DE L'ÉQUIPEMENT OU DES ACCESSOIRES PEUT PROVOQUER UNE ÉLECTROCUTION, UN COURT-CIRCUIT, DES FUITES, UN INCENDIE OU ENDOMMAGER L'ÉQUIPEMENT. N'UTILISEZ QUE LES ACCESSOIRES FABRIQUÉS PAR DAIKIN, QUI SONT SPÉCIFIQUEMENT CONÇUS POUR ÊTRE UTILISÉS AVEC CET ÉQUIPEMENT ET POUR ÊTRE INSTALLÉS PAR UN PROFESSIONNEL.

EN CAS DE DOUTE QUANT AUX PROCÉDURES D'INSTALLATION OU D'UTILISATION, PRENEZ TOUJOURS CONTACT AVEC UN DISTRIBUTEUR DAIKIN POUR TOUT CONSEIL ET INFORMATION.

Le texte anglais correspond aux instructions d'origine. Les autres langues sont les traductions des instructions d'origine.



L'installation doit être assurée par un technicien agréé. Le choix des matériaux et de l'installation doit être conforme aux réglementations nationales et internationales applicables.

Avant installation




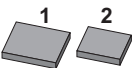
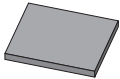

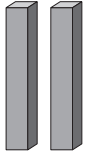



- Ne déballez pas l'unité avant d'avoir atteint le site d'installation. Si vous devez absolument procéder au déballage de l'unité, utilisez une élingue à base de matériaux mous ou des plaques de protection et une corde lors du levage, de manière à ne pas endommager ou rayer l'unité. Lors du déballage de l'unité ou lors du déplacement de l'unité débballée, veillez à soulever l'unité en la saisissant par la chaise pendante sans exercer aucune pression sur les autres pièces, en particulier sur les tuyauteries de réfrigérant, les tuyauteries d'évacuation et autres pièces en résine.
- Se référer au manuel d'installation de l'unité extérieure pour les articles qui ne sont pas décrits dans ce manuel.
- Précautions concernant le réfrigérant série R410A: Les unités extérieures pouvant être raccordées doivent être conçues exclusivement pour le R410A.
- Ne placez pas d'objets à proximité directe de l'unité extérieure et ne laissez pas les feuilles ou d'autres débris s'accumuler autour de l'unité. Les feuilles constituent un foyer pour les petits animaux qui peuvent ensuite pénétrer dans l'unité. Une fois entrés, ces animaux peuvent provoquer des dysfonctionnements, de la fumée ou un incendie lorsqu'ils entrent en contact avec des pièces électriques.

Précautions

- Ne pas installer ou faire fonctionner l'unité dans les pièces décrites ci-dessous.
 - Pièces contenant de l'huile minérale ou saturées de vapeur et de gouttelettes d'huile, comme les cuisines. (Les parties en plastique pourraient s'abîmer.)
 - Pièces contenant des gaz corrosifs, tels que les gaz sulfureux. (Les conduites en cuivre et les points de soudure au laiton pourraient se corroder.)
 - Là où des gaz volatiles inflammables tels que du diluant ou de l'essence sont utilisés.
 - Pièces où des machines générant des ondes électromagnétiques sont présentes. (Le système de commande peut mal fonctionner.)
 - Lieu où l'air contient des niveaux élevés de sel, comme près de l'océan et où la tension varie énormément (par exemple, dans les usines). Également dans les véhicules ou les bateaux.
- Ne pas installer d'accessoires directement sur le boîtier. Le perçage de trous dans le boîtier pourrait endommager les fils électriques et provoquer un incendie.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes, y compris les enfants, souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions concernant l'emploi de cet appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé par des utilisateurs expérimentés ou formés, dans des ateliers, dans l'industrie légère et dans les exploitations agricoles, ou par des non spécialistes, dans un cadre commercial.
- Le niveau de pression acoustique est inférieur à 70 dB(A).

Accessoires

Vérifiez que les accessoires suivants sont inclus avec l'unité:

 Attache en métal 1 pièce	 Tuyau d'évacuation 1 pièce	 Rondelle de la chaise pendante 8 pièces	 Patin d'étanchéité moyen format 2 pièces
 Patin d'étanchéité grand format 1 pièce	 Isolant pour garniture pour tuyau de liquide 1 pièce	 Patin d'étanchéité long 2 pièces	 Manuel d'installation et de fonctionnement
 Vis pour brides de conduite 1 jeu 40 pièces.		 4 attache-câbles	

Les vis pour fixer les panneaux sont jointes au panneau d'entrée d'air.

Accessoires en option

- Il y a deux types de télécommandes: câblée et sans fil. Sélectionnez une télécommande adaptée à la demande du client et installez-la dans un endroit approprié. Reportez-vous aux catalogues et à la documentation technique pour sélectionner une télécommande appropriée.
- Lors de l'installation de l'aspiration par le bas: le panneau d'entrée d'air et le raccordement en toile pour le panneau d'entrée d'air.

Veillez prêter une attention particulière aux points ci-dessous pendant la construction et les vérifier après avoir terminé l'installation

Cochez ✓ après vérification	
<input type="checkbox"/>	L'unité intérieure est-elle fixée correctement? Les unités peuvent tomber, provoquant des vibrations ou du bruit.
<input type="checkbox"/>	L'essai de fuite de gaz est-il terminé? Cela peut entraîner un rafraîchissement ou un chauffage insuffisant.
<input type="checkbox"/>	L'unité est-elle complètement isolée et vérifiée pour des fuites d'air? De l'eau de condensation peut goutter.
<input type="checkbox"/>	L'écoulement de l'évacuation est-il régulier? De l'eau de condensation peut goutter.
<input type="checkbox"/>	Le voltage d'alimentation correspond-il à celui indiqué sur la plaque signalétique? L'unité peut mal fonctionner ou les composants peuvent griller.
<input type="checkbox"/>	Les câblages et tuyauteries sont-ils corrects? L'unité peut mal fonctionner ou les composants peuvent griller.
<input type="checkbox"/>	L'unité est-elle mise à la terre en toute sécurité? Dangereux dans le cas d'une fuite électrique.
<input type="checkbox"/>	Les dimensions du câblage sont-elles conformes aux spécifications? L'unité peut mal fonctionner ou les composants peuvent griller.
<input type="checkbox"/>	Les sorties ou entrées d'air de l'unité intérieure ou extérieure sont-elles bloquées? Cela peut entraîner un rafraîchissement ou un chauffage insuffisant.
<input type="checkbox"/>	La longueur de la tuyauterie de fluide frigorigène et la charge supplémentaire de réfrigérant sont-elles dûment notées? La charge de réfrigérant dans le système n'est pas vidée.
<input type="checkbox"/>	Les filtres à air sont-ils montés correctement (lors d'une installation avec conduite arrière)? La maintenance des filtres à air pourrait s'avérer impossible.
<input type="checkbox"/>	La pression statique externe est-elle réglée? Cela peut entraîner un rafraîchissement ou un chauffage insuffisant.

Remarques pour l'installateur

- Lisez attentivement ce manuel pour assurer une installation correcte. Veillez à donner des instructions aux clients sur le fonctionnement correct du système, en faisant référence au manuel d'utilisation joint.
- Indiquez au client quel système est installé sur le site. Vérifiez que vous remplissez les spécifications d'installation appropriées au chapitre "À faire avant utilisation" du manuel d'utilisation de l'unité extérieure.

Information importante relative au réfrigérant utilisé

Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés encadrés par le protocole de Kyoto.

Type de réfrigérant: R410A

Valeur GWP⁽¹⁾: 1975

⁽¹⁾ GWP = potentiel de réchauffement global

Des inspections périodiques de fuites de réfrigérant peuvent être exigées en fonction de la législation européenne ou locale. Veuillez contacter votre distributeur local pour plus d'informations.

Sélection du site d'installation

(Voir figure 1 et figure 2)

1 Sélectionnez un site d'installation qui répond aux conditions suivantes et qui obtient l'approbation du client.

- Où une distribution d'air optimale est assurée.
- Où rien ne bloque le passage de l'air.
- Où l'eau de condensat peut être drainée de manière adaptée.
- Où le faux plafond n'est pas visiblement pentu.
- Où il existe un espace nécessaire pour la maintenance et l'entretien.
- Où il n'y a pas de risque de fuite de gaz inflammable.
- L'équipement n'est pas destiné à une utilisation dans une atmosphère potentiellement explosive.
- Où la tuyauterie entre les unités intérieure et extérieure est possible dans les limites permises. (Reportez-vous au manuel d'installation de l'unité extérieure.)
- Maintenez l'unité intérieure, l'unité extérieure, le câblage d'alimentation et le câblage de transmission à au moins 1 mètre de téléviseurs et de radios afin de prévenir tout parasite et bruit de ces appareils électriques. (Du bruit peut être produit en fonction des conditions sous lesquelles les ondes électriques sont générées, même à 1 mètre de distance.)
- Lors de l'installation du kit télécommande sans fil, la distance entre la télécommande sans fil et l'unité intérieure peut être plus courte si des témoins fluorescents à démarrage électrique sont présents dans la pièce. L'unité intérieure doit être installée aussi loin que possible des témoins fluorescents.
- Ne placez pas d'objets sensibles à l'humidité directement en-dessous des unités intérieures ou extérieures. Sous certaines conditions, la condensation sur l'unité principale ou sur les tuyaux de réfrigérant, la crasse du filtre à air ou un blocage de l'évacuation peuvent entraîner un égouttement, entraînant l'encrassement ou la panne de l'objet concerné.

2 Veillez à installer un écran de protection du côté de l'aspiration d'air et de la sortie d'air pour éviter que l'on ne touche les pales du ventilateur ou l'échangeur de chaleur.

La protection doit se conformer aux réglementations nationales et européennes adéquates.

3 Utilisez des boulons de suspension pour l'installation. Vérifiez si le plafond est suffisamment solide pour résister au poids de l'unité intérieure. En cas de doute, renforcez le plafond avant d'installer l'unité.

- 1 Espace service
- 2 Tuyau d'évacuation
- 3 Port de câblage d'alimentation
- 4 Port de câblage de transmission
- 5 Sortie de purge de maintenance
- 6 Tuyau de gaz
- 7 Tuyau de liquide

Préparations avant installation

1 Rapport entre l'ouverture au plafond et l'unité et position du boulon de suspension. (Reportez-vous à la figure 5)

Modèle	A (mm)	B (mm)
15~32	550	588
40~50	700	738
63~80	1000	1038
100~125	1400	1438

- 1 Unité intérieure
- 2 Tuyau
- 3 Espacement entre boulons de suspension (x4)
- 4 Distance d'espacement entre boulons de suspension

Pour l'installation, choisissez une des possibilités énumérées plus loin.

Aspiration par l'arrière standard (Reportez-vous à la figure 6a)

- 1 Surface de plafond
- 2 Ouverture au plafond
- 3 Panneau d'accès de maintenance (accessoire en option)
- 4 Filtre à air
- 5 Conduite d'entrée d'air
- 6 Ouverture de maintenance de conduite
- 7 Plaque interchangeable

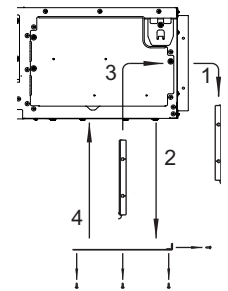
Installation avec conduite arrière et ouverture de maintenance de conduite (Reportez-vous à la figure 6b)

Installation avec conduite arrière, sans ouverture de maintenance de conduite (Reportez-vous à la figure 6c)

REMARQUE Avant d'installer l'unité (en cas d'installation avec conduite, mais sans ouverture de maintenance de conduite): modifiez la position des filtres à air.



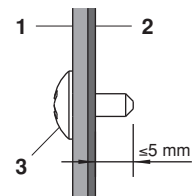
- 1 Retirez le(s) filtre(s) à air de la partie extérieure de l'unité
- 2 Retirez la plaque interchangeable
- 3 Installez le(s) filtre(s) à air à partir de l'intérieur de l'unité
- 4 Réinstallez la plaque interchangeable



REMARQUE Lors de l'installation d'une conduite d'entrée d'air, sélectionnez les vis de fixation qui dépasseront de 5 mm au maximum à l'intérieur de la bride pour éviter d'endommager le filtre à air durant la maintenance du filtre.



- 1 Conduite d'entrée d'air
- 2 Intérieur de la bride
- 3 Vis de fixation



Montage du panneau d'entrée d'air avec un raccordement en toile (Reportez-vous à la figure 7a)

Montage direct du panneau d'entrée d'air (Reportez-vous à la figure 7b)

- 1 Surface de plafond
- 2 Ouverture au plafond
- 3 Panneau d'entrée d'air (accessoire en option)
- 4 Unité intérieure (côté arrière)
- 5 Raccordement en toile pour panneau d'entrée d'air (accessoire en option)

Modèle	A (mm)
15~32	610
40~50	760
63~80	1060
100~125	1460

Aspiration par le bas (Reportez-vous à la figure 7c)

REMARQUE L'unité peut être utilisée avec l'aspiration par le bas en remplaçant la plaque interchangeable par la plaque de maintien du filtre à air.



- 1 Plaque de maintien du filtre à air avec filtre(s) à air
- 2 Plaque interchangeable

REMARQUE Pour toute installation autre que l'installation standard, contactez votre revendeur Daikin.



2 La vitesse du ventilateur pour cette unité intérieure est pré réglée pour fournir une pression statique externe standard.

3 Installez les boulons de suspension.

(Utilisez des boulons de suspension de taille M10.) Utilisez des ancrages pour les plafonds existants et une fiche affaissée, des ancrages affaissés ou autres pièces fournies sur place pour les nouveaux plafonds de manière à renforcer le plafond afin qu'il résiste au poids de l'unité.

Exemple d'installation

(Reportez-vous à la figure 3)

- 1 Ancrage
- 2 Dalle du plafond
- 3 Écrou long ou tendeur à lanterne
- 4 Boulon de suspension
- 5 Unité intérieure

REMARQUE ■ Toutes les pièces susmentionnées sont à fournir.



■ Pour toute installation autre que l'installation standard, contactez votre revendeur.

Installation de l'unité intérieure

Lors de l'installation d'accessoires en option (à l'exception du panneau d'entrée d'air), consultez également le manuel d'installation des accessoires en option. Selon les conditions sur site, il peut être plus facile d'installer les accessoires en option avant d'installer l'unité intérieure.

1 Installez l'unité intérieure de manière temporaire.

- Fixez la chaise pendante au boulon de suspension. Veillez à la fixer fermement en utilisant un écrou et une rondelle au niveau des parties supérieure et inférieure de la chaise pendante. (Reportez-vous à la figure 4)

- 1 Écrou (à fournir)
- 2 Rondelle de la chaise pendante (fournie avec l'unité)
- 3 Serrez (double écrou)

2 Vérifiez que l'unité est mise à niveau sur le plan horizontal.

- L'unité ne doit pas être installée inclinée. L'unité intérieure est équipée d'une pompe d'évacuation intégrée et d'un interrupteur à flotteur. (Si l'unité est inclinée contre le flux de condensat, l'interrupteur à flotteur risque de ne pas fonctionner correctement et l'eau risque de goutter.)
- Vérifiez que l'unité est à niveau dans les quatre coins, à l'aide d'un niveau à bulle ou d'un tube en vinyle rempli d'eau, comme illustré à la figure 9.

- 1 Niveau à bulle
- 2 Tube en vinyle

3 Serrez l'écrou du haut.

Installation du conduit

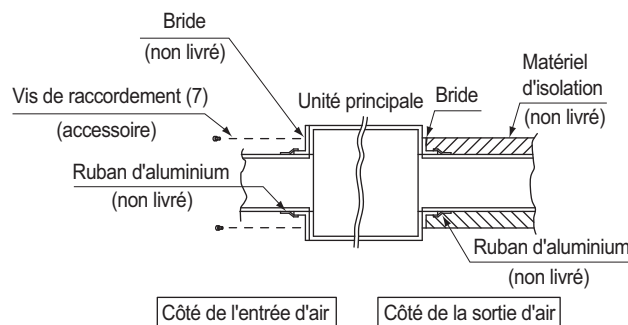
Raccordez la conduite fournie localement.

Côté de l'entrée d'air

- Fixez la conduite et la bride du côté de l'aspiration (non fournies).
- Raccordez la bride à l'unité principale au moyen de vis d'accessoire (7).
- Enroulez la bride du côté de l'aspiration et la partie de raccordement de la conduite dans du ruban d'aluminium ou quelque chose de similaire pour éviter que l'air s'échappe.



Lors de la fixation d'une conduite du côté de l'aspiration, veillez à fixer un filtre à air à l'intérieur du passage de l'air du côté de l'aspiration. (Utilisez un filtre à air dont l'efficacité de la récupération des poussières représente au moins 50% sur une technique gravimétrique.) Le filtre fourni n'est pas utilisé lorsque la conduite d'aspiration est fixée.



Côté de la sortie d'air

- Raccordez la conduite en fonction de l'air à l'intérieur de la bride du côté de la sortie.
- Enroulez la bride du côté de la sortie et la partie de raccordement de la conduite dans du ruban d'aluminium ou quelque chose de similaire pour éviter que l'air s'échappe.



- Veillez à isoler la conduite pour éviter que de la condensation puisse se former. (Matériel: laine de verre ou mousse de polyéthylène d'une épaisseur de 25 mm)
- Utilisez un isolant électrique entre la conduite et le mur lors de l'utilisation de conduites en métal pour faire passer dans des bâtiments en bois des lattes en métal en forme de toile ou de clôture, ou du placage de métal.
- Veillez à expliquer à votre client la manière d'entretenir et de nettoyer les acquisitions locales (filtre à air, grille (grille d'aspiration et sortie d'air), etc.).

Travaux sur les tuyaux de réfrigérant

Pour les tuyauteries de réfrigérant de l'unité extérieure, reportez-vous au manuel d'installation fourni avec l'unité extérieure.

Avant de poser les tuyauteries, vérifiez le type de réfrigérant utilisé.

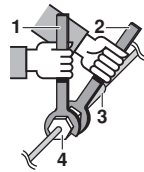


L'installation doit être effectuée par un technicien frigoriste agréé, le choix des matériaux et l'installation doivent être entièrement conformes aux réglementations locales et nationales applicables. En Europe, la norme applicable est la norme EN378.

- Utilisez un coupe-tubes et un évasement adaptés au réfrigérant utilisé.
- Pour éviter que de la poussière, de l'humidité ou des corps étrangers ne s'infiltrer dans les tuyauteries, pincez leur extrémité ou recouvrez-les d'un ruban adhésif.
- Utilisez des tuyaux en alliage de cuivre sans soudure (ISO 1337).
- L'unité extérieure est chargée de réfrigérant.
- Exécutez entièrement l'isolation thermique de chaque côté des tuyauteries de gaz et de liquide pour prévenir toute fuite d'eau. Lors de l'utilisation d'une pompe à chaleur, la température des tuyauteries de gaz pouvant atteindre environ 120°C, utilisez une isolation suffisamment résistante.

- Veiller à bien utiliser une clé à vis et une clé dynamométrique pour la connexion et la déconnexion des tuyaux sur l'unité.

- 1 Clé dynamométrique
- 2 Clé
- 3 Raccord de tuyaux
- 4 Raccord conique

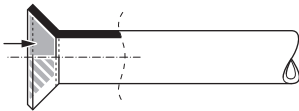


- Ne pas mélanger d'air, etc. avec le réfrigérant spécifié à l'intérieur du circuit de réfrigérant.
- Utilisez du matériau à l'état recuit uniquement pour les raccords évasés.
- Reportez-vous au Tableau 1 pour l'espacement des raccords coniques et le couple de serrage appropriés. (Un serrage excessif peut endommager le bord évasé et provoquer des fuites.)

Tableau 1

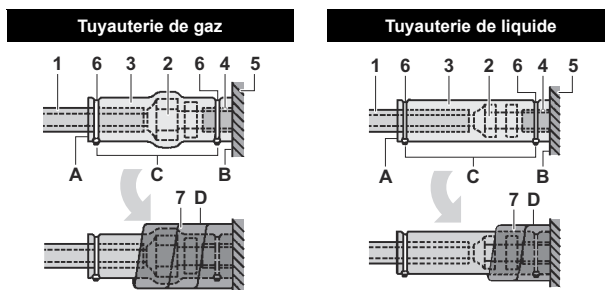
Section du tuyau (mm)	Couple de serrage (N·m)	Dimension raccord A (mm)	Forme de l'évasement
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	
Ø15,9	63~75	19,3~19,7	

- Au moment de placer le raccord conique, enduire sa surface interne d'huile volatile (éther ou ester), puis donner 3 ou 4 tours à la main avant de le serrer fermement.



- En cas de fuite de gaz réfrigérant lors des travaux, aérez immédiatement la zone. Un gaz toxique est émis en cas d'exposition de gaz réfrigérant au feu.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite de gaz réfrigérant. Un gaz toxique peut être libéré par une fuite de gaz réfrigérant à l'intérieur et être exposé aux flammes d'un chauffage d'appoint, d'une cuisinière, etc.
- Pour terminer, isolez comme illustré sur les figures ci-dessous.

Procédure d'isolation des tuyauteries



- 1 Matériau isolant pour tuyauteries (à fournir)
 - 2 Raccord conique
 - 3 Isolation pour montage (fourni avec l'unité)
 - 4 Matériau isolant pour tuyauteries (unité principale)
 - 5 Unité principale
 - 6 Attache (à fournir)
 - 7 Patin d'étanchéité moyen format 1 pour les tuyauteries de gaz (fourni avec l'unité)
Patin d'étanchéité moyen format 2 pour les tuyauteries de liquide (fourni avec l'unité)
- A Tournez les soudures vers le haut
B Fixez à la base
C Serrez la partie autre que le matériau d'isolation des tuyauteries
D Enroulez depuis la base de l'unité vers le haut du raccord conique

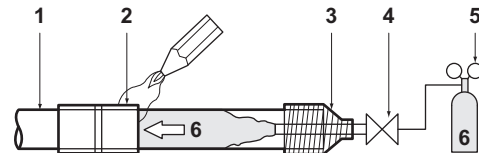


Pour l'isolation locale, veillez à isoler toutes les tuyauteries locales jusqu'au raccordement des conduites situées à l'intérieur de l'unité.

Des tuyauteries exposées pourraient provoquer de la condensation et des brûlures en cas de contact.

Précautions avant brasage

- Veillez à souffler de l'azote lors du brasage. Un brasage effectué sans remplacement d'azote ou sans libérer de l'azote dans les tuyauteries pourrait créer des quantités importantes de film oxydé sur l'intérieur des tuyauteries et altérer les clapets et les compresseurs du circuit de réfrigération et ainsi empêcher un fonctionnement correct.
- Lors du brasage avec soufflage d'azote dans les tuyauteries, l'azote doit être réglé sur 0,02 MPa à l'aide d'un réducteur de pression (= pression suffisante pour être perceptible sur la peau).

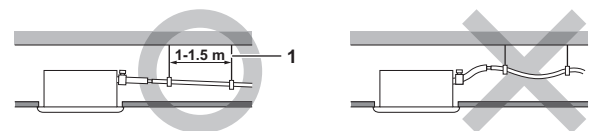


- 1 Tuyauterie de réfrigérant
- 2 Partie à braser
- 3 Ruban
- 4 Robinet à commande manuelle
- 5 Réducteur de pression
- 6 Azote

Travaux de tuyauteries d'évacuation

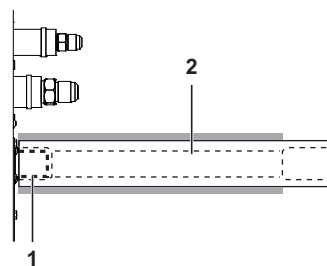
Installation de la tuyauterie d'évacuation

Installez la tuyauterie d'évacuation comme illustré sur la figure et prenez toutes les mesures nécessaires contre la condensation. Un mauvais raccordement des tuyauteries pourrait entraîner des fuites et mouiller le mobilier et les effets personnels.



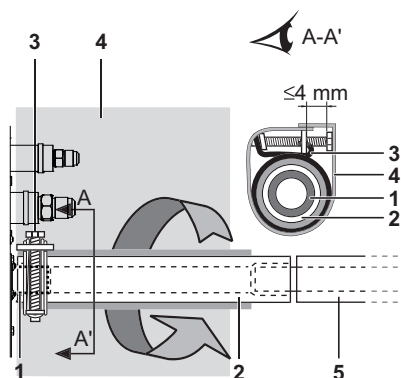
- 1 Barre de suspension

- Installez les tuyaux d'évacuation.
 - Réduisez autant que possible la longueur de la tuyauterie et inclinez-la vers le bas, selon une pente d'au moins 1/100, de manière à ce que l'air ne reste pas coincé dans le tuyau.
 - La taille du tuyau doit être égale ou supérieure à celle du tuyau de raccordement (tuyau en vinyle de 25 mm de diamètre nominal et de 32 mm de diamètre extérieur).
 - Poussez le tuyau d'évacuation fourni aussi loin que possible sur la douille d'évacuation.



- 1 Douille d'évacuation (fixée sur l'unité)
- 2 Tuyau d'évacuation (fourni avec l'unité)

- Serrez l'attache en métal jusqu'à ce que la tête de la vis se trouve à moins de 4 mm de la partie de l'attache en métal, comme indiqué sur l'illustration.



- 1 Douille d'évacuation (fixée sur l'unité)
- 2 Tuyau d'évacuation (fourni avec l'unité)
- 3 Attache en métal (fournie avec l'unité)
- 4 Patin d'étanchéité grand format (fourni avec l'unité)
- 5 Tuyauterie d'évacuation (à fournir)

- Enveloppez le patin d'étanchéité grand format fourni sur l'attache en métal et le tuyau d'évacuation pour les isoler et fixer avec des attaches.
- Isolez complètement la tuyauterie d'évacuation à l'intérieur du bâtiment (à fournir).
- Si le tuyau d'évacuation ne peut pas être placé suffisamment en pente, insérez le tuyau d'évacuation avec une tuyauterie d'élévation de l'évacuation (à fournir).

■ Travaux d'évacuation des condensats

(Reportez-vous à la figure 10)

- 1 Dalle du plafond
- 2 Chaise pendante
- 3 Plaque réglable
- 4 Tuyau d'élévation d'évacuation
- 5 Tuyau d'évacuation (fourni avec l'unité)
- 6 Attache en métal (fourni avec l'unité)

- 1 Raccordez le tuyau d'évacuation aux tuyaux d'élévation d'évacuation et isolez-les.
- 2 Raccordez le tuyau d'évacuation à la sortie d'évacuation sur l'unité intérieure et serrez-le à l'aide de l'attache.

Installation	A (mm)
Installation de l'aspiration par l'arrière	231
Lorsque la conduite en toile est installée	350-530
Lorsque le panneau d'entrée d'air est installé directement	231

■ Précautions

- Installez les tuyaux d'élévation du drainage à une hauteur inférieure à 625 mm.
- Installez les tuyaux d'élévation d'évacuation à angle droit par rapport à l'unité intérieure et à une distance inférieure à 300 mm de l'unité.
- Pour éviter les bulles d'air, installez le tuyau d'évacuation de niveau ou légèrement incliné vers le haut (≤ 75 mm).
- La pompe d'évacuation montée sur cette unité est du type à surélévation. La caractéristique de cette pompe est que plus la pompe est placée en hauteur plus le niveau sonore produit par l'évacuation baisse. En conséquence, une hauteur de pompe d'évacuation de 300 mm est recommandée.

REMARQUE



L'inclinaison du tuyau d'évacuation fixé doit être de 75 mm maximum de manière à ce que la douille d'évacuation ne subisse pas de contrainte supplémentaire.

Pour assurer une pente descendante de 1:100, installez des barres de suspension tous les 1 à 1,5 m.

Lors du regroupement de plusieurs tuyaux d'évacuation, installez les tuyaux comme illustré sur la figure 11. Sélectionnez des tuyaux d'évacuation convergents dont la taille est adaptée à la capacité de fonctionnement de l'unité.

- 1 Tuyaux de drainage de réduction à joint en T

Test de la tuyauterie d'évacuation

Une fois les travaux sur la tuyauterie terminés, vérifiez que l'évacuation se déroule correctement.

- Ajoutez progressivement environ 1 l d'eau à travers la sortie d'évacuation d'air. Assurez-vous de l'absence de fuites. Méthode d'ajout d'eau. Reportez-vous à la section figure 8.

- 1 Entrée d'eau
- 2 Pompe portable
- 3 Couvercle d'arrivée d'eau
- 4 Seau (ajout d'eau par l'arrivée d'eau)
- 5 Sortie de purge pour l'entretien (avec bouchon d'évacuation en caoutchouc)
- 6 Tuyaux de réfrigérant

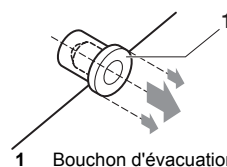


Mise en garde pour la douille de drainage

Ne retirez pas le bouchon du tuyau d'évacuation. Cela pourrait provoquer une fuite d'eau.

La sortie d'évacuation n'est utilisée que pour décharger de l'eau si la pompe d'évacuation n'est pas utilisée ou avant la maintenance. Placez et retirez doucement le bouchon d'évacuation. La douille de drainage du bac de purge risque de se déformer si elle est soumise à une force excessive.

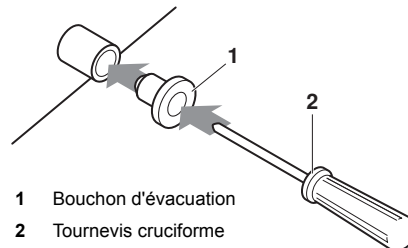
- Retirer le bouchon



- 1 Bouchon d'évacuation

Ne remuez pas le bouchon vers le haut et vers le bas

- Enfoncer le bouchon



- 1 Bouchon d'évacuation
- 2 Tournevis cruciforme

Placez le bouchon et enfoncez-le en utilisant un tournevis cruciforme

Effectuez d'abord les travaux de câblage électrique comme indiqué dans "Travaux de câblage électrique" à la page 7 et la manière de régler la télécommande comme expliqué dans "Exemple de câblage et comment régler la télécommande" à la page 8.






Lorsque les travaux de câblage électrique sont terminés

Vérifiez le flux d'évacuation en mode RAFRAÎCHISSEMENT, comme indiqué dans la section "Test de fonctionnement" à la page 11.

Lorsque les travaux de câblage électrique ne sont pas terminés

Retirez le couvercle du coffret électrique et raccordez l'alimentation monophasée et la télécommande aux bornes. (Reportez-vous à la section "Travaux de câblage électrique" à la page 7 pour l'installation/ le démontage du coffret électrique.) (Reportez-vous à la figure 12 et à la figure 14)

- 1 Couvercle du coffret électrique
- 2 Port de câblage de transmission
- 3 Port de câblage d'alimentation
- 4 Schéma de câblage
- 5 Coffret électrique
- 6 Attache en plastique
- 7 Câblage de la télécommande
- 8 Bornier pour le câblage de transmission de l'unité
- 9 Câblage d'alimentation
- 10 Carte à circuit imprimé unité intérieure 1
- 11 Bloc de bornes d'alimentation
- 12 Câblage de transmission entre unités
- 13 Carte à circuit imprimé unité intérieure 2
- 14 Patin d'étanchéité long
- 15 Câblage

Appuyez ensuite sur le bouton d'inspection/de test  sur la télécommande. Le mode de test de l'unité est activé. Appuyez sur le bouton de sélection de mode de fonctionnement  pour sélectionner le mode de fonctionnement du ventilateur . Appuyez ensuite sur le bouton marche/arrêt . La pompe d'évacuation et le ventilateur de l'unité intérieure démarrent. Vérifiez que l'eau est évacuée de l'unité. Appuyez sur  pour retourner au premier mode.

Travaux de câblage électrique

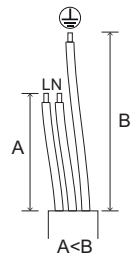
Instructions générales

- Tous les câblages sur place et les éléments doivent être installés par un technicien qualifié et satisfaire aux réglementations nationales et européennes appropriées.
- N'utiliser que des câbles en cuivre.
- Respectez le "schéma de câblage" fixé au corps de l'unité pour raccorder l'unité extérieure, les unités intérieures et la télécommande. Pour plus de détails sur l'accrochage de la télécommande, reportez-vous au "Manuel d'installation de la télécommande".
- Tout le câblage doit être exécuté par un électricien agréé.
- Fixez le disjoncteur de protection contre les fuites à la terre et un fusible sur la conduite d'alimentation.
- Un commutateur principal ou d'autres moyens de débranchement ayant une séparation de contact sur tous les pôles doit être intégré dans le câblage fixe en fonction de la législation locale et nationale correspondante.
Notez que le fonctionnement reprendra automatiquement si l'alimentation principale est coupée puis rétablie.
- Reportez-vous au manuel d'installation fourni avec l'unité extérieure pour la taille du câble électrique d'alimentation raccordé à l'unité extérieure, la capacité du disjoncteur de fuite à la terre et du fusible et pour les instructions de câblage.
- Veillez à mettre le climatiseur à la terre.

- Ne pas raccorder le fil de masse aux éléments suivants:
 - tuyaux de gaz: cela pourrait provoquer des explosions ou un incendie en cas de fuite de gaz.
 - fils de terre du téléphone ou paratonnerres: le potentiel électrique de la terre pourrait dangereusement augmenter en cas d'orage.
 - tuyaux de plomberie: sans effet de mise à la terre si des tuyaux en vinyle dur sont utilisés.

- Veillez à ce que le câble de mise à la terre entre la décharge de tractation et la borne soit plus long que les autres câbles.

- Vérifiez que la forme du câble d'alimentation ou de tout autre câble, avant son raccordement à l'unité, est conforme à celle indiquée sur cette figure.



- Tous les câbles qui entrent dans l'unité doivent être fixés par des attache-câbles (accessoire).

- Utilisez un patin d'étanchéité long (accessoire) pour bloquer l'entrée du coffret électrique comme indiqué dans figure 12.

Caractéristiques électriques

Modèle	Hz	Volts	Plage de tensions	Alimentation électrique	
				MCA	MFA
15	50/60	220-240/220	±10%	0,4	16 A
20				0,4	
25				0,4	
32				0,4	
40				0,8	
50				0,8	
63				0,9	
80				1,0	
100				1,5	
125				2,0	

MCA: intensité minimale du circuit (A)

MFA: intensité maximale des fusibles (A)

REMARQUE Pour plus de détails, reportez-vous aux "Données électriques" dans le manuel de données techniques.

Spécifications concernant les fusibles et fils non fournis

Câblage d'alimentation			
Modèle	Fusibles non fournis	Fil	Taille
15~125	16 A	H05VV-U3G	Codes locaux

Modèle	Fil	Taille
15~125	Fil gainé (2)	0,75-1,25 mm ²

REMARQUE Pour plus de détails, reportez-vous à "Exemple de câblage" à la page 8.

Les longueurs de câblage de transmission autorisées entre les unités intérieure et extérieure et entre l'unité intérieure et la télécommande sont les suivantes:

1. Unité extérieure - unité intérieure: 1000 m max. (longueur totale de câblage: 2000 m)
2. Unité intérieure - télécommande: 500 m max.

Exemple de câblage et comment régler la télécommande

Mode de raccordement des câbles

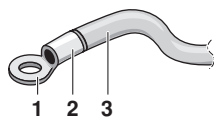
Retirez le couvercle du coffret électrique comme illustré dans la figure figure 12 et effectuez les branchements.

- 1 Couvercle du coffret électrique
- 2 Entrée pour le câblage basse tension du coffret électrique
- 3 Entrée pour le câblage haute tension du coffret électrique
- 4 Schéma de câblage
- 5 Coffret électrique

Précautions

1. Conformez-vous aux remarques ci-dessous lors du câblage au bornier d'alimentation.

- Utilisez une borne à sertissage ronde pour manchon d'isolation pour le raccordement au bornier de câblage des unités. Si aucune borne n'est disponible, conformez-vous aux instructions ci-dessous.



- 1 Borne à sertissage ronde
- 2 Fixez le manchon d'isolation
- 3 Câblage

- Ne raccordez pas des fils de différents calibres à la même borne d'alimentation. (Un desserrage de la connexion peut provoquer une surchauffe.)
- Lors du raccordement de fils de même calibre, raccordez-les conformément à la figure.



Utilisez le fil électrique spécifié. Raccordez fermement le fil à la borne. Verrouillez le fil sans forcer sur la borne. Serrez au couple en fonction du tableau ci-dessous.

Couple de serrage (N·m)	
Bornier de la télécommande	0,79~0,97
Bloc de jonction de l'alimentation	1,18~1,44

- Lors de la mise en place du couvercle du boîtier de commande, veillez à ne pincer aucun fil.
 - Une fois tous les raccordements de câblage effectués, comblez les ouvertures dans les orifices destinés au câblage sur le boîtier à l'aide de mastic ou de matériau d'isolation de manière à ce que les petits animaux ou la saleté ne puissent pas pénétrer dans l'unité depuis l'extérieur et occasionner des courts-circuits au niveau du boîtier de commande.
2. Ne raccordez pas des fils de différents calibres à la même borne de mise à la terre. Un raccord mal serré peut détériorer la protection.
 3. Les cordons des télécommandes et les câbles connectant les unités doivent être situés à au moins 50 mm de distance de câblages d'alimentation. Si cette directive n'est pas observée, cela peut entraîner un dysfonctionnement dû au bruit électrique.
 4. Pour le câblage de la télécommande, reportez-vous au "manuel d'installation de la télécommande" livré avec la télécommande.

REMARQUE Le client peut sélectionner la thermistance de télécommande.

5. Ne jamais connecter le câblage d'alimentation au bloc de bornes pour le câblage de transmission. Cette erreur pourrait endommager le système tout entier.

6. Utilisez uniquement les fils spécifiés et raccordez soigneusement les fils aux bornes. Veillez à ce que les fils n'exercent aucune contrainte extérieure sur les bornes. Faites en sorte que les câbles soient bien ordonnés et ne gênent pas le fonctionnement d'autres équipements, comme le dispositif d'enclenchement du couvercle du coffret électrique. Vérifiez que le couvercle se ferme bien. Des raccordements incomplets peuvent entraîner une surchauffe et, dans le pire des cas, un choc électrique ou un incendie.

Vérifiez que le courant total du câblage croisé entre les unités intérieures est d'une valeur inférieure à 12 A. Dériver la ligne à l'extérieur du bornier de l'unité conformément aux normes sur les équipements électriques, en cas d'utilisation de deux câblages d'alimentation d'un calibre supérieur à 2 mm² (Ø1,6).

La dérivation doit être gainée de manière à offrir un niveau d'isolation égal ou supérieur à celui du câble d'alimentation.

Exemple de câblage

Montez un contact et un fusible sur le câblage d'alimentation de chaque unité, comme indiqué sur la figure 16.

- 1 Alimentation électrique
- 2 Interrupteur principal
- 3 Câblage d'alimentation
- 4 Câblage de transmission
- 5 Contact
- 6 Fusible
- 7 Unité BS REYQ uniquement
- 8 Unité intérieure
- 9 Télécommande

Exemple d'un système complet (3 systèmes)

Lors de l'utilisation de 1 télécommande pour 1 unité intérieure (fonctionnement normal) (Reportez-vous à la figure 15)

Pour la commande groupée ou l'utilisation avec 2 télécommandes (Reportez-vous à la figure 17)

Avec unité BS (Reportez-vous à la figure 13)

- 1 Unité extérieure
- 2 Unité intérieure
- 3 Télécommande (accessoires en option)
- 4 Unité intérieure la plus en aval
- 5 Pour une utilisation avec 2 télécommandes
- 6 Unité BS

REMARQUE Il n'est pas nécessaire de définir une adresse d'unité intérieure lors de l'utilisation de la commande de groupe. L'adresse est automatiquement définie lors de la mise sous tension.

Précautions

- Un contact unique peut être utilisé pour alimenter les unités sur un même système. Cependant, les contacts de dérivation et les disjoncteurs de dérivation doivent être soigneusement sélectionnés.
- Pour une télécommande de commande de groupe, choisissez la télécommande correspondant à l'unité intérieure ayant le plus de fonctions.
- Tout le câblage de transmission, sauf le câblage de télécommande, est polarisé et doit correspondre aux symboles des bornes.
- En cas de commande de groupe, branchez la télécommande à l'unité maître en cas de connexion au système de fonctionnement simultané (un câblage à l'unité esclave n'est pas nécessaire).
- En cas de commande du système de fonctionnement simultané à l'aide de 2 télécommandes, effectuez un raccordement à l'unité maître (un câblage à l'unité esclave n'est pas nécessaire).
- Vérifiez que le câblage est bien connecté à l'unité maître en cas d'utilisation d'un système simultané de type multiple en commande de groupe.
- Ne raccordez pas les équipements aux tuyaux de gaz, aux tuyaux d'eau, aux paratonnerres ou aux fils de terre du téléphone. Une mise à la masse incorrecte pourrait entraîner un choc électrique.

Réglage sur site

Le réglage sur site doit être effectué sur la télécommande, en fonction des conditions d'installation.

- Il est possible de modifier le réglage en changeant le "numéro de mode", le "premier numéro de code" et le "deuxième numéro de code".
- Pour le réglage et le fonctionnement, reportez-vous à la section "Réglages sur site" dans le manuel d'installation de la télécommande.

Résumé des réglages sur site

Numéro de mode (remarque 1)	1er numéro de code	Description du réglage	Deuxième numéro de code (remarque 2)					
			01	02	03	04		
0	0	Encrassement du filtre - Lourd/Léger = Réglage de l'affichage du temps entre 2 indications de nettoyage de filtre. (Lorsque l'encrassement est important, le réglage du temps entre 2 indications de nettoyage de filtre peut être divisé par deux.)	±10000 heures	±5000 heures	—	—		
			±2500 heures	±1250 heures				
			±200 heures	±100 heures				
10 (20)	2	Sélection du capteur de thermostat	Utilisez à la fois le capteur de l'unité (ou le capteur à distance, le cas échéant) ET le capteur de la télécommande. (Voir remarques 5+6)	Utilisez le capteur de l'unité uniquement (ou le capteur à distance, le cas échéant). (Voir remarques 5+6)	Utilisez uniquement le capteur de la télécommande. (Voir remarques 5+6)	—		
			Écran	Ne pas afficher	—			
			6	Capteur du thermostat dans la commande de groupe	Utilisez le capteur de l'unité uniquement (ou le capteur à distance, le cas échéant). (Voir remarque 6)		Utilisez à la fois le capteur de l'unité (ou le capteur à distance, le cas échéant) ET le capteur de la télécommande. (Voir remarques 4+5+6)	—
					—		—	
12 (22)	0	Signal de sortie X1-X2 du kit KRP1B CCI en option	Thermostat-marche + marche compresseur	—	Fonctionnement	Dysfonctionnement		
		MARCHE/ARRÊT de l'entrée depuis l'extérieur (entrée T1/T2) = réglage lorsque MARCHE/ARRÊT forcé doit être opéré depuis l'extérieur.	ARRÊT forcé	Fonctionnement MARCHE/ARRÊT	—	—		
		Réglage du ventilateur pendant ARRÊT thermostat en mode chauffage	LL	Réglage de la vitesse	ARRÊT (voir remarque 3)	—		
		Commutation automatique du différentiel	0°C	1°C	2°C	3°C (voir remarque 7)		
		Redémarrage automatique après coupure de courant	Désactivé	Activé	—	—		
		Maître rafraîchissement/chauffage fixe	Désactivé	Activé	—	—		
15 (25)	3	Fonctionnement de la pompe d'évacuation + verrouillage humidificateur	Équipé	Non équipé	—	—		

Remarque 1 : Le réglage est effectué en mode groupe mais si le numéro de mode entre parenthèses est sélectionné, les unités intérieures peuvent également être réglées individuellement.

Remarque 2 : Les réglages usins du deuxième numéro de code sont indiqués sur fond gris.

Remarque 3 : Utilisez uniquement en association avec un capteur à distance en option ou lorsque le réglage 10-2-03 est utilisé.

Remarque 4 : Si la commande de groupe est sélectionnée et que la télécommande doit être utilisée, alors réglez 10-6-02 & 10-2-03.

Remarque 5 : Si les réglages 10-6-02 + 10-2-01 ou 10-2-02 ou 10-2-03 sont effectués en même temps, alors les réglages 10-2-01, 10-2-02 ou 10-2-03 sont prioritaires.

Remarque 6 : Si les réglages 10-6-01 + 10-2-01 ou 10-2-02 ou 10-2-03 sont effectués en même temps, alors le réglage pour le raccordement de groupe 10-6-01 est prioritaire et, pour un raccordement individuel, les réglages 10-2-01, 10-2-02 ou 10-2-03 sont prioritaires.

Remarque 7 : Autres réglages de températures de commutation automatique du différentiel:

Deuxième numéro de code	05	4°C
	06	5°C
	07	6°C
	08	7°C

Réglages de la pression statique externe

Les réglages pour la pression statique externe peuvent s'effectuer de 2 manières:

Utilisation de la fonction de réglage automatique du flux d'air

Le réglage automatique du flux d'air correspond au volume d'air évacué qui a été réglé automatiquement sur la quantité nominale.

- 1 Veillez à effectuer un essai avec un serpentin sec.
Si le serpentin n'est pas sec, faites fonctionner l'unité pendant 2 heures uniquement avec le ventilateur pour sécher le serpentin.
- 2 Vérifiez que le câblage d'alimentation vers l'unité de climatisation est terminé ensemble avec l'installation de conduite.

Si une vanne de fermeture est installée dans l'unité de climatisation, veillez à ce qu'elle soit ouverte.

Vérifiez également si le filtre à air est fixé correctement sur le passage de l'air du côté de l'aspiration d'air de l'unité de climatisation.

- 3 S'il y a plus d'une entrée et sortie d'air, réglez les vannes de manière à ce que le taux de flux d'air de chaque entrée et sortie d'air soit conforme au taux de flux d'air désigné.

Veillez à ce que l'unité de climatisation se trouve en mode de fonctionnement ventilateur. Appuyez et réglez la touche de réglage du flux d'air sur la télécommande pour changer le taux du flux d'air vers H ou L.

- 4 Réglage automatique du flux d'air.

Lorsque l'unité de climatisation tourne en mode de fonctionnement ventilateur, effectuez les étapes suivantes:

- arrêtez l'unité de climatisation,
- passez au mode de réglage local,
- sélectionnez le mode numéro 21 (ou 11 en cas de réglage de groupe),
- réglez le premier numéro de code sur "7",
- réglez le deuxième numéro de code sur "03".

Repassez au mode de fonctionnement normal après avoir effectué ces réglages et appuyez sur le bouton de fonctionnement MARCHÉ/ARRÊT. Le témoin de fonctionnement s'allume et l'unité de climatisation démarre le fonctionnement du ventilateur pour le réglage automatique du flux d'air.



Ne réglez pas les vannes pendant le fonctionnement du ventilateur pour le réglage automatique du flux d'air.

Après 1 à 8 minutes, l'unité de climatisation s'arrête automatiquement de fonctionner lorsque le fonctionnement du ventilateur pour le réglage automatique du flux d'air a été exécuté, et le témoin de fonctionnement s'éteint.

Número de mode	1er número de code	2ème número de code	Réglage
11 (21)	7	01	Le réglage du flux d'air est réglé sur ARRÊT
		02	Fin du réglage du flux d'air
		03	Début du réglage du flux d'air

- 5 Lorsque l'unité de climatisation s'est arrêtée, vérifiez sur une unité intérieure si le numéro du deuxième code du mode numéro 21 est réglé sur "02".

Si l'unité de climatisation ne s'arrête pas de fonctionner ou si le numéro du deuxième code n'est pas "02", répétez l'étape 4.

Si l'unité extérieure n'est pas allumée, l'affichage sur la télécommande montrera "LJ" ou "LH" (reportez-vous à "Test de fonctionnement" à la page 11). Toutefois, vous pouvez continuer à régler cette fonction, car ces messages ne s'appliquent qu'aux unités extérieures.

Après avoir réglé cette fonction, veillez à allumer l'unité extérieure avant d'effectuer le fonctionnement d'essai sur l'unité extérieure.

En cas de tout autre affichage d'erreur sur l'affichage de la télécommande, reportez-vous à "Test de fonctionnement" à la page 11 et au manuel d'utilisation de l'unité extérieure. Vérifiez le point défectueux.



- Si la pression statique externe est supérieure à 100 Pa, n'utilisez pas la fonction de réglage automatique du flux d'air.
- S'il n'y a pas de changement après le réglage du flux d'air dans les voies de ventilation, veillez à effectuer de nouveau le réglage automatique du flux d'air.
- Contactez le distributeur s'il n'y a pas de changement après avoir effectué l'ajustement du flux d'air dans les voies de ventilation, après avoir effectué le fonctionnement d'essai de l'unité extérieure ou lorsque l'unité de climatisation est déplacée vers un autre endroit.
- En cas d'utilisation de ventilateurs auxiliaires, d'une unité de traitement d'air extérieure ou d'un HRV par conduite, n'utilisez pas le contrôle de réglage automatique du flux d'air avec une télécommande.
- En cas de modification des voies de ventilation, effectuez à nouveau le réglage automatique du flux d'air comme décrit ci-dessus à partir de l'étape 3.

Utilisation de la commande à distance

Vérifiez sur une unité intérieure si le deuxième code du mode numéro 21 est réglé sur "01" (= réglage d'usine). Modifiez le deuxième code selon la pression statique externe de la conduite à raccorder comme indiqué dans le tableau 2.

REMARQUE Le numéro du deuxième code est réglé sur "01" par défaut.



Tableau 2

Número de mode	1er número de code	2ème número de code	Pression statique externe (Pa)									
			FXSQ									
			15	20	25	32	40	50	63	80	100	125
13 (23)	6	01	30	30	30	30	30	30	30	40	40	50
		02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		03	30	30	30	30	30	30	30	-	-	-
		04	40	40	40	40	40	40	40	40	40	-
		05	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50
		06	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60
		07	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70
		08	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
		09	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90
		10	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
		11	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110
		12	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120
		13	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130
		14	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140
		15	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150

Commande via 2 télécommandes (commande de 1 unité intérieure par 2 télécommandes)

En cas d'utilisation de 2 télécommandes, l'une doit être réglée sur "PRINCIPAL", l'autre sur "SECONDAIRE".

COMMUTATION PRINCIPAL/AUX

- Insérez un tournevis plat dans le renforcement situé entre le haut et le bas de la télécommande et, en agissant sur 2 points, soulevez le haut. (Reportez-vous à la figure 18)
(La carte à circuits imprimés de la télécommande est fixée à la partie supérieure de la télécommande.)

- Faites passer la commutation principale/secondaire sur l'une des deux cartes à circuits imprimés sur "S". (Reportez-vous à la figure 19)

(Laissez le contact de l'autre télécommande sur "M".)

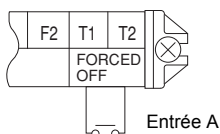
- 1 CCI de télécommande
- 2 Réglage usine
- 3 Seule une télécommande doit être modifiée

Contrôle par ordinateur (arrêt forcé et fonctionnement marche/arrêt)

1 Spécifications du câblage et câblage

- Raccordez l'entrée de l'extérieur aux bornes T1 et T2 du bloc de bornes (télécommande vers câblage de transmission).

Spécifications de câblage	Câble ou cordon en vinyle gainé (2 fils)
Manifold de	0,75-1,25 mm ²
Longueur	Maximum 100 m
Borne externe	Contact qui permet de garantir la charge minimale applicable de 15 V c.c., 10 mA



2 Mise en action

- Le tableau suivant explique "l'arrêt forcé" et le "fonctionnement marche/arrêt" en réponse à l'entrée A.

Arrêt forcé	fonctionnement marche/arrêt
L'entrée "marche" entraîne l'arrêt du fonctionnement	entrée arrêt → marche: met l'unité en fonctionnement (impossible par le biais des télécommandes)
L'entrée "arrêt" active la commande	entrée marche → arrêt: met l'unité à l'arrêt par le biais de la télécommande

3 Sélection de l'arrêt forcé et du fonctionnement marche/arrêt

- Mettez l'unité sous tension et sélectionnez le mode de fonctionnement à l'aide de la télécommande.
- Réglez la télécommande en mode de réglage sur site. Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre "Réglage sur site" sur le manuel de la télécommande.
- En mode de réglage sur site, sélectionnez le mode 12 puis réglez le premier numéro de code sur "1". Puis réglez le deuxième numéro de code (position) sur "01" pour l'arrêt forcé et sur "02" pour le fonctionnement marche/arrêt. (arrêt forcé en réglage usine.) (Reportez-vous à la figure 20)

- 1 2ème numéro de code
- 2 Numéro de mode
- 3 1er numéro de code
- 4 Mode de réglage sur site

Commande centralisée

Pour une commande centralisée, il est nécessaire de désigner le numéro de groupe. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel de chaque télécommande en option pour une commande centralisée.

Installation du panneau de décoration

Reportez-vous au manuel d'installation fourni avec le panneau de décoration.

Après installation du panneau de décoration, vérifiez qu'il n'y a pas d'espace entre le corps de l'unité et le panneau de décoration.

Test de fonctionnement

Reportez-vous au manuel d'installation de l'unité extérieure.

Le témoin de fonctionnement de la télécommande se mettra à clignoter si une erreur survient. Vérifiez le code d'erreur sur l'affichage à cristaux liquides pour identifier le problème.

Code d'erreur	Signification
88	Erreur au niveau de l'alimentation électrique de l'unité intérieure
01	Erreur de transmission entre la CCI de l'entraînement du ventilateur et la CCI du dispositif de régulation de l'unité intérieure
05	Association incorrecte de la CCI de l'entraînement du ventilateur de l'unité intérieure ou échec du réglage du type de CCI de contrôle
03	Le test de fonctionnement de l'unité intérieure n'est pas terminé

Si les éléments du tableau suivant s'affichent sur la télécommande, il est possible qu'il y ait un problème au niveau du câblage ou de l'alimentation électrique. Vous devez donc vérifier de nouveau le câblage.

Code d'erreur	Signification
▲	Il y a un court-circuit au niveau des bornes d'arrêt forcé (T1, T2)
UH ou UH	- L'unité extérieure est hors tension - Le câble d'alimentation électrique de l'unité extérieure n'est pas branché - Câblage de transmission ou d'arrêt forcé incorrect
aucun affichage	- L'unité intérieure est hors tension - Le câble d'alimentation électrique de l'unité intérieure n'est pas branché - Câblage de transmission, câblage d'arrêt forcé ou câblage de la télécommande incorrect


Entretien



Attention

- Seul du personnel qualifié est autorisé à assurer la maintenance.
- Avant d'accéder aux dispositifs de raccordement, tous les circuits d'alimentation doivent être mis hors circuit.
- N'utilisez pas d'eau ou d'air à plus de 50°C pour nettoyer les filtres à air et les panneaux extérieurs.
- Lors du nettoyage de l'échangeur de chaleur, veillez à retirer le coffret électrique, le moteur du ventilateur, le chauffage électrique auxiliaire et la pompe d'évacuation. L'eau ou un détergent pourrait détériorer l'isolation des composants électriques et ces composants pourraient être grillés.
- Si l'alimentation principale est sur arrêt pendant le fonctionnement, un redémarrage automatique a lieu lorsque l'alimentation est rétablie.

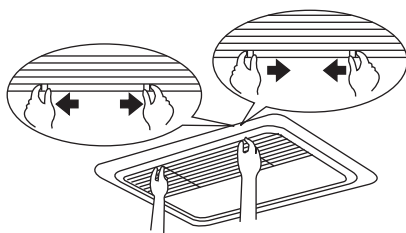
Comment nettoyer le filtre à air

Nettoyez le filtre à air quand l'affichage mentionne "  " (TEMPS DE NETTOYER LE FILTRE À AIR).

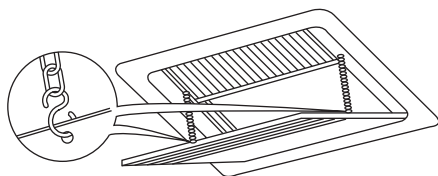
Augmentez la fréquence de nettoyage si l'unité est installée dans une pièce où l'air est extrêmement contaminé.

Si la poussière devient impossible à nettoyer, changez le filtre à air. (Filtre à air de rechange en option.)

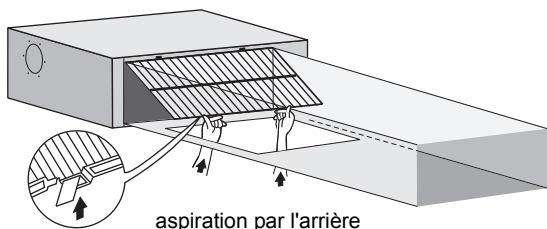
- 1 Ouvrez la grille d'aspiration. (Uniquement pour l'aspiration par le bas.)
Faites glisser simultanément les deux boutons comme indiqué, puis tirez-les vers le bas.



Si des chaînes sont présentes, détachez-les.

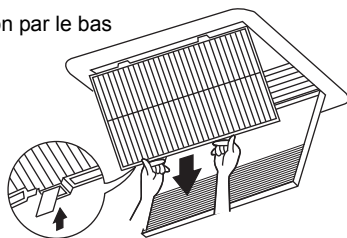


- 2 Déposez les filtres à air.
Déposez les filtres à air en tirant leur tissu vers le haut (aspiration par l'arrière) ou vers le bas (aspiration par le bas).



aspiration par l'arrière

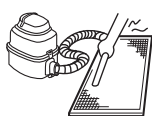
aspiration par le bas



- 3 Nettoyez le filtre à air.
Utilisez un aspirateur (A) ou lavez le filtre à air à l'eau (B).

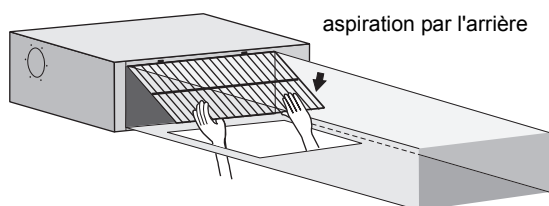
(A) Utilisation d'un aspirateur

(B) Lavage à l'eau

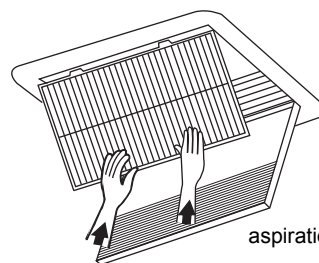


Lorsque le filtre à air est très encrassé, utilisez une brosse douce et du détergent neutre.
Essuyez l'eau et faites sécher à l'ombre.

- 4 Fixez le filtre à air.



aspiration par l'arrière



aspiration par le bas

Alignez les deux supports de suspension et appuyez sur les deux attaches pour les remettre en place (tirez sur le tissu si nécessaire).
Vérifiez que les quatre suspensions sont fixées.

- 5 Fermez la grille d'entrée d'air. (Uniquement pour l'aspiration par le bas.)
Reportez-vous à l'élément 1.
- 6 Après mise sous tension, appuyez sur le bouton de RÉINITIALISATION DU FILTRE.
L'affichage "TEMPS DU NETTOYAGE DU FILTRE À L'AIR" disparaît.

Comment nettoyer la sortie d'air et les panneaux extérieurs

- Nettoyez à l'aide d'un chiffon doux.
- Si des taches sont difficiles à enlever, utilisez de l'eau ou un détergent neutre.
- Nettoyez la grille d'entrée d'air une fois celle-ci fermée.

REMARQUE N'utilisez pas d'essence, de benzène, de dissolvant, de poudre à polir ou d'insecticide liquide. Cela peut provoquer des décolorations ou des déformations.



Ne pas mouiller l'unité intérieure. Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.

Démarrage après un arrêt prolongé

Vérifiez les points suivants:

- Vérifiez que les entrées et sorties d'air ne sont pas obstruées. Retirez toute obstruction.
- Vérifiez que la terre est raccordée.

Nettoyez le filtre à l'air et les panneaux extérieurs.

- Après avoir nettoyé le filtre à l'air, veillez à le rattacher.

Mettez l'interrupteur principal d'alimentation sous tension.

- L'affichage du panneau de commande est visible lorsque l'alimentation est sous tension.
- Afin de protéger l'unité, mettez l'interrupteur principal d'alimentation sous tension au moins 6 heures avant le fonctionnement.

Que faire avant l'arrêt du système pendant une période prolongée

Faites fonctionner la VENTILATION pendant une demi-journée et séchez l'unité.

- Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'unité extérieure.



Mettez hors tension.

- Lorsque l'interrupteur principal d'alimentation est sur marche, quelques watts d'électricité sont utilisés même si le système ne fonctionne pas.
- L'affichage de la télécommande est éteint lorsque l'interrupteur principal est à l'arrêt.

Consignes pour la mise au rebut

Le démantèlement de l'appareil ainsi que le traitement du réfrigérant, de l'huile et d'autres composants doivent être effectués en accord avec les réglementations locales et nationales en vigueur.

Schéma de câblage

-- ■■■ -- : CÂBLAGE SUR SITE
 : CONNECTEUR
 : SERRE-FILS

BLK : NOIR
 BLU : BLEU
 BRN : MARRON
 GRN : VERT
 ORG : ORANGE
 PNK : ROSE
 RED : ROUGE
 WHT : BLANC
 YLW : JAUNE

A1P	CARTE DE CIRCUIT IMPRIMÉ	R3T.....	THERMISTANCE (BOBINE)
A2P	CARTE DE CIRCUIT IMPRIMÉ (VENTILATEUR)	S1L.....	INTERRUPTEUR À FLOTTEUR
C1.....	CONDENSATEUR	V1R.....	PONT DE DIODE
C105.....	CONDENSATEUR	V2R.....	MODULE D'ALIMENTATION
DS1	SÉLECTEUR	X1M.....	BARRETTE DE RACCORDEMENT (ALIMENTATION)
F1U	FUSIBLE (T, 3,15 A, 250 V)	X2M.....	BORNIER (COMMANDE)
F2U	FUSIBLE (T, 5 A, 250 V)	Y1E.....	BOBINE DE LA VANNE DE DÉTENTE ÉLECTRONIQUE
F3U	FUSIBLE (T, 6,3 A, 250 V)	Z1C.....	TORE MAGNÉTIQUE
HAP.....	VOYANTS LUMINEUX	Z2C.....	TORE MAGNÉTIQUE
K1R	RELAIS MAGNÉTIQUE	Z1F.....	FILTRE ANTIPARASITE
L1R.....	RÉACTEUR		
M1F.....	MOTEUR (VENTILATEUR INTÉRIEUR)		CONNECTEUR (ACCESSOIRE EN OPTION)
M1P.....	MOTEUR (POMPE DE DRAINAGE)	X28A.....	CONNECTEUR (ALIMENTATION POUR CÂBLAGE)
PS	ALIMENTATION DE COMMUTATION	X33A.....	CONNECTEUR (POUR CÂBLAGE)
Q1DI.....	DISJONCTEUR DE PROTECTION CONTRE LES FUITES À LA TERRE	X35A.....	CONNECTEUR (ALIMENTATION POUR CÂBLAGE)
R1.....	RÉSISTANCE (CAPTEUR COURANT)	X38A.....	CONNECTEUR (POUR CÂBLAGE)
R2.....	RÉSISTANCE (CAPTEUR COURANT)		
R1T	THERMISTANCE (ASPIRATION)		
R2T	THERMISTANCE (LIQUIDE)		

WIRED REMOTE CONTROLLER	:	Télécommande câblée
(OPTIONAL ACCESSORY)	:	(Accessoire en option)
SWITCH BOX (INDOOR)	:	Coffret électrique (interne)
TRANSMISSION WIRING	:	Câblage de transmission
CENTRAL REMOTE CONTROLLER	:	Télécommande centrale
INPUT FROM OUTSIDE	:	Entrée de l'extérieur
COMMON POWER SUPPLY	:	Alimentation électrique commune

- REMARQUE**
1. N'UTILISEZ QUE DES CONDUCTEURS EN CUIVRE.
 2. LORS DE L'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE CENTRALE, REPORTEZ-VOUS AU MANUEL DE RACCORDEMENT À L'UNITÉ.
 3. EN CAS DE RACCORDEMENT DES FILS D'ENTRÉE DEPUIS L'EXTÉRIEUR, LES MODES DE FONCTIONNEMENT "ARRÊT" FORCÉ OU COMMANDE "MARCHE/ARRÊT" PEUVENT ÊTRE SÉLECTIONNÉS VIA LA TÉLÉCOMMANDE. REPORTEZ-VOUS AU MANUEL D'INSTALLATION POUR PLUS DE DÉTAILS.
 4. REPORTEZ-VOUS AU MANUEL D'INSTALLATION.

Inhoud

	Pagina
Vooraleer te monteren	1
Belangrijke informatie over het gebruikte koelmiddel	2
Installatieplaats selecteren	3
De installatie voorbereiden	3
Installatie binnenunit	4
De leiding monteren	4
De koelleidingen aansluiten	5
Het aanleggen van de afvoerleidingen	6
Elektrische bedrading aanleggen	7
Voorbeeld bedrading en het instellen van de afstandsbediening	8
Voorbeeld bedrading	9
Lokale instelling	9
Het sierpaneel monteren	11
Proefdraaien	12
Onderhoud	12
Vereisten voor verwijdering	13
Bedradingsschema	14



LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG VOOR DE INSTALLATIE. BEWAAR DEZE HANDLEIDING OP EEN PLAATS WAAR U ZE KUNT TERUGVINDEN VOOR LATERE NASLAG.

EEN VERKEERDE INSTALLATIE OF BEVESTIGING VAN APPARATUUR OF TOEBEHOREN KAN EEN ELEKTRISCHE SCHOK, KORTSLUITING, LEKKEN, BRAND OF ANDERE SCHADE AAN DE APPARATUUR VEROORZAKEN. LAAT DAAROM UITSLUITEND DAIKIN-TOEBEHOREN DIE SPECIAAL ONTWERPEN ZIJN VOOR GEBRUIK MET DE APPARATUUR MONTEREN DOOR EEN VAKMAN.

RAADPLEEG BIJ TWIJFEL OVER DE INSTALLATIE-PROCEDURES OF HET GEBRUIK ALTIJD UW DAIKIN-VERDELER VOOR ADVIES EN INFORMATIE.

De Engelse tekst is de oorspronkelijke versie. Andere talen zijn vertalingen van de oorspronkelijke instructies.



De montage moet door een erkende technicus uitgevoerd worden.

Gebruik de juiste materialen en voer de installatie uit overeenkomstig de geldende landelijke en internationale voorschriften.

Vooraleer te monteren




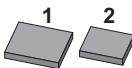
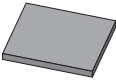

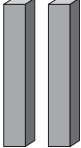



- Laat de unit in zijn verpakking tot u de installatieplaats hebt bereikt. Als uitpakken onvermijdelijk is, gebruik dan een stuk zacht materiaal of beschermende platen in combinatie met een touw bij het opheffen om beschadiging van of krassen op de unit te voorkomen.
Bij het uitpakken van de unit of bij het verplaatsen van de unit na het uitpakken, moet u de unit opheffen aan de ophangbeugel zonder druk uit te oefenen op andere delen, met name niet op de koelmiddelleidingen, afvoerleidingen en andere harsonderdelen.
- Zie de installatiehandleiding van de buitenunit voor items die niet in deze handleiding beschreven worden.
- Voorzichtig met koelmiddel van reeks R410A:
De aansluitbare buitenunits moeten uitsluitend voor R410A zijn ontworpen.
- Plaats geen voorwerpen in de directe nabijheid van de buitenunit en zorg er voor dat bladeren of andere overblijfselen zich niet rondom het apparaat ophopen.
Bladeren trekken kleine dieren aan die in de unit kunnen binnendringen. In de unit kunnen dergelijke dieren storingen, rook of brand veroorzaken wanneer ze in contact komen met elektrische onderdelen.

Voorzorgsmaatregelen

- Installeer en gebruik de unit niet in ruimten die in het onderstaande worden beschreven.
 - Plaatsen waar minerale olie, oliedamp of een olienevel aanwezig is, zoals in keukens. (Daardoor kunnen kunststof onderdelen aangetast worden.)
 - Waar agressieve gassen, zoals zwaveldamp, aanwezig zijn. (Daardoor kunnen koperen leidingen en soldeerverbindingen corroderen.)
 - Ruimten waarin ontbrandbare gassen worden gebruikt, zoals verfverdunder en benzine.
 - Waar machines staan die elektromagnetische golven genereren. (Het besturingssysteem kan verstoord worden.)
 - Wanneer de lucht een hoog zoutgehalte heeft, bijvoorbeeld vlakbij zee, en wanneer er grote spanningswisselingen zijn, zoals in een fabriek. Hetzelfde geldt voor voertuigen en schepen.
- Installeer accessoires niet rechtstreeks op de behuizing. Boorgaten in de behuizing kunnen elektrische draden beschadigen en dientengevolge brand veroorzaken.
- Dit toestel is niet bedoeld voor gebruik door personen, inclusief kinderen, met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden, of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onderricht zijn in het gebruik van het toestel door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
Zie erop toe dat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat is bedoeld om in werkplaatsen, in de lichte industrie en in boerderijen door deskundige of geschoolde gebruikers gebruikt te worden of, in de handel, door niet gespecialiseerde personen.
- Het geluidsdrukniveau is minder dan 70 dB(A).

Accessoires

Controleer of de volgende accessoires bij uw unit zijn inbegrepen.

 Metalen klem 1 stuk	 Afvoerslang 1 stuk	 Pakkingring voor ophangbeugel 8 stuks	 Afsluitplaat middelgroot 2 stuks
 Grote afsluitplaat 1 stuk	 Fittingisolatie voor waterleidingen 1 stuk	 Lange afdichting 2 stuks	 Installatie-handleiding en gebruiksaanwijzing
 Schroeven voor leidingflenzen 1 setje 40 stuks.		 4 draadbinders	

Schroeven voor het vastzetten van panelen zijn bevestigd aan het luchtinlaatpaneel.

Optionele accessoires

- Er zijn twee soorten afstandsbedieningen: met draad en draadloos. Selecteer een afstandsbediening na overleg met de klant en installeer de afstandsbediening op een geschikte plaats. Raadpleeg catalogi en technische documentatie om een geschikte afstandsbediening te selecteren.
- Wanneer u de onderaanzuiging installeert: luchtinlaatpaneel en doekaansluiting voor het luchtinlaatpaneel.

Besteed tijdens installatie extra aandacht aan de volgende punten en inspecteer na het voltooien van de installatie

Vink ✓ aan na controle	
<input type="checkbox"/>	Is de binnenunit stevig gemonteerd? Als de apparaten loskomen, kunnen ze trillingen of lawaai veroorzaken.
<input type="checkbox"/>	Is de gaslektest goed uitgevoerd? Er kan onvoldoende gekoeld of verwarmd worden.
<input type="checkbox"/>	Is de unit volledig geïsoleerd en gecontroleerd op luchtlekken? Er kan condenswater gaan druppelen.
<input type="checkbox"/>	Stroomt de afvoer goed door? Er kan condenswater gaan druppelen.
<input type="checkbox"/>	Komt de voedingsspanning overeen met de spanning die op de kenplaat staat? Er kunnen storingen optreden of componenten kunnen doorbranden.
<input type="checkbox"/>	Zijn de bedrading en de buizen goed aangelegd? Er kunnen storingen optreden of componenten kunnen doorbranden.
<input type="checkbox"/>	Is de unit goed geaard? Gevaar op elektrische schokken.
<input type="checkbox"/>	Voldoet de bedrading aan de specificaties? Er kunnen storingen optreden of componenten kunnen doorbranden.
<input type="checkbox"/>	Worden de luchtinlaat of de luchtuitlaat van de binnen- of buitenunit niet geblokkeerd? Er kan onvoldoende gekoeld of verwarmd worden.
<input type="checkbox"/>	Is de lengte van de koelleidingen en de lading van het aanvullende koelmiddel genoteerd? De lading van het koelmiddel in het systeem kan mogelijk niet goed worden bepaald.
<input type="checkbox"/>	Zijn de luchtfilters goed bevestigd (bij installatie met leiding achteraan)? Onderhoud van de luchtfilters kan onmogelijk zijn.
<input type="checkbox"/>	Is de externe statische druk ingesteld? Er kan onvoldoende gekoeld of verwarmd worden.

Opmerkingen voor de installateur

- Lees deze handleiding zorgvuldig door om een correcte installatie te waarborgen. Vergeet niet de klant te tonen hoe hij of zij het systeem op de juiste manier kan bedienen door hem of haar de meegeleverde gebruiksaanwijzing van de binnenunit te tonen.
- Leg de klant uit welk systeem op locatie is geïnstalleerd. Zorg ervoor de juiste installatiespecificaties in te vullen in het hoofdstuk "Wat te doen voor het gebruik" in de gebruiksaanwijzing van de buitenunit.

Belangrijke informatie over het gebruikte koelmiddel

Dit product bevat fluorhoudende broeikasgassen die onder het Kyoto-protocol vallen.

Koelmiddeltype: R410A

GWP⁽¹⁾-waarde: 1975

⁽¹⁾ GWP = Global Warming Potential (globaal opwarmingspotentieel)

Afhankelijk van de Europese of lokale wetgeving kunnen periodieke inspecties voor koelmiddellekken zijn vereist. Neem voor meer informatie contact op met uw lokale leverancier.

Installatieplaats selecteren

(Zie afbeelding 1 en afbeelding 2)

1 Selecteer een plaats voor de montage die aan de volgende voorwaarden voldoet en die tevens de goedkeuring van uw klant draagt.

- Waar de lucht optimaal kan circuleren.
- Waar doorgang van de lucht niet geblokkeerd wordt.
- Waar condensatiewater gemakkelijk kan worden afgevoerd.
- Waar het systeemplafond geen merkbare helling heeft.
- Waar voldoende ruimte voor onderhoud en service kan worden gewaarborgd.
- Waar geen gevaar voor lekkage van ontvlambare gassen bestaat.
- De apparatuur is niet bedoeld voor gebruik in een omgeving waar ontploffingsgevaar is.
- Waar het buizenwerk tussen de binnen- en buitenunits binnen de voorgeschreven limiet blijft. (Raadpleeg de montagehandleiding van de buitenunit.)
- Houd de binnenunit, buitenunit, voedingskabels en de besturingsbedrading op tenminste 1 meter afstand van televisietoestellen en radio's. Dit is om beeldstoring en bijgeluiden in deze elektrische apparaten te voorkomen. (Een afstand van 1 meter kan afhankelijk van de omstandigheden waarbij de elektrische golf wordt geproduceerd, onvoldoende zijn om storing te voorkomen.)
- Wanneer de draadloze afstandsbedieningskit wordt geïnstalleerd, kan de afstand tussen de draadloze afstandsbediening en de binnenunit minder zijn als er TL-lampen zijn die in de kamer elektrisch worden gestart. De binnenunit moet zo ver mogelijk uit de buurt van TL-lampen worden geïnstalleerd.
- Plaats geen voorwerpen die gevoelig zijn voor vocht, direct onder de binnen- of buitenunits. Onder bepaalde omstandigheden kan condensvorming op de hoofdunit of de koelmiddelleidingen, vuil in het luchtfilter of een verstopte afvoer waterlekkage veroorzaken, waardoor het betreffende voorwerp vervuild of defect kan raken.

2 Monteer een beveiligingsrooster voor de luchtaanzuiging en de luchtuitlaat om te voorkomen dat iemand de ventilatorschoepen of de warmtewisselaar zou aanraken.

De bescherming moet voldoen aan de Europese en nationale voorschriften ter zake.

3 Gebruik ophangbouten voor de montage. Controleer of het plafond sterk genoeg is om het gewicht van de binnenunit te kunnen dragen. Als er een risico is, verstevig dan het plafond alvorens de unit te monteren.

- 1 Ruimte voor onderhoud
- 2 Afvoerleiding
- 3 Opening bedrading elektrische voeding
- 4 Opening transmissiebedrading
- 5 Onderhoudsflaatuutlaat
- 6 Gasleiding
- 7 Vloeistofleiding

De installatie voorbereiden

1 Verband tussen de plafondopening en de unit en de plaats van de ophangbout. (Zie afbeelding 5)

Model	A (mm)	B (mm)
15~32	550	588
40~50	700	738
63~80	1000	1038
100~125	1400	1438

- 1 Binnenunit
- 2 Leiding
- 3 Afmetingen plaats ophangbout (x4)
- 4 Afstand plaats ophangbout

Kies voor de installatie een van de onderstaande mogelijkheden.

Standaard achteraanzuiging (Zie afbeelding 6a)

- 1 Plafondoppervlak
- 2 Plafondopening
- 3 Onderhoudstoegangspaneel (optioneel accessoire)
- 4 Luchtfilter
- 5 Luchtinlaatleiding
- 6 Opening leidingonderhoud
- 7 Verwisselbare plaat

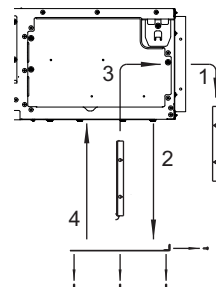
Installatie met leiding achter en leidingonderhoudsopening (Zie afbeelding 6b)

Installatie met leiding achter zonder leidingonderhoudsopening (Zie afbeelding 6c)

OPMERKING Voor de installatie van de unit (in geval van installatie met leiding, maar zonder leidingonderhoudsopening): wijzig de positie van de luchtfilters.



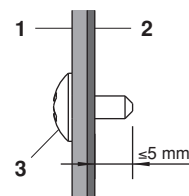
- 1 Verwijder de luchtfilter(s) aan de buitenzijde van de unit
- 2 Verwijder de verwisselbare plaat
- 3 Installeer de luchtfilter(s) aan de binnenzijde van de unit
- 4 Plaats de verwisselbare plaat terug



OPMERKING Selecteer bevestigingsschroeven die maximaal 5 mm uitsteken aan de binnenkant van de flens wanneer u een luchtinlaatleiding installeert, om schade aan de luchtfilter tijdens onderhoud te voorkomen.



- 1 Luchtinlaatleiding
- 2 Binnenzijde van de flens
- 3 Bevestigingsschroef



Het luchtinlaatpaneel monteren met een stoffen aansluiting
(Zie afbeelding 7a)

Het luchtinlaatpaneel rechtstreeks monteren (Zie afbeelding 7b)

- 1 Plafondoppervlak
- 2 Plafondopening
- 3 Luchtinlaatpaneel (optioneel accessoire)
- 4 Binnenunit (achterzijde)
- 5 Stoffen aansluiting voor luchtinlaatpaneel (optioneel accessoire)

Model	A (mm)
15~32	610
40~50	760
63~80	1060
100~125	1460

Bodemaanzuiging (Zie afbeelding 7c)

OPMERKING De unit kan worden gebruikt met bodemaanzuiging door de verwisselbare plaat te vervangen door de luchtfilterhouderplaat.

- 1 Luchtfilterhouderplaat met luchtfilter(s)
- 2 Verwisselbare plaat

OPMERKING Voor een andere installatie dan de standaardinstallatie, neemt u contact op met uw Daikin-dealer voor bijzonderheden.

2 De ventilatorsnelheid voor deze binnenunit is voorgeprogrammeerd om standaard externe statische druk te leveren.

3 Monteer de ophangbouten.

(Gebruik een maat bout van M10 voor de ophangbout.) Gebruik verankeringen voor bestaande plafonds en een verzonken inzetstuk, verzonken verankeringen of andere niet meegeleverde onderdelen voor nieuwe plafonds ter versteviging van het plafond om het gewicht van de unit te kunnen dragen.

Installatievoorbeeld

(Zie afbeelding 3)

- 1 Verankering
- 2 Plafondtegel
- 3 Lange moer of wartel
- 4 Ophangbout
- 5 Binnenunit

OPMERKING ■ Alle bovenvermelde onderdelen worden niet meegeleverd.

■ Voor een andere installatie dan de standaardinstallatie, neemt u contact op met uw dealer voor bijzonderheden.

Installatie binnenunit

Wanneer optionele accessoires worden geïnstalleerd (behalve het luchtinlaatpaneel), lees dan ook de montagehandleiding van de optionele accessoires. Naargelang de omstandigheden ter plaatse, kan het eenvoudiger zijn om de optionele accessoires te installeren voordat de binnenunit zelf wordt geïnstalleerd.

1 Monteer de binnenunit voorlopig.

- Bevestig de ophangbeugel aan de ophangbout. Zorg dat deze stevig wordt vastgehecht door middel van een moer en pakkingring aan de boven- en onderzijde van de ophangbeugel. (Zie afbeelding 4)

- 1 Moer (niet meegeleverd)
- 2 Sluitring voor ophangbeugel (meegeleverd met de unit)
- 3 Draai vast (dubbele moer)

2 Controleer of de unit horizontaal waterpas staat.

- Installeer de unit niet gekanteld. De binnenunit is uitgerust met een ingebouwde afvoerpomp en vlotterschakelaar. (Als de unit tegen de richting van de condenswaterstroom in gekanteld staat, kan de werking van de vlotterschakelaar verstoord raken en er water beginnen te lekken.)
- Controleer of de unit waterpas staat aan alle vier hoeken met een waterpas of een vinylbuis gevuld met water, zoals op afbeelding 9 wordt getoond.

- 1 Waterpas
- 2 Vinylbuis

3 Draai de bovenste moer vast.

De leiding monteren

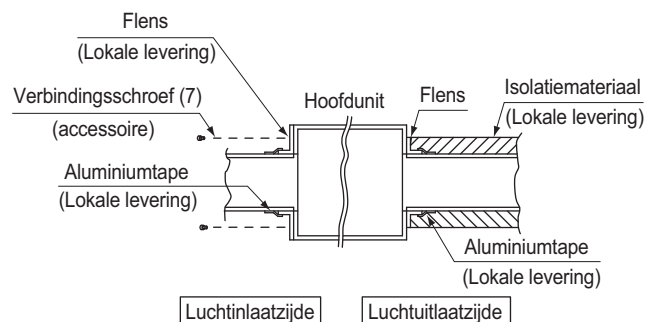
Sluit de meegeleverde leiding aan.

Luchtinlaatzijde

- Bevestig de leiding en de flens aan inlaatzijde (ter plaatse te voorzien).
- Sluit de flens aan op de hoofdunit met de accessoireschroeven (7).
- Wikkel de flens aan inlaatzijde en het leidingaansluitingsgedeelte in met aluminiumtape of iets dergelijks om te voorkomen dat er lucht ontsnapt.



Wanneer u een leiding bevestigt aan de inlaatzijde, moet u een luchtfilter plaatsen in de luchtdoorgang aan de inlaatzijde. (Gebruik een luchtfilter met een stofopvangefficiëntie van minstens 50% in een gravimetrische techniek.) De aanwezige filter wordt niet gebruikt wanneer de inlaandleiding bevestigd is.



Luchtuitlaatzijde

- Sluit de leiding aan in overeenstemming met de lucht in de flens aan uitlaatzijde.
- Wikkel de flens aan uitlaatzijde en het leidingaansluitingsgedeelte in met aluminiumtape of iets dergelijks om te voorkomen dat er lucht ontsnapt.



- Isoleer de leiding om condensatievorming te voorkomen. (Materiaal: glaswol of polyethyleenschuim, 25 mm dik)
- Gebruik elektrische isolatie tussen de leiding en de muur wanneer u metalen leidingen gebruikt om metalen latten van het net of hek of metalen platen in houten gebouwen door te steken.
- Leg zeker aan uw klant uit hoe hij het ter plaatse voorziene materiaal (luchtfilter, rooster (zowel het luchtuitlaat- als het aanzuigrooster) enz.) moet onderhouden.

De koelleidingen aansluiten

Voor het koelmiddelleidingwerk van de buitenunit dient u de montagehandleiding te raadplegen die bij de buitenunit is geleverd.

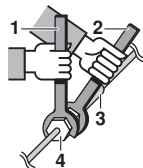
Controleer, voordat de leidingen worden aangelegd, welk type koelmiddel wordt gebruikt.



De montage moet door een erkende koelmiddelinstallateur uitgevoerd worden; de keuze van het materiaal en de montage dienen te voldoen aan de toepasselijke nationale en internationale voorschriften. In Europa dient norm EN378 gehanteerd te worden.

- Gebruik een pijpsnijder en tromp die geschikt is voor het gebruikte koelmiddel.
- Knijp de leiding dicht of plak deze af met tape om te voorkomen dat vuil, vloeistof of andere vreemde stoffen de leiding kunnen binnendringen.
- Gebruik alleen naadloze leidingen van koperlegering (ISO 1337).
- De buitenunit is gevuld met koelmiddel.
- Breng aan beide zijden van zowel de gas- als de vloeistofleidingen het thermische isolatiemateriaal aan om waterlekage te voorkomen. Gebruik isolatiemateriaal dat voldoende warmtebestendig is, omdat bij gebruik van een warmtepomp de temperatuur van de gasleiding kan oplopen tot ongeveer 120°C.
- Gebruik bij het aansluiten of losmaken van de leidingen aan/van het toestel altijd een moersleutel en een momentsleutel.

- 1 Momentsleutel
- 2 Moersleutel
- 3 Verbinding van de leidingen
- 4 Voor verbrede uiteinden bedoelde moer

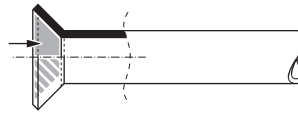


- Meng alleen het vermelde koelmiddel in het koelmiddelcircuit en niets anders, dus geen lucht enz.
- Gebruik alleen uitgedroogd materiaal voor trompverbindingen.
- Raadpleeg Tabel 1 voor de afmetingen van de optrompbout en het geschikte draaimoment. (Overmatig aanspannen kan de wartel beschadigen en lekken veroorzaken.)

Tabel 1

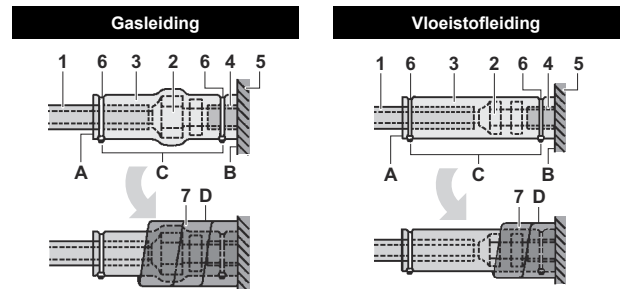
Leiding-diameter (mm)	Aanhaalmoment (N·m)	Flare-afmeting A (mm)	Flarevorm
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	
Ø15,9	63~75	19,3~19,7	

- Wanneer u de flaremoer bevestigt, smeert u eerst de binnenkant van de flare in met ether- of esterolie en draait u ze vervolgens met de hand 3 of 4 slagen vast, voordat u ze stevig vastschroeft.



- Ventileer de omgeving als er koelgas lekt tijdens het werk. Als koelgas aan vuur wordt blootgesteld, ontstaat er een giftig gas.
- Zorg ervoor dat er geen koelgas lekt. Er kan giftig gas vrijkomen doordat het koelgas binnenshuis lekt en aan de vlammen van een kamerverwarming, fornuis enz. wordt blootgesteld.
- Isoleer ten slotte zoals getoond in de onderstaande afbeeldingen.

Procedure voor het isoleren van leidingen



- 1 Isolatiemateriaal leidingwerk (niet meegeleverd)
 - 2 Flensmoerverbinding
 - 3 Isolatie voor fitting (meegeleverd met de unit)
 - 4 Isolatiemateriaal leidingwerk (hoofdunit)
 - 5 Hoofdunit
 - 6 Klem (levering door opdrachtgever)
 - 7 Midden 1 afsluitplaten voor gasleidingwerk (met de unit meegeleverd)
Midden 2 afsluitplaten voor vloeistofleidingwerk (met de unit meegeleverd)
- A Draai naden omhoog
B Bevestig aan de ondergrond
C Haal het onderdeel aan, behalve het isolatiemateriaal van het leidingwerk
D Sla om vanaf de ondergrond van de unit naar de bovenkant van de flensmoerverbinding



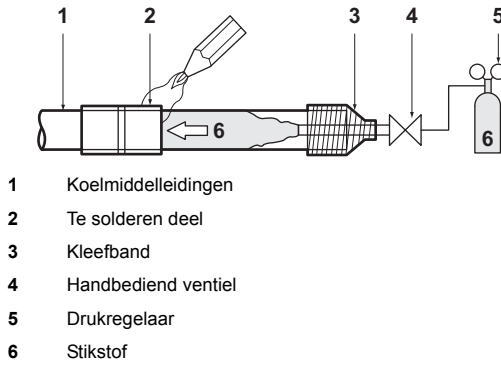
Isoleer ter plaatse de gemonteerde leidingen helemaal tot aan de leidingkoppelingen binnenin de unit.

Blootliggend leidingwerk kan condensatie of brandwonden veroorzaken, wanneer het wordt aangeraakt.

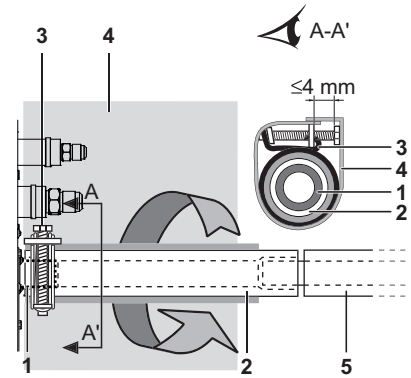
Waarschuwingen bij solderen

- Zorg ervoor dat u bij het solderen met stikstof blaast. Solderen zonder gebruik van stikstof of stikstof in het leidingwerk vrijgeven veroorzaakt aan de binnenzijde van de leidingen grote hoeveelheden geoxideerde film die de kleppen en compressoren in het koelsysteem negatief beïnvloeden en een normale werking belemmeren.

- Bij het solderen, terwijl stikstof in het leidingwerk wordt vrijgegeven, moet de stikstof op 0,02 MPa worden ingesteld via een drukreducerafsluiter (= net voldoende zodat het op de huid kan worden gevoeld).



- 1 Koelmiddelleidingen
- 2 Te solderen deel
- 3 Kleefband
- 4 Handbediend ventiel
- 5 Drukregelaar
- 6 Stikstof

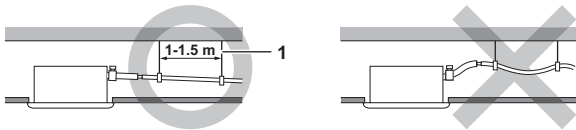


- 1 Afvoermof (bevestigd aan de unit)
- 2 Afvoerslang (meegeleverd met de unit)
- 3 Metalen klem (meegeleverd met de unit)
- 4 Grote afsluitplaat (meegeleverd met de unit)
- 5 Afvoerleidingen (niet meegeleverd)

Het aanleggen van de afvoerleidingen

Installatie afvoerleidingen

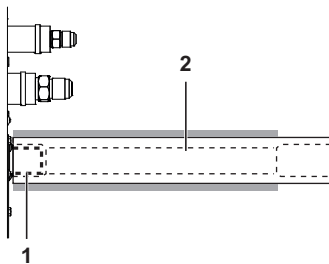
Monteer het afvoerleidingwerk zoals op de afbeelding wordt getoond en neem maatregelen tegen condensatie. Verkeerd aangelegd leidingwerk kan leiden tot lekkage en eventueel natte meubels en eigendommen.



1 Ophangstaaf

■ Installeer de afvoerleidingen.

- Houd de leidingen zo kort mogelijk en laat ze naar beneden aflopen met een helling van minstens 1/100 zodat er geen lucht in de leidingen kan blijven vastzitten.
- Houd het leidingformaat gelijk aan of groter dan de verbindingsleiding (vinylbuis met een nominale diameter van 25 mm en buitendiameter van 32 mm).
- Duw de meegeleverde afvoerslang zo ver mogelijk over de afvoermof.



- 1 Afvoermof (bevestigd aan de unit)
- 2 Afvoerslang (meegeleverd met de unit)

- Span de metalen klem aan tot de schroefkop minder dan 4 mm van het metalen klemonderdeel is verwijderd, zoals getoond in de afbeelding.

- Wikkel de meegeleverde, grote afsluitplaat om de metalen klem en afvoerslang om deze te isoleren en bevestig deze met klemmen.
- Isoleer het volledige afvoerleidingwerk in het gebouw (niet meegeleverd).
- Als de afvoerslang niet voldoende kan afhellen, bevestig dan een verhogende afvoerleiding op de slang (niet meegeleverd).

■ Hoe afvoerleidingwerk installeren

(Zie afbeelding 10)

- 1 Plafondtegels
- 2 Ophangbeugel
- 3 Verstelbaar bereik
- 4 Verhogende afvoerleiding
- 5 Afvoerslang (meegeleverd met de unit)
- 6 Metalen klem (meegeleverd met de unit)

- 1 Sluit de afvoerslang aan op de verhogende afvoerleidingen en isoleer deze.
- 2 Sluit de afvoerslang aan op de afvoeruitgang op de binnenunit en bevestig deze met de klem.

Installatie	A (mm)
Installatie achteraanzuiging	231
Wanneer stoffen leiding is geïnstalleerd	350-530
Wanneer luchtinlaatpaneel rechtstreeks is geïnstalleerd	231

■ Voorzorgsmaatregelen

- Installeer de verhogende afvoerleidingen op een hoogte van minder dan 625 mm.
- Installeer de verhogende afvoerleidingen in een rechte hoek ten opzichte van de binnenunit en op niet meer dan 300 mm van de unit vandaan.
- Installeer de afvoerslang waterpas of licht omhoog gekanteld (≤ 75 mm) om luchtballen te voorkomen.
- De afvoerpomp die in deze unit is gemonteerd, heeft een hoge opvoerhoogte. Het kenmerk van deze pomp is dat hoe hoger de pomp is, des te lager het afvoergeluid wordt. Om die reden wordt een afvoerpomphoogte van 300 mm geadviseerd.

OPMERKING De helling van de bevestigde afvoerslang dient 75 mm of minder te zijn, zodat de afvoermof geen extra kracht dient te weerstaan.



Monteer ophangbeugels elke 1 tot 1,5 m om een afwaartse helling van 1:100 te verzekeren.

Bij het bundelen van meerdere afvoerleidingen moeten de leidingen worden geïnstalleerd, zoals afgebeeld in afbeelding 11. Selecteer samenlopende afvoerleidingen waarvan het kaliber geschikt is voor de bedrijfscapaciteit van de unit.

- 1 Samenlopende afvoerleidingen met T-verbinding

Afvoerleidingen testen

Controleer nadat het leidingwerk is voltooid, of het afvoeren vlot verloopt.

- Voeg langzaam ongeveer 1 l water toe via de uitblaasopening. Controleer op waterlekkages.

Methode om water toe te voegen. Zie afbeelding 8.

- 1 Waterinlaat
- 2 Draagbare pomp
- 3 Afdekking van waterinlaat
- 4 Emmer (water toevoegen via waterinlaat)
- 5 Aflaatuitlaat voor onderhoud (met rubber aflaatplug)
- 6 Koelmiddelbuizen

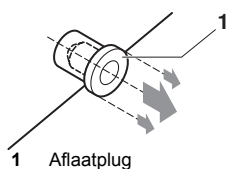


Waarschuwing voor afvoermof

Verwijder de aflaatleidingplug niet. Er kan water lekken.

De aflaatuitlaat wordt alleen gebruikt om water af te voeren als de afvoerpomp niet wordt gebruikt of vóór onderhoud. Plaats en verwijderd de aflaatplug voorzichtig. Te veel kracht kan de afvoermof van de lekbak vervormen.

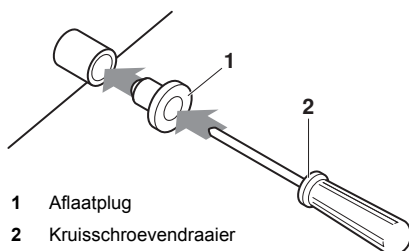
- De plug uittrekken



1 Aflaatplug

Beweeg de plug niet op en neer

- De plug induwen



1 Aflaatplug

2 Kruisschroevendraaier

Plaats de plug en duw ze met behulp van een kruisschroevendraaier

Voer eerst het elektrische bedradingswerk uit zoals voorgeschreven in "Elektrische bedrading aanleggen" op pagina 7 en de instelling van de afstandsbediening zoals uitgelegd in "Voorbeeld bedrading en het instellen van de afstandsbediening" op pagina 8.






Indien het elektrisch bedradingswerk is voltooid

Controleer afvoerstroom tijdens het KOELEN, uitgelegd in "Proefdraaien" op pagina 12.

Indien het elektrisch bedradingswerk niet is voltooid

Verwijder de het deksel van de schakelkast en sluit de enkelfasige voeding en de afstandsbediening aan op de klemmen. (Raadpleeg "Elektrische bedrading aanleggen" op pagina 7 voor het bevestigen/ losmaken van de schakelkast.) (Zie afbeelding 12 en afbeelding 14)

- 1 Deksel van schakelkast
- 2 Opening transmissiebedrading
- 3 Opening bedrading elektrische voeding
- 4 Bedradingsschema
- 5 Schakelkast
- 6 Plastic klem
- 7 Bedrading voor afstandsbediening
- 8 Aansluitingenbord voor transmissiebedrading van de unit
- 9 Bedrading voeding
- 10 Printplaat 1 binnen
- 11 Aansluitingenbord elektrische voeding
- 12 Transmissiebedrading tussen units
- 13 Printplaat 2 binnen
- 14 Lange afdichting
- 15 Bedrading

Druk vervolgens op de toets inspectie/testbedrijf  op de afstandsbediening. De unit zal de testfunctie starten. Druk op de toets selectie bedrijfsmodus  en selecteer de stand fan (ventilator) . Druk daarna op de aan/uit-toets . De ventilator van de binneneenheid en de afvoerpomp zullen worden opgestart. Controleer of het water uit de unit is afgevoerd. Druk op  om terug naar de eerste modus te gaan.

Elektrische bedrading aanleggen

Algemene informatie

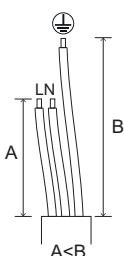
- De bedrading ter plaatse en de montage van de componenten moeten worden uitgevoerd door een erkend elektricien en in overeenstemming zijn met de geldende Europese en nationale reglementeringen.
- Gebruik alleen koperdraad.
- Volg het "Bedradingsschema" dat aan de unit is bevestigd om de buitenunit, binneneenheden en de afstandsbediening te bedraden. Raadpleeg de "Montagehandleiding van de afstandsbediening" voor bijzonderheden over het koppelen van de afstandsbediening.
- Laat de aanleg van de elektrische bedrading uitsluitend door erkende elektriciens uitvoeren.
- Plaats de aardlekschakelaar en de zekering op de voedingslijn.
- Een hoofdschakelaar of een andere manier om te onderbreken, met een contactscheiding in alle polen, moet voorzien zijn in de vaste bedrading in overeenstemming met de toepasselijke lokale en nationale wetgeving. Let erop dat de werking automatisch opnieuw start, als de hoofdvoeding wordt uitgeschakeld en daarna weer wordt ingeschakeld.
- Raadpleeg de installatiehandleiding van de buitenunit voor informatie over de draaddikte van de stroomkabel naar de buitenunit, de capaciteit van de aardlekschakelaar en de zekering, en instructies voor het aanleggen van de bedrading.
- Vergeet niet om de airconditioner te aarden.
- Sluit de aardleiding niet aan op:
 - gasleidingen: dit leidt mogelijk tot ontploffingen of brand als er gas lekt.
 - aardingleidingen van telefoons of bliksemafleiders: dit kan een abnormaal hoog elektrisch potentieel in de aarding veroorzaken tijdens onweer.
 - waterleidingen: geen aardingseffect als harde vinylleidingen worden gebruikt.

■ Zorg dat de aardkabel tussen de trekspanning en de klem langer is dan de andere draden.

■ Zorg ervoor dat de vorm van de stroomkabel en elke andere kabel eruit ziet zoals op deze afbeelding wordt getoond, voordat deze in de unit worden binnengegaan.

■ Alle kabels die de unit binnenkomen moeten worden vastgemaakt met draadbinders (accessoire).

■ Gebruik lange afdichting (accessoire) om de ingang van de schakelkast te blokkeren zoals getoond in afbeelding 12.



Voorbeeld bedrading en het instellen van de afstandsbediening

De bedrading aansluiten

Verwijder het deksel van de schakelkast zoals getoond in afbeelding 12 en maak de aansluitingen.

- 1 Deksel van schakelkast
- 2 Bedrading voor lage spanningen in de schakelkast
- 3 Bedrading voor hoge spanningen in de schakelkast
- 4 Bedradingsschema
- 5 Schakelkast

Elektrische eigenschappen

Model	Hz	Volt	Spannings- bereik	Elektrische voeding	
				MCA	MFA
15	50/60	220-240/220	±10%	0,4	16 A
20				0,4	
25				0,4	
32				0,4	
40				0,8	
50				0,8	
63				0,9	
80				1,0	
100				1,5	
125				2,0	

MCA: min. circuit amp (A)

MFA: max. zekering amp (A)

OPMERKING Raadpleeg voor meer informatie het hoofdstuk "Elektrische gegevens" in de technische specificaties.

Specificaties voor op locatie aanwezige zekeringen en draden

Bedrading voeding			
Model	Lokale zekeringen	Draad	Maat
15~125	16 A	H05VV-U3G	Lokale voorschriften

Model	Draad	Maat
15~125	Ommantelde draad (2)	0,75~1,25 mm ²

OPMERKING Voor informatie, zie "Voorbeeld bedrading" op pagina 9.

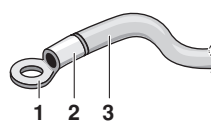
Toegelaten lengte transmissiebedrading tussen binnen- en buitenunits en tussen de binneneenheid en de afstandsbediening is als volgt:

1. Buitenunit - binneneenheid: max. 1000 m (lengte complete bedrading: 2000 m)
2. Binneneenheid - afstandsbediening: max. 500 m

Voorzorgsmaatregelen

1. Houd onderstaande richtlijnen aan bij het aansluiten van bedrading aan het aansluitingsbord van de elektrische voeding.

- Gebruik een krimpachtige aansluitklem om de mof te isoleren voor aansluiting op de klemmenstrook voor het bedraden van de units. Volg onderstaande instructies, wanneer er geen beschikbaar zijn.



- 1 Ronde spanklem
- 2 Bevestig de isolatiemof
- 3 Bedrading

- Sluit geen draden met een verschillende dikte aan op dezelfde voedingsklem. (Loszittende aansluitingen kunnen oververhitting veroorzaken.)
- Sluit draden met dezelfde dikte aan volgens de afbeelding.



Gebruik de voorgeschreven draad. Sluit de draad veilig aan op de terminal. Schroef de draad vast zonder overdreven kracht uit te oefenen op de terminal. Gebruik aanhaalmomenten volgens onderstaande tabel.

Aanhaalmoment (N·m)	
Klemmenstrook voor afstandsbediening	0,79~0,97
Klemmenstrook voor voeding	1,18~1,44

- Zorg dat u geen draden beknecht bij het bevestigen van het deksel van de stuurkast.
 - Als alle bedrading is aangesloten, vul dan de gaten in de bedradingsoeningen van de behuizing op met stopverf of isolatiemateriaal (meegeleverd met de unit) om te voorkomen dat klein ongedierte of vuil van buitenaf in de unit terechtkomt en kortsluitingen in de stuurkast veroorzaakt.
2. Sluit geen draden met een verschillende dikte aan op dezelfde aardingsklem. Een losse aansluiting kan de bescherming verzwakken.
 3. Afstandsbedieningskabels en verbindingsschakelingen tussen de units moeten op een afstand van tenminste 50 mm van de bedrading elektrische voeding geplaatst worden. Wanneer deze richtlijn niet wordt opgevolgd, kan dit defecten veroorzaken als gevolg van elektrische storing.
 4. Voor de bedrading van de afstandsbediening, raadpleeg de "Installatiehandleiding van de afstandsbediening" die is meegeleverd met de afstandsbediening.

OPMERKING De klant kan de thermistor van de afstandsbediening selecteren.

5. Sluit de voedingsbedrading nooit eerder op het aansluitingsbord aan dan de transmissiebedrading. Door deze fout kan het complete systeem beschadigd raken.
6. Gebruik alleen gespecificeerde draden en bevestig de draden stevig aan de aansluitklemmen. Wees daarbij voorzichtig dat de draden geen extra kracht op de aansluitklemmen uitoefenen. Leid de draden netjes en voorkom dat de draden in de weg zitten van andere apparatuur, bijvoorbeeld dat het deksel van de schakelkast niet meer kan worden geopend. Zorg dat het deksel stevig sluit. Slechte aansluitingen kunnen oververhitting veroorzaken en, in het ergste geval, elektrische schok of brand.

Houd de totale stroom van kruisende bedrading tussen de binneneenheden op minder dan 12 A. Tak de leiding buiten de klemmenstrook van de unit af in overeenstemming met de normen voor elektrische apparatuur, wanneer u twee stroomdraden gebruikt met een kaliber groter dan 2 mm² (Ø1,6).

De aansluiting moet worden beschermd om een gelijke of hogere mate van isolatie te creëren als/dan de voedingsbedrading zelf.

Voorbeeld bedrading

Bevestig de voedingsbedrading van elke unit met een schakelaar en zekering, zoals op afbeelding 16 wordt getoond.

- 1 Elektrische voeding
- 2 Hoofdschakelaar
- 3 Bedrading voeding
- 4 Transmissiebedrading
- 5 Schakelaar
- 6 Zekering
- 7 BS unit alleen REYQ
- 8 Binnenunit
- 9 Afstandsbediening

Voorbeeld compleet systeem (3 systemen)

Bij gebruik van 1 afstandsbediening voor 1 binnenunit (Normaal bedrijf) (Zie afbeelding 15)

Voor groepsbediening of gebruik met 2 afstandsbedieningen (Zie afbeelding 17)

Bij het integreren van een BS-unit (Zie afbeelding 13)

- 1 Buitenunit
- 2 Binnenunit
- 3 Afstandsbediening (optionele accessoires)
- 4 Meest stroomafwaartse binnenunit
- 5 Voor gebruik met 2 afstandsbedieningen
- 6 BS-unit

OPMERKING Het is niet nodig om een binnenunitadres toe te wijzen bij gebruik van de groepsbediening. Het adres wordt automatisch ingesteld wanneer de stroom wordt aangezet.

Voorzorgsmaatregelen

1. Er kan een enkele schakelaar worden gebruikt voor het voeden van de units op hetzelfde systeem. Schakelaars en stroomverbrekers voor aftakkingen moeten echter zorgvuldig worden geselecteerd.
2. Gebruik bij een groepsbediening de afstandsbediening voor de binneneenheid met de meeste mogelijkheden.
3. Alle transmissieleidingen met uitzondering van die van de afstandsbediening zijn gepolariseerd en moeten overeenkomen met het symbool op het klemmenbord.
4. Sluit in het geval van groepsbediening de bedrading van de afstandsbediening aan op de hoofdeenheid wanneer de verschillende apparaten in de groep gelijktijdig moeten werken (bedrading van de hulpunit is niet noodzakelijk).
5. Sluit bij de bediening van het simultaan werkend systeem met 2 afstandsbedieningen, de bedrading aan op de hoofdeenheid (bedrading van de hulpunit is niet noodzakelijk).
6. Zorg ervoor dat u de bedrading aansluit op de hoofdeenheid bij combinatie met een simultaan werkend multimodel met groepsbediening.
7. Sluit de aardingsdraad niet aan op gas- of waterleidingen, bliksemafleiders of de aardingsdraad van een telefooninstallatie. Verkeerde aarding kan een elektrische schok tot gevolg hebben.

Lokale instelling

De veldinstelling moet op afstandsbediening worden gedaan in functie van de installatieomstandigheden.

- Instellingen kunnen worden uitgevoerd door "Modusnr.", "Eerste codenr." en "Tweede codenr." te wijzigen.
- Zie "Veldinstellingen" in de montagehandleiding van de afstandsbediening voor details over de instelling en werking.

Samenvatting veldinstellingen

Modus-nr. (opmerking 1)	Eerste code-nr.	Beschrijving van instelling	Tweede codenr. (opmerking 2)				
			01	02	03	04	
10 (20)	0	Filtervervulling - ernstig/licht = instelling om de tijd te definiëren tussen 2 displayaanduidingen voor filterreiniging. (Wanneer de vervuiling ernstig is, kan de instelling naar de helft van de tijd worden gewijzigd tussen de 2 displayaanduidingen voor filterreiniging.)	Filter met extra lange levensduur	±10000 uren	Zwaar	±5000 uren	—
		Filter met lange levensduur	±25000 uren	±1250 uren			
		Standaard filter	±200 uren	±100 uren			
	2	Selectie thermostaatsensor	Gebruik zowel de unitsensor (of de externe sensor, indien gemonteerd) ALS de sensor van de afstandsbediening. (Zie opmerkingen 5+6)	Gebruik alleen de unitsensor (of externe sensor, indien gemonteerd). (Zie opmerkingen 5+6)	Gebruik alleen de sensor van de afstandsbediening. (Zie opmerkingen 5+6)	—	
3	Instelling om de tijd weer te geven tussen 2 displayaanduidingen voor filterreiniging	Scherm	Niet weergeven	—	—		
6	Thermostaatsensor in de groepsbediening	Gebruik alleen de unitsensor (of externe sensor, indien gemonteerd). (Zie opmerking 6)	Gebruik zowel de unitsensor (of de externe sensor, indien gemonteerd) ALS de sensor van de afstandsbediening. (Zie opmerkingen 4+5+6)	—	—		
12 (22)	0	Uitgangssignaal X1-X2 van de optionele KRP1B printplaatkit	Thermostaat-aan + compressor werkt	—	Bediening	Storing	
	1	AAN/UIT-invoer vanaf buiten (T1/T2-input) = Instelling wanneer gedwongen AAN/UIT vanaf buiten wordt gebruikt.	Gedwongen UIT	AAN/UIT bediening	—	—	
	3	Ventilatorinstelling tijdens Thermostaat UIT bij verwarmingsbedrijf	LL	Ingestelde snelheid	UIT (Zie opmerking 3)	—	
	4	Differentiaal automatische omschakeling	0°C	1°C	2°C	3°C (Zie opmerking 7)	
	5	Automatisch opnieuw opstarten na stroomstoring	Uitgeschakeld	Ingeschakeld	—	—	
	9	Vaste master koelen/verwarmen	Uitgeschakeld	Ingeschakeld	—	—	
15 (25)	3	Werking van afvoerpomp + bevochtigervergrendeling	Uitgerust	Niet uitgerust	—	—	

Opmerking 1: Instelling wordt uitgevoerd in de groepsmodus. Als het modusnummer tussen de haakjes wordt geselecteerd, kunnen binneneenheden ook individueel worden ingesteld.

Opmerking 2: Fabrieksinstellingen van de Tweede codenr. hebben een grijze achtergrond.

Opmerking 3: Gebruik deze alleen in combinatie met een optionele, externe sensor, of wanneer instelling 10-2-03 wordt gebruikt.

Opmerking 4: Als de groepsbediening is geselecteerd en de sensor in de afstandsbediening dient te worden gebruikt, stel dan 10-6-02 & 10-2-03 in.

Opmerking 5: Als instelling 10-6-02 + 10-2-01 of 10-2-02 of 10-2-03 tegelijkertijd worden ingesteld, heeft instelling 10-2-01, 10-2-02 of 10-2-03 voorrang.

Opmerking 6: Als instelling 10-6-01 + 10-2-01 of 10-2-02 of 10-2-03 tegelijkertijd worden ingesteld, dan heeft de instelling voor de groepsverbinding, 10-6-01, voorrang en voor individuele aansluiting heeft 10-2-01, 10-2-02 of 10-2-03 voorrang.

Opmerking 7: Meer instellingen voor Differentiaal automatische omschakeling van temperaturen zijn:

Tweede codenr.	05	4°C
	06	5°C
	07	6°C
	08	7°C

Instellingen externe statische druk

De instelling voor externe statische druk kan op 2 manieren gebeuren:

Met behulp van de automatische luchtstroomaanpassingsfunctie

De automatische luchtstroomaanpassing betreft het volume van uitblaaslucht dat automatisch is aangepast op de nominale hoeveelheid.

- Zorg dat het proefdraaien gebeurt met een droge spoel.
Als de spoel niet droog is, laat de unit dan 2 uur alleen met de ventilator draaien om de spoel te drogen.
- Controleer of de voedingsbedrading naar de airconditioner en de installatie van de leiding is voltooid.
Als een sluitdemper op de airconditioner is geïnstalleerd, zorg dan dat deze open staat.
Controleer ook of de luchtfilter goed is bevestigd in de luchtdoorgang aan de luchtaanzuigzijde van de airconditioner.
- Als er meer dan een luchtinlaat en -uitlaat is, pas de dempers dan zo aan dat het luchtdebiet van elke luchtinlaat en -uitlaat overeenstemt met het nominale luchtdebiet.
Zorg dat de airconditioner in ventilatormodus staat. Druk op knop voor aanpassing van de luchtstroom op de afstandsbediening om het luchtdebiet te veranderen naar H of L.
- De automatische luchtstroomaanpassing instellen.

Wanneer de airconditioner draait in ventilatormodus, voert u de volgende stappen uit:

- stop de airconditioner,
- ga naar de lokale instellingsmodus,
- selecteer modusnr. 21 (of 11 in geval van groepsinstelling),
- stel het eerste codenr. in op "7",
- stel het tweede codenr. in op "03".

Ga terug naar de normale bedieningsmodus na deze instellingen en druk op de AAN/UIT-knop. Het bedrijfslampje gaat branden en de airconditioner start de ventilatormodus voor automatische luchtstroomaanpassing.



Pas de dempers niet aan terwijl de ventilator in bedrijf is voor automatische luchtstroomaanpassing.

Na 1 tot 8 minuten stopt de airconditioner automatisch wanneer de ventilatormodus voor automatische luchtstroomaanpassing is uitgevoerd en het bedrijfslampje gaat uit.

Modusnr.	Eerste codenr.	Tweede codenr.	Inhoud van de instellingen
11 (21)	7	01	Luchtstroomaanpassing is UIT
		02	Voltooiing van luchtstroomaanpassing
		03	Start van luchtstroomaanpassing

- Wanneer de airconditioner is gestopt, controleer dan op een binneneenheid of het tweede codenr. van modusnr. 21 is ingesteld op "02".

Als de airconditioner niet stopt met werken of het tweede codenr. is niet "02", herhaal stap 4.

Als de buitenunit niet is ingeschakeld, geeft het display op de afstandsbediening "UH" of "UH" weer (zie "Proefdraaien" op pagina 12). U kunt deze functie echter blijven instellen omdat deze berichten alleen van toepassing zijn op buitenunits.

Na het instellen van deze functie mag u niet vergeten de buitenunit in te schakelen voordat u de buitenunit laat proefdraaien.

Als er een andere foutmelding op het display van de afstandsbediening verschijnt, raadpleeg dan "Proefdraaien" op pagina 12 en de bedieningshandleiding van de buitenunit. Controleer het defecte punt.



- Als de externe statische druk hoger is dan 100 Pa, dan mag de functie automatische luchtstroomaanpassing niet worden gebruikt.
- Als er niets verandert na luchtstroomaanpassing in de ventilatiebanen, moet u de instelling van de automatische luchtstroomaanpassing opnieuw uitvoeren.
- Neem contact op met uw dealer als er niets verandert na het uitvoeren van de luchtstroomaanpassing in de ventilatiebanen, na het proefdraaien van de buitenunit of wanneer de airconditioner naar een andere locatie wordt verplaatst.
- Als er boosterventilatoren, een buitenluchtverwerkingsunit of HRV via leiding worden gebruikt, mag de automatische luchtstroomaanpassing niet worden bediend met een afstandsbediening.
- Als de ventilatiebanen gewijzigd zijn, voer dan de instelling van de automatische luchtstroomaanpassing opnieuw uit zoals hierboven beschreven vanaf stap 3.

De afstandsbediening gebruiken

Controleer op een binneneenheid of de tweede code van modusnr. 21 is ingesteld op "01" (= fabrieksinstelling). Wijzig de tweede code volgens de externe statische druk van de leiding die moet worden aangesloten zoals getoond in tabel 2.

OPMERKING Het tweede codenr. is standaard ingesteld op "01".



Tabel 2

Modus nr.	1e codenr.	2e codenr.	Externe statische druk (Pa)										
			FXSQ										
			15	20	25	32	40	50	63	80	100	125	
13 (23)	6	01	30	30	30	30	30	30	30	30	40	40	50
		02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		03	30	30	30	30	30	30	30	30	-	-	-
		04	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	-
		05	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50
		06	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60
		07	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70
		08	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
		09	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90
		10	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
		11	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110
		12	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120
		13	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130
		14	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140
		15	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150

Besturing met 2 afstandsbedieningen (besturing van 1 binneneenheid met 2 afstandsbedieningen)

Bij gebruik van 2 afstandsbedieningen dient één afstandsbediening te worden ingesteld op "HOOFD" en de andere op "HULP".

HOOFD/HULP-OMSCHAKELING

- Steek een puntige schroevendraaier op 2 plaatsen in de sleuf tussen het onderste en het bovenste deel van de afstandsbediening en haal zo het bovenste deel van de afstandsbediening los. (Zie afbeelding 18) (De printplaat is in het bovenste gedeelte van de afstandsbediening bevestigd.)

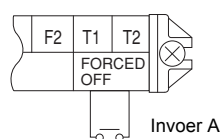
- Zet de hoofd-/hulpomschakelaar op de computerprintplaten van één van de afstandsbedieningen op "S". (Zie afbeelding 19) (Laat de schakelaar van de andere afstandsbediening op "M" staan.)

- 1 Computerprintplaat afstandsbediening
- 2 Fabrieksinstelling
- 3 Slechts één afstandsbediening moet worden gewijzigd

Computergestuurde regeling (gedwongen UIT en AAN/UIT-bediening)

- 1 Bedradingsspecificaties en het aanleggen van de bedrading
 - Sluit de ingang van buitenaf aan op aansluitklemmen T1 en T2 van het aansluitbord (afstandsbediening naar transmissiebedrading).

Bedradingsspecificatie	Ommantelde vinyl draad of kabel (2-draads)
Dikte	0,75–1,25 mm ²
Lengte	Max. 100 m
Externe terminal	Contact dat de minimale toepasselijke belasting van 15 V DC, 10 mA kan garanderen



- 2 Besturing

- De volgende tabel toont "Gedwongen uit" en "Aan/uit-werkingen" in reactie op invoer A.

Gedwongen uit	Aan/uit-werking
Invoer "aan" stopt de werking	Invoer uit → aan: schakelt de unit in (onmogelijk met afstandsbedieningen)
Invoer "uit" activeert bediening	Invoer aan → uit: schakelt de unit uit (via afstandsbediening)

- 3 Het selecteren van Gedwongen uit en Aan/uit-werking

- Zet de stroom aan en selecteer vervolgens de bedrijfsmodus met de afstandsbediening.
- Stel de afstandsbediening in op de veldinstelling-modus. Zie voor bijzonderheden het hoofdstuk "Instellen in het veld" in de handleiding van de afstandsbediening.
- Wanneer u in de veldinstellingsmodus bent, selecteer dan modusnr. 12. Stel vervolgens het eerste codenr. in op "1". Stel daarna het tweede codenr. (positie) in op "01" voor gedwongen uitschakelen en op "02" voor aan/uit-werking. (gedwongen uit bij fabrieksinstelling.) (Zie afbeelding 20)

- 1 Tweede codenr.
- 2 Modusnr.
- 3 Eerste codenr.
- 4 Lokale instelstand

Gecentraliseerde regeling

Het is voor gecentraliseerde regeling nodig om het groepsnr. toe te wijzen. Zie voor bijzonderheden de handleiding voor elke optionele regelaar voor gecentraliseerde regeling.

Het sierpaneel monteren

Raadpleeg de montagehandleiding op het sierpaneel.

Zorg er na montage van het sierpaneel voor dat er geen ruimte zit tussen het unitlichaam en het sierpaneel.


Proefdraaien

Raadpleeg de montagehandleiding van de buitenunit.

De werkingsindicator op de afstandsbediening knippert, wanneer er een fout optreedt. Controleer de foutcode op het LCD om het probleem op te sporen.

Storingscode	Betekenis
R8	Storing in stroomtoevoer naar binnenunit
C1	Transmissiefout tussen printplaat aansturing ventilator en printplaat bediening binnenunit
C6	Onjuiste combinatie printplaat aansturing ventilator van de binnenunit of instellingsfout in type printplaat bediening
U3	Testbedrijf van de binnenunit is niet voltooid

Als een van de items in de volgende tabel op de afstandsbediening verschijnt, is er mogelijk een probleem met de bedrading of stroomtoevoer. Controleer in dat geval opnieuw de bedrading.

Storingscode	Betekenis
	Er is een kortsluiting bij de klemmen voor gedwongen uitschakeling (T1, T2)
U4 of UH	- De stroom op de buitenunit staat uit - De buitenunit werd niet bedraad voor stroomtoevoer - Foutieve transmissiebedrading of bedrading gedwongen uitschakeling
geen aanduiding	- De stroom op de binnenunit staat uit - De binnenunit werd niet bedraad voor stroomtoevoer - Foutieve transmissiebedrading, bedrading gedwongen uitschakeling of bedrading van de afstandsbediening


Onderhoud



Voorzichtig

- Het onderhoud mag alleen worden uitgevoerd door bevoegd servicepersoneel.
- Alle voedingscircuits moeten zijn onderbroken voordat u aan de klemmen begint te werken.
- Gebruik geen water of lucht van 50°C of meer om de luchtfilters en buitenpanelen schoon te maken.
- Vergeet voor het schoonmaken van de warmtewisselaar niet om de schakelkast, ventilatormotor, elektrische back-upverwarming en afvoerpomp te verwijderen. De isolatie van de elektronische componenten kan door water of schoonmaakmiddel worden aangetast, waardoor deze componenten kunnen doorbranden.
- Als de hoofdvoeding tijdens de werking wordt uitgeschakeld zal de unit automatisch herstarten nadat de voeding terug is ingeschakeld.

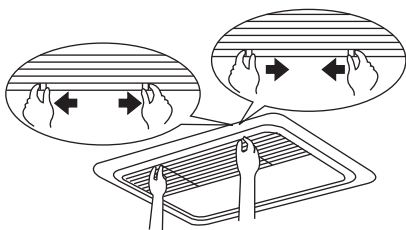
Schoonmaken van het luchtfilter

Reinig de luchtfilter als " (TIJD OM de luchtfilter TE REINIGEN) op het scherm verschijnt.

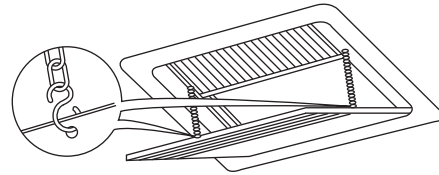
Reinig de luchtfilter vaker als de unit is gemonteerd in een ruimte waar de lucht sterk vervuild is.

Indien het vuil niet meer gereinigd kan worden, moet het luchtfilter worden vervangen. (Vervangfilters zijn als optie verkrijgbaar).

- 1 Open het aanzuigrooster. (Alleen voor bodemaanzuiging).
Schuif beide knoppen gelijktijdig zoals weergegeven en trek ze vervolgens naar beneden.

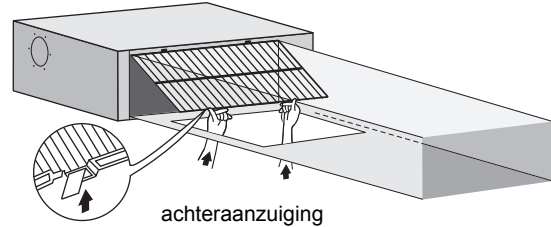


Als er kettingen zijn, haak deze dan los.

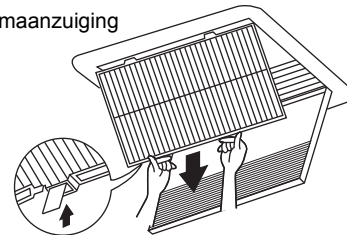


- 2 Verwijder de luchtfilters.

Verwijder de luchtfilters door hun doek omhoog (achteraanzuiging) of naar achter (bodemaanzuiging) te trekken.



bodemaanzuiging



- 3 Maak de luchtfilter schoon.

Gebruik een stofzuiger (A) of was het luchtfilter met water (B).

(A) Reinigen met een stofzuiger

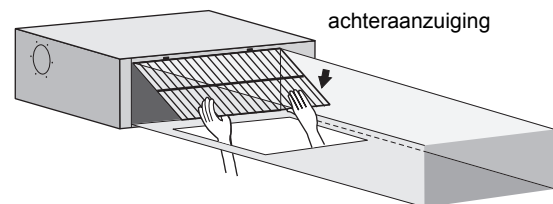
(B) Wassen met water



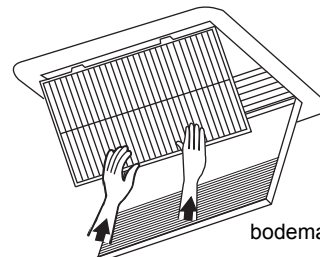
Gebruik een zachte borstel en een neutraal schoonmaakmiddel als de luchtfilter sterk verontreinigd is.

Schud het water af en laat het rooster drogen in de schaduw.

- 4 De luchtfilter vastmaken.



achteraanzuiging




bodemaanzuiging

Lijn de twee ophangbeugels uit en duw de twee klemmen op hun plaats (trek aan het doek indien nodig).
Controleer of de vier hangers vastzitten.

- 5 Sluit het luchtinlaatrooster. (Alleen voor bodemaanzuiging).
Zie punt 1.
- 6 Druk na het inschakelen van de voeding de TERUGSTELTOETS VOOR FILTERREINIGING in.
Het display "TIJD OM LUCHTFILTER TE REINIGEN" verdwijnt.

Schoonmaken van de luchtuitblaas en de buitenpanelen

- Reinig ze met een zachte doek.
- Als sommige vlekken moeilijk te verwijderen zijn, gebruik dan water of een neutraal schoonmaakmiddel.
- Reinig het luchtinlaatrooster wanneer het gesloten is.

OPMERKING  Gebruik geen benzine, benzeen, verdunner, schuurpoeder of vloeibaar insecticide. Deze producten kunnen de onderdelen verkleuren of vervormen.

Zorg ervoor dat de binnenunit niet nat raakt. Zo niet kan dit een elektrische schok of een brand veroorzaken.

Opstarten na een lange periode van inactiviteit

Controleer de volgende punten:

- Controleer of de luchtinlaat en -uitlaat niet zijn geblokkeerd. Verwijder eventuele belemmeringen.
- Controleer of de aarde is aangesloten.

Reinig het luchtfilter en de buitenpanelen.

- Vergeet niet het luchtfilter na het reinigen te bevestigen.

Zet de hoofdschakelaar aan.

- Het scherm op de afstandsbediening wordt getoond wanneer de stroom wordt aangezet.
- Ter bescherming van de unit moet de hoofdschakelaar ten minste 6 uur voordat het systeem in gebruik wordt genomen worden aangezet.

Wat te doen als het systeem voor lange tijd stopt

Zet VENTILATOR een halve dag aan en laat de unit drogen.

- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de buitenunit.

Zet de stroom uit.

- Wanneer de hoofdschakelaar wordt aangezet, wordt er een kleine hoeveelheid elektriciteit gebruikt, ook al is het systeem niet in bedrijf.
- Het display op de afstandsbediening wordt uitgeschakeld wanneer de hoofdvoedingsschakelaar wordt uitgeschakeld.

Vereisten voor verwijdering

Het ontmantelen van de unit, behandelen van het koelmiddel, olie en andere onderdelen moet gebeuren in overeenstemming met de relevante lokale en nationale wetgeving.

Bedradingsschema

-- ■■■ -- : TER PLAATSE TE VOORZIENE BEDRADING
⊗ : CONNECTOR
□□ : SCHROEF KLEM

BLK : ZWART
BLU : BLAUW
BRN : BRUIN
GRN : GROEN
ORG : ORANJE
PNK : ROZE
RED : ROOD
WHT : WIT
YLW : GEEL

A1P PRINTPLAAT
A2P PRINTPLAAT (VENTILATOR)
C1 CONDENSATOR
C105 CONDENSATOR
DS1 KEUZESCHAKELAAR
F1U ZEKERING (T, 3,15 A, 250 V)
F2U ZEKERING (T, 5 A, 250 V)
F3U ZEKERING (T, 6,3 A, 250 V)
HAP INDICATIELAMPJES
K1R MAGNETISCH RELAIS
L1R REACTOR
M1F MOTOR (BINNENVENTILATOR)
M1P MOTOR (AFVOERPOMP)
PS SCHAKELENDE VOEDING
Q1DI AARDLEKSCHAKELAAR
R1 WEERSTAND (STROOMSENSOR)
R2 WEERSTAND (STROOMSENSOR)
R1T THERMISTOR (AANZUIGING)

R2T THERMISTOR (VLOEISTOF)
R3T THERMISTOR (SPOEL)
S1L VLOTTERSCHAKELAAR
V1R DIODEBRUG
V2R ELEKTRISCHE VOEDINGSMODULE
X1M AANSLUITKLEMMENSTROOK (VOEDING)
X2M AANSLUITKLEMMENBLOK (BEDIENING)
Y1E ELEKTRONISCHE EXPANSIEKLEP SPIRAAL
Z1C FERRIETKERN
Z2C FERRIETKERN
Z1F RUISFILTER

CONNECTOR (OPTIONEEL ACCESSOIRE)

X28A CONNECTOR (VOEDING VOOR BEDRADING)
X33A CONNECTOR (VOOR BEDRADING)
X35A CONNECTOR (VOEDING VOOR BEDRADING)
X38A CONNECTOR (VOOR BEDRADING)

WIRED REMOTE CONTROLLER : Bedrade afstandsbediening
(OPTIONAL ACCESSORY) : (Optioneel accessoire)
SWITCH BOX (INDOOR) : Schakelkast (binnen)
TRANSMISSION WIRING : Transmissiebedrading
CENTRAL REMOTE CONTROLLER : Centrale afstandsbediening
INPUT FROM OUTSIDE : Invoer van buitenaf
COMMON POWER SUPPLY : Gemeenschappelijke voeding

OPMERKING 1. GEBRUIK ALLEEN KOPEREN GELEIDERS.



2. BIJ GEBRUIK VAN DE CENTRALE AFSTANDBEDIENING, ZIE HANDLEIDING VOOR AANSLUITING OP DE UNIT.
3. WANNEER U DE INVOERDRADEN VAN BUITENAF AANSLUIT, KAN DE WERKING GEDWONGEN "UIT" OF "AAN/UIT"-REGELING-BEDIENING VIA DE AFSTANDBEDIENING WORDEN GESELECTEERD. ZIE DE MONTAGEHANDLEIDING VOOR MEER INFORMATIE.
4. ZIE DE MONTAGEHANDLEIDING.

Contenidos

	Página
Antes de la instalación.....	1
Información importante en relación al refrigerante utilizado.....	2
Selección de la ubicación de instalación.....	3
Preparativos antes de la instalación.....	3
Instalación de la unidad interior.....	4
Instalación del conducto.....	4
Instalación de los tubos de refrigerante.....	4
Operaciones con los tubos de drenaje.....	6
Operaciones con el cableado eléctrico.....	7
Ejemplo de cableado y configuración del controlador remoto.....	8
Ejemplo de cableado.....	9
Ajustes de campo.....	9
Instalación del panel decorativo.....	11
Prueba de funcionamiento.....	11
Mantenimiento.....	11
Requisitos relativos a la eliminación de residuos.....	12
Diagrama de cableado.....	13



LEA ESTAS INSTRUCCIONES ATENTAMENTE ANTES DE LA INSTALACIÓN. MANTENGA ESTE MANUAL A MANO PARA FUTURAS CONSULTAS.

LA INSTALACIÓN O COLOCACIÓN INADECUADA DEL EQUIPO O ACCESORIOS PODRÍA CAUSAR ELECTROCUCIÓN, CORTOCIRCUITO, FUGAS, INCENDIO U OTROS DAÑOS AL EQUIPO. ASEGÚRESE DE UTILIZAR SOLAMENTE ACCESORIOS FABRICADOS POR DAIKIN, DISEÑADOS ESPECÍFICAMENTE PARA SU USO EN ESTE EQUIPO Y DEJE SU INSTALACIÓN EN MANOS DE UN PROFESIONAL.

SI NO ESTÁ SEGURO DE LOS PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN O DE UTILIZACIÓN, NO DUDE EN PONERSE EN CONTACTO CON SU PROVEEDOR DAIKIN PARA QUE LE ACONSEJE O LE AMPLÍE LA INFORMACIÓN.

El texto en inglés constituye las instrucciones originales. El resto de los idiomas son traducciones de las instrucciones originales.



La instalación debe dejarse en manos de un técnico certificado.
La selección de materiales y la instalación deben cumplir con las normativas nacionales e internacionales aplicables.

Antes de la instalación

- No saque la unidad del embalaje hasta llegar al sitio donde se vaya a instalar. Si es inevitable tener que desembalarla, utilice eslingas de materiales suaves o algún elemento de protección junto con un cable o cuerda para elevarla, así evitará que se dañe o arañe. Al desembalar la unidad o trasladarla tras retirar el embalaje, asegúrese de que para levantarla emplea el soporte para agarrarla sin ejercer fuerza sobre ninguna otra parte, especialmente sobre la tubería de refrigerante, la tubería de drenaje y otros componentes de resina.

- Consulte el manual de instalación de la unidad exterior para los puntos no descritos en este manual.
- Aviso de precaución relativo al refrigerante de la serie R410A: Las unidades exteriores conectables deben estar diseñadas exclusivamente para R410A.
- No coloque ningún objeto demasiado cerca de la unidad exterior ni permita que se acumulen hojas o suciedad en ella. Las hojas constituyen el hábitat de pequeños animales que podrían entrar en la unidad. Una vez en la unidad, estos animales pueden provocar averías, humo o fuego si entran en contacto con los componentes eléctricos.

Precauciones

- No instale o haga funcionar el aparato en las habitaciones mencionadas a continuación.
 - Sitios con aceite mineral o llenos de vapor o aerosol de aceite como cocinas. (Los componentes plásticos pueden deteriorarse.)
 - Sitios con gases corrosivos como gases sulfurosos. (La tubería de cobre y los puntos soldados pueden sufrir la corrosión.)
 - Donde hay gas inflamable volátil como diluyente de pintura o gasolina.
 - Sitios con máquinas que generen ondas electromagnéticas. (El sistema de control puede funcionar mal.)
 - Donde el aire contenga niveles altos de sal, como cerca del océano y donde el voltaje fluctúe mucho (por ejemplo, en fábricas). También en vehículos o barcos.
- No instale accesorios directamente sobre la carcasa. Si practica orificios en la carcasa, puede causar daños en los cables eléctricos y provocar un incendio.
- Este equipo no está diseñado para ser utilizado por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, incluyendo a los niños, al igual que personas sin experiencia ni los conocimientos necesarios para ello, a menos que cuenten con la supervisión o instrucciones sobre el uso del equipo proporcionadas por una persona responsable de su seguridad. Deberá vigilarse a los niños para evitar que jueguen con el aparato.
- Este dispositivo ha sido diseñado para uso de usuarios expertos o formados en tiendas, en la industria ligera o en granjas, o para uso comercial de personas legas.
- El nivel sonoro debe ser inferior a 70 dB(A).

Accesorios

Compruebe si junto con la unidad ha recibido los siguientes accesorios.

 Abrazadera de metal 1 pieza	 Manguera de drenaje 1 pieza	 Arandela del soporte de suspensión 8 piezas	 Almohadilla de sellado mediana 2 piezas
 Almohadilla de sellado grande 1 pieza	Aislamiento para la conexión  para el tubo de líquido 1 pieza  para el tubo de gas 1 pieza	Almohadilla de sellado larga 2 piezas 	 Manual de instalación y funcionamiento
 Tornillos para las bridas de los conductos 1 juego 40 piezas.		 4 bandas de sujeción	

Los tornillos para fijar los paneles se incluyen en el panel de entrada de aire.

Accesorios opcionales

- Hay dos tipos de controladores remotos: con y sin cable. Seleccione un controlador remoto de acuerdo con las exigencias del cliente e instálelo en un lugar apropiado. Consulte los catálogos y documentos técnicos para elegir el controlador remoto más adecuado.
- Al instalar la aspiración inferior: panel de entrada de aire y conexión de lona para el panel de entrada de aire.

Preste especial atención a los siguientes puntos durante la construcción y compruébelos una vez terminada la instalación

Marque con ✓ tras realizar la comprobación	
<input type="checkbox"/>	¿La unidad interior está bien fijada? Las unidades pueden caerse debido a la vibración o al ruido.
<input type="checkbox"/>	¿Se ha hecho la prueba de fugas de gas? Es posible que la unidad no refrigere o caliente lo suficiente.
<input type="checkbox"/>	¿Se ha aislado completamente la unidad y comprobado que no presente fugas de aire? Puede gotear la humedad condensada en el aparato.
<input type="checkbox"/>	¿El drenaje se realiza correctamente? Puede gotear la humedad condensada en el aparato.
<input type="checkbox"/>	¿El voltaje de la alimentación eléctrica corresponde al especificado en la placa en el aparato? Puede producirse una disfunción de la unidad o desgaste de los componentes.
<input type="checkbox"/>	¿El cableado y la tubería están bien instalados? Puede producirse una disfunción de la unidad o desgaste de los componentes.
<input type="checkbox"/>	¿La unidad está bien conectada a tierra? Puede haber fugas eléctricas peligrosas.
<input type="checkbox"/>	¿El tamaño del cableado se ajusta a las especificaciones? Puede producirse una disfunción de la unidad o desgaste de los componentes.
<input type="checkbox"/>	¿Alguna cosa está bloqueando la salida o la entrada de aire de las unidades interiores y exteriores? Es posible que la unidad no refrigere o caliente lo suficiente.
<input type="checkbox"/>	¿La longitud de la tubería de refrigerante y la carga de refrigerante adicional han sido anotadas? No estará clara la carga de refrigerante en el sistema.
<input type="checkbox"/>	¿Están correctamente fijados los filtros (cuando se instalan con el conducto trasero)? El mantenimiento de los filtros de aire puede resultar imposible.
<input type="checkbox"/>	¿Se ha ajustado la presión estática externa? Es posible que la unidad no refrigere o caliente lo suficiente.

Notas para el instalador

- Lea este manual con atención para garantizar una instalación correcta. Asegúrese de dar instrucciones a los clientes sobre la forma de utilizar correctamente el sistema y mostrarles el manual de funcionamiento incluido.
- Explique al cliente qué sistema se ha instalado. No olvide rellenar las especificaciones de instalación relevantes del capítulo "Antes de la puesta en funcionamiento" en el manual de funcionamiento de la unidad exterior.

Información importante en relación al refrigerante utilizado

Este producto contiene gases fluorados de efecto invernadero regulados por el Protocolo de Kioto.

Tipo de refrigerante: R410A

Valor GWP⁽¹⁾: 1975

⁽¹⁾ GWP = global warming potential (potencial de calentamiento global)

Puede ser necesario realizar inspecciones periódicas para localizar fugas de refrigerante, dependiendo de las disposiciones de la legislación europea o local vigente. Contacte, por favor, con su distribuidor local para obtener más información.

Selección de la ubicación de instalación

(Consulte la figura 1 y la figura 2)

- 1 Seleccione un emplazamiento de instalación que cumpla con las siguientes condiciones y que cuente con la aprobación del cliente.
 - Un sitio donde pueda garantizarse una óptima circulación del aire.
 - Un sitio donde no haya obstáculos que bloqueen el paso del aire.
 - Un sitio donde el agua condensada se pueda drenar correctamente.
 - Un sitio donde el falso techo no esté visiblemente inclinado.
 - Un sitio con espacio suficiente para realizar tareas de mantenimiento y servicio técnico.
 - Un sitio donde no haya riesgo de fugas de gas inflamable.
 - Este equipo no está concebido para ser utilizado en una atmósfera explosiva.
 - Donde la tubería entre las unidades interior y exterior tengan una longitud que esté dentro de las especificaciones. (Consulte el manual de instalación de la unidad exterior.)
 - Mantenga la unidad interior, la unidad exterior, el cableado de alimentación eléctrica y el cableado de transmisión a 1 metro de distancia como mínimo de televisores y receptores de radio. Esto es para evitar una interferencia en la imagen y ruido en esos aparatos eléctricos. (Se puede generar ruido según las condiciones en las que se generen ondas eléctricas, incluso si se respeta la distancia de 1 metro.)
 - Al instalar el kit del controlador remoto inalámbrico, la distancia entre el controlador remoto inalámbrico y la unidad interior puede ser inferior si hay luces fluorescentes accionadas eléctricamente en la habitación. La unidad interior debe instalarse lo más lejos posible de las luces fluorescentes.
 - No coloque objetos susceptibles a la humedad directamente debajo de las unidades exteriores o interiores. En ciertas condiciones, la condensación en la unidad principal o tubos de refrigerante, filtro de aire sucio o drenaje tapado puede provocar goteo, produciendo un mal estado o fallo del objeto expuesto.
- 2 Asegúrese de que está instalado un dispositivo protector en el lado de salida de aire y aspiración de aire para evitar que las aletas del ventilador o el intercambiador de calor se toquen. La protección debe cumplir con las normativas europeas y nacionales pertinentes.
- 3 Utilice pernos de suspensión para la instalación. Compruebe que el techo sea lo bastante fuerte como para soportar el peso de la unidad interior. Si existe el riesgo de que el techo no soporte el peso, refuércelo antes de instalar la unidad.

- 1 Espacio para el mantenimiento
- 2 Tubo de drenaje
- 3 Conexión de cableado de alimentación eléctrica
- 4 Conexión de cableado de transmisión
- 5 Salida de drenaje de mantenimiento
- 6 Tubo de gas
- 7 Tubo de líquido

Preparativos antes de la instalación

- 1 Relación entre la abertura del techo y la unidad y posición del perno de suspensión. (Consulte la figura 5)

Modelo	A (mm)	B (mm)
15~32	550	588
40~50	700	738
63~80	1000	1038
100~125	1400	1438

- 1 Unidad interior
- 2 Tubería
- 3 Paso del perno de suspensión (x4)
- 4 Distancia del paso del perno de suspensión

Para la instalación, selecciona una de las opciones que se describen posteriormente.

Succión trasera estándar (Consulte la figura 6a)

- 1 Superficie del techo
- 2 Abertura del techo
- 3 Panel de acceso para mantenimiento (accesorio opcional)
- 4 Filtro de aire
- 5 Conducto de entrada de aire
- 6 Abertura para mantenimiento del conducto
- 7 Placa intercambiable

Instalación con conducto trasero y abertura para mantenimiento del conducto (Consulte la figura 6b)

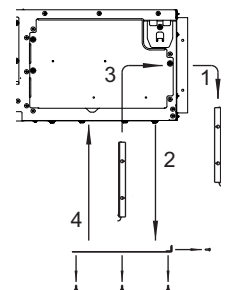
Instalación con conducto trasero sin abertura para mantenimiento del conducto (Consulte la figura 6c)

NOTA



Antes de instalar la unidad (en caso de instalación con conducto, pero sin abertura para mantenimiento del conducto): modifique la posición de los filtros de aire.

- 1 Retire el filtro(s) de aire en la parte exterior de la unidad
- 2 Retire la placa intercambiable
- 3 Instale el filtro(s) de aire en la parte interior de la unidad
- 4 Vuelva a instalar la placa intercambiable

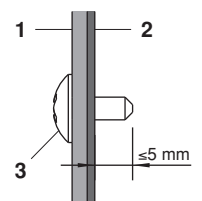


NOTA



Cuando instale un conducto de entrada de aire, seleccione tornillos de fijación que no sobresalgan más de 5 mm en la parte interior de la brida para evitar dañar el filtro de aire durante el mantenimiento del filtro.

- 1 Conducto de entrada de aire
- 2 Parte interior de la brida
- 3 Tornillo de fijación



Montaje del panel de entrada de aire con una conexión de lona (Consulte la figura 7a)

Montaje del panel de entrada de aire directamente (Consulte la figura 7b)

- 1 Superficie del techo
- 2 Abertura del techo
- 3 Panel de entrada de aire (accesorio opcional)
- 4 Unidad interior (lado posterior)
- 5 Conexión de lona para el panel de entrada de aire (accesorio opcional)

Modelo	A (mm)
15~32	610
40~50	760
63~80	1060
100~125	1460

Succión inferior (Consulte la figura 7c)

NOTA



La unidad se puede utilizar con aspiración inferior sustituyendo la placa intercambiable por una placa de sujeción del filtro de aire.

- 1 Placa de sujeción del filtro de aire con filtro(s) de aire
- 2 Placa intercambiable

NOTA



Para otra instalación distinta a la instalación estándar, póngase en contacto con su distribuidor Daikin para obtener más información.

- 2 La velocidad del ventilador de esta unidad interior está preajustada para proporcionar una presión estática externa estándar.
- 3 Instale los pernos de suspensión.
(Utilice un perno de tamaño M10 para el perno de suspensión.)
Emplee anclajes para los techos ya existentes; para los techos nuevos, opte por anclajes empotrados, insertos u otro tipo de elementos de obra para reforzar el techo, de forma que sea capaz de soportar el peso de la unidad.

Ejemplo de instalación

(Consulte la figura 3)

- 1 Anclaje
- 2 Placa del techo
- 3 Tuerca larga o tornillo tensor
- 4 Perno de suspensión
- 5 Unidad interior

NOTA



- Las piezas arriba mencionadas no vienen incluidas con la unidad.
- Para acometer una instalación que se desvíe de la instalación estándar, póngase en contacto con el distribuidor local.

Instalación de la unidad interior

Si instala accesorios opcionales (excepto el panel de entrada de aire), consulte también el manual de instalación de los accesorios opcionales. Según cuáles sean las condiciones del emplazamiento, es posible que sea más sencillo instalar los accesorios opcionales antes de instalar la unidad interior.

- 1 Instale la unidad interior de forma provisional.
 - Acople el soporte de izado al perno de suspensión.
Asegúrese de fijarlo con firmeza, con un juego de tuerca y arandela para las partes inferior y superior del soporte.
(Consulte la figura 4)
 - 1 Tuerca (no incluida)
 - 2 Abrazadera del soporte de izado (suministrada con la unidad)
 - 3 Apriete (tuerca doble)
- 2 Compruebe que la unidad esté situada en posición horizontal perfectamente nivelada.
 - No instale la unidad con ninguna inclinación. La unidad interior está equipada con una bomba de drenaje incorporada y con un interruptor de flotador. (Si la unidad se inclina contra la dirección del flujo de condensación, el interruptor de flotador puede funcionar mal y es posible que gotee agua.)
 - Compruebe que la unidad está nivelada en las cuatro esquinas, por medio de un nivel de agua o de un tubo de vinilo lleno de agua, tal y como se muestra en figura 9.
 - 1 Nivel de agua
 - 2 Tubo de vinilo
- 3 Apriete la tuerca superior.

Instalación del conducto

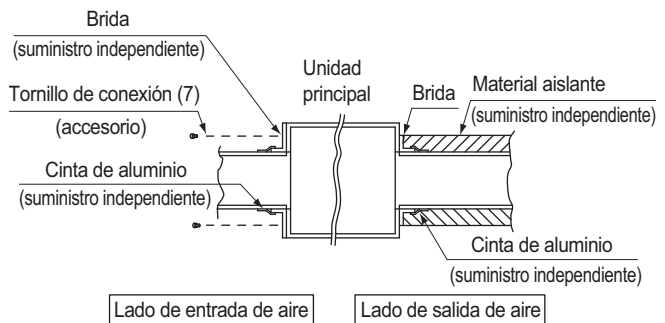
Conecte el suministro que se suministra en la obra.

Lado de entrada de aire

- Fije el conducto y la brida del lado de admisión (suministro independiente).
- Conecte la brida a la unidad principal con los tornillos accesorios (7).
- Envuelva la brida del lado de admisión y la zona de conexión del conducto con cinta de aluminio o algo similar para evitar que escape el aire.



Cuando fije el conducto al lado de admisión, asegúrese de instalar un filtro de aire dentro del paso de aire en el lado de admisión. (Utilice un filtro de aire cuya eficiencia de recogida de polvo sea de al menos el 50% en técnica gravimétrica.)
El filtro incluido no se utiliza cuando el conducto de admisión está fijado.



Lado de salida de aire

- Conecte el conducto en función del aire dentro de la brida del lado de salida.
- Envuelva la brida del lado de salida y la zona de conexión del conducto con cinta de aluminio o algo similar para evitar que escape el aire.



- Asegúrese de aislar el conducto para evitar que se forme condensación. (Material: lana de vidrio o espuma de poliuretano, 25 mm de grosor)
- Utilice aislamiento eléctrico entre el conducto y la pared cuando use conductos metálicos para pasar enlistonados metálicos en forma de malla o rejilla o enchapados metálicos en construcciones de madera.
- Asegúrese de explicar al cliente la forma de mantener y limpiar los elementos locales (filtro de aire, rejilla (tanto la rejilla de aspiración como la rejilla de salida de aire), etc.).

Instalación de los tubos de refrigerante

Para la instalación de los tubos de refrigerante de la unidad exterior, consulte el manual de instalación suministrado con la unidad exterior.

Antes de instalar los tubos, verifique qué tipo de refrigerante se utiliza.

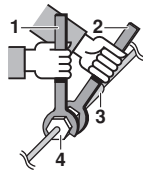


La instalación debe correr a cargo de un técnico en refrigeración cualificado, y los materiales elegidos y la instalación deben ajustarse a las normativas nacionales e internacionales aplicables. En Europa, la norma de referencia es la EN378.

- Utilice cortatubos y un abocardado apto para el tipo de refrigerante utilizado.
- Para evitar que el polvo, la humedad u otras sustancias extrañas se cueen en el tubo, apriete el extremo o cúbralo con cinta.
- Utilice tubos sin costura de aleación de cobre (ISO 1337).
- La unidad exterior tiene una carga de refrigerante.

- Para evitar fugas de agua, realice el trabajo completo de aislamiento térmico a ambos lados de las tuberías de gas y de líquido. Al emplear una bomba de calor, la temperatura de la tubería del gas puede llegar hasta unos 120°C, por lo que conviene usar un aislamiento con suficiente resistencia.
- Asegúrese de utilizar juntas una llave para tuercas y una llave inglesa para el par cuando realice la conexión o desconexión de las tuberías a/de la unidad.

- 1 Llave inglesa dinamométrica
- 2 Llave abierta para tuercas
- 3 Unión entre tubos
- 4 Tuerca abocardada

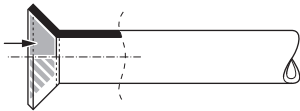


- No mezcle ninguna otra sustancia distinta a la especificada dentro del circuito de refrigerante, como aire, etc.
- Utilice solamente material recocado para las conexiones abocardadas.
- Consulte Tabla 1 para obtener información sobre las dimensiones de los espacios de la tuerca abocardada y el par de ajuste adecuado. (Un exceso de ajuste puede dañar la guía y causar pérdidas.)

Tabla 1

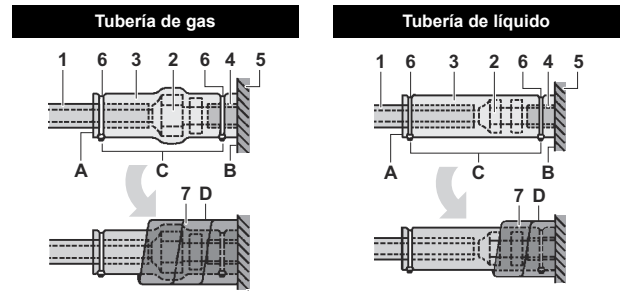
Calibre de la tubería (mm)	Par de apriete (N·m)	Dimensiones del abocardado A (mm)	Forma de la guía
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	
Ø15,9	63~75	19,3~19,7	

- Cuando conecte la tuerca abocardada, recubra el abocardado con aceite de éster o de éter por dentro y dé 3 o 4 vueltas a la tuerca a mano antes de apretar firmemente.



- Si se producen fugas de gas refrigerante durante la instalación, ventile la zona. Se libera un gas tóxico al exponer el gas refrigerante a un fuego.
- Compruebe que no hay fugas de gas refrigerante. El gas refrigerante puede liberar un gas tóxico si se produce una fuga en un espacio interior y queda expuesto a la llama de un calentador, un hornillo, etc.
- Por último, realice el aislamiento tal y como se muestra en las siguientes figuras.

Procedimiento de aislamiento de los tubos



- 1 Material aislante de los tubos (no incluido)
 - 2 Conexión de la tuerca abocardada
 - 3 Aislamiento para la conexión (incluido con la unidad)
 - 4 Material aislante de los tubos (unidad principal)
 - 5 Unidad principal
 - 6 Mordaza (suministro independiente)
 - 7 Almohadilla de sellado mediana 1 para tubos de gas (incluida con la unidad)
Almohadilla de sellado mediana 2 para tubos de líquido (incluida con la unidad)
- A Suba las juntas
B Fíjelo a la base
C Apriete la pieza, excepto el material aislante del tubo
D Envuelva el tubo desde la base de la unidad hasta la parte superior de la conexión de la tuerca abocardada

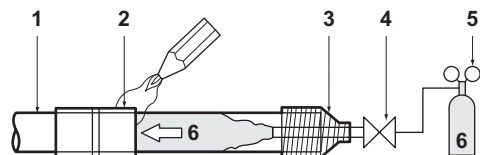


Para el aislamiento local, aisle todo el tubo local hasta las conexiones dentro de la unidad.

Los tubos expuestos pueden provocar condensación y pueden causar quemaduras al tocarlos.

Precauciones relacionadas con las soldaduras

- Al realizar operaciones de soldadura, es fundamental que haga circular nitrógeno. Si suelda sin hacer circular o liberar nitrógeno en los tubos, se crearán grandes cantidades de película oxidada en el interior de los tubos, lo que afectará negativamente las válvulas y los compresores del sistema de refrigeración e impedirá un funcionamiento normal.
- Cuando suelde liberando nitrógeno en los tubos, fije la presión de nitrógeno en 0,02 MPa con una válvula reductora de la presión (= justo lo suficiente para que se note en la piel).

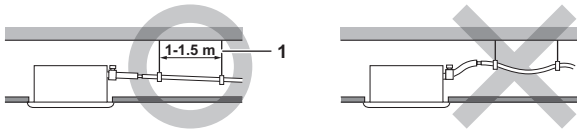


- 1 Tubería de refrigerante
- 2 Parte para cobresoldar
- 3 Conexión
- 4 Válvula manual
- 5 Válvula reductora de la presión
- 6 Nitrógeno

Operaciones con los tubos de drenaje

Instalación de los tubos de drenaje

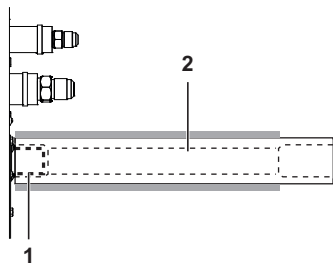
Instale los tubos de drenaje tal y como se muestra en la figura y tome las medidas necesarias para evitar la condensación. Si la instalación de los tubos no se realiza correctamente, pueden producirse fugas, lo que puede ocasionar daños en el mobiliario y otros objetos.



1 Barra de soporte

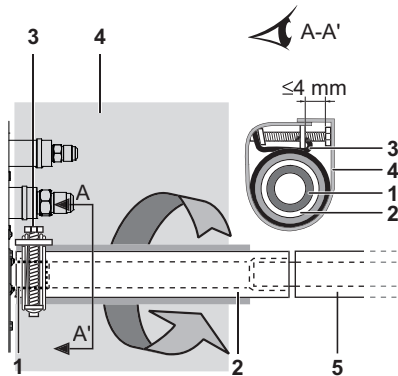
■ Instale los tubos de drenaje.

- Procure que los tubos sean tan cortos como sea posible e inclínelos hacia abajo con una pendiente de al menos 1/100, para que no quede aire atrapado dentro.
- Procure que el tamaño del tubo sea igual o superior al del tubo de conexión (tubo de vinilo con un diámetro nominal de 25 mm y un diámetro exterior de 32 mm).
- Deslice la manguera de drenaje suministrada lo máximo posible sobre el orificio de drenaje.



1 Orificio de drenaje (conectado a la unidad)
2 Manguera de drenaje (suministrada con la unidad)

- Apriete la abrazadera metálica hasta que la cabeza del tornillo esté a menos de 4 mm de la misma, como muestra la siguiente ilustración.



1 Orificio de drenaje (conectado a la unidad)
2 Manguera de drenaje (suministrada con la unidad)
3 Abrazadera metálica (suministrada con la unidad)
4 Almohadilla de sellado grande (suministrada con la unidad)
5 Tuberías de drenaje (no incluidas)

- Envuelva con la almohadilla de sellado grande suministrada la abrazadera metálica y la manguera de drenaje para aislarlas y fijelas con abrazaderas.
- Aísle toda la tubería de drenaje dentro del edificio (material no incluido).
- Si la manguera de drenaje no puede colocarse con una inclinación suficiente, acóplela a un tubo de drenaje de subida (no incluido).

■ Cómo instalar las tuberías de drenaje

(Consulte la figura 10)

- 1 Placa del techo
- 2 Soporte de izado
- 3 Intervalo ajustable
- 4 Tubo de drenaje de subida
- 5 Manguera de drenaje (suministrada con la unidad)
- 6 Abrazadera metálica (suministrada con la unidad)

- 1 Conecte la manguera de drenaje a los tubos de drenaje de subida y aíslelos.
- 2 Conecte la manguera de drenaje a la salida de drenaje de la unidad interior y fijela con la abrazadera.

Instalación	A (mm)
Instalación de la aspiración trasera	231
Si se instala un conducto de lona	350-530
Si el panel de entrada de aire se instala directamente	231

■ Precauciones

- Instale los tubos de drenaje de subida a una altura inferior a 625 mm.
- Instale los tubos de drenaje de subida en ángulo recto respecto a la unidad interior y a una distancia no superior a 300 mm respecto a la unidad.
- Para impedir que se formen burbujas de aire, instale la manguera de drenaje al mismo nivel o ligeramente más inclinada (≤ 75 mm).
- La bomba de drenaje instalada en esta unidad es de gran elevación. Esta bomba tiene la particularidad de que cuanto más elevada es su posición más bajo es el sonido del drenaje. Por ello, se recomienda instalar la bomba de drenaje a una altura de 300 mm.

NOTA



La inclinación de la manguera de drenaje instalada debe ser igual o inferior a 75 mm para evitar que el orificio de drenaje tenga que soportar una fuerza adicional.

Para garantizar una inclinación descendente de 1:100, instale barras de soporte cada 1-1,5 m.

Al unificar varios tubos de drenaje, instale los tubos tal y como se muestra en figura 11. Opte por tubos de drenaje convergentes, cuyo tamaño resulte apropiado para la capacidad operativa de la unidad.

- 1 Unión en T de tuberías de drenaje convergentes

Prueba de los tubos de drenaje

Cuando los tubos estén instalados, compruebe que el drenaje se realiza correctamente.

- Vierta aproximadamente 1 l de agua poco a poco por la salida de descarga de aire. Compruebe si se producen fugas. Método para añadir agua. Consulte la figura 8.

- 1 Entrada de agua
- 2 Bomba portátil
- 3 Cubierta de entrada del agua
- 4 Cubo (añadir agua a través de la entrada de agua)
- 5 Salida de drenaje para mantenimiento (con tapón de drenaje de goma)
- 6 Tubos de refrigerante

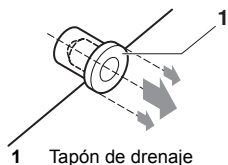


Precauciones relacionadas con la toma de drenaje

No retire el tapón del tubo de drenaje. Podrían tener lugar fugas de agua.

La salida de drenaje solo se utiliza para descargar agua si no se utiliza la bomba de drenaje o antes de realizar el mantenimiento. Inserte y retire suavemente el tapón de drenaje. Aplicar demasiada fuerza puede deformar la toma de drenaje de la bandeja de drenaje.

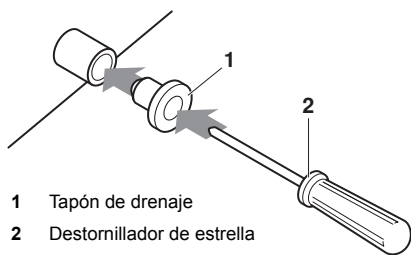
- Extracción del tapón



1 Tapón de drenaje

No mueva el tapón arriba y abajo

- Inserción del tapón



1 Tapón de drenaje

2 Destornillador de estrella

Coloque el tapón e insértelo mediante un destornillador de estrella

Primero instale el cableado eléctrico tal y como se indica en "Operaciones con el cableado eléctrico" en la página 7 y ajuste el controlador remoto tal y como se explica en "Ejemplo de cableado y configuración del controlador remoto" en la página 8.






Si la instalación del cableado eléctrico ha finalizado

Compruebe el flujo del drenaje durante el funcionamiento en modo COOL, como se explica en "Prueba de funcionamiento" en la página 11.

Si la instalación del cableado eléctrico aún no ha finalizado

Retire la cubierta de la caja de interruptores y conecte la fuente de alimentación monofásica y el controlador remoto a los terminales. (Consulte "Operaciones con el cableado eléctrico" en la página 7 para fijar/extraer la caja de interruptores) (Consulte figura 12 y figura 14)

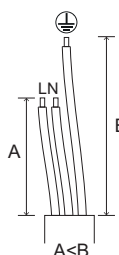
- 1 Cubierta de la caja de interruptores
- 2 Conexión de cableado de transmisión
- 3 Conexión de cableado de alimentación eléctrica
- 4 Diagrama de cableado
- 5 Caja de interruptores
- 6 Abrazadera de plástico
- 7 Cableado del controlador remoto
- 8 Cuadro de terminales del cableado de transmisión de la unidad
- 9 Cableado de alimentación
- 10 Tablero PC interior 1
- 11 Cuadro de terminales de alimentación
- 12 Cableado de transmisión entre unidades
- 13 Tablero PC interior 2
- 14 Almohadilla de sellado larga
- 15 Cableado

A continuación, pulse el botón de inspección/prueba de funcionamiento  en el controlador remoto. La unidad entrará en el modo de prueba de funcionamiento. Pulse el botón selector de modo de funcionamiento  hasta seleccionar el modo del ventilador . A continuación, pulse el botón de encendido/apagado . El ventilador de la unidad interior y la bomba de drenaje se pondrán en marcha. Compruebe si se ha drenado agua de la unidad. Pulse  para volver al primer modo.

Operaciones con el cableado eléctrico

Instrucciones generales

- Todo el cableado y los componentes deben ser instalados por un electricista autorizado y deben cumplir con las regulaciones europeas y nacionales pertinentes.
- Utilice sólo alambre de cobre.
- Siga el "Diagrama de cableado" que encontrará en el cuerpo de la unidad para realizar el cableado de la unidad exterior, la unidad interior y el controlador remoto. Para obtener más información sobre la conexión del controlador remoto, consulte el "Manual de instalación del controlador remoto".
- Toda la instalación eléctrica de cables debe solicitarse a un electricista profesional.
- Acople un disyuntor de fuga a tierra y un fusible a la línea de alimentación.
- En el cableado fijo deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El equipo se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal y, después, vuelve a encenderse.
- Consulte el manual de instalación que viene con la unidad exterior para obtener información sobre el tamaño del cable eléctrico de alimentación conectado a la unidad exterior, la capacidad del disyuntor y del fusible de tierra y para las instrucciones del cableado.
- No olvide la conexión a tierra del acondicionador de aire.
- No conecte el cable a tierra a los siguientes conductos:
 - tubos de gas: pueden producirse explosiones o incendios si hay fugas de gas.
 - cables de tierra de teléfono o varillas pararrayos: el potencial de tierra puede aumentar de forma anómala durante tormentas eléctricas.
 - tubos de fontanería: no se produce el efecto de tierra si se utilizan tubos de vinilo duro.
- Asegúrese de que el cable de conexión a tierra entre el dispositivo contra tirones y el terminal sea más largo que los demás cables.
- Compruebe que la forma del cable de alimentación y de cualquier otro cable (antes de conectarlo a la unidad) coincida con la forma mostrada en esta figura.
- Todos los cables que entren en la unidad deben fijarse con bandas de sujeción (accesorio).
- Utilice la almohadilla de sellado larga (accesorio) para bloquear la entrada a la caja de interruptores tal y como se muestra en la figura 12.



Características eléctricas

Modelo	Hz	Voltios	Rango de tensión	Suministro eléctrico	
				MCA	MFA
15	50/60	220-240/220	±10%	0,4	16 A
20				0,4	
25				0,4	
32				0,4	
40				0,8	
50				0,8	
63				0,9	
80				1,0	
100				1,5	
125				2,0	

MCA: amperaje mínimo del circuito (A)

MFA: amperaje máximo del fusible (A)



NOTA Para obtener más información, consulte "Datos eléctricos" el libro de datos técnicos.

Especificaciones de los fusibles y cables no suministrados

Cableado de alimentación			
Modelo	Fusibles no incluidos	Cable	Tamaño
15~125	16 A	H05VV-U3G	Códigos locales

Modelo	Cable	Tamaño
15~125	Cable recubierto (2)	0,75-1,25 mm ²



NOTA Para obtener más información, consulte "Ejemplo de cableado" en la página 9.

La longitud permitida para el cableado de transmisión entre la unidad interior y la unidad exterior, y entre la unidad interior y el control remoto es:

1. Unidad exterior - unidad interior: máx. 1000 m (longitud total del cableado: 2000 m)
2. Unidad interior - control remoto: máx. 500 m

Ejemplo de cableado y configuración del controlador remoto

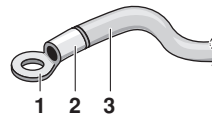
Conexión del cableado

Retire la cubierta de la caja de interruptores, como se muestra en la figura 12 y realice las conexiones.

- 1 Cubierta de la caja de interruptores
- 2 Entrada de cableado de baja tensión a la caja de interruptores
- 3 Entrada de cableado de alta tensión a la caja de interruptores
- 4 Diagrama de cableado
- 5 Caja de interruptores

Precauciones

1. Respete las notas mencionadas abajo cuando haga el cableado al bloque de terminales de alimentación eléctrica.
 - Utilice un terminal de tipo engaste redondo en el manguito aislante para la conexión al bloque de terminales al realizar el cableado de las unidades. Cuando no tenga ninguno a mano, siga las instrucciones indicadas a continuación.



- 1 Terminal de tipo engaste redondo
- 2 Fijar el manguito aislante
- 3 Cableado

- No conecte cables de distinto calibre a un mismo terminal de toma de corriente. (Una conexión floja puede provocar un sobrecalentamiento.)
- Al conectar cables del mismo calibre, hágalo según lo indicado en la figura.



Utilice el cable eléctrico especificado. Conecte el cable al terminal de forma segura. Fije el cable sin aplicar una fuerza excesiva sobre el terminal. Aplique los pares de apriete descritos en la siguiente tabla.

Par de apriete (N•m)	
Bloque de terminales del controlador remoto	0,79~0,97
Bloque de terminales de la toma de corriente	1,18~1,44

- Al colocar la tapa de la caja de controles, tenga cuidado para no aplastar ningún cable.
 - Tras realizar todas las conexiones del cableado de la carcasa con masilla o material sellante (no incluido), para impedir que penetren en la unidad animales pequeños o suciedad, ya que podrían provocar cortocircuitos en la caja de controles.
2. No conecte cables de distinto calibre a un mismo terminal de toma de tierra. Si las conexiones quedan sueltas, la protección podría deteriorarse.
 3. Los cables del controlador remoto y cables que conectan las unidades deben instalarse a por lo menos 50 mm del cableado de alimentación. Si no respeta esta guía puede provocar un mal funcionamiento debido a ruido eléctrico.
 4. Para el montaje del cableado del controlador remoto, consulte el "Manual de instalación del controlador remoto" suministrado con el controlador remoto.



NOTA El cliente tiene la posibilidad de seleccionar el termistor del controlador remoto.

5. Nunca conecte el cableado de alimentación al cuadro de terminales al realizar el cableado de transmisión. Este error podría provocar daños en todo el sistema.
6. Utilice solo los cables especificados y conecte los cables a los terminales de forma segura. Asegúrese de que los cables no ejerzan tensiones externas en los terminales. Mantenga los cables ordenados para no obstaculizar el funcionamiento de otros elementos, como por ejemplo la apertura de la cubierta de la caja de interruptores. Asegúrese de que la tapa se cierra bien. Unas conexiones incorrectas podrían causar sobrecalentamientos y, en el peor de los casos, descargas eléctricas o incendios.

Procure que la corriente total del cableado cruzado entre las unidades interiores sea inferior a 12 A. Derive la línea de la parte externa del bloque de terminales de la unidad de acuerdo con los estándares de los equipos eléctricos si se usan dos cables de alimentación cuyo calibre sea superior a 2 mm² (Ø1,6).

El cable de derivación debe disponer de un recubrimiento que ofrezca un grado de aislamiento igual o superior al del propio cableado de toma de corriente.

Ejemplo de cableado

Instale el cableado de alimentación de cada unidad con un interruptor y un fusible, tal y como se describe en figura 16.

- 1 Suministro eléctrico
- 2 Interruptor principal
- 3 Cableado de alimentación
- 4 Cableado de transmisión
- 5 Interruptor
- 6 Fusible
- 7 Unidad BS solo REYQ
- 8 Unidad interior
- 9 Mando a distancia

Ejemplo de sistema completo (3 sistemas)

Con 1 controlador remoto para 1 unidad interior (funcionamiento normal) (Consulte la figura 15)

Para control de grupos o uso con 2 controladores remotos (Consulte la figura 17)

Con la unidad BS (Consulte la figura 13)

- 1 Unidad exterior
- 2 Unidad interior
- 3 Control remoto (accesorios opcionales)
- 4 Unidad interior última aguas abajo
- 5 Para uso con 2 controles remotos
- 6 Unidad BS

NOTA



No es necesario designar una dirección de unidad interior al usar el control de grupos. La dirección se establece automáticamente al encender el dispositivo.

Precauciones

1. Es posible utilizar un interruptor único para proporcionar alimentación a unidades dentro de un mismo sistema. Sin embargo, los interruptores de derivación y los disyuntores de derivación deben seleccionarse con precaución.
2. Para un controlador remoto de control de grupo, elija el que se adapte mejor a la unidad interior con más funciones.
3. Todos los cableados de transmisión excepto los cables del controlador remoto están polarizados y deben coincidir con el símbolo de terminal.
4. En el caso de control de grupo, realice el cableado del controlador remoto a la unidad principal al establecer la conexión con el sistema de funcionamiento simultáneo (el cableado a la unidad secundaria no es necesario).
5. Al controlar el sistema de funcionamiento simultáneo con 2 controles remotos, conéctelo a la unidad principal (el cableado a la unidad secundaria no es necesario).
6. No olvide conectar el cableado a la unidad principal al utilizar un sistema múltiple con funcionamiento simultáneo con control de grupo.
7. No realice la conexión a tierra del equipo con tubos de gas, tubos de agua, pararrayos ni realizando conexiones cruzadas con cables de teléfono. Una conexión a tierra incorrecta puede provocar descargas eléctricas.

Ajustes de campo

El ajuste local debe hacerse desde el controlador remoto en función de las condiciones de instalación.

- Se pueden modificar los parámetros cambiando las opciones "Número de modo", "Número de primer código" y "Número de segundo código".
- Para obtener información sobre los ajustes y el funcionamiento, consulte "Ajustes de campo" en el manual de instalación del controlador remoto.

Resumen de los ajustes de campo

N.º de modo (Nota 1)	N.º de primer código	Descripción de los ajustes	Núm. de segundo código (Nota 2)					
			01	02	03	04		
0		Contaminación del filtro - Alta/leve = ajuste para definir el tiempo que debe transcurrir entre 2 avisos de limpieza del filtro. (Cuando la contaminación es alta, es posible reducir a la mitad el tiempo que debe transcurrir entre 2 avisos de limpieza de filtro.)	Filtro de duración extralarga	±10000 h	±5000 h	—	—	
		Filtro de larga duración	Ligera	±2500 h	Fuerte			±1250 h
		Filtro estándar		±200 h				±100 h
10 (20)	2	Selección del sensor de termostato	Uso del sensor de la unidad (o del sensor remoto si está instalado) Y del sensor del control remoto. (Consulte la nota 5+6.)	Uso solo del sensor de la unidad (o del sensor remoto si está instalado). (Consulte la nota 5+6.)	Uso solo del sensor del control remoto. (Consulte la nota 5+6.)	—	—	
		3	Ajuste para definir el tiempo que debe transcurrir entre 2 avisos de limpieza del filtro	Pantalla	No visualiza	—	—	
		6	Sensor del termostato en control de grupo	Uso solo del sensor de la unidad (o del sensor remoto si está instalado). (Consulte la nota 6.)	Uso del sensor de la unidad (o del sensor remoto si está instalado) Y del sensor del control remoto. (Consulte la nota 4+5+6.)	—	—	
12 (22)	0	Señal de salida X1-X2 del kit KRP1B PCB opcional	Termostato activado + compresor en marcha	—	Funcionamiento	Disfunción		
		1	ENCENDIDO/APAGADO desde el exterior (entrada T1/T2) = el ajuste para ENCENDIDO/APAGADO forzado se aplicará desde el exterior.	APAGADO forzado	Operación de ENCENDIDO/APAGADO	—	—	
		3	Ajuste del ventilador cuando el termostato está APAGADO en el modo calefacción	LL	Ajuste de la velocidad	APAGADO (Consulte la nota 3)	—	
		4	Comutación automática diferencial	0°C	1°C	2°C	3°C (Consulte la nota 7)	
		5	Reinicio automático después de un corte eléctrico	Desactivado	Activado	—	—	
		9	Refrigeración/calefacción principal fija	Desactivado	Activado	—	—	
15 (25)	3	Operación de la bomba de drenaje + bloqueo humidificador	Equipado	No equipado	—	—		

Nota 1: El ajuste se realiza en el modo de grupo. Sin embargo, si selecciona el número de modo que aparece dentro de los paréntesis es posible configurar las unidades interiores también individualmente.

Nota 2: Los ajustes de fábrica del núm. de segundo código aparecen con el fondo gris.

Nota 3: Debe utilizarse únicamente en combinación en el sensor remoto opcional o al usar el ajuste 10-2-03.

Nota 4: Si el control de grupo está seleccionado y debe utilizar el sensor del control remoto, ajuste 10-6-02 y 10-2-03.

Nota 5: Si los ajustes 10-6-02 + 10-2-01 o 10-2-02 o 10-2-03 están configurados al mismo tiempo, los ajustes 10-2-01, 10-2-02 o 10-2-03 tienen prioridad.

Nota 6: Si los ajustes 10-6-01 + 10-2-01 o 10-2-02 o 10-2-03 están configurados al mismo tiempo, el ajuste 10-6-01 tiene prioridad en la conexión en grupo y los ajustes 10-2-01, 10-2-02 o 10-2-03 tienen prioridad en la conexión individual.

Nota 7: Otros ajustes de temperaturas de cambio automático de diferencial son:

Núm. segundo código	05	4°C
	06	5°C
	07	6°C
	08	7°C

Ajustes de presión estática externa

Los ajustes para la presión estática externa se pueden lograr de 2 formas:

Utilización de la función de ajuste automático del flujo de aire

El ajuste automático del flujo de aire es el volumen de aire expulsado que se ha ajustado automáticamente a una cantidad nominal.

1 Asegúrese de que la prueba de funcionamiento se realiza con el serpentín seco.

Si el serpentín no está seco, haga funcionar la unidad durante 2 horas solo con el ventilador para secar el serpentín.

2 Compruebe si el cableado de suministro eléctrico hasta la unidad de aire acondicionado está completado junto con la instalación del conducto.

Si se instala una compuerta de cierre en la unidad de aire acondicionado, asegúrese de que está abierta.

Compruebe también si el filtro de aire está correctamente fijado al paso de aire en el lado de aspiración de aire de la unidad de aire acondicionado.

3 Si hay más de una entrada o salida de aire, ajuste las compuertas de modo que el caudal de aire de cada entrada o salida de aire respete el caudal de aire de diseño.

Asegúrese de que la unidad de aire acondicionado está en el modo de funcionamiento del ventilador. Pulse y establezca el botón de ajuste de flujo de aire del controlador remoto para que cambie el caudal de aire a H o L.

4 Ajuste de la función de ajuste automático del flujo de aire.

Cuando la unidad de aire acondicionado está funcionando en modo ventilador, lleve a cabo los siguientes pasos:

- detenga la unidad de aire acondicionado,
- vaya al modo de ajuste de campo,
- seleccione el modo n.º 21 (u 11 en caso de ajuste de grupo),
- establezca el n.º del primer código en "7",
- establezca el n.º del segundo código en "03".

Vuelva al modo de funcionamiento normal tras realizar estos ajustes y pulse el botón de funcionamiento de ENCENDIDO/APAGADO. La luz de funcionamiento se iluminará y la unidad de aire acondicionado iniciará el funcionamiento del ventilador para el ajuste automático del flujo de aire.



No ajuste las compuertas durante el funcionamiento del ventilador para el ajuste automático del flujo de aire.

Transcurridos de 1 a 8 minutos, la unidad de aire acondicionado se para automáticamente cuando el funcionamiento del ventilador para el ajuste automático del flujo de aire se lleva a cabo, la luz se apagará.

N.º de modo	N.º de primer código	N.º de segundo código	Contenido del ajuste
11 (21)	7	01	El ajuste del flujo de aire está APAGADO
		02	Finalización del ajuste del flujo de aire
		03	Inicio del ajuste del flujo de aire

5 Cuando la unidad de aire acondicionado se haya parado, compruebe en la unidad interior si el n.º del segundo código del modo n.º 21 está establecido en "02".

Si el funcionamiento de la unidad de aire acondicionado no se detiene o el n.º del segundo código no es "02", repita el paso 4.

Si la unidad exterior no se enciende, la pantalla del controlador remoto mostrará "LH" o "LH" (consulte "Prueba de funcionamiento" en la página 11). No obstante, puede continuar ajustando esta función porque estos mensajes solo son aplicables a las unidades exteriores.

Después de ajustar esta función, asegúrese de encender la unidad exterior antes de realizar la prueba de funcionamiento en la unidad exterior.

Si se muestra algún otro error en la pantalla del controlador remoto, consulte "Prueba de funcionamiento" en la página 11 y el manual de funcionamiento de la unidad exterior. Compruebe el punto defectuoso.



- Si la presión estática externa es superior a 100 Pa, no utilice la función de ajuste automático del flujo de aire.
- Si no hay cambios después del ajuste del flujo de aire en las rutas de ventilación, asegúrese de establecer el ajuste automático del flujo de aire de nuevo.
- Póngase en contacto con el distribuidor si no hay cambios después de realizar el ajuste de flujo de aire en las rutas del ventilador, después de realizar la prueba de funcionamiento de la unidad exterior o cuando la unidad de aire acondicionado se traslade a otra ubicación.
- Si se utilizan ventiladores auxiliares, una unidad de procesamiento de aire exterior o HRV a través del conducto, no utilice el control de ajuste automático de flujo de aire con el controlador remoto.
- Si se cambian las rutas de ventilación, establezca de nuevo el ajuste automático del flujo de aire tal y como se describe anteriormente a partir del paso 3 en adelante.

Utilización del controlador remoto

Compruebe en la unidad interior el segundo código del modo n.º 21 está establecido en "01" (= ajuste de fábrica). Cambie el segundo código en función de la presión estática externa del conducto que se va a conectar tal y como se muestra en el cuadro 2.

NOTA



El n.º del segundo código se establece en "01" por defecto.

Cuadro 2

N.º de modo	N.º de 1er código	N.º de 2do código	Presión estática externa (Pa)									
			FXSQ									
			15	20	25	32	40	50	63	80	100	125
13 (23)	6	01	30	30	30	30	30	30	30	40	40	50
		02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		03	30	30	30	30	30	30	30	-	-	-
		04	40	40	40	40	40	40	40	40	40	-
		05	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50
		06	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60
		07	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70
		08	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
		09	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90
		10	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
		11	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110
		12	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120
		13	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130
		14	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140
		15	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150

Control mediante 2 controladores remotos (control de 1 unidad interior con 2 controladores remotos)

Cuando se utilizan 2 controladores remotos, uno debe estar configurado como "PRINCIPAL" y el otro como "SECUNDARIO".

CONMUTACIÓN PRINCIPAL/SECUNDARIO

- Inserte un destornillador en el espacio que queda entre la parte superior e inferior del control remoto y, realizando la operación desde las 2 posiciones, levante la parte superior haciendo palanca. (Consulte la figura 18)
(La tarjeta de circuitos impresos del control remoto está en la parte superior del control remoto.)

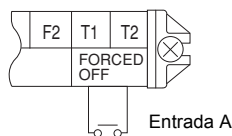
- Gire el interruptor de conmutación principal/secundario de una de las tarjetas de circuito impreso del control remoto hasta colocarlo en la posición "S". (Consulte la figura 19) (Deje el interruptor del otro control remoto en "M".)

- 1 Tarjeta de circuito impreso del control remoto
- 2 Ajuste de fábrica
- 3 Solo hay que realizar el cambio en un control remoto.

Control por ordenador (apagado forzado y operaciones de encendido/apagado)

- 1 Especificaciones de cable y forma de instalar el cableado
 - Conecte la entrada desde el exterior a los terminales T1 y T2 de la placa de terminales (controlador remoto al cableado de transmisión).

Especificaciones del cable	Cable o línea (2 conductores) con cubierta de vinilo
Calibre	0,75-1,25 mm ²
Longitud	Máx. 100 m
Terminal externo	Debe disponer de un contacto que asegure una carga aplicable mínima de 15 V DC, 10 mA



- 2 Activación
 - El siguiente cuadro explica el "apagado forzado" y las "operaciones de encendido/apagado" en respuesta a una entrada A.

Apagado forzado	Operación de encendido/apagado
La entrada "encendido" detiene el funcionamiento.	Entrada apagado→encendido: activa la unidad (imposible con los controladores remotos)
La entrada "apagado" habilita el control.	Entrada de encendido→apagado: desactiva la unidad mediante el controlador remoto

- 3 Selección del apagado forzado y la operación de encendido/apagado

- Conecte la alimentación y, seguidamente, utilice el mando a distancia para seleccionar el modo de funcionamiento.
- Configure en el mando a distancia el modo de ajuste de campo. Para obtener más información, consulte el capítulo "Ajuste en el campo" en el manual del control remoto.
- Desde el modo de ajuste de campo, seleccione el modo núm. 12 y, después, ajuste el núm. de primer código en "1". A continuación, configure el núm. de segundo código (posición) en "01" para el apagado forzado y en "02" para la operación de encendido/apagado. (El apagado forzado está configurado de fábrica.) (Consulte la figura 20)

- 1 N.º de segundo código
- 2 N.º de modo
- 3 N.º de primer código
- 4 Modo de ajuste de campo

Control centralizado

Para utilizar el control centralizado, es necesario designar el número de grupo. Para obtener más información, consulte el manual de cada controlador opcional usado en el control centralizado.

Instalación del panel decorativo

Consulte el manual de instalación entregado con el panel decorativo.

Después de instalar el panel decorativo, compruebe que no quede ningún espacio entre el cuerpo de la unidad y el panel.

Prueba de funcionamiento

Consulte el manual de instalación de la unidad exterior.

El indicador de funcionamiento del control remoto parpadeará cuando se produzca un error. Consulte el código de error en la pantalla de cristal líquido para identificar el problema.

Código de error	Significado
FF	Error en la alimentación a la unidad interior
CF	Error de transmisión entre PCB del controlador del ventilador y PCB del controlador de la unidad interior
CE	Combinación incorrecta de PCB del controlador del ventilador de la unidad interior o error de ajuste en tipo de PCB de control
UB	La operación de prueba de la unidad interior no ha finalizado

Si aparece alguno de los elementos de la siguiente tabla en el controlador remoto, es posible que exista un problema con el cableado o la alimentación, por lo que debe comprobar de nuevo el cableado.

Código de error	Significado
AA	Cortocircuito en los terminales de apagado forzado (T1, T2)
UH o UH	- La unidad exterior está apagada - La unidad exterior no tiene cableado de alimentación - Transmisión incorrecta de cableado de apagado forzado
sin visualización	- La unidad interior está apagada - La unidad interior no tiene cableado de alimentación - Cableado de transmisión, cableado de apagado forzado o cableado de controlador remoto incorrecto

Mantenimiento



Precaución

- Solamente un técnico cualificado puede llevar a cabo tareas de mantenimiento.
- Antes de acceder a los dispositivos eléctricos, deberán desconectarse todos los circuitos de alimentación.
- No utilice agua o aire a 50°C o más para limpiar filtros de aire o paneles exteriores.
- Cuando limpie el intercambiador de calor, asegúrese de extraer la caja de interruptores, el motor del ventilador, el calefactor eléctrico auxiliar y la bomba de drenaje. El agua y los detergentes pueden deteriorar el aislante de los componentes electrónicos y provocar que se quemen.
- Si la alimentación principal se apaga mientras el equipo está en funcionamiento, se pondrá en marcha automáticamente al volver a activar la alimentación.

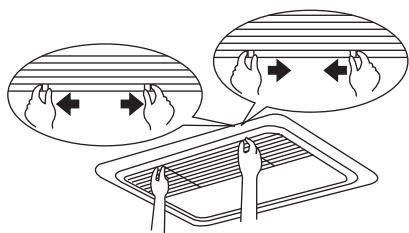
Cómo limpiar el filtro del aire

Limpie el filtro del aire cuando la pantalla muestre " " (HORA DE LIMPIAR EL FILTRO DEL AIRE).

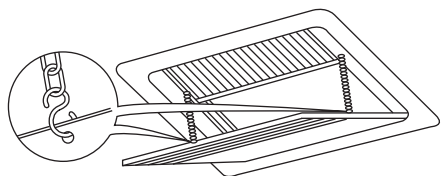
Aumente la frecuencia de limpieza si la unidad está instalada en una habitación donde el aire esté extremadamente contaminado.

Si es imposible limpiar la suciedad, cambie el filtro de aire. (Filtro del aire para intercambio es opcional).

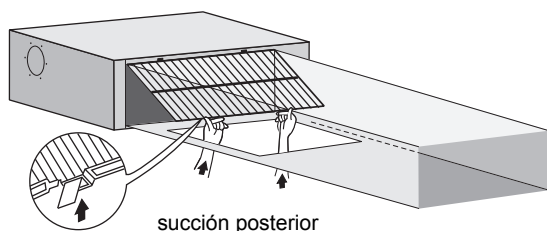
- 1 Abra la rejilla de aspiración. (Solo para succión inferior).
Deslice las dos manecillas al mismo tiempo, tal y como se indica, y tire hacia abajo.



Si hay cadenas, desenganchelas.

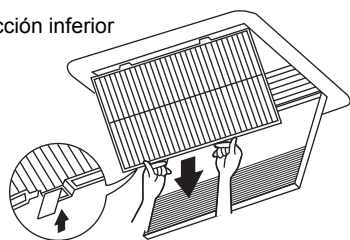


- 2 Extraiga los filtros de aire.
Extraiga los filtros de aire tirando de la parte de tela hacia arriba (succión posterior) o hacia atrás (succión inferior).



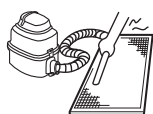
succión posterior

succión inferior



- 3 Limpie el filtro de aire.
Utilice una aspiradora de polvo (A) o lave el filtro de aire en agua (B).

(A) Utilización de una aspiradora de polvo

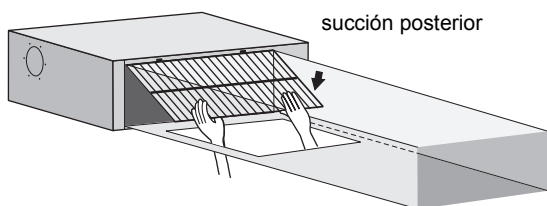


(B) Limpieza con agua

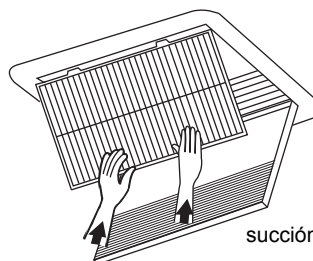


Cuando el filtro del aire está muy sucio, utilice un cepillo suave y detergente neutro.
Quite el agua y séquelo a la sombra.

- 4 Coloque el filtro de aire.



succión posterior



succión inferior

Alinee los dos soportes de izado y encaje las dos pinzas en su posición (tire de la parte de tela si es necesario).
Asegúrese de que los cuatro soportes están bien fijados.

- 5 Cierre la rejilla de entrada de aire. (Solo para succión inferior).
Consulte el punto número 1.
- 6 Después de encender la unidad, pulse el botón de REPOSICIÓN DEL FILTRO.
Desaparece la indicación "HORA DE LIMPIAR EL FILTRO DE AIRE".

Limpieza de la salida de aire y de los paneles exteriores

- Límpiela con un paño suave.
- Cuando tenga problemas para limpiar las manchas, utilice agua o un detergente neutro.
- Limpie la rejilla de entrada de aire mientras está cerrada.

NOTA



No utilice gasolina, benceno, disolvente, polvo para abrillantar ni insecticida líquido. Puede provocar que se destiña o que se combe.

No permita que la unidad de interior se humedezca.
Puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.

Encendido después de un tiempo de inactividad prolongado

Confirme lo siguiente:

- Compruebe que ni la entrada ni la salida del aire están bloqueadas. Quite los obstáculos.
- Compruebe si la tierra está conectada.

Limpie el filtro de aire y los paneles exteriores.

- Después de limpiar el filtro del aire, asegúrese de volver a colocarlo.

Encienda el interruptor de alimentación principal.

- El panel de control muestra luces cuando la alimentación está encendida.
- Para proteger la unidad, encienda el interruptor de alimentación principal por lo menos 6 horas antes de empezar a utilizar el equipo.

Qué hacer al parar el sistema durante un periodo largo

Active el FUNCIONAMIENTO DEL VENTILADOR durante medio día y seque la unidad.

- Consulte el manual de funcionamiento de la unidad exterior.



Corte la alimentación eléctrica.

- Cuando el interruptor de alimentación principal está encendido, se consume parte de la potencia incluso si el sistema no está funcionando.
- Las indicaciones del controlador remoto se apagarán cuando se desconecte el interruptor principal.

Requisitos relativos a la eliminación de residuos

El desmantelamiento de la unidad, así como el tratamiento del refrigerante, aceite y otros componentes, debe realizarse de acuerdo con las normas locales y nacionales aplicables.

Diagrama de cableado

--■□□■-- : CABLEADO DE OBRA
 : CONECTOR
 : TERMINAL DE TORNILLO

BLK : NEGRO
 BLU : AZUL
 BRN : MARRÓN
 GRN : VERDE
 ORG : NARANJA
 PNK : ROSA
 RED : ROJO
 WHT : BLANCO
 YLW : AMARILLO

A1P.....	TARJETA DE CIRCUITO IMPRESO	R2T.....	TERMISTOR (LÍQUIDO)
A2P.....	TARJETA DE CIRCUITO IMPRESO (VENTILADOR)	R3T.....	TERMISTOR (SERPENTÍN)
C1.....	CONDENSADOR	S1L.....	INTERRUPTOR DE FLOTADOR
C105.....	CONDENSADOR	V1R.....	PUENTE DE DIODOS
DS1.....	CONMUTADOR SELECTOR	V2R.....	MÓDULO DE ALIMENTACIÓN
F1U.....	FUSIBLE (T, 3,15 A, 250 V)	X1M.....	REGLETA DE TERMINALES (ALIMENTACIÓN)
F2U.....	FUSIBLE (T, 5 A, 250 V)	X2M.....	BLOQUE DE TERMINALES (CONTROL)
F3U.....	FUSIBLE (T, 6,3 A, 250 V)	Y1E.....	BOBINA DE LA VÁLVULA DE EXPANSIÓN ELECTRÓNICA
HAP.....	LUCES INDICADORAS	Z1C.....	NÚCLEO DE FERRITA
K1R.....	RELÉ MAGNÉTICO	Z2C.....	NÚCLEO DE FERRITA
L1R.....	REACTOR	Z1F.....	FILTRO DE RUIDO
M1F.....	MOTOR (VENTILADOR INTERIOR)		
M1P.....	MOTOR (BOMBA DE DRENAJE)		
PS.....	CONMUTADOR DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA		
Q1DI.....	DISYUNTOR DE FUGAS A TIERRA		
R1.....	RESISTENCIA (SENSOR DE CORRIENTE)		
R2.....	RESISTENCIA (SENSOR DE CORRIENTE)		
R1T.....	TERMISTOR (ASPIRACIÓN)		

CONECTOR (ACCESORIO OPCIONAL)

X28A.....	CONECTOR (ALIMENTACIÓN PARA CABLEADO)
X33A.....	CONECTOR (PARA CABLEADO)
X35A.....	CONECTOR (ALIMENTACIÓN PARA CABLEADO)
X38A.....	CONECTOR (PARA CABLEADO)

WIRED REMOTE CONTROLLER	:	Controlador remoto con cable
(OPTIONAL ACCESSORY)	:	(Accesorio opcional)
SWITCH BOX (INDOOR)	:	Caja de interruptores (interior)
TRANSMISSION WIRING	:	Cableado de transmisión
CENTRAL REMOTE CONTROLLER	:	Controlador remoto central
INPUT FROM OUTSIDE	:	Entrada del exterior
COMMON POWER SUPPLY	:	Alimentación común

NOTA



1. USE SOLAMENTE CONDUCTORES DE COBRE.
2. SI UTILIZA EL CONTROLADOR REMOTO CENTRAL, CONSULTE EL MANUAL PARA VER CÓMO SE CONECTA A LA UNIDAD.
3. AL CONECTAR LOS CABLES DE ENTRADA DESDE EL EXTERIOR, EL "APAGADO" FORZADO Y LA OPERACIÓN DE CONTROL DE "ENCENDIDO/APAGADO" PUEDEN SELECCIONARSE DESDE EL CONTROLADOR REMOTO. CONSULTE EL MANUAL DE INSTALACIÓN PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN.
4. CONSULTE EL MANUAL DE INSTALACIÓN.

Indice dei capitoli

	Pagina
Prima dell'installazione.....	1
Informazioni importanti riguardanti il refrigerante utilizzato.....	2
Scelta del sito di installazione.....	3
Preparazione prima dell'installazione.....	3
Installazione dell'unità interna.....	4
Installazione del condotto.....	4
Posa in opera delle tubazioni del refrigerante.....	5
Posa in opera delle tubazioni di scarico.....	6
Messa in opera dei collegamenti elettrici.....	7
Esempio di collegamento e impostazione del telecomando.....	8
Esempio di collegamento.....	8
Impostazioni dedicate.....	9
Installazione del pannello decorativo.....	11
Prova di funzionamento.....	11
Manutenzione.....	11
Direttive per lo smaltimento.....	12
Schema elettrico.....	13



LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI INSTALLARE L'APPARECCHIO. UNA VOLTA LETTO, QUESTO MANUALE DEVE ESSERE CONSERVATO IN UN LUOGO A PORTATA DI MANO IN MODO DA ESSERE DISPONIBILE PER FUTURE CONSULTAZIONI.

L'INSTALLAZIONE O IL MONTAGGIO IMPROPRI DELL'APPARECCHIO O DI UN SUO ACCESSORIO POTREBBERO DAR LUOGO A FOLGORAZIONI, CORTOCIRCUITI, PERDITE OPPURE DANNI ALLE TUBAZIONI O AD ALTRE PARTI DELL'APPARECCHIO. USARE SOLO ACCESSORI PRODOTTI DA DAIKIN SPECIFICAMENTE STUDIATI PER QUESTI APPARECCHI, E FARLI INSTALLARE DA PERSONALE SPECIALIZZATO.

IN CASO DI DUBBI SULLE PROCEDURE DI MONTAGGIO O DI UTILIZZO, RIVOLGERSI AL RIVENDITORE DAIKIN PER OTTENERE CONSIGLI E INFORMAZIONI.

Il testo in inglese corrisponde alle istruzioni originali. Le altre lingue sono traduzioni delle istruzioni originali.



L'installazione deve essere effettuata da un tecnico qualificato.

La scelta dei materiali e degli impianti deve essere conforme alle normative nazionali e internazionali applicabili.

Prima dell'installazione




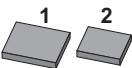
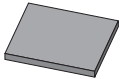


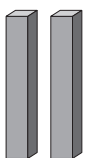



- Lasciare l'unità nell'imballaggio finché non si sarà raggiunto il luogo dell'installazione. Qualora fosse inevitabile rimuovere l'imballaggio, usare un'imbracatura di materiale imbottito o una fune dotata di piastre di protezione per il sollevamento, al fine di evitare danni o graffi all'unità.
Per rimuovere l'unità dall'imballaggio o per spostare l'unità dopo tale operazione, ricordare di sollevarla agganciandola per l'apposita staffa, senza esercitare alcuna pressione su altre parti, in particolare su flessibili del refrigerante, tubazioni di scarico e su parti in resina.
- Fare riferimento al manuale di installazione dell'unità esterna per gli argomenti non descritti nel presente manuale.
- Precauzioni da seguire con il refrigerante serie R410A:
Le unità esterne devono essere progettate esclusivamente per R410A.
- Non collocare oggetti vicino all'unità esterna e impedire l'accumulo di foglie o altri detriti intorno ad essa.
Le foglie rappresentano un giaciglio per piccoli animali che potrebbero penetrare all'interno dell'unità. All'interno dell'unità, questi piccoli animali possono essere causa di malfunzionamenti, fumo o incendi se entrano in contatto con le parti elettriche.

Precauzioni

- Non installare o far funzionare l'unità negli ambienti qui di seguito elencati.
 - Luoghi con un carico elevato di oli minerali o saturi di vapori di olio o di spruzzi, come nelle cucine. (I componenti in plastica possono deteriorarsi).
 - In presenza di gas corrosivi come i gas solforosi. (Le tubazioni di rame e i punti brasati si possono corrodere).
 - Locali dove vengono usate sostanze volatili infiammabili, come solventi o benzina.
 - In presenza di macchine generatrici di campi elettromagnetici. (Il sistema di controllo potrebbe non funzionare correttamente.)
 - Punti in cui l'atmosfera è fortemente salina, ad esempio in prossimità di scogliere marine, e luoghi dove la tensione di linea è soggetta a grandi fluttuazioni (in prossimità delle fabbriche). Anche su veicoli o a bordo di navi.
- Non installare gli accessori direttamente sull'alloggiamento. Se si eseguono fori con il trapano sull'alloggiamento si potrebbero danneggiare i cavi elettrici, con rischio di incendio.
- L'apparato non è destinato a persone, inclusi bambini, con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, o privi di esperienza e conoscenza, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Tenere i bambini sotto la supervisione di un adulto per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Questo apparecchio è destinato all'uso da parte di utilizzatori esperti o ben informati, all'interno di negozi, stabilimenti di industria leggera e nelle fattorie, oppure per uso commerciale da parte di privati.
- La pressione di livello sonora è minore di 70 dB(A).

Accessori

Verificare che i seguenti accessori siano stati forniti insieme all'unità.

 Fascetta di metallo Q.tà 1	 Tubo flessibile di scarico Q.tà 1	 Rondella per staffa di sostegno Q.tà 8	 Tamponi sigillanti medio Q.tà 2
 Tamponi sigillanti grande Q.tà 1	 Isolante per i raccordi per tubo del liquido Q.tà 1  per tubo del gas Q.tà 1	 Sigillante lungo Q.tà 2	 Manuale d'installazione e d'uso
 Viti per flange del condotto 1 confezione Qt. 40.		 4 fascette di fissaggio	

Le viti per i pannelli di fissaggio sono inserite nel pannello della presa d'aria.

Accessori opzionali

- Ci sono due tipi di telecomandi: via cavo e wireless. Scegliere un telecomando a seconda delle necessità del cliente e installarlo nella posizione appropriata. Fare riferimento ai cataloghi e alla letteratura tecnica per scegliere il telecomando più adatto.
- Per installare l'aspirazione dal fondo: pannello di ingresso dell'aria e collegamento flessibile (canvas) del pannello.

Nel corso della messa in opera, fare attenzione particolarmente alle voci seguenti e controllarle a conclusione dell'installazione

Spuntare ✓ dopo il controllo	
<input type="checkbox"/>	L'unità all'interno è stata fissata saldamente? Le unità potrebbero cadere, causare vibrazione o rumore.
<input type="checkbox"/>	E' stata eseguita la prova per le perdite di gas? Potrebbe essere causa di raffreddamento o riscaldamento insufficiente.
<input type="checkbox"/>	L'unità è stata isolata completamente e verificata l'assenza di perdite d'aria? L'acqua condensata potrebbe gocciolare.
<input type="checkbox"/>	Lo scarico defluisce liberamente? L'acqua condensata potrebbe gocciolare.
<input type="checkbox"/>	Il voltaggio di alimentazione corrisponde a quello indicato sulla targhetta dei dati tecnici? L'unità potrebbe funzionare male o si potrebbero bruciare i componenti.
<input type="checkbox"/>	I collegamenti elettrici e le tubazioni sono corretti? L'unità potrebbe funzionare male o si potrebbero bruciare i componenti.
<input type="checkbox"/>	L'unità è stata collegata a massa in modo sicuro? Potrebbero verificarsi pericolose dispersioni di corrente.
<input type="checkbox"/>	La dimensione dei cavi elettrici corrisponde alle specifiche? L'unità potrebbe funzionare male o si potrebbero bruciare i componenti.
<input type="checkbox"/>	Qualcosa ostruisce l'entrata o l'uscita dell'aria dell'unità interna o esterna? Potrebbe essere causa di raffreddamento o riscaldamento insufficiente.
<input type="checkbox"/>	Sono stati annotati la lunghezza delle tubazioni del refrigerante e l'entità del rabbocco della carica del refrigerante? Altrimenti l'entità della carica effettiva di refrigerante nel sistema potrebbe essere non ben definita.
<input type="checkbox"/>	I filtri dell'aria sono stati montati correttamente (nell'installazione del condotto posteriore)? La manutenzione dei filtri dell'aria potrebbe non essere possibile.
<input type="checkbox"/>	La pressione statica esterna è stata impostata? Potrebbe essere causa di raffreddamento o riscaldamento insufficiente.

Nota per l'installatore

- Leggere attentamente questo manuale per assicurare una corretta installazione. Accertarsi che il cliente venga informato di come azionare correttamente il sistema, illustrando il manuale d'uso a corredo dell'unità.
- Spiegare al cliente quale sistema è stato installato. Assicurarsi di completare le opportune specifiche di installazione del capitolo "Prima di cominciare" del manuale d'uso dell'unità esterna.

Informazioni importanti riguardanti il refrigerante utilizzato

Questo prodotto contiene gas fluorurati ad effetto serra inclusi nel protocollo di Kyoto.

Tipo di refrigerante: R410A

GWP⁽¹⁾ valore: 1975

⁽¹⁾ GWP = potenziale di riscaldamento globale

È possibile che siano necessarie ispezioni periodiche per controllare eventuali perdite di refrigerante secondo le normative locali e/o europee. Per informazioni più dettagliate, contattare il rivenditore locale.

Scelta del sito di installazione

(Vedere figura 1 e figura 2)

1 Scegliere un sito di installazione dove risultino soddisfatte le condizioni sotto elencate e che riceva l'approvazione del cliente.

- Dove ci sia una distribuzione ottimale dell'aria.
- Dove non ci siano ostruzioni per il passaggio dell'aria.
- Dove sia possibile scaricare correttamente l'acqua di condensa.
- Dove il contro soffitto non sia visibilmente deformato.
- Dove ci sia sufficiente spazio per la manutenzione e riparazione.
- Dove non ci siano rischi di perdita di gas infiammabile.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato in atmosfere potenzialmente esplosive.
- Dove la lunghezza delle tubazioni di collegamento delle unità interna ed esterna non superi i limiti ammissibili. (Fare riferimento al manuale d'installazione dell'unità esterna).
- Tenere le unità interne ed esterne, i cavi di alimentazione e i cavi di collegamento ad almeno 1° metro da televisori e radio. Questo accorgimento serve ad evitare interferenze e rumori nelle apparecchiature elettriche. (Il rumore potrebbe essere generato in base alle condizioni di generazione di onde elettriche, anche se viene mantenuta la distanza di 1 metro.)
- Quando si installa il kit per il telecomando wireless, la distanza tra questo e l'unità interna potrebbe essere minore, in caso di presenza nell'ambiente di lampade fluorescenti dotate di starter. L'unità interna va installata il più lontano possibile dalle lampade fluorescenti.
- Non posizionare direttamente sotto all'unità interna o esterna oggetti sensibili all'azione dell'umidità. In alcuni casi, eventuale condensa sull'unità principale o sui tubi di refrigerazione, sporczia nel filtro aria o il blocco del deflusso potrebbero causare gocciolamento e conseguente intasamento o guasti all'oggetto in questione.

2 Assicurarsi di montare uno schermo protettivo davanti all'aspirazione aria e all'uscita dell'aria, per evitare che le pale del ventilatore o dello scambiatore di calore possano essere toccate.

La protezione deve essere conforme alle norme europee e nazionali vigenti in materia.

3 Per l'installazione utilizzare tiranti di sospensione. Verificare che la parete sia sufficientemente robusta per sopportare il peso dell'unità interna. In caso di dubbio, rinforzare la parete prima di installare l'unità.

- 1 Spazio per assistenza
- 2 Tubo di scarico
- 3 Porta dei cavi di alimentazione
- 4 Porta dei cavi di collegamento
- 5 Uscita di scarico di manutenzione
- 6 Tubo del gas
- 7 Tubo del liquido

Preparazione prima dell'installazione

1 Rapporto tra l'apertura da praticare sul soffitto e la posizione dei tiranti di sospensione. (Vedere figura 5)

Modello	A (mm)	B (mm)
15~32	550	588
40~50	700	738
63~80	1000	1038
100~125	1400	1438

- 1 Unità interna
- 2 Tubo
- 3 Tirante di sospensione (x4)
- 4 Distanza tirante di sospensione

Per l'installazione, scegliere una delle possibilità elencate nel seguito.

Aspirazione posteriore standard (Vedere figura 6a)

- 1 Superficie del soffitto
- 2 Apertura nel soffitto
- 3 Pannello di accesso per la manutenzione (accessorio opzionale)
- 4 Filtro aria
- 5 Condotto entrata aria
- 6 Apertura per la manutenzione del condotto
- 7 Piastra intercambiabile

Installazione con condotto posteriore e apertura per la manutenzione del condotto (Vedere figura 6b)

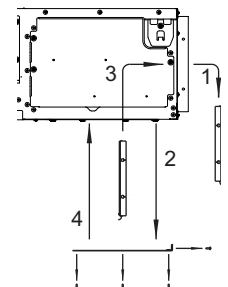
Installazione con condotto posteriore, senza apertura per la manutenzione del condotto (Vedere figura 6c)

NOTA



Prima di installare l'unità (per installazione con condotto posteriore, senza apertura per la manutenzione del condotto): modificare la posizione dei filtri dell'aria.

- 1 Togliere il filtro/i filtri dell'aria all'esterno dell'unità
- 2 Rimuovere la piastra intercambiabile
- 3 Installare il filtro/i filtri dell'aria dall'interno dell'unità
- 4 Rimontare la piastra intercambiabile

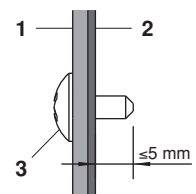


NOTA



Per installare il condotto di entrata dell'aria, scegliere delle viti di fissaggio che arrivino a sporgere al massimo 5 mm all'interno della flangia, per proteggere il filtro aria da eventuali danni durante la sua manutenzione.

- 1 Condotto entrata aria
- 2 Interno della flangia
- 3 Vite di fissaggio



Montaggio del pannello di entrata dell'aria con collegamento flessibile (canvas) (Vedere figura 7a)

Montaggio diretto del pannello di entrata dell'aria (Vedere figura 7b)

- 1 Superficie del soffitto
- 2 Apertura nel soffitto
- 3 Pannello di entrata dell'aria (accessorio opzionale)
- 4 Unità interna (lato posteriore)
- 5 Collegamento flessibile (canvas) per il pannello di entrata dell'aria (accessorio opzionale)

Modello	A (mm)
15~32	610
40~50	760
63~80	1060
100~125	1460

Aspirazione inferiore (Vedere figura 7c)

NOTA Per utilizzare l'unità con l'aspirazione dal fondo, occorre scambiare la piastra intercambiabile con la piastra di sostegno del filtro aria.

- 1 Piastra di sostegno con il filtro/i filtri aria
- 2 Piastra intercambiabile

NOTA Per eseguire installazioni diverse da quella standard, contattare il rivenditore Daikin per altri dettagli.

- 2 La velocità della ventola dell'unità interna è preimpostata, per fornire la pressione statica esterna.
- 3 Installare i tiranti di sospensione.
(Per i tiranti di sospensione usare bulloni M10). Usare tasselli ad espansione per i soffitti esistenti, mentre per i nuovi soffitti utilizzare tasselli incassati, dispositivi di ancoraggio incassati o altri componenti non forniti a corredo, per rinforzare il soffitto affinché possa sopportare il peso dell'unità.

Esempio di installazione

(Vedere figura 3)

- 1 Tassello
- 2 Soletta del soffitto
- 3 Dado lungo o tenditore girevole
- 4 Tirante di sospensione
- 5 Unità interna

NOTA ■ Tutte le parti suddette non sono fornite a corredo.
■ Per eseguire installazioni diverse da quella standard, contattare il rivenditore per altri dettagli.

Installazione dell'unità interna

Per l'installazione di un accessorio opzionale (tranne il pannello di ingresso dell'aria), vedere anche il manuale di installazione degli accessori opzionali. A seconda delle condizioni riscontrate in loco, potrebbe risultare più agevole installare gli accessori opzionali prima di installare l'unità.

- 1 Installare provvisoriamente l'unità interna.
 - Attaccare la staffa di sostegno al tirante di sospensione. Assicurarsi di fissarla saldamente con un dado e una rondella sia dal lato superiore che dal lato inferiore della staffa di sostegno. (Vedere figura 4)
- 1 Dado (non fornito)
- 2 Rondella della staffa di sostegno (fornita con l'unità)
- 3 Serraggio (dado doppio)

- 2 Controllare che l'unità sia in bolla orizzontalmente.
 - Non installare l'unità in posizione inclinata. L'unità interna è dotata di una pompa di scarico e di un interruttore a galleggiante incorporati. (Se l'unità fosse inclinata in senso contrario rispetto al flusso della condensa, l'interruttore a galleggiante potrebbe funzionare male e causare un gocciolamento d'acqua).
 - Controllare che l'unità sia in piano su tutti e quattro gli angoli, utilizzando una livella o un tubo di vinile trasparente pieno d'acqua, come mostrato in figura 9.

- 1 Livella
- 2 Tubo di vinile trasparente

- 3 Stringere il dado superiore.

Installazione del condotto

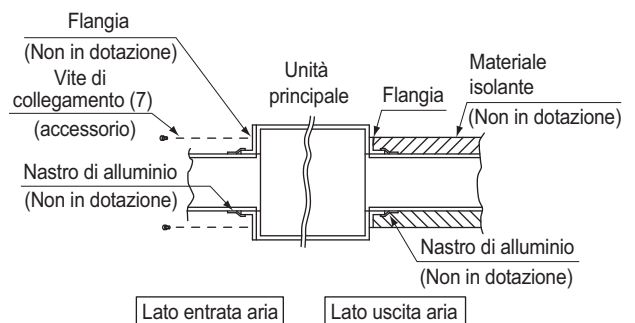
Collegare il condotto da reperire in loco.

Lato dell'entrata aria

- Fissare il condotto e la flangia sul lato aspirazione (da reperire in loco).
- Collegare la flangia all'unità principale, con le viti accessorie (7).
- Avvolgere la flangia sul lato di entrata e l'area di collegamento del condotto con nastro di alluminio o altro simile, per evitare la fuoriuscita di aria.



Nel fissare il condotto sul lato di entrata, occorre montare un filtro aria dentro al passaggio dell'aria su questo lato. (Usare un filtro aria avente efficienza di raccolta polveri con tecnica gravimetrica di almeno il 50%). Il filtro incluso non si utilizza con il condotto di aspirazione montato.



Lato uscita aria

- Collegare il condotto seguendo il percorso interno dell'aria della flangia sul lato di uscita.
- Avvolgere la flangia sul lato di uscita e l'area di collegamento del condotto con nastro di alluminio o altro simile, per evitare la fuoriuscita di aria.



- Isolare il condotto per evitare la formazione di condensa. (Materiali: lana di vetro o schiuma di polietilene, spessore 25 mm)
- Aggiungere un isolamento elettrico tra il condotto e la parete, nel caso si utilizzino condotti in metallo per attraversare reti metalliche di recinzione o piastre metalliche nelle pareti in legno.
- Illustrare dettagliatamente al proprio cliente la necessità di manutenzione e di pulizia interna (filtro aria, griglia (sia quella di uscita aria che quella di aspirazione aria), ecc.).

Posa in opera delle tubazioni del refrigerante

Per la tubazione del refrigerante dell'unità esterna, far riferimento al manuale di installazione fornito con l'unità esterna.

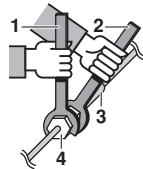
Prima di montare i tubi, controllare il tipo di refrigerante utilizzato.



L'installazione deve essere effettuata da un tecnico frigorista qualificato e la scelta dei materiali e degli impianti deve essere totalmente conforme alle norme nazionali e internazionali applicabili. In Europa si utilizza lo standard EN378.

- Utilizzare un tagliatubi ed una svasatura adeguata al tipo di refrigerante.
- Per prevenire infiltrazione di polvere, umidità o altri corpi estranei nei tubi, pinzarne le estremità o coprirle con nastro adesivo.
- Utilizzare tubi in lega di rame senza giunture (ISO 1337).
- L'unità esterna è piena di refrigerante.
- Per evitare perdite di acqua, disporre un isolamento termico completo su entrambi i lati della tubazione del gas e di quella del liquido. In caso di impiego di una pompa di calore, la temperatura della tubazione del gas può raggiungere circa 120°C; utilizzare pertanto un isolante sufficientemente resistente al calore.
- Il collegamento e l'eventuale scollegamento delle linee all'apparecchio devono essere eseguiti mediante una chiave dinamometrica e una chiave fissa.

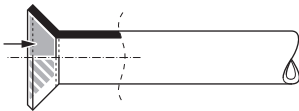
- 1 Chiave dinamometrica
- 2 Chiave fissa
- 3 Raccordo delle tubazioni
- 4 Dado svasato



- All'interno del circuito refrigerante evitare di introdurre aria o altro che sia diverso dallo specifico refrigerante.
- Per le connessioni delle svasature utilizzare esclusivamente metallo temprato.
- Fare riferimento alla Tabella 1 per le dimensioni delle distanze del dado svasato e la corretta coppia di serraggio. (Un serraggio eccessivo può danneggiare la svasatura e causare delle perdite).
Tabella 1

Diametro tubazione (mm)	Coppia di serraggio (N•m)	Dimensione svasatura A (mm)	Sagoma della svasatura
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	
Ø15,9	63~75	19,3~19,7	

- Prima di inserire il dado svasato, lubrificare la superficie interna della filettatura con olio esterico o eterico, quindi avvitare a mano per 3 o 4 giri prima di serrarlo definitivamente.



- In caso di perdite di gas refrigerante durante l'operazione, aerare immediatamente l'area. Il gas refrigerante emette gas tossici se esposto alla fiamma.
- Accertarsi che non siano perdite di gas refrigerante. In caso di perdite all'interno di ambienti, il gas del refrigerante a contatto con fiamme di fornelli, stufe, ecc. sprigiona gas tossici.
- Per finire, eseguire l'isolamento come mostrato in figura.

Procedura di isolamento delle tubazioni

Tubazione del gas

Tubazione del liquido

- 1 Materiale isolante per tubazioni (non fornita)
- 2 Collegamento del dado svasato
- 3 Isolante per il fissaggio (fornito a corredo)
- 4 Materiale isolante per tubazioni (unità principale)
- 5 Unità principale
- 6 Fascetta (non fornita)
- 7 Tampono sigillante medio°1 per tubazione gas (fornito a corredo)
Tampono sigillante medio°2 per tubazione gas (fornito a corredo)

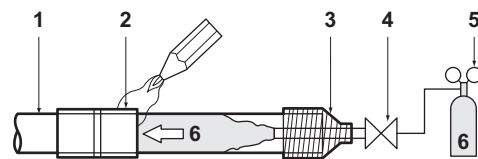
A Ruotare le giunzioni in alto
B Fissare la base
C Stringere sulla parte diversa dal materiale di isolamento tubazioni
D Avvolgere dalla base dell'unità verso l'alto del collegamento del dado svasato



Per l'isolamento locale, accertarsi di isolare tutte le vie delle tubazioni dei raccordi situati all'interno dell'unità. Le tubazioni esposte potrebbero causare condensa o provocare ustioni se vengono toccate.

Precauzioni per la brasatura

- Accertarsi di far passare il flusso di azoto durante la brasatura. La brasatura in mancanza della sostituzione di azoto o in caso di suo rilascio nella tubazione, causa un notevole spessore di ossidazione all'interno delle tubazioni, che danneggia valvole e compressori del sistema di refrigerazione e impedisce il funzionamento regolare.
- Quando si esegue la brasatura, l'azoto inserito nella tubazione deve essere regolato su 0,02 MPa con una valvola riduttrice di pressione (= cioè appena sufficiente a essere avvertito sulla pelle).

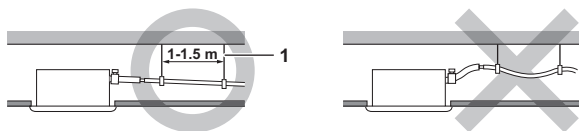


- 1 Tubazioni del refrigerante
- 2 Parte da brasare
- 3 Nastratura
- 4 Valvola manuale
- 5 Valvola per la riduzione della pressione
- 6 Azoto

Posa in opera delle tubazioni di scarico

Installazione della tubazione di scarico

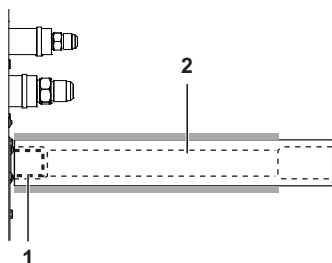
Installare la tubazione di scarico come mostrato in figura, in modo da evitare formazione di condensa al suo interno. Tubazioni installate non correttamente potrebbero generare perdite che sporcano mobili e altri oggetti.



1 Barra di sostegno

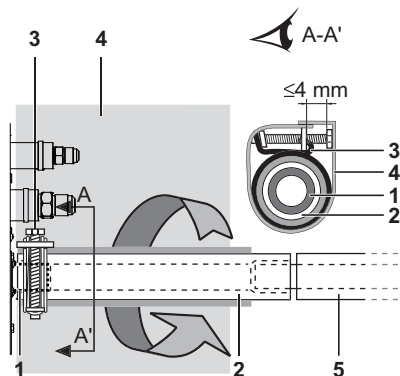
■ Installare le tubazioni di scarico.

- Mantenere la tubazione più corta possibile e inclinarla verso il basso con un gradiente di almeno 1/100, in modo che l'aria non rimanga intrappolata nel tubo.
- La lunghezza della linea deve essere mantenuta uguale o maggiore del tubo di collegamento (tubo di vinile con diametro nominale 25 mm e diametro esterno 32 mm).
- Spingere il più possibile la tubazione di scarico fornita a corredo sulla presa di scarico.



1 Presa di scarico (fissata all'unità)
2 Flessibile di scarico (fornito a corredo)

- Serrare la fascetta metallica finché la testa della vite non sarà a meno di 4 mm dal punto della fascetta indicato nella figura.



1 Presa di scarico (fissata all'unità)
2 Flessibile di scarico (fornito a corredo)
3 Fascetta metallica (fornita a corredo)
4 Tampone sigillante grande (fornito a corredo)
5 Tubazione di scarico (non fornita)

- Avvolgere il tampone sigillante grande fornito a corredo sulla fascetta di metallo e il tubo di scarico per isolarlo e fissarlo con le fascette.
- Isolare l'intera tubazione di scarico all'interno dell'edificio (non fornita).
- Se non fosse possibile inclinare a sufficienza il flessibile di scarico, dotare quest'ultimo di una tubazione di scarico verticale (non fornita).

■ Modalità di posa della tubazione di scarico

(Vedere figura 10)

- 1 Soletta del soffitto
- 2 Staffa di sostegno
- 3 Intervallo regolabile
- 4 Tubo di scarico verticale
- 5 Flessibile di scarico (fornito a corredo)
- 6 Fascetta metallica (fornita a corredo)

- 1 Collegare il flessibile di scarico alle tubazioni di scarico verticale e isolarle.
- 2 Collegare il flessibile di scarico all'uscita di scarico dell'unità interna e stringerla con la fascetta.

Installazione	A (mm)
Installazione aspirazione posteriore	231
Installazione con il condotto flessibile (canvas)	350-530
Installazione diretta con il pannello di entrata aria	231

■ Precauzioni

- Installare i tubi di scarico verticali ad un'altezza minore di 625 mm.
- Installare i tubi di scarico verticali ad angolo retto sull'unità interna e a non più di 300 mm dall'unità.
- Per prevenire la formazione di bolle d'aria, installare il flessibile di scarico in piano oppure leggermente inclinato verso l'alto (≤ 75 mm).
- La pompa di scarico montata nell'unità è di tipo ad alto sollevamento. La caratteristica di questa pompa è che più alta è la pompa, minore è il rumore dello scarico. Per questo si consiglia per la pompa di scarico l'altezza di 300 mm.

NOTA



L'inclinazione del flessibile di scarico dovrebbe essere 75 mm o minore, in modo che la presa di scarico non debba sostenere forze aggiuntive.

Per assicurare una pendenza verso il basso di 1:100, montare le staffe di sostegno distanti da 1 a 1,5 m tra loro.

Se si devono unire più tubi di scarico, installare i tubi come illustrato in figura 11. Scegliere i tubi di scarico convergenti aventi dimensioni adatte alla capacità di funzionamento dell'unità.

- 1 Giunto a T per tubi di scarico convergenti

Prova della tubazione di scarico

Una volta terminata la posa della tubazione, controllare che lo scarico defluisca in modo scorrevole.

- Aggiungere all'incirca 1 l di acqua versandola gradualmente attraverso l'uscita dell'aria. Controllare che non ci siano perdite d'acqua.

Metodo di aggiunta dell'acqua. Vedere figura 8.

- 1 Entrata acqua
- 2 Pompetta portatile
- 3 Copertura dell'ingresso acqua
- 4 Secchio (aggiunta dell'acqua attraverso l'entrata acqua)
- 5 Uscita di scarico per la manutenzione (con tappo di scarico in gomma)
- 6 Tubi del refrigerante

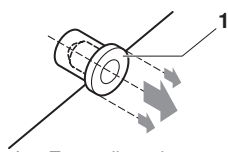


Precauzioni per la presa di scarico

Non rimuovere il tappo del tubo di scarico. Possibili perdite d'acqua.

L'uscita di scarico si usa solo per scaricare l'acqua quando non si utilizza la pompa di scarico, oppure prima della manutenzione. Mettere e togliere il tappo di scarico con delicatezza. Una forza eccessiva potrebbe deformare la presa di scarico della bacinella di drenaggio.

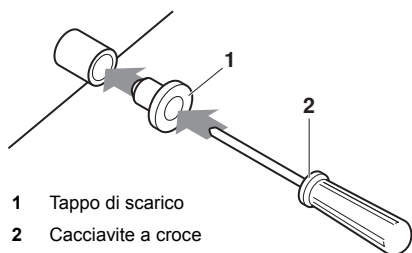
- Estrarre il tappo



1 Tappo di scarico

Non agitare su e giù il tappo di scarico

- Spingere il tappo



1 Tappo di scarico

2 Cacciavite a croce

Inserire il tappo e spingerlo con un cacciavite a croce

Per prima cosa effettuare i collegamenti elettrici come indicato in "Messa in opera dei collegamenti elettrici" a pagina 7, e configurare il telecomando come spiegato in "Esempio di collegamento e impostazione del telecomando" a pagina 8.

Al termine della posa dei collegamenti elettrici

Controllare il flusso di scarico durante il funzionamento di RAFFREDDAMENTO, spiegato in "Prova di funzionamento" a pagina 11.

Se la posa dei collegamenti elettrici non è terminata

Rimuovere il coperchio del quadro elettrico e collegare l'alimentazione e il telecomando ai morsetti. (Far riferimento a "Messa in opera dei collegamenti elettrici" a pagina 7 per attaccare e staccare i cavi nel quadro elettrico). (Vedere figura 12 e figura 14)

- 1 Coperchio del quadro elettrico
- 2 Porta dei cavi di collegamento
- 3 Porta dei cavi di alimentazione
- 4 Schema elettrico
- 5 Quadro elettrico
- 6 Fermo di plastica
- 7 Collegamento del telecomando
- 8 Scheda dei terminali per i cavi di collegamento
- 9 Cavi di alimentazione
- 10 Scheda PCB interna 1
- 11 Scheda dei terminali di alimentazione
- 12 Cavi di collegamento tra le unità
- 13 Scheda PCB interna 2
- 14 Sigillante lungo
- 15 Collegamento elettrico

Premere il tasto di ispezione/prova di funzionamento sul telecomando. L'unità accede alla modalità della prova di funzionamento. Premere il pulsante selettore modalità di funzionamento fino a selezionare il funzionamento della ventola . Quindi premere il pulsante acceso/spento . La ventola dell'unità interna e la pompa di scarico si avviano. Verificare che l'acqua venga scaricata dall'unità. Premere per tornare alla prima modalità.

Messa in opera dei collegamenti elettrici

Istruzioni generali

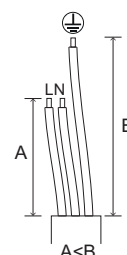
- L'installazione dei componenti elettrici e i collegamenti in loco devono essere effettuati da un elettricista qualificato e in conformità con le normative europee e nazionali vigenti in materia.
- Usare esclusivamente conduttori di rame.
- Seguire lo "Schema collegamenti elettrici" fissato sul corpo dell'unità per collegare l'unità esterna, le unità interne e il telecomando. Per i dettagli su come agganciare il telecomando, fare riferimento a "Manuale di installazione del telecomando".
- Tutti i collegamenti devono essere eseguiti da un elettricista autorizzato.
- Inserire un interruttore di dispersione a terra e un fusibile nella linea di alimentazione.
- In conformità alle normative locali e nazionali vigenti in materia, il circuito elettrico fisso deve essere dotato di un interruttore generale o comunque di altri dispositivi per lo scollegamento che permetta la separazione dei contatti di tutti i poli. Notare che il funzionamento riparte automaticamente se l'alimentazione principale viene spenta e accesa di nuovo.
- Far riferimento al manuale di installazione fornito con l'unità esterna per la dimensione del cavo elettrico di alimentazione collegato all'unità esterna, la capacità dell'interruttore salvavita, del fusibile e le istruzioni per i collegamenti.
- Accertarsi di effettuare la messa a terra del climatizzatore.
- Non collegare il cavo di terra a:
 - tubi del gas: potrebbero causare esplosioni in caso di perdite di gas.
 - cavi telefonici o parafulmini: potrebbero causare alti potenziali di tensione anormali nella terra, durante temporali con fulmini.
 - tubazioni idrauliche: se si utilizzano tubi di vinile rigido, non vi è alcun effetto di messa a terra.

- Fare in modo che il filo di collegamento a terra tra il punto di scarico e il terminale sia più lungo degli altri cavi.

- Accertarsi che la forma del cavo di alimentazione e degli altri cavi che si inseriscono nell'unità sia come mostrato in questa figura.

- Tutti i fili che entrano nell'unità dovranno essere serrati con delle fascette (accessori).

- Per bloccare l'ingresso del quadro comandi usare del sigillante lungo, come mostrato in figura 12.



Caratteristiche elettriche

Modello	Hz	Volt	Range di tensione	Alimentazione	
				MCA	MFA
15	50/60	220-240/220	±10%	0,4	16 A
20				0,4	
25				0,4	
32				0,4	
40				0,8	
50				0,8	
63				0,9	
80				1,0	
100				1,5	
125				2,0	

MCA: Min. circuit Amps (Amperaggio min. circuito) (A)

MFA: Max. Fuse Amps (Amperaggio max fusibile) (A)



Per i dettagli, fare riferimento a "Dati elettrici" nel manuale dei dati tecnici.

Specifiche dei fusibili e cavi da reperire sul posto

Cavi di alimentazione			
Modello	Fusibili da reperire sul posto	Cavo	Dimensione
15~125	16 A	H05VV-U3G	Codici locali

Modello	Cavo	Dimensione
15~125	Cavo schermato (2)	0,75-1,25 mm ²

NOTA Per dettagli, fare riferimento a "Esempio di collegamento" a pagina 8.

La lunghezza consentita per i cavi di trasmissione tra unità interna ed esterna e tra unità interna e il telecomando è la seguente:

1. Unità esterna - unità interna: max 1000 m (lunghezza totale collegamento: 2000 m)
2. Unità interna - telecomando: massimo 500 m

Esempio di collegamento e impostazione del telecomando

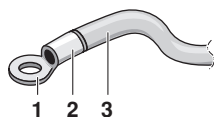
Esecuzione dei collegamenti elettrici

Aprire il coperchio del quadro elettrico come illustrato in figura 12, ed eseguire i collegamenti.

- 1 Coperchio del quadro elettrico
- 2 Ingresso cavi a bassa tensione del quadro elettrico
- 3 Ingresso cavi ad alta tensione del quadro elettrico
- 4 Schema elettrico
- 5 Quadro elettrico

Precauzioni

1. Osservare le note riportate di seguito nell'eseguire il collegamento alla scheda dei terminali di alimentazione.
 - Utilizzare un terminale ad anello a crimpare per il manicotto di isolamento del collegamento alla morsettiera per collegare le unità. Se non fosse disponibile, seguire le istruzioni seguenti.



- 1 Terminale ad anello a crimpare
- 2 Fissare il manicotto di isolamento
- 3 Collegamento elettrico

- Non collegare fili di spessore diverso alla stessa morsettiera di alimentazione. (Un collegamento allentato può causare surriscaldamento).
- Al momento di collegare fili della stessa sezione, eseguire l'operazione in base alla figura.



Utilizzare i fili elettrici specificati. Collegare saldamente i fili elettrici ai morsetti. Bloccare i fili elettrici senza esercitare forze eccessive sulla morsettiera. Stringere con la coppia corrispondente alla seguente tabella.

Coppia di serraggio (N·m)	
Morsettiera per il telecomando	0,79~0,97
Morsettiera per l'alimentazione	1,18~1,44

- Al momento di installare il coperchio della scatola di comando, fare attenzione a non pizzicare nessun cavo elettrico.
- Una volta effettuati i collegamenti di tutti i cavi, colmare gli spazi degli ingressi dei cavi nell'involucro con materiale di isolamento (fornito a corredo), per impedire l'entrata di piccoli animali o polvere all'interno dell'unità, con il rischio che si formi un cortocircuito nella scatola di controllo.

2. Non collegare fili di sezioni differenti allo stesso morsetto di massa. Un collegamento allentato può deteriorare la protezione.
3. I cavi del telecomando e quelli di collegamento delle unità dovranno essere posti ad almeno 50 mm dal cavo d'alimentazione. Qualora queste direttive non vengano seguite, si potrebbero verificare malfunzionamenti dovuti a rumore elettrico.
4. Per il collegamento del telecomando, consultare il "Manuale di installazione" fornito insieme al telecomando.

NOTA Il cliente può scegliere il termistore del telecomando.



5. Non collegare mai il cavo d'alimentazione ai morsetti dei cavi di collegamenti nella scheda. Un errore potrebbe danneggiare l'intero apparato.
6. Utilizzare solo cavi specifici e collegare saldamente i fili ai morsetti. Evitare che i fili elettrici esercitino forze esterne ai morsetti. Disporre i collegamenti elettrici in modo ordinato, per non ostruire altri dispositivi, come ad esempio l'apertura del coperchio del quadro elettrico. Accertarsi che il coperchio si chiuda saldamente. Un collegamento incompleto potrebbe dare luogo a surriscaldamento e, nei casi peggiori, a folgorazioni o incendi.

La corrente totale che circola tra i collegamenti dell'unità interna deve essere minore di 12 A. Eseguire le derivazioni della linea esternamente alla morsettiera dell'unità, secondo la normativa vigente per gli apparati elettrici, quando si utilizzano due cavi di alimentazione con spessore maggiore di 2 mm² (Ø1,6).

L'allacciamento deve essere protetto da una guaina in grado di offrire un grado di isolamento uguale o maggiore dello stesso collegamento di alimentazione.

Esempio di collegamento

Completare il collegamento dell'alimentazione di ciascuna unità con un interruttore e un fusibile, come mostrato in figura 16.

- 1 Alimentazione
- 2 Interruttore generale
- 3 Cavi di alimentazione
- 4 Cavi di trasmissione
- 5 Interruttore
- 6 Fusibile
- 7 Solo per REYQ unità BS
- 8 Unità interna
- 9 Telecomando

Esempio di sistema completo (3 apparati)

Quando si usa 1 telecomando per 1 unità interna (funzionamento normale) (Vedere figura 15)

Per il controllo di gruppo o l'utilizzo con 2 telecomandi (Vedere figura 17)

Contenuto in unità BS (Vedere figura 13)

- 1 Unità esterna
- 2 Unità interna
- 3 Telecomando (accessorio opzionale)
- 4 Schema a valle dell'unità interna
- 5 Per l'utilizzo con 2 telecomandi
- 6 Unità BS

NOTA Non è necessario designare l'indirizzo di una unità interna se si utilizza il controllo di gruppo. L'indirizzo viene automaticamente impostato quando si inserisce l'alimentazione.



Precauzioni

1. Per le unità di uno stesso apparato si può utilizzare un solo interruttore. La scelta di interruttori e circuiti di sezionamento va sempre fatta con molta attenzione.
2. Come telecomando per il comando di gruppo, selezionare il telecomando adatto all'unità interna dotata del maggior numero di funzioni (come ad esempio il deflettore incorporato).
3. Tutti i cavi di collegamento tranne i fili del telecomando sono polarizzati e devono essere accoppiati al simbolo del morsetto.
4. In caso di comando di gruppo, effettuare i collegamenti elettrici del telecomando quando si esegue il collegamento al sistema di funzionamento simultaneo (non è necessario collegarlo all'unità asservita).
5. Quando si controlla il sistema di funzionamento simultaneo con 2 telecomandi, collegarlo all'unità principale (non è necessario collegarlo all'unità asservita).
6. Accertarsi di collegare l'unità principale quando si combina con un funzionamento simultaneo di tipo multiplo nel gruppo di comando.
7. Non collegare la massa dell'apparato a tubi del gas, condutture idrauliche, parafulmini o incrociare la massa dell'impianto telefonico. Una messa a terra non corretta può causare folgorazioni.

Impostazioni dedicate

L'impostazione del sistema relativa al luogo di installazione deve essere effettuata sul telecomando, in funzione delle condizioni di installazione.

- Per eseguire l'impostazione è necessario modificare il "N° modalità", il "Primo N° di codice" e il "Secondo N° di codice".
- Per le impostazioni e il funzionamento, si faccia riferimento al paragrafo "Impostazioni dedicate" del manuale di installazione del telecomando.

Sommario delle impostazioni dedicate

Modaltà N° (Nota 1)	N° del primo codice	Descrizione dell'impostazione	Secondo N° di codice (nota 2)					
			01	02	03	04		
10 (20)	0	Contaminazione Filtro - Pesante/Leggera = Impostare per stabilire l'intervallo tra 2 indicazioni di visualizzazione di pulizia del filtro. (Se la contaminazione è pesante, si può cambiare l'impostazione su metà del tempo tra le 2 indicazioni).	Filtro a lunghissima durata	±10000 ore	Elevata	±5000 ore	—	—
			Ridotta	±2500 ore		±1250 ore		
			Filtro a lunga durata	±200 ore	±100 ore			
	2	Scelta sensore del termostato	Utilizzare il sensore dell'unità (o il sensore remoto se installato) E il sensore del telecomando. (Vedere le note 5+6)	Utilizzare solo il sensore dell'unità (o il sensore remoto se installato). (Vedere le note 5+6)	Utilizzare solo il sensore del telecomando. (Vedere le note 5+6)	—	—	
3	Impostare per visualizzare l'intervallo tra 2 indicazioni di visualizzazione di pulizia del filtro	Display	Non visualizzare	—	—	—		
6	Sensore del termostato nel comando del gruppo	Utilizzare solo il sensore dell'unità (o il sensore remoto se installato). (Vedere la nota 6)	Utilizzare il sensore dell'unità (o il sensore remoto se installato) E il sensore del telecomando. (Vedere le note 4+5+6)	—	—	—		
12 (22)	0	Segnale di uscita X1-X2 del kit opzionale scheda KRP1B	Termostato-ATTIVATO + compressore in funzione	—	Funzionamento	Malfunzionamento		
	1	Segnale in ingresso ATTIVATO/DISATTIVATO dall'esterno (ingresso T1/T2) = Impostazione nel caso il modo forzato ATTIVATO/DISATTIVATO sia azionato dall'esterno.	Forzato su DISATTIVATO	Operazione ACCESO/SPENTO	—	—		
	3	Impostazioni della ventola quando termostato è DISATTIVATO nel funzionamento di riscaldamento	LL	Impostare la velocità	DISATTIVATO (Vedere la nota 3)	—		
	4	Scatto del differenziale automatico	0°C	1°C	2°C	3°C (Vedere la nota 7)		
	5	Riavvio automatico dopo interruzione di corrente	Disabilitato	Abilitato	—	—		
	9	Comando principale fisso freddo/caldo	Disabilitato	Abilitato	—	—		
15 (25)	3	Funzionamento pompa di scarico + Interblocco umidificazione	Dotato	Non dotato	—	—		

Nota 1 : L'impostazione viene eseguita nella modalità gruppo anche se, nel caso venga selezionato il numero della modalità tra parentesi, le unità interne possono essere impostate anche individualmente.

Nota 2 : Le impostazioni di fabbrica del Secondo N° di codice sono segnate sullo sfondo grigio.

Nota 3 : Utilizzare solo in combinazione con il sensore remoto opzionale o se si usa l'impostazione 10-2-03.

Nota 4 : Quando si seleziona il gruppo di comando e si utilizza il sensore del telecomando, impostare 10-6-02 e 10-2-03.

Nota 5 : Se sono stati impostati allo stesso tempo 10-6-02 + 10-2-01 o 10-2-02 o 10-2-03, l'impostazione 10-2-01, 10-2-02 o 10-2-03 ha la priorità.

Nota 6 : Se sono stati impostati allo stesso tempo 10-6-01 + 10-2-01 o 10-2-02 o 10-2-03, per il collegamento di gruppo ha la priorità l'impostazione 10-6-01 e per il collegamento singolo priorità le impostazioni 10-2-01, 10-2-02 o 10-2-03.

Nota 7 : Altre impostazioni per lo scatto automatico del differenziale sono:

Secondo N° di codice	05	4°C
	06	5°C
	07	6°C
	08	7°C

Impostazioni di una pressione statica esterna

Le impostazioni della pressione statica esterna possono essere ottenute in 2 modi:

Usando la funzione di regolazione automatica del flusso d'aria

La regolazione automatica del flusso d'aria è il volume del soffio d'aria che è stato regolato automaticamente sulla quantità nominale.

- 1 Accertarsi che il funzionamento di prova sia fatto con la serpentina asciutta.

In caso contrario, azionare l'unità per 2 ore solo con la ventola, per asciugare la serpentina.

- 2 Verificare che, lungo l'installazione del condotto, il collegamento dell'alimentazione all'unità del climatizzatore sia stato completato.

Se nel climatizzatore è presente una chiusura a serrandina, accertarsi della sua apertura.

Verificare anche che il filtro sia montato correttamente all'interno del passaggio dell'aria sul lato aspirazione dell'unità.

- 3 In presenza di più entrate e uscite di aria, regolare le serrandine in modo tale che la portata del flusso d'aria di ciascuna entrata e ciascuna uscita sia conforme alla portata nominale.

Assicurarsi che l'unità climatizzatrice si trovi nel modo funzionamento ventola. Premere e impostare il pulsante di regolazione del flusso d'aria sul telecomando per modificarne la portata su H o L (alto o basso).

- 4 Uso delle impostazioni di regolazione automatica del flusso d'aria.

Se il climatizzatore si trova nel modo di funzionamento ventola, eseguire i passi seguenti:

- arrestare il climatizzatore,
- andare al campo di impostazione modo,
- selezionare il modo N° 21 (o 11 nel caso di impostazione di gruppo),
- impostare il numero del primo codice su "7",
- impostare il numero del secondo codice su "03".

Ritornare al modo di funzionamento normale dopo aver scelto queste impostazioni e premere il pulsante di azionamento ATTIVATO/DISATTIVATO. La spia di funzionamento si accende e il climatizzatore avvia il funzionamento della ventola per la regolazione automatica del flusso d'aria.



Non regolare le serrandine durante il funzionamento della ventola per la regolazione automatica del flusso d'aria.

Dopo un periodo da 1 a 8 minuti, al raggiungimento della regolazione automatica del flusso d'aria, il funzionamento del climatizzatore si interrompe automaticamente e la spia di funzionamento si spegne.

N° modo	N° del primo codice	N° del secondo codice	Oggetto dell'impostazione
11 (21)	7	01	Regolazione del flusso d'aria DISATTIVATO
		02	Completamento della regolazione del flusso d'aria
		03	Avvio della regolazione del flusso d'aria

- 5 All'arresto del climatizzatore, verificare su una delle unità interne se il numero del secondo codice del modo N° 21 sia "02".

Se il climatizzatore non arresta il suo funzionamento o se il numero del secondo codice non fosse "02", ripetere il passo 4. Se l'unità esterna non si accende, il display del telecomando mostra "UH" o "UH" (far riferimento a "Prova di funzionamento" a pagina 11). Sarà comunque possibile continuare l'impostazione della funzione, perché questi messaggi sono validi solo per le unità esterne.

Dopo aver impostato questa funzione, assicurarsi di attivare l'unità esterna prima di eseguire l'operazione di test su di essa.

Se sul display del telecomando si visualizzano altri errori, fare riferimento a "Prova di funzionamento" a pagina 11 e al manuale di funzionamento dell'unità esterna. Esaminare la causa del guasto.



- Se la pressione statica esterna è maggiore di 100 Pa, non usare la funzione di regolazione automatica del flusso d'aria.
- Se dopo la regolazione del flusso d'aria nei percorsi di ventilazione non ci sono cambiamenti, occorre eseguire di nuovo le impostazioni di regolazione automatica del flusso d'aria.
- Contattare il proprio rivenditore se dopo la regolazione del flusso d'aria non ci sono cambiamenti nei percorsi di ventilazione, dopo aver eseguito il funzionamento di prova dell'unità esterna, o quando il climatizzatore viene spostato su un'altra posizione.
- Se vengono utilizzate le ventole ausiliarie, l'unità di trattamento dell'aria esterna o l'HRV attraverso il condotto, non usare il telecomando per la regolazione automatica del flusso d'aria.
- Se i percorsi di ventilazione sono stati modificati, eseguire di nuovo le impostazioni di regolazione automatica del flusso d'aria, come descritto precedentemente dal passo 3 in poi.

Uso del telecomando

Verificare su una delle unità interne se il secondo codice del modo N° 21 sia "01" (= impostazione di fabbrica). Cambiare il secondo codice, in base alla pressione statica esterna del condotto da collegare, come mostrato nella tabella².

NOTA



Il numero del secondo codice è già preimpostato su "01".

Tabella²

N° modo	N° del 1° codice	N° del 2° codice	Pressione statica esterna (Pa)									
			FXSQ									
			15	20	25	32	40	50	63	80	100	125
13 (23)	6	01	30	30	30	30	30	30	30	40	40	50
		02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		03	30	30	30	30	30	30	30	-	-	-
		04	40	40	40	40	40	40	40	40	40	-
		05	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50
		06	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60
		07	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70
		08	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
		09	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90
		10	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
		11	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110
		12	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120
		13	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130
		14	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140
		15	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150

Comando con 2 telecomandi (comando di 1 unità interna per mezzo di 2 telecomandi)

Quando si usano 2 telecomandi, uno dei due deve essere impostato sulla posizione "MAIN" (PRINCIPALE) e l'altro sulla posizione "SUB" (SUBORDINATO).

COMMUTAZIONE PRINCIPALE / SUBORDINATO

- Inserire un cacciavite a testa piatta nella rientranza presente fra la parte inferiore e quella superiore del telecomando, quindi staccare quest'ultima facendo leva in 2 punti. (Vedere figura 18) (La scheda di trasmissione a circuiti stampati del telecomando è fissata alla parte superiore del telecomando stesso.)

- Impostare il commutatore principale/subordinato presente su una delle schede circuito stampato dei due telecomandi, sulla posizione "S". (Vedere figura 19)
(Lasciare l'interruttore del secondo telecomando impostato su "M").

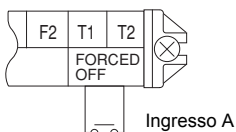
- 1 Scheda circuito stampato del telecomando
- 2 Impostazione di fabbrica
- 3 Si deve modificare un solo telecomando

Comando computerizzato (spegnimento forzato e operazione di accensione/spegnimento)

1 Caratteristiche del filo e collegamento

- Collegare l'ingresso proveniente dall'esterno ai terminali T1 e T2 della morsetteria (da telecomando a collegamento trasmissione).

Caratteristiche dei cavi elettrici	Cavo di vinile o cavo normale ricoperto (2 fili)
Collettore	0,75-1,25 mm ²
Lunghezza	Massimo 100 m
Terminale esterno	Contatto in grado di assicurare il carico minimo applicabile di 15 V c.c., 10 mA



2 Esecuzione

- La tabella seguente descrive "spegnimento forzato" e "operazioni di accensione/spegnimento" in risposta all'ingresso A.

Disattivazione forzata	operazioni di accensione/spegnimento
Il segnale in entrata "on" arresta il funzionamento	segnale in entrata SPENTO → ACCESO: accende l'unità (operazione impossibile con i telecomandi)
Il segnale in entrata "off" attiva il comando	segnale in entrata ACCESO → SPENTO: spegne l'unità con il telecomando

3 Selezione di spegnimento forzato e operazione di accensione/spegnimento

- Accendere l'alimentazione, quindi usare il telecomando per scegliere il modo di funzionamento.
- Impostare il comando a distanza sulla modalità di impostazione in loco. Per i dettagli, fare riferimento "Installazione dedicata", nel manuale del telecomando.
- All'interno della modalità di impostazione dedicata, scegliere la modalità N° 12, quindi impostare il primo N° di codice su "1". Impostare quindi il N° di codice del secondo (posizione) su "01" per lo spegnimento forzato e su "02" per l'operazione di accensione/spegnimento. (spegnimento forzato con le impostazioni di fabbrica). (Vedere figura 20)

- 1 N° del secondo codice
- 2 N° modo
- 3 N° del primo codice
- 4 Modalità di impostazione dedicata

Comando centralizzato

Per il comando centralizzato, occorre definire il N° di gruppo. Per dettagli, fare riferimento al manuale di ciascun dispositivo di comando opzionale per il comando centralizzato.

Installazione del pannello decorativo

Fare riferimento al manuale di installazione allegato al pannello decorativo.

Dopo aver installato il pannello decorativo, accertarsi che non sia rimasto spazio tra unità interna e pannello.

Prova di funzionamento

Fare riferimento al manuale d'installazione dell'unità esterna.

La spia di funzionamento del telecomando lampeggia se si presenta un errore. Verificare il codice di errore sul visualizzatore a cristalli liquidi per identificare l'errore.

Codice di errore	Significato
RB	Errore alimentazione dell'unità interna
C1	Errore di trasmissione tra la scheda di comando ventola e la scheda dell'unità di controllo dell'unità interna
C5	Combinazione non corretta della scheda di comando ventola dell'unità interna o errore di impostazione del tipo di scheda di comando
U3	La prova di funzionamento dell'unità interna non è stata completata

Quando sul telecomando compare un elemento della tabella seguente, potrebbe esserci un problema di collegamento o di alimentazione. Controllare di nuovo i collegamenti.

Codice di errore	Significato
	Cortocircuito tra i terminali di disattivazione forzata (T1, T2)
U4 o UH	- L'alimentazione dell'unità esterna è spenta - L'unità esterna non è stata collegata all'alimentazione elettrica - Collegamento sbagliato della trasmissione della disattivazione forzata
nessuna visualizzazione	- L'alimentazione dell'unità interna è spenta - L'unità interna non è stata collegata all'alimentazione elettrica - Collegamento sbagliato della trasmissione (collegamento della disattivazione forzata o collegamento del telecomando)

Manutenzione



Attenzione

- Il servizio di manutenzione deve essere eseguito solo da personale tecnico qualificato.
- Prima di accedere ai dispositivi terminali, tutti i circuiti sotto tensione devono essere aperti.
- Non usare acqua o aria a 50°C o più per la pulizia dei filtri aria e dei pannelli esterni.
- Quando si pulisce lo scambiatore di calore, assicurarsi di rimuovere il quadro elettrico, il motore della ventola, il riscaldatore elettrico ausiliario e la pompa di scarico. Acqua e detergenti possono deteriorare l'isolamento dei componenti elettronici e provocare la loro bruciatura.
- In caso di mancanza di corrente elettrica mentre il sistema è in uso, il funzionamento riprende in modo automatico al ripristino della corrente.

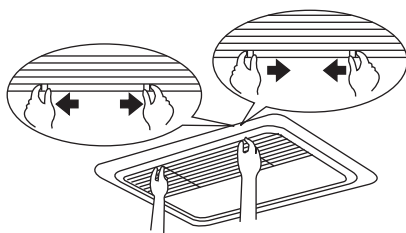
Come pulire il filtro dell'aria

Pulire il filtro dell'aria quando sul display appare il simbolo "" (TEMPO DI PULIRE IL FILTRO DELL'ARIA).

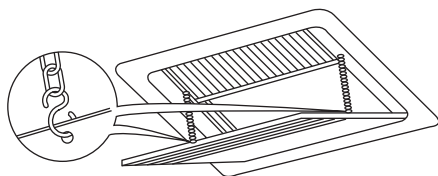
Se l'unità è installata in una stanza dove l'aria è molto contaminata, aumentare la frequenza degli interventi di pulizia.

Se la sporcizia divenisse tale da rendere impossibile la pulizia, cambiare il filtro dell'aria. (Il filtro dell'aria di ricambio è disponibile come opzione).

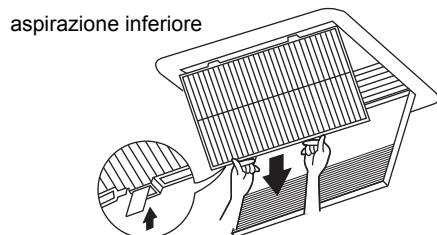
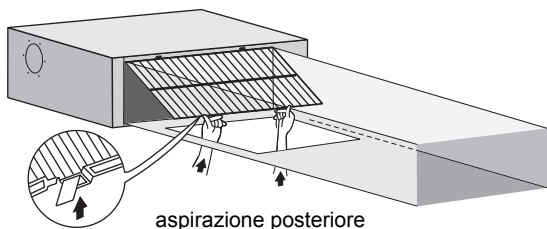
- 1 Aprire la griglia di aspirazione. (Solo per l'aspirazione inferiore).
Fare scorrere contemporaneamente entrambi i pomelli, come illustrato, quindi tirarli verso il basso.



Se ci sono delle catene, sganciarle.



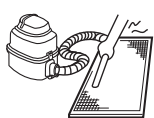
- 2 Rimuovere i filtri dell'aria.
Rimuovere i filtri dell'aria tirando verso l'alto (aspirazione posteriore) o verso il retro (aspirazione inferiore) la loro parte in tessuto.



- 3 Pulire il filtro dell'aria.
Utilizzare un aspirapolvere (A) o lavare il filtro dell'aria con acqua (B).

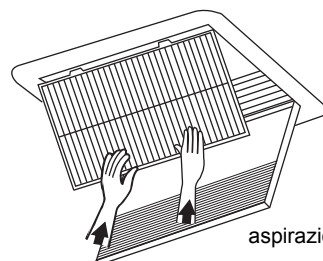
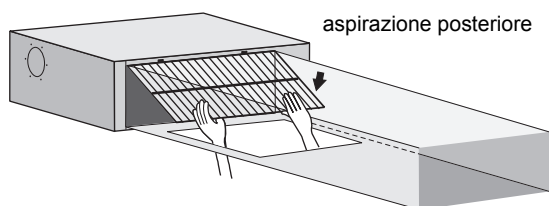
(A) Uso dell'aspirapolvere

(B) Lavaggio con acqua



Quando il filtro dell'aria è molto sporco, usare una spazzola morbida e un detergente neutro.
Rimuovere l'acqua e lasciarlo asciugare all'ombra.

- 4 Fissare il filtro aria.



Allineare le due staffe di sostegno e spingere i due fermagli in posizione (se necessario, tirare la parte in tessuto).
Verificare che i quattro sostegni siano stabili.

- 5 Chiudere la griglia di entrata aria. (Solo per l'aspirazione inferiore).
Vedere la voce N° 1.
- 6 Dopo l'accensione dell'apparecchio, premere il pulsante di RESET ICONA DEL FILTRO.
Il messaggio "TEMPO DI PULIRE IL FILTRO DELL'ARIA" scompare dal display.

Come pulire l'uscita dell'aria e i pannelli esterni

- Pulire con un panno morbido.
- Quando è difficile rimuovere le macchie, utilizzare un detergente neutro liquido.
- Pulire la griglia di entrata aria in posizione chiusa.

NOTA Non utilizzare benzina, benzene, solventi, polvere di lucidatura, insetticidi liquidi. Potrebbe scolorirla o deformarla.



Non far bagnare l'unità interna. Potrebbe verificarsi una scossa elettrica o un incendio.

Riavvio dopo un lungo tempo di arresto

Verificare quanto segue:

- Controllare che l'ingresso e l'uscita dell'aria non siano ostruiti. Rimuovere tutte le ostruzioni.
- Controllare che il collegamento di messa a terra sia corretto.

Pulire il filtro dell'aria e i pannelli esterni.

- Dopo avere pulito il filtro dell'aria, ricordarsi di installarlo.

Accendere l'interruttore di alimentazione principale.

- Il display sul telecomando viene visualizzato appena l'interruttore di alimentazione principale viene acceso.
- Per proteggere l'unità, accendere l'interruttore di alimentazione principale almeno 6 ore prima di mettere in funzione il sistema.

Cose da fare quando si vuole fermare il sistema per un lungo periodo di tempo

Attivare il FUNZIONAMENTO A VENTILATORE per mezza giornata e far asciugare l'unità.

- Fare riferimento al manuale d'uso dell'unità esterna.

Disattivare l'alimentazione elettrica.

- Quando l'interruttore di alimentazione principale viene acceso, anche se non si utilizza il sistema ugualmente verranno consumati alcuni watt di energia elettrica.
- Quando viene disattivato l'interruttore di alimentazione principale, il display del telecomando si spegne.

Direttive per lo smaltimento

La rimozione dell'apparecchio, nonché il recupero del refrigerante, dell'olio e di qualsiasi altra parte devono essere eseguiti in conformità alla legislazione locale e nazionale.

Schema elettrico

--■●■-- : COLLEGAMENTI DA EFFETTUARSI IN LOCO
⊞ : CONNETTORE
□□ : MORSETTIERA A VITE

BLK : NERO
BLU : BLU
BRN : MARRONE
GRN : VERDE
ORG : ARANCIONE
PNK : ROSA
RED : ROSSO
WHT : BIANCO
YLW : GIALLO

A1P	SCHEDA CIRCUITO STAMPATO	R3T.....	TERMISTORE (SERPENTINA)
A2P	SCHEDA CIRCUITO STAMPATO (VENTOLA)	S1L.....	INTERRUTTORE A GALLEGGIANTE
C1.....	CAPACITÀ	V1R.....	PONTE A DIODI
C105.....	CAPACITÀ	V2R.....	MODULO DI ALIMENTAZIONE
DS1	SELETTORE	X1M.....	MORSETTIERA (ALIMENTATORE)
F1U	FUSIBILE (T, 3,15 A, 250 V)	X2M.....	MORSETTIERA (CENTRALINA COMANDO)
F2U	FUSIBILE (T, 5 A, 250 V)	Y1E.....	BOBINA DELLA VALVOLA DI ESPANSIONE ELETTRONICA
F3U	FUSIBILE (T, 6,3 A, 250 V)	Z1C.....	NUCLEO DI FERRITE
HAP.....	SPIE	Z2C.....	NUCLEO DI FERRITE
K1R.....	RELÈ MAGNETICO	Z1F.....	FILTRO ANTIRUMORE
L1R.....	REATTORE		
M1F.....	MOTORE (VENTOLA INTERNA)		
M1P.....	MOTORE (POMPA DI SCARICO)		
PS	ALIMENTATORE SWITCHING		
Q1DI.....	INTERRUTTORE DI DISPERSIONE A TERRA		
R1.....	RESISTENZA (SENSORE DI CORRENTE)		
R2.....	RESISTENZA (SENSORE DI CORRENTE)		
R1T	TERMISTORE (ASPIRAZIONE)		
R2T	TERMISTORE (LIQUIDI)		

CONNETTORE (ACCESSORI OPZIONALI)

X28A.....	CONNETTORE (PER COLLEGAMENTO ALIMENTATORE)
X33A.....	CONNETTORE (PER COLLEGAMENTO)
X35A.....	CONNETTORE (PER COLLEGAMENTO ALIMENTATORE)
X38A.....	CONNETTORE (PER COLLEGAMENTO)

WIRED REMOTE CONTROLLER	:	TELECOMANDO A Filo
(OPTIONAL ACCESSORY)	:	(ACCESSORI Opzionali)
SWITCH BOX (INDOOR)	:	Quadro elettrico (interno)
TRANSMISSION WIRING	:	Cavi di trasmissione
CENTRAL REMOTE CONTROLLER	:	Telecomando centrale
INPUT FROM OUTSIDE	:	Segnale di ingresso dall'esterno
COMMON POWER SUPPLY	:	Alimentazione comune

NOTA



1. UTILIZZARE SOLO CONDUTTORI IN RAME.
2. PER L'USO DEL TELECOMANDO CENTRALE, VEDERE IL MANUALE PER I COLLEGAMENTI DELL'UNITÀ.
3. AL MOMENTO DI COLLEGARE I CAVI DI INGRESSO PROVENIENTI DALL'ESTERNO, SI PUÒ SELEZIONARE "SPEGNIMENTO" FORZATO O "ATTIVATO/DISATTIVATO" CON IL TELECOMANDO. PER ALTRE INFORMAZIONI, CONSULTARE IL MANUALE DI INSTALLAZIONE.
4. FAR RIFERIMENTO AL MANUALE D'INSTALLAZIONE.

Περιεχόμενα

Σελίδα

Πριν από την εγκατάσταση	1
Σημαντικές πληροφορίες για το ψυκτικό που χρησιμοποιείται.....	2
Επιλογή χώρου εγκατάστασης	3
Προετοιμασία πριν από την εγκατάσταση	3
Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας	4
Εγκατάσταση του αεραγωγού.....	4
Εργασίες σωληνώσεων ψυκτικού.....	5
Εργασίες σωληνώσεων αποστράγγισης	6
Εργασίες ηλεκτρικών συνδέσεων	7
Παράδειγμα καλωδίωσης και τρόπος ρύθμισης του τηλεχειριστηρίου	8
Παράδειγμα καλωδίωσης	9
Ρυθμίσεις στο χώρο της εγκατάστασης	9
Εγκατάσταση του διακοσμητικού πάνελ	12
Δοκιμαστική λειτουργία.....	12
Συντήρηση.....	12
Απαιτήσεις απόρριψης	13
Διάγραμμα καλωδίωσης.....	14



ΜΕΛΕΤΗΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ. ΕΧΕΤΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΥΚΑΙΡΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

Η ΕΣΦΑΛΜΕΝΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ Ή ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΗ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ Ή ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΩΝ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΕ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ, ΒΡΑΧΥΚΥΚΛΩΜΑ, ΔΙΑΡΡΟΕΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑ Ή ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΒΛΑΒΕΣ ΣΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΔΑΙΚΙΝ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΙΝΑΙ ΕΙΔΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΑ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΤΟ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΖΗΤΗΣΤΕ Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥΣ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΑΠΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΑ.

ΑΝ ΔΕΝ ΕΙΣΤΕ ΣΙΓΟΥΡΟΙ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ Ή ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΑΠΕΥΘΥΝΕΣΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΣΤΗΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΤΗΣ ΔΑΙΚΙΝ ΓΙΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.

Το αγγλικό κείμενο είναι οι πρωτότυπες οδηγίες. Οι άλλες γλώσσες είναι μεταφράσεις των πρωτότυπων οδηγιών.



**Η εγκατάσταση πρέπει να εκτελείται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.
Η επιλογή των υλικών και η εγκατάσταση πρέπει να πληρούν τους ισχύοντες εθνικούς και διεθνείς κανονισμούς.**

Πριν από την εγκατάσταση




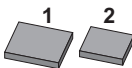
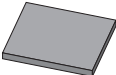



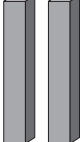



- Διατηρήστε τη μονάδα στη συσκευασία της, έως ότου φτάσετε στο χώρο εγκατάστασης. Όταν η αποσυσκευασία είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε ένα φύλλο από μαλακό υλικό ή προστατευτικές πλάκες μαζί με ένα σχοινί κατά την ανύψωση, έτσι ώστε να αποφύγετε ζημιές ή γρατσουνιές στη μονάδα. Όταν αποσυσκευάζετε τη μονάδα ή όταν μετακινείτε τη μονάδα μετά από την αποσυσκευασία της, φροντίστε να ανυψώσετε τη μονάδα χρησιμοποιώντας τον βραχίονα ανάρτησης, χωρίς να ασκείτε πίεση στα λοιπά μέρη και κυρίως στις σωληνώσεις ψυκτικού, στις σωληνώσεις αποστράγγισης και σε άλλα τμήματα από ρητίνη.
- Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο εγκατάστασης της εξωτερικής μονάδας για τα τμήματα που δεν περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Προφύλαξη σχετικά με το ψυκτικό σειράς R410A:
Οι εξωτερικές μονάδες προς σύνδεση πρέπει να έχουν σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση με το ψυκτικό R410A.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα κοντά στην εξωτερική μονάδα και μην επιτρέψετε να συσσωρευτούν φύλλα ή άλλοι παρεμφερείς ρύποι γύρω από τη μονάδα.
Τα φύλλα αποτελούν ζεστό καταφύγιο για τα μικρά ζώα, τα οποία μπορούν να εισέλθουν στη μονάδα. Εάν μπουν ζωάκια στη μονάδα και έρθουν σε επαφή με ηλεκτροφόρα τμήματα, μπορούν να προκαλέσουν βλάβες, καπνό ή φωτιά.

Προφυλάξεις

- Μην εγκαθιστάτε ή χειρίζεστε τη μονάδα στους χώρους που αναφέρονται παρακάτω.
 - Σε χώρους με παρουσία ορυκτέλαιου ή ατμών ή πιτσιλιών λαδιού, όπως κουζίνας. (Τα πλαστικά εξαρτήματα μπορεί να καταστραφούν.)
 - Σε χώρους όπου υπάρχει διαβρωτικό αέριο, όπως το θειούχο αέριο. (Οι χαλκοσωληνές και τα σημεία συγκόλλησης μπορεί να διαβρωθούν.)
 - Σε χώρους όπου χρησιμοποιούνται πτητικά εύφλεκτα αέρια, όπως διαλυτικά ή βενζίνη.
 - Σε χώρους όπου υπάρχουν μηχανήματα που παράγουν ηλεκτρομαγνητικά κύματα. (Το σύστημα ελέγχου μπορεί να παρουσιάσει δυσλειτουργία.)
 - Σε χώρους στους οποίους ο αέρας περιέχει υψηλά επίπεδα αλάτος, όπως σε παραθαλάσσιες περιοχές, καθώς και σε χώρους με μεγάλες διακυμάνσεις στην τάση του δικτύου (π.χ. σε εργοστάσια). Επίσης σε οχήματα ή σκάφη.
- Μην εγκαθιστάτε τα παρελκόμενα απευθείας στο περιβλήμα. Η διάνοιξη οπών στο περίβλημα ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στα ηλεκτρικά καλώδια και, επομένως, πυρκαγιά.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες, ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, εκτός εάν τη χειρίζονται κατόπιν οδηγιών σχετικά με τη χρήση της συσκευής ή υπό την επίβλεψη κάποιου ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλειά τους.
Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση από εξειδικευμένους ή καταρτισμένους χρήστες σε καταστήματα, στην ελαφρά βιομηχανία και σε αγροκτήματα ή για εμπορική χρήση από μη ειδικούς.
- Η στάθμη της ηχητικής πίεσης είναι μικρότερη από 70dB (A).

Παρελκόμενα

Ελέγξτε αν η μονάδα συνοδεύεται από τα παρακάτω παρελκόμενα.

 Μεταλλικός σφιγκτήρας 1 τμχ.	 Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης 1 τμχ.	 Ροδέλα για βραχίονα ανάρτησης 8 τμχ.	 Μεσαίο επίθεμα στεγανοποίησης 2 τμχ.
 Μεγάλο επίθεμα στεγανοποίησης 1 τμχ.	 Μονωτικό υλικό για τοποθέτηση  για το σωλήνα υγρού 1 τμχ.  για το σωλήνα αερίου 1 τμχ.	 Επιμήκης ράβδος στεγανοποίησης 2 τμχ.	 Εγχειρίδιο εγκατάστασης και λειτουργίας
 Βίδες για τις φλάντζες αεραγωγού 1 σετ 40 τμχ.		 4 σφιγκτήρες καλωδίων	

Οι βίδες για τη στερέωση των πλαισίων είναι τοποθετημένες στο πάνελ εισόδου αέρα.

Προαιρετικά παρελκόμενα

- Διατίθενται δύο τύποι τηλεχειριστηρίων: τα ενσύρματα και τα ασύρματα. Επιλέξτε ένα τηλεχειριστήριο ανάλογα με τις απαιτήσεις του πελάτη και εγκαταστήστε το στο κατάλληλο μέρος. Ανατρέξτε στους καταλόγους και τα τεχνικά δεδομένα για την επιλογή του κατάλληλου τηλεχειριστηρίου.
- Κατά την εγκατάσταση της κάτω υποδοχής αναρρόφησης: το πάνελ εισόδου αέρα και η σύνδεση από караβόπανο για το πάνελ εισόδου αέρα.

Δώστε μεγάλη προσοχή στα παρακάτω τμήματα κατά την εγκατάσταση και ελέγξτε τα αφού ολοκληρωθεί η εγκατάσταση

Σημειώστε το αντίστοιχο πεδίο με ✓ μετά τον έλεγχο	
<input type="checkbox"/>	Έχει εγκατασταθεί με σταθερότητα η εσωτερική μονάδα; Η μονάδα ενδέχεται να πέσει, να πάλεται ή να κάνει θόρυβο.
<input type="checkbox"/>	Ολοκληρώθηκε η δοκιμή διαρροής αερίου; Ενδέχεται να παρουσιαστεί ανεπαρκής απόδοση ψύξης ή θέρμανσης.
<input type="checkbox"/>	Έχει μονωθεί πλήρως η μονάδα και ελεγχθεί για τυχόν διαρροές αέρα; Το συμπύκνωμα νερού μπορεί να στάζει.
<input type="checkbox"/>	Ρέει ομαλά το υλικό αποστράγγισης; Το συμπύκνωμα νερού μπορεί να στάζει.
<input type="checkbox"/>	Η τάση του ρεύματος αντιστοιχεί σε αυτήν που σημειώνεται στην πινακίδα στοιχείων; Μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία στη μονάδα ή να καούν τα τμήματά της.
<input type="checkbox"/>	Είναι σωστές οι καλωδιώσεις και οι σωληνώσεις; Μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία στη μονάδα ή να καούν τα τμήματά της.
<input type="checkbox"/>	Έχει γειωθεί με ασφάλεια η μονάδα; Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτρικής διαρροής.
<input type="checkbox"/>	Είναι το μέγεθος των καλωδιώσεων σύμφωνο με τις προδιαγραφές; Μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία στη μονάδα ή να καούν τα τμήματά της.
<input type="checkbox"/>	Υπάρχει κάτι που φράσσει την έξοδο ή την είσοδο του αέρα στην εσωτερική ή την εξωτερική μονάδα; Ενδέχεται να παρουσιαστεί ανεπαρκής απόδοση ψύξης ή θέρμανσης.
<input type="checkbox"/>	Έχετε σημειώσει το μήκος των σωληνώσεων ψυκτικού και την συμπληρωματική πλήρωση με ψυκτικό; Η ποσότητα πλήρωσης ψυκτικού στο σύστημα ενδέχεται να μην είναι σαφής.
<input type="checkbox"/>	Έχουν τοποθετηθεί σωστά τα φίλτρα αέρα (κατά την εγκατάσταση με αεραγωγό στην πίσω πλευρά); Η συντήρηση των φίλτρων αέρα ενδέχεται να μην είναι δυνατή.
<input type="checkbox"/>	Έχει ρυθμιστεί η εξωτερική στατική πίεση; Ενδέχεται να παρουσιαστεί ανεπαρκής απόδοση ψύξης ή θέρμανσης.

Σημειώσεις για τον εγκαταστάτη

- Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο, για να εξασφαλίσετε τη σωστή εγκατάσταση. Φροντίστε να δώσετε οδηγίες στον πελάτη σχετικά με τη σωστή λειτουργία του συστήματος και να του δείξετε το παρεχόμενο εγχειρίδιο λειτουργίας.
- Εξηγήστε στον πελάτη ποιο σύστημα έχει εγκατασταθεί στο χώρο εγκατάστασης. Συμπληρώστε οπωσδήποτε τις κατάλληλες προδιαγραφές εγκατάστασης στην ενότητα "Τι πρέπει να κάνετε πριν από τη λειτουργία" του εγχειριδίου λειτουργίας της εξωτερικής μονάδας.

Σημαντικές πληροφορίες για το ψυκτικό που χρησιμοποιείται

Το συγκεκριμένο προϊόν περιέχει φθοριούχα αέρια του θερμοκηπίου που καλύπτονται από το πρωτόκολλο του Κιότο.

Τύπος ψυκτικού: R410A

Τιμή GWP⁽¹⁾: 1975

⁽¹⁾ GWP = δυναμικό θέρμανσης του πλανήτη

Ενδέχεται να απαιτούνται περιοδικοί έλεγχοι για διαρροές ψυκτικού σύμφωνα με την ευρωπαϊκή ή την τοπική νομοθεσία. Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο για περισσότερες πληροφορίες.

Επιλογή χώρου εγκατάστασης

(Ανατρέξτε στην εικόνα 1 και εικόνα 2)

1 Επιλέξτε έναν χώρο εγκατάστασης στον οποίο θα πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις και ο οποίος θα τυγχάνει της έγκρισής του πελάτη σας.

- Εξασφαλίζεται άριστη κατανομή του αέρα.
- Τίποτα δεν εμποδίζει τη διέλευση του αέρα.
- Το συμπύκνωμα μπορεί να αποστραγγιστεί σωστά.
- Η ψευδοροφή δεν έχει ορατή κλίση.
- Μπορεί να εξασφαλιστεί επαρκής χώρος για τη συντήρηση και τις επισκευές.
- Δεν υπάρχει κίνδυνος για διαρροή εύφλεκτων αερίων.
- Ο εξοπλισμός δεν προορίζεται για χρήση σε περιβάλλον όπου ενδέχεται να προκληθούν εκρήξεις.
- Η σωλήνωση μεταξύ εσωτερικής και εξωτερικής μονάδας είναι δυνατή εντός των επιτρεπτών ορίων. (Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης της εξωτερικής μονάδας.)
- Κρατήστε την εσωτερική μονάδα, την εξωτερική μονάδα, την καλωδίωση τροφοδοσίας και την καλωδίωση μετάδοσης τουλάχιστον σε απόσταση 1 μέτρου από τηλεοράσεις και ραδιοφωνικούς δέκτες. Αυτό επιβάλλεται για να αποφευχθεί τυχόν παρεμβολή στην εικόνα και θόρυβος σε αυτές τις ηλεκτρικές συσκευές. (Θόρυβος μπορεί να παραχθεί ανάλογα με τις συνθήκες κάτω από τις οποίες παράγεται το ηλεκτρικό κύμα, ακόμη και όταν τηρηθεί η απόσταση του 1 μέτρου.)
- Κατά την εγκατάσταση του kit ασύρματου τηλεχειριστηρίου, η απόσταση μεταξύ του ασύρματου τηλεχειριστηρίου και της εσωτερικής μονάδας ενδέχεται να είναι μικρότερη αν υπάρχουν λαμπτήρες φθορισμού που ενεργοποιούνται ηλεκτρικά στο χώρο. Η εσωτερική μονάδα πρέπει να εγκατασταθεί σε όσο το δυνατόν μεγαλύτερη απόσταση από τους λαμπτήρες φθορισμού.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα που έχουν ευαισθησία στην υγρασία ακριβώς κάτω από τις εσωτερικές ή εξωτερικές μονάδες. Υπό ορισμένες συνθήκες, η συμπύκνωση στην κύρια μονάδα ή στους σωλήνες ψυκτικού, ο ρύπος στο φίλτρο αέρα ή το φράξιμο του αγωγού μπορεί να προκαλέσει διαρροή σταγόνων, με συνέπεια τη δημιουργία βρωμιάς ή τη βλάβη του σχετικού αντικειμένου.

2 Βεβαιωθείτε ότι έχει εγκατασταθεί προστατευτική διάταξη μπροστά από την υποδοχή αναρρόφησης του αέρα και την έξοδο του αέρα, ώστε να μην αγγίζει κανείς τα πτερύγια του ανεμιστήρα του εναλλάκτη θερμότητας.

Η προστασία θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τους σχετικούς εθνικούς και Ευρωπαϊκούς κανονισμούς.

3 Χρησιμοποιήστε ντίζες ανάρτησης για την εγκατάσταση. Ελέγξτε εάν η οροφή είναι αρκετά ανθεκτική για να αντέξει το βάρος της εσωτερικής μονάδας. Εάν υπάρχει κίνδυνος, ενισχύστε την οροφή πριν από την εγκατάσταση της μονάδας.

- 1 Χώρος συντήρησης
- 2 Σωλήνας αποστράγγισης
- 3 Θύρα καλωδίων τροφοδοσίας
- 4 Θύρα καλωδίων μετάδοσης
- 5 Έξοδος αποστράγγισης συντήρησης
- 6 Σωλήνας αερίου
- 7 Σωλήνας υγρού

Προετοιμασία πριν από την εγκατάσταση

1 Συσχετισμός του ανοίγματος οροφής με τη θέση της μονάδας και της ντίζας ανάρτησης. (Ανατρέξτε στην εικόνα 5)

Μοντέλο	A (mm)	B (mm)
15~32	550	588
40~50	700	738
63~80	1000	1038
100~125	1400	1438

- 1 Εσωτερική μονάδα
- 2 Σωλήνας
- 3 Βήμα ντιζών ανάρτησης (x4)
- 4 Απόσταση ντιζών ανάρτησης

Για την εγκατάσταση, επιλέξτε μία από τις ακόλουθες δυνατότητες.

Τυπική αναρρόφηση από την πίσω πλευρά (Ανατρέξτε στην εικόνα 6a)

- 1 Επιφάνεια οροφής
- 2 Άνοιγμα στην οροφή
- 3 Πάνελ πρόσβασης συντήρησης (προαιρετικό παρελκόμενο)
- 4 Φίλτρο αέρα
- 5 Αεραγωγός εισόδου αέρα
- 6 Άνοιγμα συντήρησης αεραγωγού
- 7 Αντικαθιστώμενη πλάκα

Εγκατάσταση με αεραγωγό στην πίσω πλευρά και άνοιγμα συντήρησης αεραγωγού (Ανατρέξτε στην εικόνα 6b)

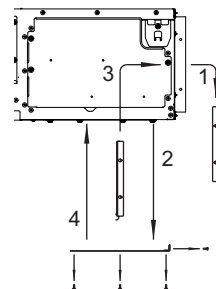
Εγκατάσταση με αεραγωγό στην πίσω πλευρά χωρίς άνοιγμα συντήρησης αεραγωγού (Ανατρέξτε στην εικόνα 6c)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ



Πριν από την εγκατάσταση της μονάδας (σε περίπτωση εγκατάστασης με αεραγωγό, αλλά χωρίς άνοιγμα συντήρησης): αλλάξτε τη θέση των φίλτρων αέρα.

- 1 Αφαιρέστε τα φίλτρα αέρα από την εξωτερική πλευρά της μονάδας
- 2 Αφαιρέστε την αντικαθιστώμενη πλάκα
- 3 Τοποθετήστε τα φίλτρα αέρα στην εσωτερική πλευρά της μονάδας
- 4 Τοποθετήστε ξανά την αντικαθιστώμενη πλάκα

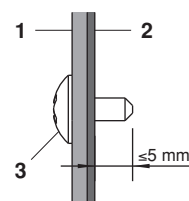


ΣΗΜΕΙΩΣΗ



Κατά την εγκατάσταση του αεραγωγού εισόδου αέρα, επιλέξτε βίδες στερέωσης που προεξέχουν κατά 5 mm το μέγιστο στο εσωτερικό της φλάντζας, προκειμένου να προστατέψετε το φίλτρο αέρα από τυχόν ζημιά κατά τη συντήρηση του φίλτρου.

- 1 Αεραγωγός εισόδου αέρα
- 2 Εσωτερικό της φλάντζας
- 3 Βίδα στερέωσης



Τοποθέτηση του πάνελ εισόδου αέρα με σύνδεση από καραβόπανο (Ανατρέξτε στην εικόνα 7a)

Απευθείας τοποθέτηση του πάνελ εισόδου αέρα (Ανατρέξτε στην εικόνα 7b)

- 1 Επιφάνεια οροφής
- 2 Άνοιγμα στην οροφή
- 3 Πάνελ εισόδου αέρα (προαιρετικό παρελκόμενο)
- 4 Εσωτερική μονάδα (πίσω πλευρά)
- 5 Σύνδεση από καραβόπανο για πάνελ εισόδου αέρα (προαιρετικό παρελκόμενο)

Μοντέλο	A (mm)
15~32	610
40~50	760
63~80	1060
100~125	1460

Αναρρόφηση από την κάτω πλευρά (Ανατρέξτε στην εικόνα 7c)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Η μονάδα μπορεί να χρησιμοποιηθεί με αναρρόφηση από την κάτω πλευρά αν αντικαταστήσετε την αντικαθιστώμενη πλάκα με την πλάκα συγκράτησης του φίλτρου αέρα.

- 1 Πλάκα συγκράτησης φίλτρου αέρα με φίλτρα αέρα
- 2 Αντικαθιστώμενη πλάκα

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Για εγκατάσταση διαφορετικού τύπου από τη βασική εγκατάσταση, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Daikin για λεπτομέρειες.

- 2 Η ταχύτητα ανεμιστήρα για αυτήν την εσωτερική μονάδα έχει προκαθοριστεί για την παροχή της τυπικής εξωτερικής στατικής πίεσης.
- 3 Τοποθετήστε τις ντίζες ανάρτησης.
(Χρησιμοποιήστε ντίζες μεγέθους M10 για τις ντίζες ανάρτησης.) Χρησιμοποιήστε άγκιστρα για τις υπάρχουσες οροφές και ούπια ή αντίστοιχα άγκιστρα ή άλλα παρεχόμενα εξαρτήματα του εμπορίου για νέες οροφές, ώστε να ενισχύσετε την οροφή για να αντέχει το βάρος της μονάδας.

Παράδειγμα εγκατάστασης

(Ανατρέξτε στην εικόνα 3)

- 1 Άγκιστρο
- 2 Πλάκα οροφής
- 3 Μακρύ παξιμάδι ή εντατήρας
- 4 Ντίζα ανάρτησης
- 5 Εσωτερική μονάδα

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ■ Πρέπει να προμηθευτείτε όλα τα παραπάνω εξαρτήματα από το τοπικό εμπόριο.

■ Για εγκατάσταση διαφορετική από την τυπική εγκατάσταση, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο για λεπτομέρειες.

Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας

Κατά την εγκατάσταση προαιρετικών παρελκόμενων (εκτός από το πάνελ εισόδου αέρα), διαβάστε επίσης το εγχειρίδιο εγκατάστασης των προαιρετικών παρελκόμενων. Ανάλογα με τις συνθήκες στο χώρο εγκατάστασης, ίσως είναι ευκολότερο να εγκαταστήσετε τα προαιρετικά παρελκόμενα, πριν εγκαταστήσετε την εσωτερική μονάδα.

1 Πραγματοποιήστε προσωρινή εγκατάσταση της εσωτερικής μονάδας.

- Συνδέστε τον βραχίονα ανάρτησης στη ντίζα ανάρτησης. Φροντίστε να τον στερεώσετε καλά, χρησιμοποιώντας ένα παξιμάδι και μια ροδέλα από την επάνω και την κάτω πλευρά του βραχίονα ανάρτησης. (Ανατρέξτε στην εικόνα 4)

- 1 Παξιμάδι (του εμπορίου)
- 2 Ροδέλα για βραχίονα ανάρτησης (παρέχεται με τη μονάδα)
- 3 Σύσφιξη (διπλό παξιμάδι)

2 Ελέγξτε αν η μονάδα είναι σε οριζόντια θέση.

- Μην εγκαθιστάτε τη μονάδα υπό γωνία. Η εσωτερική μονάδα διαθέτει ενσωματωμένη αντλία αποστράγγισης και διακόπτη με πλωτήρα. (Αν η μονάδα έχει κλίση προς τη ροή συμπυκνωμάτων, ο διακόπτης με πλωτήρα ενδέχεται να παρουσιάσει δυσλειτουργία και να προκαλέσει διαρροή σταγόνων νερού.)
- Ελέγξτε αν η μονάδα βρίσκεται σε οριζόντια θέση και στις τέσσερις γωνίες, με ένα αλφάδι ή ένα αλφαδολάστιχο γεμάτο νερό, όπως υποδεικνύεται στην εικόνα 9.

- 1 Αλφάδι
- 2 Αλφαδολάστιχο

3 Σφίξτε το επάνω παξιμάδι.

Εγκατάσταση του αεραγωγού

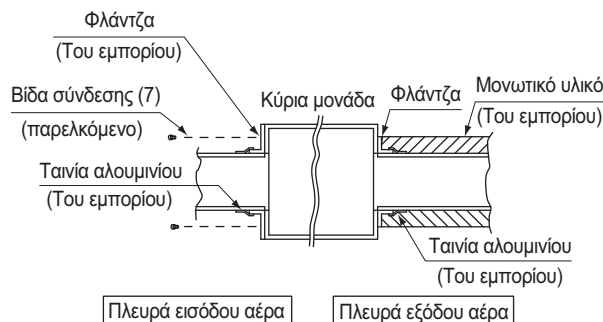
Συνδέστε τον αεραγωγό που παρέχεται στην εγκατάσταση.

Πλευρά εισόδου αέρα

- Προσαρτήστε τον αεραγωγό και τη φλάντζα στην πλευρά εισόδου (του εμπορίου).
- Συνδέστε τη φλάντζα στην κύρια μονάδα χρησιμοποιώντας βοηθητικές βίδες (7).
- Τυλίξτε τη φλάντζα στην πλευρά εισόδου και την περιοχική σύνδεση του αεραγωγού με ταινία αλουμινίου ή παρόμοιο υλικό, για να αποτρέψετε τη διαρροή αέρα.



Κατά την προσάρτηση ενός αεραγωγού στην πλευρά εισόδου, τοποθετήστε οπωσδήποτε ένα φίλτρο αέρα στη διόδο αέρα στην πλευρά εισόδου. (Χρησιμοποιήστε ένα φίλτρο αέρα του οποίου η απόδοση συλλογής σκόνης να είναι τουλάχιστον 50% κατά τη βαρομετρική μέθοδο.) Το παρεχόμενο φίλτρο δεν θα χρησιμοποιηθεί αν εγκατασταθεί ο αεραγωγός εισόδου.



Πλευρά εξόδου αέρα

- Συνδέστε τον αεραγωγό ανάλογα με την κατεύθυνση εισόδου του αέρα στη φλάντζα πλευράς εξόδου.
- Τυλίξτε τη φλάντζα στην πλευρά εξόδου και την περιοχή σύνδεσης του αεραγωγού με ταινία αλουμινίου ή παρόμοιο υλικό, για να αποτρέψετε τη διαρροή αέρα.



- Μονώστε οπωσδήποτε τον αεραγωγό προκειμένου να αποτρέψετε την πρόκληση συμπύκνωσης υγρασίας. (Υλικό: υαλοβάμβακας ή αφρός πολυαιθυλενίου πάχους 25 mm)
- Χρησιμοποιήστε υλικά ηλεκτρικής μόνωσης στην περιοχή ανάμεσα στον αεραγωγό και τον τοίχο κατά τη χρήση μεταλλικών αεραγωγών για τη διέλευση μεταλλικών γυλιών σε σχήμα διχτυού ή πλέγματος ή μεταλλικών πλακών σε ξύλινα κτήρια.
- Φροντίστε να εξηγήσετε τον τρόπο συντήρησης και καθαρισμού των τοπικών παροχών (φίλτρο αέρα, γρίλια (γρίλια εξόδου αέρα και γρίλια αναρρόφησης) κλπ.) στον πελάτη σας.

Εργασίες σωληνώσεων ψυκτικού

Για τις σωληνώσεις ψυκτικού της εξωτερικής μονάδας, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης που παρέχεται με την εξωτερική μονάδα.

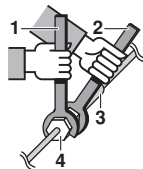
Προτού εγκαταστήσετε τις σωληνώσεις, ελέγξτε τον τύπο του ψυκτικού που χρησιμοποιείται.



Η εγκατάσταση πρέπει να γίνει από εξουσιοδοτημένο ψυκτικό εγκαταστάτη, η επιλογή των υλικών και η εγκατάσταση θα πρέπει να συμμορφώνονται με τους ισχύοντες εθνικούς και διεθνείς κανονισμούς. Στην Ευρώπη, το πρότυπο EN378 είναι το ισχύον πρότυπο που πρέπει να εφαρμοστεί.

- Χρησιμοποιήστε κόφτη σωλήνων και ρακόρ εκχείλωσης κατάλληλο για το χρησιμοποιούμενο ψυκτικό υγρό.
- Για να αποφύγετε την εισαγωγή σκόνης, υγρασίας ή άλλων ξένων ουσιών στο εσωτερικό του σωλήνα, στενέψτε την άκρη του σωλήνα ή καλύψτε την με ταινία.
- Χρησιμοποιήστε σωλήνες κράματος χαλκού χωρίς ραφές (ISO 1337).
- Η εξωτερική μονάδα είναι ήδη γεμάτη με ψυκτικό.
- Για να αποτρέψετε τη διαρροή νερού, εφαρμόστε πλήρη θερμομόνωση και στις δύο πλευρές της σωληνώσεως αερίου και της σωληνώσεως υγρού. Όταν γίνεται χρήση αντλίας θερμότητας, η θερμοκρασία της σωληνώσεως αερίου μπορεί να φτάσει περίπου στους 120°C. Γι' αυτόν το λόγο να χρησιμοποιείτε μονωτικό υλικό ανθεκτικό στη θερμότητα.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα κλειδί και ροπόκλειδο κατά τη σύνδεση ή αποσύνδεση των σωλήνων προς/από τη μονάδα.

- 1 Ροπόκλειδο
- 2 Κλειδί
- 3 Ένωση σωληνώσεως
- 4 Ρακόρ εκχείλωσης

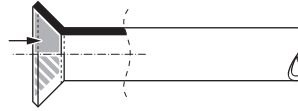


- Μην αναμιγνύετε τίποτα άλλο, όπως αέρα κλπ, εκτός από το καθορισμένο ψυκτικό στο εσωτερικό του κυκλώματος ψυκτικού.
- Χρησιμοποιήστε ανοπτημένο υλικό μόνο για τις συνδέσεις με ρακόρ εκχείλωσης.
- Ανατρέξτε στον Πίνακα 1 για τις διαστάσεις για τα ρακόρ εκχείλωσης και την κατάλληλη ροπή σύσφιξης. (Αν σφίξετε τα ρακόρ υπερβολικά, μπορεί να καταστρέψετε την εκχείλωση και να προκληθούν διαρροές.)

Πίνακας 1

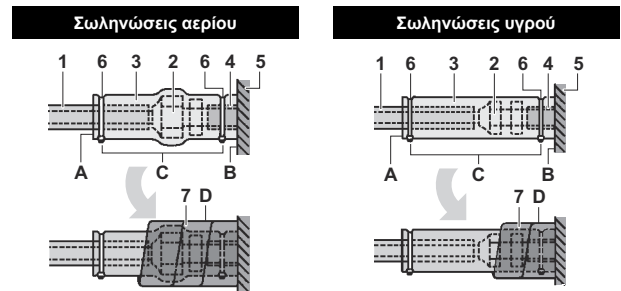
Διάμετρος σωλήνα (mm)	Ροπή σύσφιξης (N·m)	Διαστάσεις εκχειλωμένου στομίου A (mm)	Σχήμα εκχειλωμένου στομίου
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	
Ø15,9	63~75	19,3~19,7	

- Κατά τη σύνδεση του ρακόρ εκχείλωσης, αλείψτε την εσωτερική επιφάνεια του ρακόρ με λάδι αιθέρα ή εστερικό λάδι και σφίξτε αρχικά με το χέρι για 3 ή 4 περιστροφές πριν το σταθεροποιήσετε.



- Σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού αερίου κατά την εργασία εγκατάστασης, αερίστε το χώρο. Κατά την έκθεση του ψυκτικού αερίου σε πυρκαγιά εκλύονται τοξικά αέρια.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή ψυκτικού αερίου. Από τη διαρροή του ψυκτικού αερίου σε εσωτερικό χώρο και την έκθεσή του σε φλόγες από αερόθερμο ή φούρνο κλπ. ενδέχεται να εκλυθούν τοξικά αέρια.
- Τέλος, μονώστε τους σωλήνες όπως υποδεικνύεται στις παρακάτω εικόνες.

Διαδικασία μόνωσης σωληνώσεων



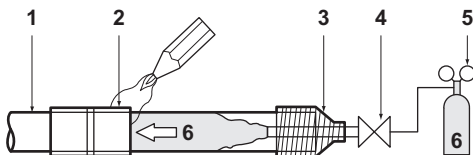
- 1 Μονωτικό υλικό σωληνώσεων (του εμπορίου)
 - 2 Σύνδεση εκχείλωσης
 - 3 Μονωτικό υλικό σύνδεσης (παρέχεται με τη μονάδα)
 - 4 Μονωτικό υλικό σωληνώσεων (κύρια μονάδα)
 - 5 Κύρια μονάδα
 - 6 Σφιγκτήρας (του εμπορίου)
 - 7 Μεσαίο επίθεμα στεγανοποίησης 1 για σωληνώσεις αερίου (παρέχεται με τη μονάδα)
Μεσαίο επίθεμα στεγανοποίησης 2 για σωληνώσεις υγρού (παρέχεται με τη μονάδα)
- A Στρέψτε τις ενώσεις προς τα επάνω
B Συνδέστε στη βάση
C Σφίξτε το τμήμα, εκτός από το μονωτικό υλικό της σωληνώσεως
D Τυλίξτε γύρω από τη σωληνώση, από τη βάση της μονάδας μέχρι την κορυφή της σύνδεσης εκχείλωσης



Για την μόνωση στο χώρο εγκατάστασης, βεβαιωθείτε ότι μονώσατε όλους τους σωλήνες του χώρου εγκατάστασης σε όλο τους το μήκος μέχρι το σημείο σύνδεσης των σωλήνων στο εσωτερικό της μονάδας. Οι ακάλυπτοι σωλήνες μπορεί να προκαλέσουν τη δημιουργία συμπυκνώματος ή εγκαύματα εάν κάποιος τους αγγίξει.

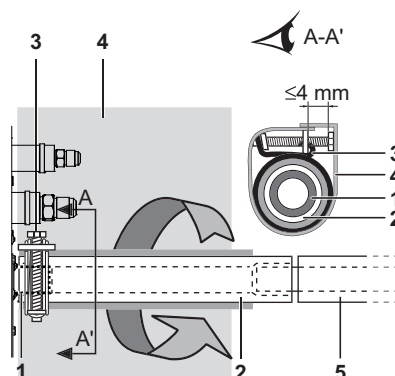
Προφυλάξεις σχετικά με τη χαλκοσυγκόλληση

- Εκτελέστε οπωσδήποτε εμφύσηση αζώτου κατά τη χαλκοσυγκόλληση.
Αν πραγματοποιήσετε χαλκοσυγκόλληση χωρίς αντικατάσταση ή απελευθέρωση αζώτου στις σωληνώσεις, θα προκληθεί οξειδωση σε μεγάλη επιφάνεια στο εσωτερικό των σωληνών, η οποία θα έχει επιπτώσεις στις βαλβίδες και τους συμπιεστές του συστήματος ψύξης και θα δυσχεράνει την ομαλή λειτουργία.
- Κατά την εισαγωγή αζώτου στο εσωτερικό των σωληνώσεων για τη χαλκοσυγκόλληση, η πίεση του αζώτου πρέπει να ρυθμιστεί στα 0,02 MPa με μια βάνα μείωσης πίεσης (=πίεση που μόλις να την αισθάνεστε στο δέρμα).



- 1 Σωληνώσεις ψυκτικού
- 2 Σημείο προς χαλκοσυγκόλληση
- 3 Κάλυψη με ταινία
- 4 Βαλβίδα χειρός
- 5 Βάνα μείωσης πίεσης
- 6 Αζωτο

- Σφίξτε τον μεταλλικό σφιγκτήρα, έως ότου η κεφαλή της βίδας να βρίσκεται σε απόσταση μικρότερη από 4 mm από το τμήμα του μεταλλικού σφιγκτήρα, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.



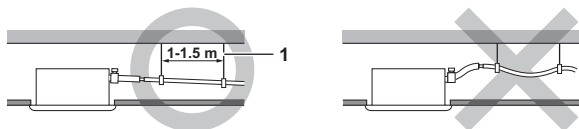
- 1 Υποδοχή αποστράγγισης (στερεωμένη στη μονάδα)
- 2 Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης (παρέχεται με τη μονάδα)
- 3 Μεταλλικός σφιγκτήρας (παρέχεται με τη μονάδα)
- 4 Μεγάλο επίθεμα στεγανοποίησης (παρέχεται με τη μονάδα)
- 5 Σωλήνας αποστράγγισης (του εμπορίου)

- Τυλίξτε το μεγάλο επίθεμα στεγανοποίησης που παρέχεται γύρω από το μεταλλικό σφιγκτήρα και τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης για να τους μονώσετε και στερεώσετε το με σφιγκτήρες.
- Μονώστε ολόκληρη τη σωληνώση αποστράγγισης που βρίσκεται μέσα στο κτίριο (στον τόπο εγκατάστασης).
- Εάν ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης δεν μπορεί να τοποθετηθεί σωστά υπό κλίση, στερεώστε το σωλήνα αποστράγγισης με μια σωληνώση ανύψωσης του σωλήνα αποστράγγισης (του εμπορίου).

Εργασίες σωληνώσεων αποστράγγισης

Εγκατάσταση των σωληνώσεων αποστράγγισης

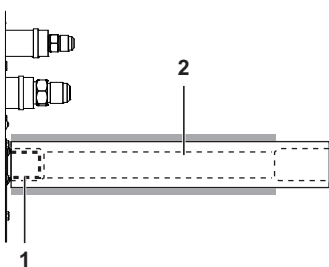
Εγκαταστήστε τις σωληνώσεις αποστράγγισης, όπως φαίνεται στην εικόνα, και λάβετε μέτρα κατά της συμπύκνωσης. Η λανθασμένη τοποθέτηση των σωληνώσεων ενδέχεται να οδηγήσει σε διαρροές και, επομένως, στο σχηματισμό υγρασίας στα έπιπλα και σε άλλα αντικείμενα.



1 Ράβδος ανάρτησης

- Εγκαταστήστε τους σωλήνες αποστράγγισης.

- Διατηρήστε τις σωληνώσεις όσο το δυνατόν πιο κοντές και γείρετέ τις προς τα κάτω με κλίση τουλάχιστον 1/100, ώστε να μην μένει παγιδευμένος αέρας μέσα στο σωλήνα.
- Φροντίστε ώστε το μήκος των σωληνών να είναι ίσο ή μεγαλύτερο από αυτό του σωλήνα σύνδεσης (σωλήνας βινυλίου με ονομαστική διάμετρο 25 mm και εξωτερική διάμετρο 32 mm).
- Σπρώξτε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης που παρέχεται ώστε να καλύπτει όσο το δυνατόν μεγαλύτερο τμήμα της υποδοχής αποστράγγισης.



- 1 Υποδοχή αποστράγγισης (στερεωμένη στη μονάδα)
- 2 Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης (παρέχεται με τη μονάδα)

- Τρόπος υλοποίησης των σωληνώσεων αποστράγγισης

(Ανατρέξτε στην εικόνα 10)

- 1 Πλάκα οροφής
- 2 Βραχίονας ανάρτησης
- 3 Προσαρμοσμένο εύρος
- 4 Σωλήνας ανύψωσης αποστράγγισης
- 5 Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης (παρέχεται με τη μονάδα)
- 6 Μεταλλικός σφιγκτήρας (παρέχεται με τη μονάδα)

- 1 Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης στους σωλήνες ανύψωσης της αποστράγγισης και μονώστε τους σωλήνες.
- 2 Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης στην έξοδο αποστράγγισης της εσωτερικής μονάδας και σφίξτε τον με το σφιγκτήρα.

Εγκατάσταση	A (mm)
Εγκατάσταση αναρρόφησης στην πίσω πλευρά	231
Αν έχει τοποθετηθεί αεραγωγός με σύνδεση από караβόπανο	350-530
Αν έχει τοποθετηθεί απευθείας το πάνελ εισόδου αέρα	231

- Προφυλάξεις

- Τοποθετήστε τους σωλήνες ανύψωσης της αποστράγγισης σε ύψος μικρότερο από 625 mm.
- Τοποθετήστε τους σωλήνες ανύψωσης της αποστράγγισης σε ορθή γωνία ως προς την εσωτερική μονάδα και σε απόσταση όχι μεγαλύτερη από 300 mm από τη μονάδα.
- Για να αποφύγετε τις φυσαλίδες αέρα, τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης σε οριζόντια θέση ή με ελαφριά κλίση προς τα πάνω (≤ 75 mm).

- Η αντλία αποστράγγισης που έχει τοποθετηθεί σε αυτήν τη μονάδα είναι υψηλής άντωσης. Το χαρακτηριστικό αυτής της αντλίας είναι ότι όσο υψηλότερα είναι η αντλία τόσο χαμηλότερη είναι η στάθμη αποστράγγισης. Επομένως, συνιστάται αντλία αποστράγγισης ύψους 300 mm.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ



Η κλίση του συνδεδεμένου εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης πρέπει να είναι 75 mm ή μικρότερη, ώστε να μην χρειάζεται η υποδοχή αποστράγγισης να αντέξει πρόσθετη άσκηση δύναμης.

Για να εξασφαλίσετε κλίση προς τα κάτω 1:100, τοποθετήστε ράβδους ανάρτησης ανά 1 έως 1,5 m.

Κατά τη σύνδεση πολλών σωλήνων αποστράγγισης, εγκαταστήστε τους σωλήνες όπως φαίνεται στην εικόνα 11. Επιλέξτε συγκλινόντες σωλήνες αποστράγγισης, των οποίων το διαμέτρημα είναι κατάλληλο για την απόδοση λειτουργίας της μονάδας.

- 1 Σταυροειδής σύνδεσμος για συγκλινόντες σωλήνες αποστράγγισης

Δοκιμή των σωληνώσεων αποστράγγισης

Αφού ολοκληρωθούν οι εργασίες σωληνώσεων, ελέγξτε εάν η αποστράγγιση πραγματοποιείται με ομαλή ροή.

- Προσθέστε σταδιακά περίπου 1 l νερού μέσα από την έξοδο αέρα. Ελέγξτε για διαρροές νερού. Μέθοδος προσθήκης νερού. Ανατρέξτε στην εικόνα 8.

- 1 Είσοδος νερού
- 2 Φορητή αντλία
- 3 Κάλυμμα εισόδου νερού
- 4 Κουβάς (προσθήκη νερού μέσω της εισόδου νερού)
- 5 Έξοδος αποστράγγισης για συντήρηση (με λαστιχένια τάπα αποστράγγισης)
- 6 Σωλήνες ψυκτικού

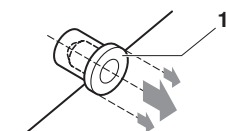


Προφυλάξεις σχετικά με την υποδοχή αποστράγγισης

Μην αφαιρείτε την τάπα του σωλήνα αποστράγγισης. Ενδέχεται να προκληθεί διαρροή νερού.

Η έξοδος αποστράγγισης χρησιμοποιείται μόνο για την εκκένωση του νερού, αν δεν χρησιμοποιείται αντλία αποστράγγισης ή πριν από τη συντήρηση. Εισαγάγετε και εξαγάγετε προσεκτικά την τάπα αποστράγγισης. Η άσκηση υπερβολικής δύναμης ενδέχεται να προκαλέσει παραμόρφωση στην υποδοχή αποστράγγισης του δοχείου αποστράγγισης.

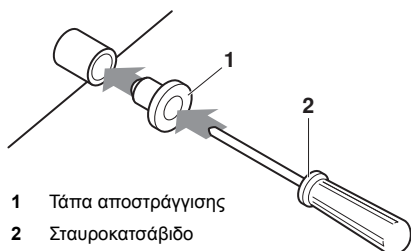
- Εξαγωγή της τάπας



1 Τάπα αποστράγγισης

Μην κουνάτε την τάπα πάνω-κάτω

- Εισαγωγή της τάπας



1 Τάπα αποστράγγισης

2 Σταυροκατσάβιδο

Τοποθετήστε την τάπα και ωθήστε τη χρησιμοποιώντας ένα σταυροκατσάβιδο

Εκτελέστε πρώτα τις εργασίες ηλεκτρικών συνδέσεων σύμφωνα με τις οδηγίες στην ενότητα "Εργασίες ηλεκτρικών συνδέσεων" στη σελίδα 7 και ρυθμίστε το τηλεχειριστήριο σύμφωνα με τις οδηγίες στην ενότητα "Παράδειγμα καλωδίωσης και τρόπος ρύθμισης του τηλεχειριστηρίου" στη σελίδα 8.






Αν έχουν ολοκληρωθεί οι εργασίες ηλεκτρικών συνδέσεων

Ελέγξτε τη ροή αποστράγγισης κατά τη λειτουργία ΨΥΞΗΣ, όπως επεξηγείται στην ενότητα "Δοκιμαστική λειτουργία" στη σελίδα 12.

Αν δεν έχουν ολοκληρωθεί οι εργασίες ηλεκτρικών συνδέσεων

Αφαιρέστε το κάλυμμα του ηλεκτρικού πίνακα και συνδέστε την παροχή ρεύματος μονής φάσης και το τηλεχειριστήριο στους ακροδέκτες. (Ανατρέξτε στην ενότητα "Εργασίες ηλεκτρικών συνδέσεων" στη σελίδα 7 για τη σύνδεση/αποσύνδεση του ηλεκτρικού πίνακα.) (Ανατρέξτε στην εικόνα 12 και στην εικόνα 14)

- 1 Κάλυμμα ηλεκτρικού πίνακα
- 2 Θύρα καλωδίων μετάδοσης
- 3 Θύρα καλωδίων τροφοδοσίας
- 4 Διάγραμμα καλωδίωσης
- 5 Ηλεκτρικός πίνακας
- 6 Πλαστικός σφικτήρας
- 7 Καλώδια τηλεχειριστηρίου
- 8 Πλακέτα ακροδεκτών για καλωδίωση μετάδοσης
- 9 Καλώδια τροφοδοσίας
- 10 Πλακέτα PC 1 εσωτερικής μονάδας
- 11 Πλακέτα ακροδεκτών τροφοδοσίας
- 12 Καλώδια μετάδοσης μεταξύ των μονάδων
- 13 Πλακέτα PC 2 εσωτερικής μονάδας
- 14 Επιμήκης ράβδος στεγανοποίησης
- 15 Καλώδια

Κατόπιν, πιέστε το κουμπί επιθεώρησης/δοκιμαστικής λειτουργίας  στο τηλεχειριστήριο. Η μονάδα θα ξεκινήσει να εκτελεί τη δοκιμαστική λειτουργία. Πιέστε συνεχώς το κουμπί επιλογής λειτουργίας  μέχρι να επιλέξετε τη λειτουργία ανεμιστήρα . Κατόπιν, πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης . Ο ανεμιστήρας και η αντλία αποστράγγισης της εσωτερικής μονάδας θα ξεκινήσουν να λειτουργούν. Ελέγξτε εάν το νερό έχει αποστραγγιστεί από τη μονάδα. Πιέστε το  για να επιστρέψετε στην προηγούμενη λειτουργία.

Εργασίες ηλεκτρικών συνδέσεων

Γενικές οδηγίες

- Όλες οι καλωδιώσεις στο χώρο εγκατάστασης και τα εξαρτήματα πρέπει να εγκατασταθούν από αδειούχο ηλεκτρολόγο και η εγκατάσταση πρέπει να συμμορφώνεται με τους σχετικούς ευρωπαϊκούς και εθνικούς κανονισμούς.
- Χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια χαλκού.
- Τηρήστε το "Διάγραμμα καλωδίωσης" που βρίσκεται στο σώμα της μονάδας για την καλωδίωση της εξωτερικής μονάδας, των εσωτερικών μονάδων και του τηλεχειριστηρίου. Για λεπτομέρειες σχετικά με τη σύνδεση του τηλεχειριστηρίου με άγκιστρα, ανατρέξτε στο "Εγχειρίδιο εγκατάστασης του τηλεχειριστηρίου".
- Όλες οι εργασίες καλωδίωσης πρέπει να εκτελεστούν από εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.
- Τοποθετήστε το διακόπτη γείωσης και την ασφάλεια στη γραμμή παροχής ρεύματος.

- Στη συνδεδεμένη καλωδίωση πρέπει να τοποθετηθεί ένας κεντρικός διακόπτης ή άλλα μέσα για την αποσύνδεση, που διαθέτουν διαχωριστικό επαφής σε όλους τους πόλους, σύμφωνα με τη σχετική τοπική και εθνική νομοθεσία. Λάβετε υπόψη ότι θα γίνει επανεκκίνηση της λειτουργίας αυτόματα, αν κλείσετε και ανοίξετε ξανά τον γενικό διακόπτη παροχής ρεύματος.

- Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης που παρέχεται με την εξωτερική μονάδα για το μέγεθος του ηλεκτρικού καλωδίου τροφοδοσίας που θα συνδεθεί με την εξωτερική μονάδα, την απόδοση του διακόπτη γείωσης και της ασφάλειας και τις οδηγίες για την καλωδίωση.

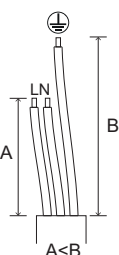
- Βεβαιωθείτε ότι γειώσατε το κλιματιστικό.

- Μην συνδέετε το καλώδιο γείωσης στα εξής σημεία:

- σωλήνες αερίου: ενδέχεται να προκληθούν εκρήξεις ή πυρκαγιά σε περίπτωση διαρροής αερίου.
- καλώδια γείωσης τηλεφώνου ή αλεξικέραυνα: ενδέχεται να προκληθεί αφύσικα υψηλό ηλεκτρικό φορτίο στη γείωση κατά τη διάρκεια καταιγίδων με κεραυνούς.
- υδραυλικούς σωλήνες: δεν είναι δυνατή η γείωση εάν χρησιμοποιούνται σωλήνες από σκληρό βινύλιο.

- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο γείωσης μεταξύ της διάταξης εξουδετέρωσης τάσης και του ακροδέκτη είναι μακρύτερο από τα υπόλοιπα καλώδια.

- Βεβαιωθείτε ότι το σχήμα του καλωδίου τροφοδοσίας και οποιοδήποτε άλλο καλώδιο πριν από τη σύνδεση στη μονάδα πρέπει να είναι το ίδιο με αυτό που υποδεικνύεται σε αυτήν την εικόνα.



- Όλα τα καλώδια που εισέρχονται στη μονάδα πρέπει να στερεώνονται με σφιγκτήρες καλωδίων (παρελκόμενα).

- Χρησιμοποιήστε την επιμήκη ράβδο στεγανοποίησης (παρελκόμενο) για να σφραγίσετε την είσοδο του πίνακα ακροδεκτών, όπως υποδεικνύεται στην εικόνα 12.

Ηλεκτρικά χαρακτηριστικά

Μοντέλο	Hz	Volt	Εύρος τάσης	Τροφοδοσία	
				MCA	MFA
15	50/60	220-240/220	±10%	0,4	16 A
20				0,4	
25				0,4	
32				0,4	
40				0,8	
50				0,8	
63				0,9	
80				1,0	
100				1,5	
125				2,0	

MCA: Ελάχ. ένταση κυκλώματος (A)

MFA: Ελάχ. ένταση ασφάλειας (A)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Ηλεκτρικά στοιχεία" στο εγχειρίδιο τεχνικών δεδομένων.



Προδιαγραφές για παρεχόμενες ασφάλειες και καλώδια του εμπορίου

Καλώδια τροφοδοσίας			
Μοντέλο	Ασφάλειες χώρου εγκατάστασης	Καλώδιο	Μέγεθος
15~125	16 A	H05VV-U3G	Σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς

Μοντέλο	Καλώδιο	Μέγεθος
15~125	Θωρακισμένο καλώδιο (2)	0,75-1,25 mm ²

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Παράδειγμα καλωδίωσης" στη σελίδα 9.



Το επιτρεπόμενο μήκος της καλωδίωσης μετάδοσης μεταξύ της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας και μεταξύ της εσωτερικής μονάδας και του τηλεχειριστηρίου είναι το εξής:

1. Εξωτερική μονάδα - εσωτερική μονάδα: μέγ. 1000 m (συνολικό μήκος καλωδίωσης: 2000 m)
2. Εσωτερική μονάδα - τηλεχειριστήριο: μέγ. 500 m

Παράδειγμα καλωδίωσης και τρόπος ρύθμισης του τηλεχειριστηρίου

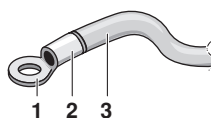
Πώς να συνδέσετε την καλωδίωση

Αφαιρέστε το κάλυμμα του ηλεκτρικού πίνακα, όπως υποδεικνύεται στην εικόνα 12 και εκτελέστε τις συνδέσεις.

- 1 Κάλυμμα ηλεκτρικού πίνακα
- 2 Είσοδος καλωδίων χαμηλής τάσης στον ηλεκτρικό πίνακα
- 3 Είσοδος καλωδίων υψηλής τάσης στον ηλεκτρικό πίνακα
- 4 Διάγραμμα καλωδίωσης
- 5 Ηλεκτρικός πίνακας

Προφυλάξεις

1. Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες όταν κάνετε την καλωδίωση στην πλακέτα ακροδεκτών τροφοδοσίας.
 - Χρησιμοποιήστε έναν δακτυλιοειδή ακροδέκτη σύσφιξης για το μονωτικό χιτώνιο, για να συνδέσετε τα καλώδια στο μπλοκ ακροδεκτών για την καλωδίωση των μονάδων. Όταν δεν διατίθεται κάτι τέτοιο, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.



- 1 Δακτυλιοειδής ακροδέκτης σύσφιξης
- 2 Τοποθέτηση μονωτικού χιτωνίου
- 3 Καλώδια

- Μη συνδέετε καλώδια διαφορετικού διαμετρήματος στον ίδιο ακροδέκτη τροφοδοσίας. (Η χαλαρότητα στη σύνδεση μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση.)
- Κατά τη σύνδεση καλωδίων ίδιου διαμετρήματος, συνδέστε σύμφωνα με την παρακάτω εικόνα.




Χρησιμοποιήστε το προβλεπόμενο ηλεκτρικό καλώδιο. Συνδέστε το καλώδιο καλά στον ακροδέκτη. Ασφαλίστε το καλώδιο χωρίς να εφαρμόζετε μεγάλη δύναμη στον ακροδέκτη. Εφαρμόστε ροπή σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα.

Ροπή σύσφιξης (N·m)	
Μπλοκ ακροδεκτών για τηλεχειριστήριο	0,79~0,97
Μπλοκ ακροδεκτών για τροφοδοσία	1,18~1,44

- Κατά την τοποθέτηση του καλύμματος του κιβωτίου ελέγχου, φροντίστε να μην τσακίσετε κανένα καλώδιο.

- Αφού ολοκληρωθούν όλες οι συνδέσεις καλωδίωσης, πληρώστε γεμίστε τα κενά στις σπές των καλωδίων του περιβλήματος με στόκο ή μονωτικό υλικό (του εμπορίου), ώστε αποτρέψετε την εισχώρηση μικρών ζώων ή ακαθαρσιών στη μονάδα και την πρόκληση βραχυκυκλωμάτων στο κιβώτιο ελέγχου.
2. Μην συνδέετε καλώδια διαφορετικού διαμετρήματος με τον ίδιο ακροδέκτη γείωσης. Τυχόν χαλάρωση των συνδέσεων μπορεί να επηρεάσει την προστασία.
 3. Τα καλώδια του τηλεχειριστηρίου και τα καλώδια διασύνδεσης των μονάδων πρέπει να τοποθετηθούν σε απόσταση τουλάχιστον 50 mm από τα καλώδια τροφοδοσίας. Εάν δεν τηρήσετε αυτήν την οδηγία, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία λόγω ηλεκτρικών παρεμβολών.
 4. Για την καλωδίωση του τηλεχειριστηρίου, ανατρέξτε στο "Εγχειρίδιο εγκατάστασης του τηλεχειριστηρίου", που παρέχεται με το τηλεχειριστήριο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ  Ο πελάτης έχει τη δυνατότητα επιλογής του αισθητήρα του τηλεχειριστηρίου.

5. Ποτέ μην συνδέετε τα καλώδια τροφοδοσίας στην πλακέτα ακροδεκτών για τα καλώδια μετάδοσης. Αυτό το σφάλμα μπορεί να καταστρέψει ολόκληρο το σύστημα.
6. Χρησιμοποιήστε μόνο τα προβλεπόμενα καλώδια και συνδέστε σταθερά τα καλώδια στους ακροδέκτες. Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια δεν ασκούν εξωτερική πίεση στους ακροδέκτες. Φροντίστε τα καλώδια να είναι τακτοποιημένα έτσι ώστε να μην εμποδίζουν τα άλλα εξαρτήματα, προκαλώντας, για παράδειγμα απότομο άνοιγμα του καλύμματος του ηλεκτρικού πίνακα. Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα κλείνει καλά. Τυχόν ατελείς συνδέσεις μπορεί να προκαλέσουν υπερθέρμανση και, στη χειρότερη περίπτωση, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Φροντίστε η συνολική ένταση των καλωδιώσεων διασύνδεσης των εσωτερικών μονάδων να είναι μικρότερη από 12 A. Διακλαδώστε το καλώδιο εκτός του μπλοκ ακροδεκτών της μονάδας σύμφωνα με τα πρότυπα ηλεκτρικού εξοπλισμού, αν χρησιμοποιήσετε δύο καλώδια τροφοδοσίας με διατομή μεγαλύτερη από 2 mm² (Ø1,6).

Η διακλάδωση πρέπει να είναι θωρακισμένη, ώστε να παρέχει βαθμό μόνωσης ίσο ή μεγαλύτερο από εκείνον της ίδιας της καλωδίωσης τροφοδοσίας.

Παράδειγμα καλωδίωσης

Εξοπλίστε την καλωδίωση τροφοδοσίας κάθε μονάδας με έναν διακόπτη και μια ασφάλεια, όπως φαίνεται στην εικόνα εικόνα 16.

- 1 Τροφοδοσία
- 2 Γενικός διακόπτης
- 3 Καλώδια τροφοδοσίας
- 4 Καλωδίωση μετάδοσης
- 5 Διακόπτης
- 6 Ασφάλεια
- 7 Μονάδα BS (μόνο για το μοντέλο REYQ)
- 8 Εσωτερική μονάδα
- 9 Τηλεχειριστήριο


Παράδειγμα ολοκληρωμένου συστήματος (3 συστήματα)

Όταν χρησιμοποιείται 1 τηλεχειριστήριο για 1 εσωτερική μονάδα (κανονική λειτουργία) (Ανατρέξτε στην εικόνα 15)

Για ομαδικό χειρισμό ή χρήση με 2 τηλεχειριστήρια (Ανατρέξτε στην εικόνα 17)

Όταν συμπεριλαμβάνεται η μονάδα BS (Ανατρέξτε στην εικόνα 13)

- 1 Εξωτερική μονάδα
- 2 Εσωτερική μονάδα
- 3 Τηλεχειριστήριο (προαιρετικό παρελκόμενο)
- 4 Εσωτερική μονάδα με τη μεγαλύτερη κατεύθυνση ροής προς τα κάτω
- 5 Για χρήση με 2 τηλεχειριστήρια
- 6 Μονάδα BS

ΣΗΜΕΙΩΣΗ  Δεν είναι απαραίτητο να οριστεί η διεύθυνση της εσωτερικής μονάδας, όταν χρησιμοποιείται ομαδικός χειρισμός. Η διεύθυνση ορίζεται αυτόματα, μόλις ενεργοποιηθεί η μονάδα.

Προφυλάξεις

1. Ένας απλός διακόπτης μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την τροφοδοσία των μονάδων στο ίδιο σύστημα. Όμως, οι διακόπτες διακλάδωσης και οι ασφαλειοδιακόπτες κυκλωμάτων διακλάδωσης θα πρέπει να επιλεγούν προσεκτικά.
2. Ως τηλεχειριστήριο ομαδικού χειρισμού, επιλέξτε το τηλεχειριστήριο που ταιριάζει στην εσωτερική μονάδα η οποία διαθέτει τις περισσότερες λειτουργίες.
3. Όλες οι καλωδιώσεις μετάδοσης εκτός από τις καλωδιώσεις του τηλεχειριστηρίου είναι πολωμένες και θα πρέπει να ταιριάζουν με το σύμβολο του ακροδέκτη.
4. Στην περίπτωση ομαδικού χειρισμού, συνδέστε το τηλεχειριστήριο στην κύρια μονάδα κατά τη σύνδεση στο σύστημα ταυτόχρονης λειτουργίας (δεν απαιτείται καλωδίωση στη δευτερεύουσα μονάδα).
5. Όταν χειρίζετε το σύστημα ταυτόχρονης λειτουργίας με 2 τηλεχειριστήρια, συνδέστε το στην κύρια μονάδα (δεν απαιτείται καλωδίωση στη δευτερεύουσα μονάδα).
6. Συνδέστε την καλωδίωση στην κύρια μονάδα σε περίπτωση συνδυασμού με ένα σύστημα πολλαπλών μονάδων που λειτουργεί ταυτόχρονα σε ομαδικό χειρισμό.
7. Μην γειώνετε τον εξοπλισμό με σύνδεση σε σωλήνες αερίου, σωλήνες νερού, αλεξικέραυνα ή μην γειώνετε με διασύνδεση σε τηλεφωνικά καλώδια. Η εσφαλμένη γείωση ενδέχεται να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

Ρυθμίσεις στο χώρο της εγκατάστασης

Οι ρυθμίσεις στο χώρο εγκατάστασης πρέπει να πραγματοποιούνται από το τηλεχειριστήριο σύμφωνα με τις συνθήκες εγκατάστασης.

- Η ρύθμιση μπορεί να πραγματοποιηθεί με αλλαγή των τιμών "Αρ. τρόπου λειτουργίας", "Αρ. πρώτου κωδικού" και "Αρ. δεύτερου κωδικού".
- Για τη ρύθμιση και τη λειτουργία, ανατρέξτε στην ενότητα "Ρυθμίσεις στο χώρο εγκατάστασης" στο εγχειρίδιο εγκατάστασης του τηλεχειριστηρίου.

Σύνοψη των ρυθμίσεων στο χώρο εγκατάστασης

Αρ. τρόπου λειτουργίας (Σημείωση 1)	Αρ. πρώτου κωδικού	Περιγραφή της ρύθμισης	Αρ. δεύτερου κωδικού (Σημείωση 2)				
			01	02	03	04	
10 (20)	0	Ρύθμιση φίλτρου - Μεγάλη/Μικρή = Ρύθμιση για τον καθορισμό του χρονικού διαστήματος μεταξύ της εμφάνισης των ενδείξεων των 2 καθαρισμών φίλτρου. (Όταν η ρύθμιση είναι μεγάλη, μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση στο μισό του χρονικού διαστήματος μεταξύ της εμφάνισης των ενδείξεων των 2 καθαρισμών φίλτρου.)	Φίλτρο πολύ μεγάλης διάρκειας ζωής Φίλτρο μεγάλης διάρκειας ζωής Τυπικό φίλτρο	±10000 ώρες ±2500 ώρες ±200 ώρες	±5000 ώρες ±1250 ώρες ±100 ώρες	—	—
	2	Επιλογή αισθητήρα θερμοστάτη	Χρήση τόσο του αισθητήρα της μονάδας (ή του αισθητήρα τηλεχειρισμού αν έχει εγκατασταθεί) ΚΑΙ του αισθητήρα του τηλεχειριστηρίου. (Ανατρέξτε στις σημειώσεις 5+6)	Χρήση μόνο του αισθητήρα της μονάδας (ή του αισθητήρα τηλεχειρισμού αν έχει εγκατασταθεί). (Ανατρέξτε στις σημειώσεις 5+6)	Χρήση μόνο του αισθητήρα του τηλεχειριστηρίου. (Ανατρέξτε στις σημειώσεις 5+6)	—	—
	3	Ρύθμιση για την εμφάνιση του χρονικού διαστήματος μεταξύ της εμφάνισης των ενδείξεων των 2 καθαρισμών φίλτρου	Ένδειξη	Να μην εμφανίζεται	—	—	—
12 (22)	0	Σήμα εξόδου X1-X2 του προαιρετικού kit PCB KRP1B	Ενεργοποίηση θερμοστάτη + λειτουργία συμπιεστή	—	Λειτουργία	Διαλειτουργία	—
	1	Είσοδος ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ από το εξωτερικό της μονάδας (είσοδος T1/T2) = Ρύθμιση για το πότε η εξαναγκασμένη λειτουργία ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ πρόκειται να λειτουργήσει από το εξωτερικό της μονάδας.	Εξαναγκασμένη λειτουργία ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ	Λειτουργία ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ	—	—	—
	3	Ρύθμιση ανεμιστήρα κατά την ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ του θερμοστάτη στη λειτουργία θέρμανσης	LL	Καθορισμένη ταχύτητα	ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (Ανατρέξτε στη σημείωση 3)	—	—
15 (25)	4	Αυτόματη μεταβολή διαφοράς	0°C	1°C	2°C	3°C (Ανατρέξτε στη σημείωση 7)	—
	5	Αυτόματη επανεκκίνηση μετά από διακοπή ρεύματος	Απενεργοποιημένη	Ενεργοποιημένη	—	—	—
	9	Σταθερή κύρια μονάδα ψύξης/θέρμανσης	Απενεργοποιημένη	Ενεργοποιημένη	—	—	—
3	Λειτουργία αντλίας αποστράγγισης και διάταξη προστασίας υγραντήρα	Εξοπλισμένο	Μη εξοπλισμένο	—	—	—	

Σημείωση 1 : Η ρύθμιση εκτελείται στη λειτουργία ομαδικού χειρισμού, αλλά εάν επιλεγεί ο αριθμός τρόπου λειτουργίας που βρίσκεται στην παρένθεση, οι εσωτερικές μονάδες μπορούν να ρυθμιστούν ξεχωριστά.

Σημείωση 2 : Οι εργασιακές ρυθμίσεις του Αριθμού δεύτερου κωδικού επισημαίνονται με γκριζό φόντο.

Σημείωση 3 : Χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση μόνο σε συνδυασμό με τον προαιρετικό αισθητήρα τηλεχειρισμού ή όταν χρησιμοποιείτε τη ρύθμιση 10-2-03.

Σημείωση 4 : Αν έχετε επιλέξει ομαδικό χειρισμό και πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τον αισθητήρα τηλεχειρισμού, τότε ορίστε τις ρυθμίσεις 10-6-02 & 10-2-03.

Σημείωση 5 : Αν οι ρυθμίσεις 10-6-02 + 10-2-01 ή 10-2-02 ή 10-2-03 οριστούν ταυτόχρονα, τότε η ρύθμιση 10-2-01, 10-2-02 ή 10-2-03 θα έχει προτεραιότητα.

Σημείωση 6 : Αν οι ρυθμίσεις 10-6-01 + 10-2-01 ή 10-2-02 ή 10-2-03 οριστούν ταυτόχρονα, τότε η ρύθμιση 10-6-01 θα έχει προτεραιότητα για τη σύνδεση πολλών μονάδων και η ρύθμιση 10-2-01, 10-2-02 ή 10-2-03 θα έχει προτεραιότητα για τη μεμονωμένη σύνδεση.

Σημείωση 7 : Άλλες ρυθμίσεις για τις θερμοκρασίες της αυτόματης μεταβολής διαφοράς είναι οι εξής:

Αρ. δεύτερου κωδικού	05	4°C
	06	5°C
	07	6°C
	08	7°C

Ρυθμίσεις εξωτερικής στατικής πίεσης

Οι ρυθμίσεις για την εξωτερική στατική πίεση μπορούν να επιτευχθούν με 2 τρόπους:

Χρήση της λειτουργίας αυτόματης ρύθμισης ροής αέρα

Η αυτόματη ρύθμιση ροής αέρα είναι ο όγκος του εξερχόμενου αέρα ο οποίος έχει ρυθμιστεί αυτόματα στην ονομαστική ποσότητα.

1 Βεβαιωθείτε ότι η δοκιμαστική λειτουργία έχει ολοκληρωθεί με μονάδα ξηρού τύπου.

Αν η μονάδα δεν είναι ξηρού τύπου, θέστε τη μονάδα σε λειτουργία για 2 ώρες στη λειτουργία μόνο ανεμιστήρα, για να αφυγρανέτε τη μονάδα.

2 Ελέγξτε εάν έχει ολοκληρωθεί η καλωδίωση τροφοδοσίας του κλιματιστικού, καθώς και η εγκατάσταση του αεραγωγού.

Αν έχει τοποθετηθεί ένα διάφραγμα κλεισίματος στο κλιματιστικό, βεβαιωθείτε ότι είναι ανοιχτό.

Επίσης, ελέγξτε εάν το φίλτρο αέρα έχει τοποθετηθεί κατάλληλα στη δίοδο αέρα στην πλευρά αναρρόφησης αέρα του κλιματιστικού.

3 Αν υπάρχουν περισσότερες από μία εισοδοί και εξοδοί αέρα, ρυθμίστε τα διαφράγματα έτσι ώστε η παροχή αέρα κάθε εισόδου και εξόδου αέρα να συμμορφώνεται με την καθορισμένη παροχή αέρα.

Βεβαιωθείτε ότι το κλιματιστικό βρίσκεται στη λειτουργία ανεμιστήρα. Πιέστε και ρυθμίστε το κουμπί ρύθμισης της ροής αέρα στο τηλεχειριστήριο, για να αλλάξετε την παροχή αέρα σε H ή L.

4 Προσαρμογή της αυτόματης ρύθμισης ροής αέρα.

Όταν το κλιματιστικό λειτουργεί στη λειτουργία ανεμιστήρα, εκτελέστε τα ακόλουθα βήματα:

- διακόψτε τη λειτουργία του κλιματιστικού,
- μεταβείτε στη λειτουργία ρύθμισης στο χώρο εγκατάστασης,
- επιλέξτε τον Αρ. τρόπου λειτουργίας 21 (ή 11 σε περίπτωση ομαδικού χειρισμού),
- ρυθμίστε τον Αρ. πρώτου κωδικού σε "7",
- ρυθμίστε τον Αρ. δεύτερου κωδικού σε "03".

Επιστρέψτε στην κανονική λειτουργία μετά από τον ορισμό αυτών των ρυθμίσεων και πιέστε το κουμπί λειτουργίας ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ. Η λυχνία λειτουργίας θα ανάψει και το κλιματιστικό θα ξεκινήσει τη λειτουργία ανεμιστήρα για την αυτόματη ρύθμιση ροής αέρα.



Μην προσαρμόζετε τα διαφράγματα κατά τη λειτουργία ανεμιστήρα για την αυτόματη ρύθμιση ροής αέρα.

Μετά από 1 έως 8 λεπτά, το κλιματιστικό θα σταματήσει να λειτουργεί αυτόματα όταν εκτελεστεί η λειτουργία ανεμιστήρα για την αυτόματη ρύθμιση ροής αέρα και η λυχνία λειτουργίας θα σβήσει.

Αρ. τρόπου λειτουργίας	Αρ. πρώτου κωδικού	Αρ. δεύτερου κωδικού	
		01	02
11 (21)	7	01	Η ρύθμιση ροής αέρα είναι ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ
		02	Η ρύθμιση ροής αέρα ολοκληρώθηκε
		03	Η ρύθμιση ροής αέρα ξεκινά

5 Όταν το κλιματιστικό έχει σταματήσει, ελέγξτε σε μια εσωτερική μονάδα, αν ο αρ. δεύτερου κωδικού του αρ. τρόπου λειτουργίας 21 έχει ρυθμιστεί σε "02".

Αν το κλιματιστικό δεν σταματήσει να λειτουργεί ή αν ο αρ. δεύτερου κωδικού δεν έχει οριστεί σε "02", επαναλάβετε το βήμα 4.

Αν η εξωτερική μονάδα δεν είναι ενεργοποιημένη, η οθόνη στο τηλεχειριστήριο θα εμφανίσει την ένδειξη "U4" ή "U4H" (ανατρέξτε στην ενότητα "Δοκιμαστική λειτουργία" στη σελίδα 12). Ωστόσο, μπορείτε να συνεχίσετε τη ρύθμιση αυτής της λειτουργίας, επειδή αυτά τα μηνύματα ισχύουν μόνο για τις εξωτερικές μονάδες.

Μετά από τη ρύθμιση αυτής της λειτουργίας, ενεργοποιήστε την εξωτερική μονάδα πριν από την εκτέλεση της δοκιμαστικής λειτουργίας στην εξωτερική μονάδα.

Αν εμφανιστεί οποιοδήποτε άλλο σφάλμα στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου, ανατρέξτε στην ενότητα "Δοκιμαστική λειτουργία" στη σελίδα 12 και στο εγχειρίδιο λειτουργίας της εξωτερικής μονάδας. Ελέγξτε το ελαττωματικό σημείο.



- Αν η εξωτερική στατική πίεση είναι υψηλότερη από 100 Pa, μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία αυτόματης ρύθμισης ροής αέρα.
- Αν δεν παρατηρήσετε καμία αλλαγή μετά τη ρύθμιση της ροής αέρα στις διαδρομές εξαερισμού, εκτελέστε την αυτόματη ρύθμιση ροής αέρα ξανά.
- Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας αν δεν παρατηρήσετε καμία αλλαγή μετά την εκτέλεση της ρύθμισης ροής αέρα στις διαδρομές εξαερισμού αφού εκτελέσετε τη δοκιμαστική λειτουργία της εξωτερικής μονάδας ή αφού μετακινήσετε το κλιματιστικό σε άλλη θέση.
- Αν χρησιμοποιούνται ανεμιστήρες ενισχυτή, μια εξωτερική κλιματιστική μονάδα ή μια μονάδα HRV μέσω αεραγωγού, μην χρησιμοποιείτε την αυτόματη ρύθμιση ροής αέρα μέσω του τηλεχειριστηρίου.
- Αν οι διαδρομές εξαερισμού αλλάξουν, εκτελέστε τη ρύθμιση της αυτόματης ρύθμισης ροής αέρα ξανά, όπως περιγράφεται παραπάνω από το βήμα 3.

Χρήση του τηλεχειριστηρίου

Ελέγξτε σε μια εσωτερική μονάδα αν ο αρ. δεύτερου κωδικού του αρ. τρόπου λειτουργίας 21 έχει οριστεί σε "01" (= εργοστασιακή ρύθμιση). Αλλάξτε τον δεύτερο κωδικό ανάλογα με την εξωτερική στατική πίεση του αεραγωγού που πρόκειται να συνδεθεί σύμφωνα με τις οδηγίες του πίνακα 2.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Ο αρ. δεύτερου κωδικού έχει οριστεί σε "01" από προεπιλογή.

Πίνακας 2

Αρ. τρόπου λειτουργίας	Αρ. 1ου κωδικού	Αρ. 2ου κωδικού	Εξωτερική στατική πίεση (Pa)									
			FXSQ									
			15	20	25	32	40	50	63	80	100	125
13 (23)	6	01	30	30	30	30	30	30	30	40	40	50
		02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		03	30	30	30	30	30	30	30	-	-	-
		04	40	40	40	40	40	40	40	40	40	-
		05	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50
		06	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60
		07	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70
		08	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
		09	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90
		10	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
		11	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110
		12	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120
		13	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130
		14	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140
		15	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150

Χειρισμός μέσω 2 τηλεχειριστηρίων (Χειρισμός 1 εσωτερικής μονάδας με 2 τηλεχειριστήρια)

Όταν χρησιμοποιείτε 2 τηλεχειριστήρια, το ένα πρέπει να ρυθμιστεί ως "ΚΥΡΙΟ" και το άλλο ως "ΔΕΥΤΕΡΕΥΟΝΤΟΣ".

ΕΝΑΛΛΑΓΗ ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ/ΔΕΥΤΕΡΕΥΟΝΤΟΣ

- Τοποθετήστε ένα κοινό κατσαβίδι στην υποδοχή ανάμεσα στο επάνω και στο κάτω τμήμα του τηλεχειριστηρίου και, σπρώχνοντας και από τις 2 πλευρές, ανοίξτε το επάνω τμήμα. (Ανατρέξτε στην εικόνα 18)
- (Η πλακέτα PC του τηλεχειριστηρίου είναι τοποθετημένη στο επάνω τμήμα του τηλεχειριστηρίου.)

- Περιστρέψτε το διακόπτη εναλλαγής κύριου/δευτερεύοντος στην πλακέτα PC ενός εκ των δύο τηλεχειριστηρίων στη θέση "S". (Ανατρέξτε στην εικόνα 19)
- (Αφήστε το διακόπτη του άλλου τηλεχειριστηρίου στη θέση "M".)

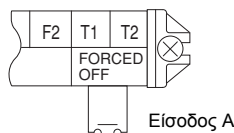
- 1 Πλακέτα PC τηλεχειριστηρίου
- 2 Εργοστασιακή ρύθμιση
- 3 Μόνο ένα τηλεχειριστήριο χρειάζεται αλλαγή

Έλεγχος μέσω υπολογιστή (εξαναγκασμένη απενεργοποίηση και λειτουργία ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης)

- 1 Προδιαγραφές καλωδίου και πως να πραγματοποιήσετε την καλωδίωση

- Συνδέστε την είσοδο από το εξωτερικό της μονάδας στους ακροδέκτες T1 και T2 της πλακέτας ακροδεκτών (τηλεχειριστήριο προς καλωδίωση μετάδοσης).

Προδιαγραφές καλωδίων	Θωρακισμένο καλώδιο βινυλίου ή καλώδιο (2 συρμάτων)
Διάμετρος	0,75-1,25 mm ²
Μήκος	Μέγ. 100 m
Εξωτερικός ακροδέκτης	Επαφή που μπορεί να εξασφαλίσει το ελάχιστο κατάλληλο φορτίο των 15 V DC, 10 mA



- 2 Ενεργοποίηση

- Ο παρακάτω πίνακας εξηγεί την "εξαναγκασμένη απενεργοποίηση" και τις "λειτουργίες ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης" σε σχέση με την είσοδο A.

Εξαναγκασμένη απενεργοποίηση	Λειτουργία ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης
Το σήμα εισόδου "ενεργοποίηση" διακόπτει τη λειτουργία	σήμα εισόδου "απενεργοποίηση" → ενεργοποίηση: ενεργοποιεί τη μονάδα (η λειτουργία δεν είναι δυνατή με τα τηλεχειριστήρια)
Το σήμα εισόδου "απενεργοποίηση" ενεργοποιεί τον έλεγχο	σήμα εισόδου "ενεργοποίηση" → απενεργοποίηση: απενεργοποιεί τη μονάδα από το τηλεχειριστήριο

- 3 Πως να επιλέξετε την εξαναγκασμένη απενεργοποίηση και τη λειτουργία ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

- Ενεργοποιήστε τη μονάδα και μετά χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο, για να επιλέξετε λειτουργία.
- Ρυθμίστε το τηλεχειριστήριο στη λειτουργία ρύθμισης χώρου εγκατάστασης. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Πως να πραγματοποιήσετε ρύθμιση στο χώρο εγκατάστασης", στο εγχειρίδιο του τηλεχειριστηρίου.
- Ενώ βρίσκεστε στη λειτουργία ρύθμισης στο χώρο εγκατάστασης, επιλέξτε τον Αρ. τρόπου λειτουργίας 12 και, στη συνέχεια, ορίστε τον Αρ. πρώτου κωδικού στο "1". Κατόπιν, ορίστε τον Αρ. δεύτερου κωδικού (θέση) στο "01" για την εξαναγκασμένη απενεργοποίηση και στο "02" για τη λειτουργία ενεργοποίησης/απενεργοποίησης. (εξαναγκασμένη απενεργοποίηση από την εργοστασιακή ρύθμιση.) (Ανατρέξτε στην εικόνα 20)

- 1 Αρ. δεύτερου κωδικού
- 2 Αρ. τρόπου λειτουργίας
- 3 Αρ. πρώτου κωδικού
- 4 Λειτουργία ρύθμισης χώρου εγκατάστασης

Κεντρικός έλεγχος

Για τον κεντρικό χειρισμό, πρέπει να καθορίσετε τον Αρ. ομάδας. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο κάθε προαιρετικού τηλεχειριστηρίου για κεντρικό χειρισμό.

Εγκατάσταση του διακοσμητικού πάνελ

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης που συνοδεύει το διακοσμητικό πάνελ.

Μετά από την εγκατάσταση του διακοσμητικού πάνελ, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κενό μεταξύ του σώματος της μονάδας και του διακοσμητικού πάνελ.

Δοκιμαστική λειτουργία

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης της εξωτερικής μονάδας.

Η λυχνία λειτουργίας του τηλεχειριστηρίου θα αρχίσει να αναβοσβήνει, αν παρουσιαστεί σφάλμα. Ελέγξτε τον κωδικό σφάλματος στην οθόνη υγρών κρυστάλλων, για να προσδιορίσετε το πρόβλημα.

Κωδικός σφάλματος	Σημασία
RB	Σφάλμα στην τροφοδοσία της εσωτερικής μονάδας
E1	Σφάλμα μετάδοσης μεταξύ της PCB οδήγησης ανεμιστήρα και της PCB ελεγκτή της εσωτερικής μονάδας
E6	Ακατάλληλος συνδυασμός PCB οδήγησης ανεμιστήρα της εσωτερικής μονάδας ή σφάλμα ρύθμισης του τύπου της PCB ελεγκτή
U3	Η δοκιμαστική λειτουργία της εσωτερικής μονάδας δεν έχει ολοκληρωθεί

Αν οποιοδήποτε από τα στοιχεία του παρακάτω πίνακα εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο, ενδέχεται να υπάρχει πρόβλημα με τη σύνδεση καλωδίων ή την τροφοδοσία, επομένως ελέγξτε ξανά τις συνδέσεις των καλωδίων.

Κωδικός σφάλματος	Σημασία
	Οι ακροδέκτες της λειτουργίας εξαναγκασμένης απενεργοποίησης (T1, T2) έχουν υποστεί βραχυκύκλωμα
U4 ή UH	- Η εξωτερική μονάδα είναι απενεργοποιημένη - Τα καλώδια τροφοδοσίας της εξωτερικής μονάδας δεν έχουν συνδεθεί - Εσφαλμένη σύνδεση των καλωδίων μετάδοσης ή των καλωδίων εξαναγκασμένης απενεργοποίησης
καμία απεικόνιση	- Η εσωτερική μονάδα είναι απενεργοποιημένη - Τα καλώδια τροφοδοσίας της εσωτερικής μονάδας δεν έχουν συνδεθεί - Εσφαλμένη σύνδεση των καλωδίων μετάδοσης, των καλωδίων εξαναγκασμένης απενεργοποίησης ή των καλωδίων τηλεχειριστηρίου

Συντήρηση



Προσοχή

- Μόνο ειδικευμένος τεχνικός συντήρησης επιτρέπεται να πραγματοποιεί τη συντήρηση.
- Προτού αποκτήσετε πρόσβαση στους ακροδέκτες, θα πρέπει να αποσυνδέσετε όλα τα κυκλώματα ηλεκτρικής τροφοδοσίας.
- Μην χρησιμοποιείτε νερό ή αέρα 50°C και άνω για καθαρισμό των φίλτρων αέρος και των εξωτερικών πινάκων.
- Κατά τον καθαρισμό του εναλλάκτη θερμότητας, φροντίστε να αφαιρέσετε τον ηλεκτρικό πίνακα, τον κινητήρα του ανεμιστήρα, τη βοηθητική ηλεκτρική αντίσταση και την αντλία αποστράγγισης. Το νερό ή το απορρυπαντικό μπορούν να καταστρέψουν τη μόνωση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων και να προκαλέσουν το κάψιμό τους.
- Αν κατά τη λειτουργία διακοπεί η παροχή ρεύματος, το σύστημα θα επανεκκινηθεί αυτόματα όταν επανέλθει το ρεύμα.

Πώς να καθαρίσετε το φίλτρο αέρα

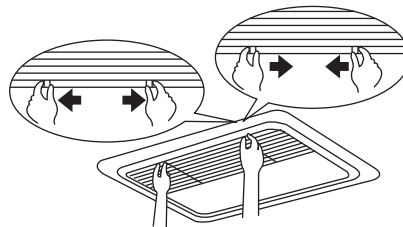
Καθαρίστε το φίλτρο του αέρα όταν εμφανιστεί η ένδειξη "" (ΩΡΑ ΓΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΕΡΑ).

Αυξήστε τη συχνότητα των καθαρισμών αν η μονάδα έχει εγκατασταθεί σε χώρο όπου ο αέρας είναι πολύ ρυπαρός.

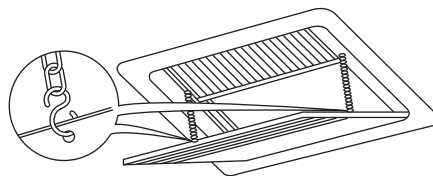
Αν το φίλτρο αέρα είναι τόσο ρυπαρό που δεν είναι δυνατό να καθαριστεί, αλλάξτε το. (Τα ανταλλακτικά του φίλτρου αέρα είναι προαιρετικός εξοπλισμός.)

- 1 Ανοίξτε τη γρίλια αναρρόφησης. (Μόνο για αναρρόφηση από την κάτω πλευρά).

Σύρετε και τις δύο λαβές ταυτόχρονα, όπως υποδεικνύεται στην εικόνα, και, στη συνέχεια, τραβήξτε τις προς τα κάτω.

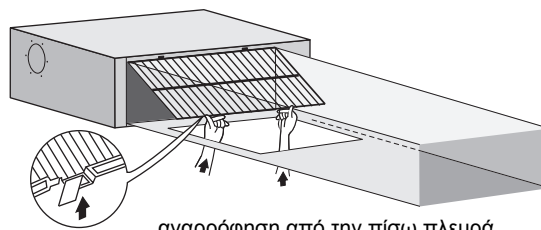


Αν υπάρχουν αλυσίδες, απαγκιστρώστε τις αλυσίδες.



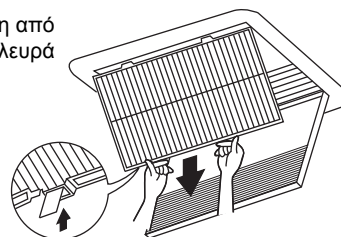
- 2 Αφαιρέστε τα φίλτρα αέρα.

Αφαιρέστε τα φίλτρα αέρα τραβώντας το ύφασμά τους προς τα πάνω (αναρρόφηση από την πίσω πλευρά) ή προς τα πίσω (αναρρόφηση από την κάτω πλευρά).



αναρρόφηση από την πίσω πλευρά

αναρρόφηση από την κάτω πλευρά



- 3 Καθαρίστε το φίλτρο αέρα.

Χρησιμοποιήστε ηλεκτρική σκούπα (A) ή πλύντε το φίλτρο αέρα με νερό (B).

(A) Χρήση ηλεκτρικής σκούπας

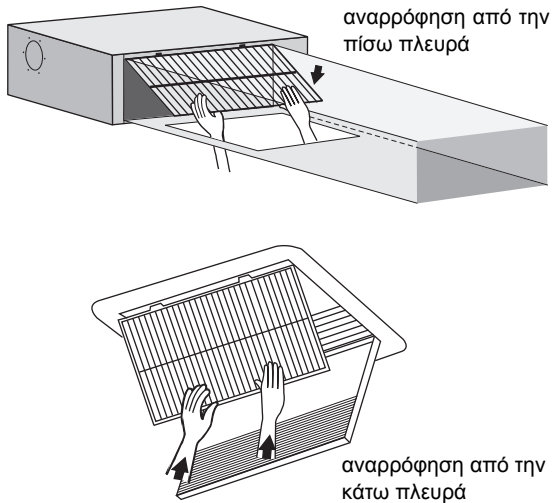
(B) Πλύσιμο με νερό



Αν το φίλτρο αέρα είναι πολύ ρυπαρό, χρησιμοποιήστε μαλακή βούρτσα και ουδέτερο απορρυπαντικό.

Σκουπίστε το νερό και αφήστε το να στεγνώσει στη σκιά.

4 Τοποθετήστε το φίλτρο αέρα.



Ευθυγραμμίστε τους δύο βραχίονες ανάρτησης και πιέστε τα δύο κλιπ, ώστε να ασφαλιστούν στη θέση τους (τραβήξτε το ύφασμα αν χρειάζεται).
Ελέγξτε εάν έχουν τοποθετηθεί και οι τέσσερις βραχίονες ανάρτησης.

- 5 Κλείστε τη γρίλια εισόδου αέρα. (Μόνο για αναρρόφηση από την κάτω πλευρά).
Ανατρέξτε στο βήμα 1.
- 6 Αφού ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πιέστε το κουμπί ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.
Η ένδειξη "ΩΡΑ ΓΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΕΡΑ" εξαφανίζεται.

Πώς να καθαρίσετε την έξοδο του αέρα και τους εξωτερικούς πίνακες

- Καθαρίστε με μαλακό ύφασμα.
- Αν είναι δύσκολο να αφαιρέσετε τους λεκέδες, χρησιμοποιήστε νερό ή ουδέτερο απορρυπαντικό.
- Καθαρίστε τη γρίλια εισόδου αέρα ενώ είναι κλειστή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ



Μη χρησιμοποιείτε βενζίνη, βενζίνη καθαρισμού, διαλυτικά, σκόνη στιλβωτική σκόνη, υγρά εντομοκτόνα. Μπορεί να προκαλέσουν αποχρωματισμό ή παραμόρφωση.

Μην αφήνετε να βραχεί η εσωτερική μονάδα. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Εκκίνηση έπειτα από μεγάλο διάστημα διακοπής λειτουργίας

Βεβαιωθείτε ότι ισχύουν τα παρακάτω:

- Βεβαιωθείτε ότι η είσοδος και έξοδος του αέρα δεν είναι φραγμένες. Απομακρύνετε κάθε εμπόδιο.
- Ελέγξτε αν η γείωση είναι συνδεδεμένη.

Καθαρίστε το φίλτρο αέρα και τους εξωτερικούς πίνακες.

- Μετά τον καθαρισμό του φίλτρου αέρα, φροντίστε να το προσαρτήσετε.

Ανοίξτε τον γενικό διακόπτη παροχής ρεύματος.

- Η ενδεικτική λυχνία στον πίνακα ελέγχου θα ανάψει όταν ο ενεργοποιηθεί η μονάδα.
- Για την προστασία της μονάδας, ανοίξτε τον γενικό διακόπτη παροχής ρεύματος τουλάχιστον 6 ώρες πριν από τη λειτουργία.

Τι πρέπει να κάνετε όταν απενεργοποιείτε το σύστημα για μεγάλη χρονική περίοδο

Ενεργοποιήστε τη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ για μισή μέρα και στεγνώστε τη μονάδα.

- Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο λειτουργίας της εξωτερικής μονάδας.
- Διακόψτε την παροχή ρεύματος.
- Όταν ο διακόπτης παροχής ρεύματος είναι ανοικτός, καταναλώνεται ρεύμα ακόμα κι αν το σύστημα δεν βρίσκεται σε λειτουργία.
 - Η οθόνη στο τηλεχειριστήριο θα σβήσει όταν κλείσει ο γενικός διακόπτης παροχής ρεύματος.

Απαιτήσεις απόρριψης

Η αποσυναρμολόγηση της μονάδας, ο χειρισμός του ψυκτικού μέσου, του λαδιού και των άλλων εξαρτημάτων πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τη σχετική τοπική και εθνική νομοθεσία.

Διάγραμμα καλωδίωσης

⏏ : ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ ΧΩΡΟΥ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
⊗ : ΑΚΡΟΔΕΚΤΗΣ
□ : ΤΕΡΜΑΤΙΚΟ ΒΙΔΩΝ

BLK : ΜΑΥΡΟ
BLU : ΜΠΛΕ
BRN : ΚΑΦΕ
GRN : ΠΡΑΣΙΝΟ
ORG : ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ
PNK : ΡΟΖ
RED : ΚΟΚΚΙΝΟ
WHT : ΛΕΥΚΟ
YLW : ΚΙΤΡΙΝΟ

A1P ΠΛΑΚΕΤΑ ΤΥΠΩΜΕΝΟΥ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ
A2P ΠΛΑΚΕΤΑ ΤΥΠΩΜΕΝΟΥ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ
(ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ)
C1 ΠΥΚΝΩΤΗΣ
C105 ΠΥΚΝΩΤΗΣ
DS1 ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ
F1U ΑΣΦΑΛΕΙΑ (Τ, 3,15 Α, 250 V)
F2U ΑΣΦΑΛΕΙΑ (Τ, 5 Α, 250 V)
F3U ΑΣΦΑΛΕΙΑ (Τ, 6,3 Α, 250 V)
HAP ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΕΣ ΛΥΧΝΙΕΣ
K1R ΜΑΓΝΗΤΙΚΟ ΡΕΛΕ
L1R ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΑΣ
M1F ΜΟΤΕΡ (ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ)
M1P ΜΟΤΕΡ (ΑΝΤΛΙΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ)
PS ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ
Q1DI ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΓΕΙΩΣΗΣ
R1 ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ (ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ ΕΝΤΑΣΗΣ)
R2 ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ (ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ ΕΝΤΑΣΗΣ)
R1T ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ (ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ)

R2T ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ (ΥΓΡΟΥ)
R3T ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ (ΜΟΝΑΔΑΣ FAN COIL)
S1L ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΜΕ ΠΛΩΤΗΡΑ
V1R ΓΕΦΥΡΑ ΜΕ ΔΙΟΔΟ
V2R ΜΟΝΑΔΑ ΙΣΧΥΟΣ
X1M ΠΛΑΚΕΤΑ ΑΚΡΟΔΕΚΤΩΝ (ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ)
X2M ΜΠΛΟΚ ΑΚΡΟΔΕΚΤΩΝ (ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ)
Y1E ΠΗΝΙΟ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ ΒΑΝΑΣ ΕΚΤΟΝΩΣΗΣ
Z1C ΠΥΡΗΝΑΣ ΦΕΡΡΙΤΗ
Z2C ΠΥΡΗΝΑΣ ΦΕΡΡΙΤΗ
Z1F ΦΙΛΤΡΟ ΘΟΡΥΒΟΥ

ΑΚΡΟΔΕΚΤΗΣ (ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΟ)

X28A ΑΚΡΟΔΕΚΤΗΣ (ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΓΙΑ
ΤΗΝ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ)
X33A ΑΚΡΟΔΕΚΤΗΣ (ΓΙΑ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ)
X35A ΑΚΡΟΔΕΚΤΗΣ (ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΓΙΑ
ΤΗΝ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ)
X38A ΑΚΡΟΔΕΚΤΗΣ (ΓΙΑ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ)

WIRED REMOTE CONTROLLER : Ενσυρματο τηλεχειριστήριο
(OPTIONAL ACCESSORY) : (Προαιρετικό παρελκόμενο)
SWITCH BOX (INDOOR) : Ηλεκτρικός πίνακας (εσωτερικός)
TRANSMISSION WIRING : Καλωδια μεταδοσης
CENTRAL REMOTE CONTROLLER : Κεντρικό τηλεχειριστήριο
INPUT FROM OUTSIDE : Εισόδος από το εξωτερικό
COMMON POWER SUPPLY : Συνήθης παροχή ρεύματος

ΣΗΜΕΙΩΣΗ



- ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΧΑΛΚΙΝΑ ΚΑΛΩΔΙΑ.
- ΕΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ, ΑΝΑΤΡΕΞΕΤΕ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ.
- ΚΑΤΑ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΩΝ ΚΑΛΩΔΙΩΝ ΕΙΣΟΔΟΥ ΑΠΟ ΕΞΩ, Η ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΑΝΑΓΚΑΣΤΙΚΗΣ "ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ" Ή ΤΗΣ "ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ" ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΙΛΕΓΕΙ ΑΠΟ ΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ. ΑΝΑΤΡΕΞΕΤΕ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ.
- ΑΝΑΤΡΕΞΕΤΕ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.

Índice

	Página
Antes da instalação	1
Informações importantes acerca do refrigerante utilizado	2
Seleção do local de instalação	3
Preparação antes da instalação	3
Instalação da unidade de interior	4
Instalar a conduta	4
Instalação das tubagens de refrigerante	4
Trabalhos na tubagem de drenagem	5
Trabalhos de instalação elétrica	7
Exemplo de ligações elétricas e como regular o controlo remoto	8
Exemplo de ligações elétricas	9
Regulação local	9
Instalação do painel de decoração	11
Teste de funcionamento	11
Manutenção	11
Exigências relativas à eliminação	12
Esquema elétrico	13



LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ATENTAMENTE ANTES DE PROCEDER À INSTALAÇÃO. MANTENHA ESTE MANUAL NUM LOCAL ACESSÍVEL PARA FUTURAS CONSULTAS.

A INSTALAÇÃO OU FIXAÇÃO INADEQUADAS DO EQUIPAMENTO OU DOS ACESSÓRIOS PODE PROVOCAR CHOQUES ELÉTRICOS, CURTO-CIRCUITOS, FUGAS, INCÊNDIOS OU OUTROS DANOS NO EQUIPAMENTO. CERTIFIQUE-SE DE QUE APENAS UTILIZA ACESSÓRIOS FABRICADOS PELA DAIKIN, ESPECIFICAMENTE CONCEBIDOS PARA SEREM UTILIZADOS COM O EQUIPAMENTO E ASSEGURE-SE DE QUE SÃO INSTALADOS POR UM PROFISSIONAL.

SE TIVER DÚVIDAS SOBRE OS PROCEDIMENTOS DE INSTALAÇÃO OU UTILIZAÇÃO, CONTACTE SEMPRE O SEU REPRESENTANTE DAIKIN PARA OBTER ESCLARECIMENTOS E INFORMAÇÕES.

As instruções foram redigidas originalmente em inglês. As versões noutros idiomas são traduções da redação original.



A instalação deve ser efetuada por um técnico qualificado.

A seleção dos materiais e da instalação deve estar conforme os regulamentos nacionais e internacionais aplicáveis.

Antes da instalação

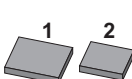

- Deixe a unidade dentro da embalagem até chegar ao local de instalação. Quando for necessário o desembalamento, utilize uma cinta de um material suave ou placas de proteção em conjunto com uma corda para elevar, de modo a evitar danos ou arranhões na unidade.
Quando desembalar a unidade ou quando transportar a unidade após desembalar, certifique-se de que eleva a unidade prendendo-a ao suporte de suspensão sem exercer pressão noutras peças, especialmente na tubagem do refrigerante, na tubagem de drenagem e outras peças de resina.
- Refira-se ao manual de instalação da unidade de exterior para os itens não descritos neste manual.
- Cuidados relativos ao refrigerante da série R410A:
As unidades de exterior com possibilidade de ligação devem ser concebidas exclusivamente para o R410A.
- Não coloque objetos perto da unidade de exterior, nem deixe que junto dela se acumulem folhas ou outros detritos.
As folhas acumuladas são um refúgio para animais pequenos, que podem entrar na unidade. Uma vez dentro da unidade, tais animais podem provocar avarias, fumo ou um incêndio, ao entrar em contacto com as peças elétricas.

Cuidados

- Não instale ou opere a unidade em compartimentos mencionados em baixo.
 - Locais com óleo mineral ou com pulverizações ou vapor de óleo, como nas cozinhas. (Eventual danificação das peças de plástico.)
 - Onde existir gás corrosivo como o gás sulfuroso. (As tubagens de cobre e pontos soldados podem ficar ferrugentos.)
 - Onde seja usado gás volátil inflamável tal como emulsionante ou gasolina.
 - Onde existirem máquinas que produzam ondas eletromagnéticas. (O sistema de controlo pode funcionar defeituosamente.)
 - Onde o ar contenha níveis elevados de sal, como, por exemplo, perto do oceano, e onde haja grande flutuação de tensão (por exemplo, em fábricas). Também, em veículos e navios.
- Não instale os acessórios diretamente na caixa. A perfuração de orifícios na caixa poderá danificar fios elétricos e, conseqüentemente, provocar incêndios.
- Este aparelho não se destina a utilização por pessoas (incluindo crianças) com limitações das capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência ou de conhecimentos, salvo se sob supervisão ou formação adequadas relativamente à utilização do aparelho, facultadas por alguém responsável pela segurança dessas pessoas.
As crianças devem ser supervisionadas, para que não haja possibilidade de brincarem com o aparelho.
- Este aparelho deve ser utilizado por utilizadores especializados ou com formação em lojas, indústrias ligeiras e em quintas, ou para utilização comercial por pessoas não qualificadas.
- O nível da pressão sonora é inferior a 70 dB (A).

Acessórios

Verifique se os seguintes acessórios estão incluídos na unidade.

 Braçadeira metálica 1 peça	 Mangueira de drenagem 1 peça	 Anilha para o suporte de suspensão 8 peças	 Tira vedante média 2 peças
 Tira vedante grande 1 peça	 Isolamento para instalação para o tubo de líquido 1 peça	 Vedante longo 2 peças	 Manual de instalação e de operações
 Parafusos de flanges da conduta 1 conjunto 40 peças.		 4 braçadeiras de cabos	

Os parafusos de fixação dos painéis estão instalados no painel de entrada de ar.

Acessórios opcionais

- Existem dois tipos de controlos remotos: com e sem fios. Selecione um controlo remoto, de acordo com o pedido do cliente, e instale-o num local apropriado. Consulte os catálogos e literatura técnica para selecionar um controlo remoto adequado.
- Ao instalar a sucção inferior: o painel de entrada de ar e ligação de tela para o painel de entrada de ar.

Com os itens que se seguem, seja especialmente cuidadoso durante a construção e verifique depois de concluir a instalação

Assinale com <input checked="" type="checkbox"/> depois de verificar	
<input type="checkbox"/>	A unidade de interior está devidamente presa? As unidades podem cair, provocando vibração ou ruído.
<input type="checkbox"/>	O teste de derrame de gás foi finalizado? Poderá resultar em aquecimento ou arrefecimento insuficientes.
<input type="checkbox"/>	A unidade está totalmente isoladas e verificada quanto a fugas de ar? Poderá pingar água condensada.
<input type="checkbox"/>	A drenagem corre suavemente? Poderá pingar água condensada.
<input type="checkbox"/>	A voltagem da fonte de energia corresponde àquela mostrada na placa nominal? A unidade pode sofrer avarias ou os componentes podem ficar queimados.
<input type="checkbox"/>	A tubulação e o circuito elétrico estão corretos? A unidade pode sofrer avarias ou os componentes podem ficar queimados.
<input type="checkbox"/>	A unidade encontra-se ligada à terra com segurança? Perigoso em derrame elétrico.
<input type="checkbox"/>	A dimensão das ligações elétricas está de acordo com as especificações? A unidade pode sofrer avarias ou os componentes podem ficar queimados.
<input type="checkbox"/>	Há algum objeto a bloquear a entrada ou a saída de ar da unidade interna ou externa? Poderá resultar em aquecimento ou arrefecimento insuficientes.
<input type="checkbox"/>	Foram tomadas notas do comprimento da tubulação do líquido de refrigeração e da carga do líquido de refrigeração adicional? A carga de refrigerante no sistema pode não ser clara.
<input type="checkbox"/>	Os filtros de ar estão bem instalados (ao instalar com a conduta traseira)? A manutenção dos filtros de ar pode ser impossível.
<input type="checkbox"/>	A pressão estática externa está definida? Poderá resultar em aquecimento ou arrefecimento insuficientes.

Notas para o instalador

- Leia atentamente este manual para assegurar uma instalação correta. Certifique-se de que dá instruções ao cliente sobre como operar corretamente o sistema e mostre-lhe o manual de operações da unidade de interior incluído.
- Explique ao cliente qual é o sistema instalado no local. Certifique-se de que verifica as especificações de instalação adequadas indicadas no capítulo "O que fazer antes da operação" do manual de operação da unidade de exterior.

Informações importantes acerca do refrigerante utilizado

Este produto contém gases fluorados com efeito de estufa, abrangidos pelo Protocolo de Quioto.

Tipo de refrigerante: R410A

GWP⁽¹⁾ valor: 1975

⁽¹⁾ GWP = global warming potential, potencial de aquecimento global

Pode ser necessário efetuar inspeções periódicas para detetar fugas de refrigerante, face à legislação europeia ou nacional em vigor. Contacte o nosso representante local para obter mais informações.

Seleção do local de instalação

(Consulte figura 1 e figura 2)

1 Selecione um local de instalação onde sejam cumpridas as seguintes condições e que esteja em conformidade com a aprovação do cliente.

- Onde uma boa distribuição de ar possa ser assegurada.
- Onde não haja bloqueios na passagem de ar.
- Onde a água condensada possa ser drenada adequadamente.
- Onde não seja perceptível uma inclinação do teto falso.
- Onde haja espaço suficiente para manutenção e reparação.
- Onde não haja risco de fugas de gás inflamável.
- O equipamento não se destina a ser utilizado em atmosferas potencialmente explosivas.
- Onde a instalação da tubulação entre as unidades interna e externa seja possível dentro do limite permitido. (Consulte o manual de instalação da unidade de exterior.)
- Instale as unidades de interior e de exterior, os cabos de alimentação e os condutores de ligação pelo menos a 1 metro de distância de televisores e rádios para prevenir a interferência de imagem e ruídos nestes aparelhos. (Dependendo das condições de geração das ondas elétricas, poderá haver geração de ruídos mesmo que a distância de 1 metro seja respeitada.)
- Quando instalar o kit do controlo remoto sem fios, a distância entre o controlo remoto sem fios e a unidade de interior poderá ser inferior se existirem luzes fluorescentes eletricamente ativas na divisão. A unidade de interior deve ser instalada o mais longe possível das luzes fluorescentes.
- Não coloque objetos, sensíveis à humidade, diretamente por baixo das unidades interior ou de exterior. Em certas condições, a condensação na unidade principal ou nos tubos de refrigerante, a sujidade no filtro de ar ou os resíduos no dreno podem provocar pingos de água, estragando ou danificando o objeto em causa.

2 Certifique-se de que é instalada uma barreira de proteção no lado de saída de ar e de sucção de ar para evitar que se toque nas pás do ventilador ou no permutador de calor.

A proteção deve estar em conformidade com os regulamentos europeus e nacionais relevantes.

3 Utilize parafusos de suspensão para a instalação. Verifique se o teto é suficientemente forte para suportar o peso da unidade. Se existir algum risco, reforce o teto antes de instalar a unidade.

- 1 Espaço de serviço
- 2 Tubo de drenagem
- 3 Orifício de ligações elétricas da fonte de alimentação
- 4 Orifício de ligações elétricas de transmissão
- 5 Saída de drenagem de manutenção
- 6 Tubo de gás
- 7 Tubo de líquido

Preparação antes da instalação

1 Relação entre a abertura do teto até à unidade e a posição dos parafusos de suspensão. (Ver figura 5)

Modelo	A (mm)	B (mm)
15~32	550	588
40~50	700	738
63~80	1000	1038
100~125	1400	1438

- 1 Unidade de interior
- 2 Tubo
- 3 Dimensões do parafuso de suspensão (x4)
- 4 Distância das dimensões do parafuso de suspensão

Para instalação, escolha uma das possibilidades, conforme listado.

Sucção traseira normal (Ver figura 6a)

- 1 Superfície do teto
- 2 Abertura do teto
- 3 Painel de acesso de assistência (acessório opcional)
- 4 Filtro de ar
- 5 Condução de entrada de ar
- 6 Abertura de assistência de condução
- 7 Placa intercambiável

Instalação com a condução traseira e a abertura de assistência da condução (Ver figura 6b)

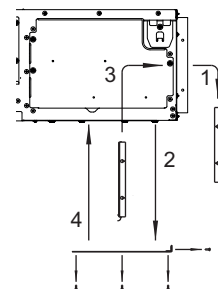
Instalação com a condução traseira, sem abertura de assistência da condução (Ver figura 6c)

NOTA



Antes da instalação da unidade (em caso de instalação com condução, mas sem condução traseira): modifique a posição dos filtros de ar.

- 1 Retire o(s) parafuso(s) da parte exterior da unidade
- 2 Remova a placa intercambiável
- 3 Retire o(s) filtro(s) de ar da parte interior da unidade
- 4 Reinstale a placa intercambiável

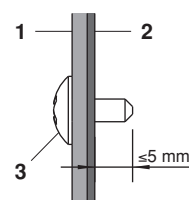


NOTA



Ao instalar uma condução de entrada de ar, selecione parafusos de fixação com uma saliência máxima de 5 mm no interior da flange, para proteger o filtro de ar de danos durante a manutenção do filtro.

- 1 Condução de entrada de ar
- 2 Interior da flange
- 3 Parafuso de fixação



Montar o painel de entrada de ar com uma ligação de tela (Ver figura 7a)

Montar diretamente o painel de entrada de ar (Ver figura 7b)

- 1 Superfície do teto
- 2 Abertura do teto
- 3 Painel de entrada de ar (acessório opcional)
- 4 Unidade de interior (lado traseiro)
- 5 Ligação de tela para painel de entrada de ar (acessório opcional)

Modelo	A (mm)
15~32	610
40~50	760
63~80	1060
100~125	1460

Sucção inferior (Ver figura 7c)

NOTA



A unidade pode ser utilizada com sucção inferior substituindo a placa intercambiável pela placa de fixação do filtro de ar.

- 1 Placa de fixação do filtro de ar com filtro(s) de ar
- 2 Placa intercambiável

NOTA

Para outras instalações que não a instalação normal, contacte o seu representante Daikin para obter mais informações.

- 2 A velocidade da ventoinha para esta unidade de interior está predefinida para fornecer pressão estática externa normal.
- 3 Instale os varões roscados para suspensão.
(Utilize um parafuso com dimensões M10 para o parafuso de suspensão.) Utilize bucha metálica e varão roscado para reforçar o teto ou outras peças de fornecimento no local, de modo a suportar o peso da unidade.

Exemplo de instalação

(Ver figura 3)

- 1 Bucha metálica
- 2 Placa do teto
- 3 Porca de união ou tensor
- 4 Varão roscado para suspensão
- 5 Unidade de interior

NOTA

■ Todas as peças acima são fornecidas no local.
■ Para outras instalações que não a instalação normal, contacte o seu representante local para obter mais informações.

Instalação da unidade de interior

Quando instalar acessórios opcionais (exceto para o painel de entrada de ar), leia também o manual de instalação dos acessórios opcionais. Dependendo das condições do local, poderá ser mais fácil instalar os acessórios opcionais antes de instalar a unidade de interior.

- 1 Instale a unidade de interior provisoriamente.
 - Fixe o suporte de suspensão ao varão roscado para suspensão. Certifique-se de que o fixa firmemente, utilizando uma porca e uma anilha no lado superior e inferior do suporte de suspensão. (Ver figura 4)
 - 1 Porca (fornecimento local)
 - 2 Anilha para suporte de suspensão (fornecida com a unidade)
 - 3 Apertar (porca dupla)
- 2 Verifique se a unidade está nivelada horizontalmente.
 - Não instale a unidade inclinada. A unidade de interior está equipada com uma bomba de drenagem incorporada e um interruptor de flutuação. (Se a unidade estiver inclinada sobre o fluxo condensado, interruptor de flutuação pode avariar e provocar fugas de água.)
 - Verifique se a unidade está nivelada nos quatro cantos com um nível de bolha ou um tubo de vinil cheio de água, conforme ilustrado na figura 9.
 - 1 Nível de bolha
 - 2 Tubo de vinil
- 3 Aperte a porca superior.

Instalar a conduta

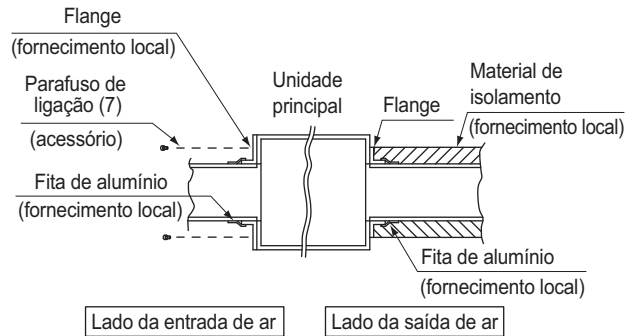
Ligue a conduta fornecida no local.

Lado de entrada de ar

- Instale a conduta e a flange do lado de admissão (fornecimento local).
- Ligue a flange à unidade principal com parafusos de acessório (7).
- Junte e envolva a flange do lado de admissão e a área de ligação da conduta com fita de alumínio ou algo semelhante, para evitar saída de ar.



Ao instalar uma conduta no lado de admissão, certifique-se de que instala um filtro de ar no interior da passagem de ar, no lado de admissão. (Utilize um filtro de ar cuja eficiência de recolha de poeiras seja de, pelo menos, 50% numa técnica gravimétrica.)
O filtro incluído não é utilizado quando a conduta de admissão está instalada.

**Lado de saída de ar**

- Ligue a conduta segundo a entrada de ar da flange do lado de saída.
- Junte e envolva a flange do lado de saída e a área de ligação da conduta com fita de alumínio ou algo semelhante, para evitar saída de ar.



- Certifique-se de que isola a conduta, para evitar a formação de condensação. (Material: lã de vidro ou espuma de polietileno, 25 mm de espessura)
- Utilize isolamento elétrico entre a conduta e a parede quando utilizar condutas de metal para passar chapas expandidas em formato de cerca ou de rede ou placas de metal por edifícios de madeira.
- Certifique-se de que explica a forma de manter e limpar aquisições locais (filtro de ar, grelha (tanto grelha de sucção, como saída de ar), etc.) ao seu cliente.

Instalação das tubagens de refrigerante

Para a instalação da tubagem de refrigerante de uma unidade de exterior, consulte o manual de instalação fornecido com a unidade de exterior.

Antes de instalar os tubos, verifique qual é o tipo de refrigerante utilizado.

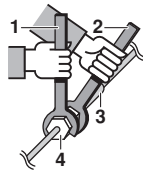


A instalação deve ser executada por um técnico de refrigerantes qualificado e a escolha dos materiais e a instalação devem estar em conformidade com os códigos nacionais e internacionais aplicáveis. Na Europa, a norma aplicável que deverá ser utilizada é a EN378.

- Utilize um corta-tubos e um dispositivo de alargamento adequado ao refrigerante utilizado.
- Para impedir a entrada de pó, humidade ou outra matéria estranha no tubo, aperte a extremidade do mesmo ou cubra-a com fita.
- Use tubos de liga leve de cobre, sem juntas. (ISO 1337).
- A unidade exterior está carregada com refrigerante.
- Para evitar fugas de água, realize totalmente o trabalho de isolamento térmico em ambos os lados da tubagem de gás e de líquido. Quando utilizar uma bomba térmica, a temperatura da tubagem do gás pode atingir aproximadamente 120°C. Por isso, utilize um isolamento suficientemente resistente ao calor.

- Utilize uma chave de bocas e uma chave dinamométrica em simultâneo sempre que ligar ou desligar tubos à/da unidade.

- 1 Chave dinamométrica
- 2 Chave de bocas
- 3 União da tubagem
- 4 Porca de alargamento

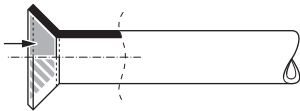


- Não misture outra substância para além do refrigerante especificado, como ar, etc., no interior do circuito do refrigerante.
- Utilize material recozido para as ligações de alargamento.
- Para obter informações sobre as dimensões dos espaços das porcas de alargamento e o binário de aperto correto, consulte a Tabela 1. (Se apertar demasiado poderá danificar o bicone e provocar fugas.)

Tabela 1

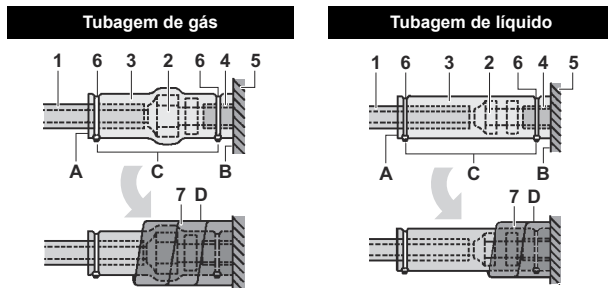
Calibre dos tubos (mm)	Binário de aperto (N·m)	Dimensão de alargamento A (mm)	Formato do bicone
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	
Ø15,9	63~75	19,3~19,7	

- Quando ligar a porca de bicone, revista-a por dentro com óleo de éter ou de éster, e comece por apertar manualmente, rodando 3 ou 4 vezes, antes de apertar com força.



- Se existirem fugas de gás refrigerante durante os trabalhos, ventile a área. Quando exposto a chamas, o gás refrigerante liberta um gás tóxico.
- Certifique-se de que não existem fugas de gás refrigerante. Se existirem fugas no interior e se estiver exposto a chamas de um aquecedor, fogão, etc., o gás refrigerante poderá libertar um gás tóxico.
- Por fim, isole conforme apresentado nas figuras abaixo.

Procedimento de isolamento da tubagem



- 1 Material de isolamento da tubagem (fornecimento local)
 - 2 Ligação da porca de alargamento
 - 3 Isolamento para instalação (fornecido com a unidade)
 - 4 Material de isolamento da tubagem (unidade principal)
 - 5 Unidade principal
 - 6 Braçadeira (fornecimento local)
 - 7 Tira vedante média 1 para tubagem de gás (fornecida com a unidade)
Tira vedante média 2 para tubagem de líquido (fornecida com a unidade)
- A Virar as juntas para cima
B Fixar à base
C Apertar as peças que não o material de isolamento da tubagem
D Envolver a partir da base da unidade até à parte superior da ligação da porca de alargamento

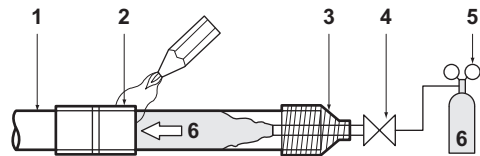


Para o isolamento local, certifique-se de que isola totalmente a tubagem local nas ligações dos tubos no interior da unidade.

A tubagem exposta pode provocar condensação ou queimaduras, se lhe tocar.

Cuidados com a soldadura

- Quando soldar, certifique-se de que efetua uma purga de nitrogénio.
Se executar a soldadura sem efetuar uma substituição do nitrogénio ou sem libertar o nitrogénio para a tubagem, irá dar origem a grandes quantidades de película oxidada no interior dos tubos, afetando de forma adversa as válvulas e compressores do sistema de refrigeração e impedindo o normal funcionamento.
- Quando soldar durante a introdução de nitrogénio na tubagem, o nitrogénio deve ser regulado para 0,02 MPa com uma válvula redutora da pressão (=apenas o suficiente para ser sentido na pedreta).

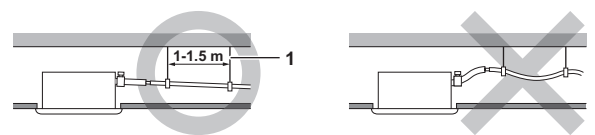


- 1 Tubagem do refrigerante
- 2 Peça a ser soldada
- 3 Isolamento
- 4 Válvula manual
- 5 Válvula de redução de pressão
- 6 Azoto

Trabalhos na tubagem de drenagem

Instalação da tubagem de drenagem

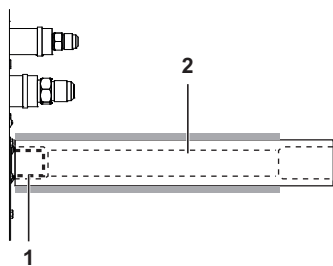
Instale a tubagem de drenagem, conforme ilustrado na figura, e adote medidas para evitar a ocorrência de condensação. A instalação incorreta da tubagem pode provocar fugas e, eventualmente, fazer com que o seu mobiliário e bens pessoais fiquem molhados.



- 1 Barra de suspensão

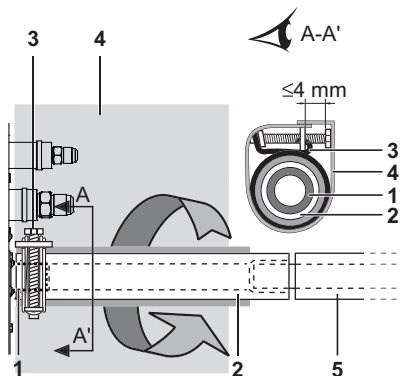
- Instale os tubos de drenagem.
 - Mantenha a tubagem o mais curta possível e incline-a para baixo a um gradiente de, pelo menos, 1/100, de modo a que o ar não fique preso no interior do tubo.
 - Mantenha o tamanho dos tubos igual ou superior ao do tubo de ligação (tubo de vinil com um diâmetro nominal de 25 mm e um diâmetro exterior de 32 mm).

- Empurre a mangueira de drenagem fornecida o mais possível sobre o bocal de drenagem.



- 1 Bocal de drenagem (instalado na unidade)
- 2 Mangueira de drenagem (fornecida com a unidade)

- Aperte a braçadeira metálica até que a cabeça do parafuso fique a menos de 4 mm da parte de metal da braçadeira, conforme ilustrado na figura.



- 1 Bocal de drenagem (instalado na unidade)
- 2 Mangueira de drenagem (fornecida com a unidade)
- 3 Braçadeira metálica (fornecida com a unidade)
- 4 Tira vedante grande (fornecida com a unidade)
- 5 Tubagem de drenagem (fornecimento local)

- Envolver a tira vedante grande fornecida sobre a braçadeira metálica e a mangueira de drenagem para isolar, e fixe-a com braçadeiras.
- Isole toda a tubagem de drenagem no interior do edifício (fornecimento local).
- Se não for possível instalar corretamente a mangueira de drenagem numa inclinação, instale a mangueira com um tubo vertical de drenagem (fornecimento local).

■ Como realizar a tubagem de drenagem

(Ver figura 10)

- 1 Placa do teto
- 2 Suporte de suspensão
- 3 Amplitude de ajuste
- 4 Tubo vertical de drenagem
- 5 Mangueira de drenagem (fornecida com a unidade)
- 6 Braçadeira de metal (fornecida com a unidade)

- 1 Ligue a mangueira de drenagem aos tubos verticais de drenagem, e isole-os.
- 2 Ligue a mangueira de drenagem à saída de drenagem da unidade de interior, e aperte-as com a braçadeira.

Instalação	A (mm)
Instalação da sucção traseira	231
Quando a conduta de tela é instalada	350-530
Quando o painel de entrada de ar é instalado diretamente	231

■ Cuidados

- Instale os tubos verticais de drenagem com uma altura inferior a 625 mm.
- Instale os tubos verticais de drenagem num ângulo reto e a uma distância igual ou inferior a 300 mm em relação à unidade.
- Para evitar bolhas de ar, instale a mangueira de drenagem nivelada ou ligeiramente inclinada para cima (≤ 75 mm).
- A bomba de drenagem instalada nesta unidade é do tipo de grande elevação. Uma das características desta bomba é que, quanto mais elevada estiver a bomba, mais baixo será o som de drenagem. Por este motivo, é recomendada uma bomba de drenagem com uma altura de 300 mm.

NOTA



A inclinação da mangueira de drenagem deve ser igual ou inferior a 75 mm, de modo a que o bocal de drenagem não seja submetido a força adicional.

Para assegurar uma inclinação descendente de 1:100, instale barras de suspensão a cada 1 ou 1,5 m.

Quando unificar vários tubos de drenagem, instale os tubos conforme ilustrado na figura 11. Selecione tubos de drenagem convergentes, cujo calibre seja adequado à capacidade de operação da unidade.

- 1 Tubos de drenagem convergentes com união em T

Teste à tubagem de drenagem

Quando os trabalhos na tubagem estiverem concluídos, verifique se a drenagem flui sem problemas.

- Adicione, gradualmente, cerca de 1 l de água através da saída de descarga de ar. Verifique se existem fugas de água. Método de adicionar água. Consulte figura 8.

- 1 Entrada de água
- 2 Bomba portátil
- 3 Tampa da entrada de água
- 4 Balde (acrescentar água através da entrada de água)
- 5 Saída de drenagem para manutenção (com bujão de drenagem de borracha)
- 6 Tubagem do refrigerante

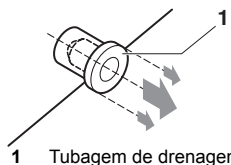


Cuidados com o bocal de drenagem

Não remova o bujão do tubo de drenagem. Poderá haver fugas de água.

A saída de drenagem apenas é utilizada para descarregar água se a bomba de drenagem não for utilizada ou antes da manutenção. Vá puxando suavemente o bujão para a dentro e para fora. A força excessiva pode deformar o bocal de drenagem do depósito de drenagem.

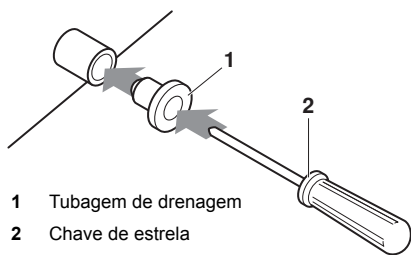
- Puxar o bujão para fora



1 Tubagem de drenagem

Não agite o bujão para cima e apara baixo

- Empurrar o bujão para dentro



1 Tubagem de drenagem

2 Chave de estrela

Coloque o bujão e empurre-o com uma chave de estrela

Efetue primeiro a instalação elétrica, conforme indicado em "Trabalhos de instalação elétrica" na página 7 e regule o controlo remoto conforme explicado em "Exemplo de ligações elétricas e como regular o controlo remoto" na página 8.






Quando o trabalho de instalação elétrica está terminado

Verifique o fluxo de drenagem durante o funcionamento de ARREFECIMENTO, explicado em "Teste de funcionamento" na página 11.

Quando o trabalho de instalação elétrica não está terminado

Remova a tampa da caixa de distribuição e ligue a fonte de alimentação de fase única e o controlo remoto aos terminais. (Consulte "Trabalhos de instalação elétrica" na página 7 para instalação/desinstalação da caixa de distribuição.) (Consulte figura 12 e figura 14)

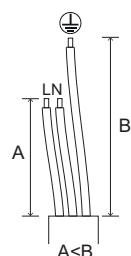
- 1 Tampa da caixa de distribuição
- 2 Orifício de ligações elétricas de transmissão
- 3 Orifício de ligações elétricas da fonte de alimentação
- 4 Esquema elétrico
- 5 Caixa de distribuição
- 6 Braçadeira de plástico
- 7 Fios do controlador remoto
- 8 Placa de terminais das ligações elétricas de transmissão da unidade
- 9 Ligações elétricas da fonte de alimentação
- 10 Placa de circuitos impressos interior 1
- 11 Placa de terminais da fonte de alimentação
- 12 Ligações elétricas de transmissão entre unidades
- 13 Placa de circuitos impressos interior 2
- 14 Vedante longo
- 15 Ligações elétricas

Em seguida, prima o botão de inspeção/teste de funcionamento  no controlo remoto. A unidade irá ativar o modo de teste de funcionamento. Prima o botão seletor do modo de funcionamento  até selecionar operação de ventilação . Em seguida, prima o botão ligar/desligar . A ventoinha da unidade de interior e a bomba de drenagem iniciarão. Verifique se a água foi frenada da unidade. Carregue em  para voltar ao primeiro modo.

Trabalhos de instalação elétrica

Instruções gerais

- Toda a cablagem de ligação à rede e respetivos componentes devem ser instalados por um electricista qualificado e satisfazer os regulamentos europeus e nacionais relevantes.
- Use apenas cabos de cobre.
- Siga o "Diagrama de ligações elétricas" instalado no corpo da unidade para ligar a unidade de exterior, as unidades de interior e o controlo remoto. Para obter mais informações sobre como ligar o controlo remoto, consulte o "Manual de instalação do controlo remoto".
- Todos os circuitos elétricos deverão ser executados por um electricista autorizado.
- Prenda o disjuntor contra fugas para a terra e um fusível à linha da fonte de alimentação.
- É essencial incluir nas ligações elétricas fixas um interruptor geral (ou outra forma de interrupção do circuito), com quebra de contacto em todos os polos, em conformidade com os regulamentos locais e legislação nacional aplicável. Tenha em atenção que a operação irá reiniciar automaticamente se a fonte de alimentação principal for desligada e, em seguida, novamente ligada.
- Consulte o manual de instalação fornecido com a unidade de exterior para obter mais informações sobre o tamanho do fio elétrico da fonte de alimentação ligado à unidade de exterior, a capacidade do fusível e do disjuntor diferencial e as instruções das ligações elétricas.
- Ligue o ar condicionado à terra.
- Não ligue o fio de terra a:
 - tubos de gás: poderá provocar explosões ou incêndios se existirem fugas de gás.
 - fios de terra de telefones ou para-raios: poderá originar um potencial elétrico demasiado elevado na ligação à terra durante trovoadas.
 - tubagens de água: não existe qualquer efeito de ligação à terra se for utilizada uma tubagem de vinil rígida.
- Certifique-se de que o fio de ligação à terra entre o alívio de tensão e o terminal é mais comprido do que outros cabos.
- Certifique-se de que o formato do cabo da fonte de alimentação e de quaisquer outros cabos, antes de serem introduzidos na unidade, está em conformidade com o apresentado na figura.
- Todos os cabos que entram na unidade devem ser fixados por braçadeiras de cabos (acessório).
- Utilize vedante longo (acessório) para bloquear a entrada da caixa de distribuição, conforme apresentado em figura 12.



Características elétricas

Modelo	Hz	Volts	Gama de tensões	Fonte de alimentação	
				MCA	MFA
15	50/60	220-240/220	±10%	0,4	16 A
20				0,4	
25				0,4	
32				0,4	
40				0,8	
50				0,8	
63				0,9	
80				1,0	
100				1,5	
125				2,0	

MCA: Amperes mínimos do circuito (A)

MFA: Amperes máximos do fusível (A)



NOTA Para obter detalhes, consulte "Dados elétricos" no livro de dados técnicos.

Especificações para os fusíveis e fios fornecidos localmente

Ligações elétricas da fonte de alimentação			
Modelo	Fusíveis locais	Cabo	Bitola
15~125	16 A	H05VV-U3G	Códigos locais

Modelo	Cabo	Bitola
15~125	Fios isolados (2)	0,75-1,25 mm ²



NOTA Para obter mais informações, consulte "Exemplo de ligações elétricas" na página 9.

O comprimento permitido das ligações elétricas de transmissão entre as unidades de interior e de exterior, e entre a unidade de interior e o controlo remoto, é o seguinte:

1. Unidade de exterior - unidade de interior: máx. 1000 m (comprimento total das ligações elétricas: 2000 m)
2. Unidade de interior - controlo remoto: máx. 500 m

Exemplo de ligações elétricas e como regular o controlo remoto

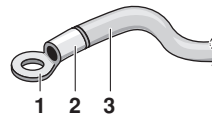
Como estabelecer as ligações elétricas

Retire a tampa da caixa de distribuição, conforme ilustrado na figura 12 e faça as ligações.

- 1 Tampa da caixa de distribuição
- 2 Entrada de ligações elétricas de baixa tensão da caixa de distribuição
- 3 Entrada de ligações elétricas de alta tensão da caixa de distribuição
- 4 Esquema elétrico
- 5 Caixa de distribuição

Cuidados

1. Observe as notas mencionadas abaixo quando for conectar a fiação ao bloco de terminais de alimentação.
 - Utilize um terminal de engaste da manga de isolamento para ligação à placa de bornes para ligar as unidades. Quando nenhum estiver disponível, siga as instruções abaixo apresentadas.



- 1 Terminal de engaste
- 2 Fixar a manga de isolamento
- 3 Ligações elétricas

- Não ligue cabos de bitolas diferentes para o mesmo terminal de força. (Se a ligação estiver solta, pode ocorrer o sobreaquecimento.)
- Quando ligar fios do mesmo calibre, ligue-os de acordo com a figura abaixo apresentada.



Utilize o fio elétrico especificado. Ligue bem o fio ao terminal. Prenda o fio sem aplicar força excessiva ao terminal. Utilize binários de acordo com a tabela abaixo apresentada.

Binário de aperto (N·m)	
Placa de bornes para o controlo remoto	0,79~0,97
Placa de bornes para a fonte de alimentação	1,18~1,44

- Quando fixar a tampa do quadro elétrico, certifique-se de que os fios não ficam presos.
 - Depois de todas as ligações elétricas estarem estabelecidas, elimine quaisquer folgas nos orifícios das ligações elétricas da caixa com massa ou material de isolamento (fornecimento local), de modo a evitar a entrada de animais pequenos ou sujidade na unidade a partir do exterior, provocando curtos-circuitos no quadro elétrico.
2. Não ligue os fios de secções diferentes ao mesmo terminal de ligação à terra. Se a ligação estiver solta, pode deteriorar a proteção.
 3. Os cabos do controlo remoto que ligam as unidades devem estar a uma distância de, pelo menos, 50 mm das ligações elétricas da fonte de alimentação. Não seguir estas recomendações pode resultar em problemas de funcionamento devido a interferências elétricas.
 4. Para obter mais informações sobre as ligações elétricas do controlo remoto, consulte o "Manual de instalação do controlo remoto" fornecido com o mesmo.



NOTA O cliente pode selecionar o termistor do controlo remoto.

5. Nunca estabeleça as ligações elétricas da fonte de alimentação com a placa de terminais das ligações elétricas de transmissão. Este erro pode danificar todo o sistema.
6. Utilize apenas os fios especificados e ligue firmemente os fios aos terminais. Tenha cuidado para que os fios não exerçam pressão externa nos terminais. Mantenha as ligações elétricas organizadas para não causar obstruções a outros equipamentos, por exemplo, ao abrir a tampa da caixa de distribuição. Certifique-se de que a tampa fecha corretamente. As ligações incompletas podem provocar o sobreaquecimento e, na pior das hipóteses, choques elétricos ou incêndios.

Mantenha a corrente total das ligações elétricas cruzadas entre as unidades de interior abaixo de 12 A. Ramifique a linha no exterior da placa de terminais da unidade, de acordo com as normas relativas a equipamento elétrico, quando utilizar duas ligações elétricas de alimentação de calibre superior a 2 mm² (Ø1,6).

A ramificação tem de ser revestida de modo a proporcionar um grau de isolamento igual ou maior às próprias ligações elétricas da fonte de alimentação.

Exemplo de ligações elétricas

Instale um interruptor e um fusível nas ligações elétricas da fonte de alimentação de cada unidade, conforme ilustrado na figura 16.

- 1 Fonte de alimentação
- 2 Interruptor principal
- 3 Ligações elétricas da fonte de alimentação
- 4 Cablagem de transmissão
- 5 Interruptor
- 6 Fusível
- 7 Unidade BS apenas REYQ
- 8 Unidade de interior
- 9 Controlo remoto

Exemplo de um sistema completo (3 sistemas)

Quando utilizar 1 controlo remoto para 1 unidade de interior (funcionamento normal) (Ver figura 15)

Controlo de grupo ou utilização de 2 controlos remotos (Ver figura 17)

Quando incluir a unidade BS (Ver figura 13)

- 1 Unidade de exterior
- 2 Unidade de interior
- 3 Controlo remoto (acessórios opcionais)
- 4 Unidade de interior mais a jusante
- 5 Para utilização com 2 controlos remotos
- 6 Unidade BS

NOTA



Não é necessário designar um endereço da unidade de interior ao utilizar um controlo de grupo. O endereço é automaticamente definido quando a energia é ativada.

Cuidados

1. Pode ser utilizado apenas um interruptor para fornecer alimentação a unidades no mesmo sistema. No entanto, os interruptores de derivação e disjuntores de derivação devem ser cuidadosamente selecionados.
2. Para o controlo remoto de controlo de grupo, escolha o controlo remoto mais adequado à unidade de interior e que tem o maior número de funções.
3. Todas as ligações elétricas de transmissão, exceto as ligações elétricas do controlo remoto, estão polarizadas e devem corresponder ao símbolo do terminal.
4. No caso do controlo de grupo, estabeleça as ligações elétricas do controlo remoto com a unidade principal quando ligar ao sistema de operação simultânea (as ligações elétricas à unidade secundária não são necessárias).
5. Quando controlar o sistema de operação simultânea com 2 controlos remotos, ligue-o à unidade principal (as ligações elétricas à unidade secundária não são necessárias).
6. Certifique-se de que liga as ligações elétricas à unidade principal quando combinar com um tipo múltiplo de operação simultânea.
7. Não estabeleça a ligação à terra do equipamento com tubos de gás, tubos de água, para-raios ou cruzada com linhas telefónicas. Uma ligação incorreta à terra pode provocar choques elétricos.

Regulação local

A regulação local é feita com o controlo remoto, em função da condição de instalação.

- A regulação pode ser realizada ao alterar o "Número do modo", o "N.º do primeiro código" e o "N.º do segundo código".
- Para regular e operar, consulte a "Regulações locais" no manual de instalação do controlo remoto.

Resumo das regulações locais

Modo N.r (Nota 1)	N.º do primeiro código	Descrição da configuração	N.º do segundo código (Nota 2)				
			01	02	03	04	
0	Pesada/leve = Regulação para definir a hora entre 2 indicações no visor para limpeza do filtro. (Quando a contaminação é elevada, a regulação pode ser alterada para a metade do tempo entre 2 indicações no visor para limpeza do filtro.)	Filtro de vida útil ultra longa	±10000 horas.	±5000 horas.	—	—	
		Filtro de vida útil longa	±2500 horas	±1250 horas	—	—	
		Filtro padrão	±200 horas.	±100 horas.	—	—	
10 (20)	2	Seleção do sensor do termostato	Utilize o sensor da unidade (ou o sensor remoto caso esteja instalado) E o sensor do controlo remoto. (Consulte a nota 5+6)	Utilize apenas o sensor da unidade (ou o sensor remoto caso esteja instalado). (Consulte a nota 5+6)	Utilize apenas o sensor do controlo remoto. (Consulte a nota 5+6)	—	
		3	Regulação para apresentar a hora entre 2 indicações no visor para limpeza do filtro	Visor	Não exibir	—	—
		6	Sensor do termostato no controlo de grupo	Utilize apenas o sensor da unidade (ou o sensor remoto caso esteja instalado). (Consulte a nota 6)	Utilize o sensor da unidade (ou o sensor remoto caso esteja instalado) E o sensor do controlo remoto. (Consulte a nota 4+5+6)	—	—
12 (22)	0	Sinal de saída X1-X2 do kit de PCB KRP1B opcional	Termostato ligado + compressor em funcionamento	—	Funcionamento	Avaria	
		1	Entrada de ATIVAR/DESATIVAR a partir de fora (Entrada T1/T2) = Regulação para quando ATIVAR/DESATIVAR forçado deve ser operado a partir de fora.	DESATIVACÃO forçada	Operação ATIVAR/DESATIVAR	—	—
		3	Regulação do ventilador ao DESATIVAR o termostato na operação de aquecimento	LL	Definir velocidade	DESATIVADO (Consulte a nota 3)	—
		4	Comutação automática do diferencial	0°C	1°C	2°C	3°C (Consulte a nota 7)
		5	Reinício automático após falha de energia	Desativado	Ativado	—	—
		9	Principal de refrigeração/aquecimento fixo	Desativado	Ativado	—	—
15 (25)	3	Operação da bomba de drenagem + Interbloqueio de humedecimento	Equipado	Não equipado	—	—	

Nota 1: A regulação é realizada no modo de grupo, no entanto, se o número de modo entre parênteses for selecionado, as unidades de interior também podem ser definidas individualmente.

Nota 2: As regulações de fábrica do N.º do segundo código estão assinaladas em fundo cinzento.

Nota 3: Utilize apenas em combinação com o sensor remoto opcional ou quando for utilizada a regulação 10-2-03.

Nota 4: Se o controlo de grupo estiver selecionado e o sensor de controlo remoto for utilizado, defina 10-6-02 e 10-2-03.

Nota 5: Se as regulações 10-6-02 + 10-2-01 ou 10-2-02 ou 10-2-03 estiverem definidas em simultâneo, a regulação 10-2-01, 10-2-02 ou 10-2-03 têm prioridade.

Nota 6: Se as regulações 10-6-01 + 10-2-01 ou 10-2-02 ou 10-2-03 estiverem definidas em simultâneo, a regulação para ligação em grupo, 10-6-01 tem prioridade e, para a ligação individual, 10-2-01, 10-2-02 ou 10-2-03 têm prioridade.

Nota 7: Seguem-se mais regulações para as temperaturas de Comutação automática do diferencial:

N.º do segundo código	05	4°C
	06	5°C
	07	6°C
	08	7°C

Regulações de alta pressão estática externa

As regulações para pressão estática externa podem ser obtidas de 2 formas:

Utilizando a função de ajuste automático do fluxo de ar

O ajuste automático do fluxo de ar é o volume de ar de descarga que foi automaticamente ajustado para a quantidade nominal.

1 Certifique-se de que o teste de funcionamento é realizado com uma serpentina seca.

Se a serpentina não estiver seca, ponha a unidade a funcionar durante 2 horas com a ventoinha apenas para a serpentina seca.

2 Verifique se as ligações elétricas da fonte de alimentação à unidade de ar condicionado estão completas ao longo da instalação de condutas.

Se for instalado um humidificador de fecho na unidade de ar condicionado, certifique-se de que esta está aberta.

Verifique também se o filtro de ar está bem instalado na passagem de ar no lado de sucção de ar da unidade de ar condicionado.

3 Se existirem mais do que uma entrada e saída de ar, ajuste os amortecedores de modo a que a taxa de fluxo de ar de cada entrada e saída de ar esteja em conformidade com a taxa de fluxo de ar especificada.

Certifique-se de que a unidade de ar condicionado se encontra no modo de funcionamento da ventoinha. Prima e configure o botão de ajuste do fluxo de ar no controlo remoto para alterar a taxa de fluxo de ar para H ou L.

4 Configurar as definições de ajuste automático do fluxo de ar.

Quando a unidade de ar condicionado se encontrar em funcionamento no modo de funcionamento da ventoinha, execute os passos seguintes:

- pare a unidade de ar condicionado,
- aceda ao modo de regulação local,
- seleccione o modo N.º 21 (ou 11 no caso de configuração de grupo),
- configure o N.º do primeiro código para "7",
- configure o N.º do segundo código para "03".

Depois de executar estas regulações, volte ao modo de funcionamento normal e prima o botão de funcionamento ATIVAR/DESATIVAR. A luz de operação irá acender-se e a unidade de ar condicionado irá iniciar o funcionamento da ventoinha para ajuste automático do fluxo de ar.



Não ajuste os amortecedores durante o funcionamento da ventoinha para ajuste automático do fluxo de ar.

Após 1 a 8 minutos, a unidade de ar condicionado para automaticamente de funcionar quando o funcionamento da ventoinha para ajuste automático do fluxo de ar tiver sido executado, a luz apaga-se.

Número de modo	N.º do primeiro código	N.º do segundo código	Conteúdo das definições
11 (21)	7	01	Ajuste do fluxo de ar está DESATIVADO
		02	Conclusão do ajuste do fluxo de ar
		03	Início do ajuste do fluxo de ar

5 Quando a unidade de ar condicionado parar, verifique numa unidade de interior se o N.º do segundo código do modo N.º 21 está definido para "02".

Se a unidade de ar condicionado não parar de funcionar ou se o N.º do segundo código não for "02", repita o passo 4.

Se a unidade de exterior não estiver ligada, o visor do controlo remoto irá apresentar "UH" ou "UH" (consulte "Teste de funcionamento" na página 11). No entanto, pode continuar a configurar esta função, uma vez que estas mensagens apenas se aplicam a unidade de exterior.

Depois de configurar esta função, certifique-se de que liga a unidade de exterior antes de executar o teste de funcionamento na unidade de exterior.

Se for apresentado qualquer outro erro no visor do controlo remoto, consulte "Teste de funcionamento" na página 11 e o manual de operações da unidade de exterior. Verifique o ponto que apresenta a avaria.



- Se a pressão estática externa estiver definida para superior a 100 Pa, não utilize a função de ajuste automático do fluxo de ar.
- Se não houver qualquer alteração após o ajuste do fluxo de ar no percurso de ventilação, certifique-se de que executa novamente a regulação do ajuste automático do fluxo de ar.
- Se não houver qualquer alteração após executar o ajuste do fluxo de ar no percurso de ventilação, após executar o teste de funcionamento da unidade de exterior ou quando a unidade de ar condicionado for levada para outro local, contacte o seu representante.
- Se forem utilizadas as ventoinhas de apoio, uma unidade de processamento do ar exterior ou HRV através da conduta, não utilize o controlo de ajuste automático do fluxo de ar com um controlo remoto.
- Se o percurso de ventilação tiver sido alterado, execute novamente a regulação do ajuste do fluxo de ar conforme descrito do passo 3 em diante.

Utilizar o controlo remoto

Verifique numa unidade de interior se o segundo código do modo N.º 21 está definido para "01" (= regulação de fábrica). Altere o segundo código de acordo com a pressão estática externa da conduta a ligar conforme apresentado na tabela 2.

NOTA



Por predefinição, o N.º do segundo código está definido para "01".

Tabela 2

Número de modo	N.º do 1.º código	N.º do 2.º código	Pressão estática externa (Pa)										
			FXSQ										
			15	20	25	32	40	50	63	80	100	125	
13 (23)	6	01	30	30	30	30	30	30	30	30	40	40	50
		02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		03	30	30	30	30	30	30	30	30	-	-	-
		04	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	-
		05	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50
		06	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60
		07	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70
		08	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
		09	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90
		10	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
		11	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110
		12	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120
		13	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130
		14	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140
		15	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150

Controlo através de 2 controladores remotos (Controlo de 1 unidade de interior por 2 controladores remotos)

Quando utilizar 2 controlos remotos, um deve ser ajustado para "PRINCIPAL" e o outro para "SECUNDÁRIO".

MUDANÇA PRINCIPAL/SECUNDÁRIA

- Introduza uma chave de fendas de cabeça plana na reentrância entre a parte superior e inferior do controlador remoto e, trabalhando a partir das 2 posições, levante a parte superior. (Ver figura 18)
(A placa de circuito impresso do controlador remoto está anexada à parte superior do controlador remoto.)

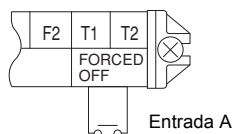
- Rode o interruptor de comutação principal/secundária numa das duas PCB do controlo remoto para "S". (Ver figura 19) (Deixe o interruptor do outro controlador remoto ajustado em "M".)

- 1 PCB do controlo remoto
- 2 Ajuste de fábrica
- 3 Apenas um controlo remoto tem de ser alterado

Controlo computadorizado (operação de arranque/paragem e paragem forçada)

- 1 Especificações dos cabos e como executar as ligações
 - Ligue a entrada a partir do exterior aos terminais T1 e T2 da placa de terminais (controlo remoto às ligações elétricas de transmissão).

Especificações dos cabos	Fio revestido a vinil ou cabo (2 fios)
Diâmetro	0,75-1,25 mm ²
Comprimento	Máx. 100 m
Terminal externo	Contacto que pode assegurar a carga mínima aplicável de 15 V DC, 10 mA



- 2 Atuação
 - A tabela seguinte explica as operações de "paragem forçada" e "arranque/paragem forçada" em resposta à entrada A.

Desativação forçada	operação de arranque/paragem
Introduzir "Arranque" para a operação	introduzir arranque → paragem: acende a unidade (impossível através de controlos remotos)
Introduzir "paragem" ativa o controlo	introduzir arranque → paragem: desativa a unidade com o controlo remoto

- 3 Como selecionar a operação de paragem forçada e de arranque/paragem forçada

- Ligue a corrente e depois use o controlo remoto para selecionar a operação.
- Defina o controlo remoto para o modo de definição de local. Para obter mais detalhes, consulte o capítulo "Como regular no local", no manual do controlo remoto.
- Quando no modo de regulação local, selecione o modo N.º 12 e, em seguida, defina o N.º do primeiro código para "1". Em seguida, defina o N.º do segundo código (posição) para "01" para a operação de paragem forçada e para "02" para a operação de arranque/paragem forçada. (paragem forçada definida de fábrica.) (Ver figura 20)

- 1 N.º do segundo código
- 2 Número de modo
- 3 N.º do primeiro código
- 4 Modo de regulação local

Comando centralizado

Para o controlo centralizado, é necessário designar o N.º de grupo. Para obter mais detalhes, consulte o manual de cada controlador opcional para o controlo centralizado.

Instalação do painel de decoração

Consulte o manual de instalação anexado ao painel de decoração.

Após a instalação do painel de decoração, certifique-se de que não existe qualquer espaço entre o corpo da unidade e o painel de decoração.

Teste de funcionamento

Consulte o manual de instalação da unidade de exterior.

A lâmpada de operação do controlo remoto cintila quando ocorre um erro. Verifique o código de erro indicado no visor de cristais líquidos para identificar o problema.

Código de erro	Significado
R8	Erro na fonte de alimentação da unidade de interior
E1	Erro de transmissão entre a PCB de acionamento da ventoinha e a PCB do controlador da unidade de interior
E5	Combinação incorreta da PCB de acionamento da ventoinha da unidade de interior ou falha da regulação na PCB de controlo
U3	O teste de funcionamento da unidade de interior não foi terminado

Se algum dos itens na tabela seguinte for apresentado no controlo remoto, poderá haver um problema com as ligações elétricas ou a alimentação, volte a verificar as ligações elétricas.

Código de erro	Significado
	Há um curto-circuito nos terminais de paragem forçada (T1, T2)
U4 ou UH	- A alimentação na unidade de exterior está desativada - A unidade de exterior não foi ligada para alimentação elétrica - Transmissão incorreta das ligações elétricas de paragem forçada
sem exibição	- A alimentação na unidade de interior está desativada - A unidade de interior não foi ligada para alimentação elétrica - Ligações elétricas de transmissão incorreta, ligações elétricas de paragem forçada ou ligações elétricas do controlo remoto

Manutenção



Cuidado

- A manutenção só deve ser efetuada por técnicos de manutenção qualificados.
- Antes de aceder a dispositivos terminais, todos os circuitos de alimentação devem ser interrompidos.
- Não use água ou ar a mais de 50°C para limpar os filtros de ar e os painéis exteriores.
- Durante a limpeza do permutador de calor, certifique-se de que retira a caixa de controlo, o motor da ventoinha, o aquecedor elétrico auxiliar e a bomba de drenagem. A água e os detergentes podem deteriorar o isolamento dos componentes eletrónicos, originando o respetivo desgaste.
- Se o interruptor de alimentação principal for desligado durante o funcionamento, este reinicia-se automaticamente assim que a alimentação volte a ser ligada.

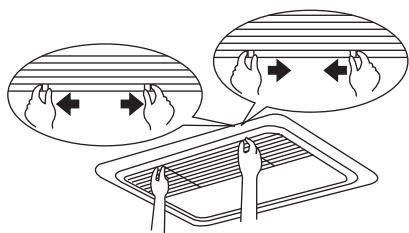
Como limpar o filtro de ar

Limpe o filtro de ar quando o visor apresentar "" (LIMPAR FILTRO DE AR).

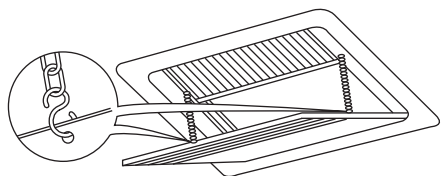
Aumente a frequência da limpeza se a unidade estiver instalada numa divisão com o ar extremamente contaminado.

Se a sujidade ficar impossível de limpar, troque o filtro de ar. (O filtro de ar para troca é opcional.)

- 1 Abra a grelha de sucção. (Apenas para a sucção inferior).
Deslize ambos os manipuladores simultaneamente, tal como indicado, e em seguida, puxe para baixo.

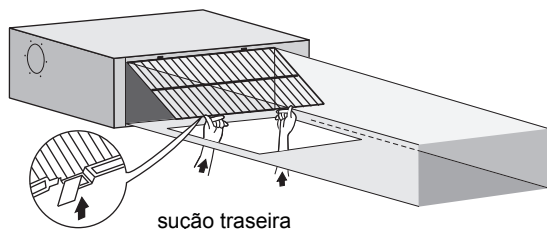


Em caso de existência de correntes, solte as mesmas.



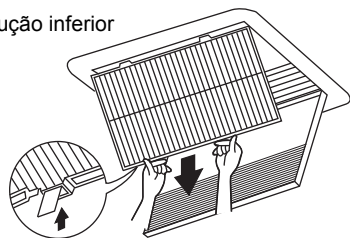
- 2 Retire os filtros de ar.

Retire os filtros de ar, puxando o respetivo tecido para cima (sucção traseira) ou para baixo (sucção inferior).



sucção traseira

sucção inferior

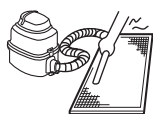


- 3 Limpe o filtro de ar.

Utilize um aspirador (A) ou lave o filtro de ar com água (B).

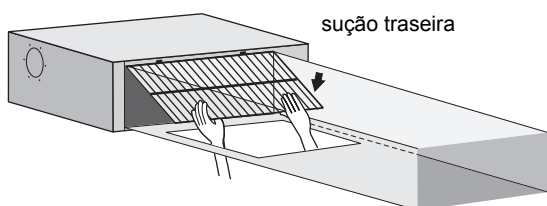
(A) Utilização de um aspirador

(B) Lavagem com água

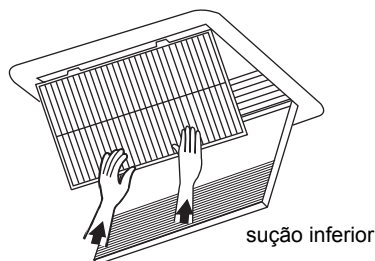


Caso o filtro de ar esteja muito sujo, use uma escova macia e detergente neutro.
Retire o excesso de água e seque-o à sombra.

- 4 Fixe o filtro de ar.



sucção traseira



sucção inferior

Alinhe os dois suportes de suspensão e empurre os dois encaixes para o devido lugar (puxe o tecido, se necessário).
Confirme se os quatro ganchos estão fixos.

- 5 Feche a grelha de entrada de ar. (Apenas para a sucção inferior).
Consulte o item n.º 1.
- 6 Depois de ligar a unidade, carregue no botão de REINICIALIZAÇÃO DO SINAL DO FILTRO.
- A indicação "ALTURA DE LIMPAR O FILTRO DE AR" é desativada.

Limpeza da saída de ar e dos painéis exteriores

- Limpe com um pano macio.
- Caso seja difícil remover as manchas, use água ou detergente neutro.
- Limpe a grelha de entrada de ar quando esta estiver fechada.



NOTA Não use gasolina, benzina, diluentes, pó de arear nem líquidos inseticidas. Esses produtos podem causar descolorações ou deformações.

Não deixe entrar água na unidade interior. Tal pode originar choques elétricos ou um incêndio.

Iniciar após uma longa paragem

Confirme o seguinte:

- Verifique se a entrada e a saída de ar não estão bloqueadas. Remova eventuais obstáculos.
- Verifique se o fio de terra está ligado.

Limpe o filtro de ar e os painéis exteriores.

- Depois de limpar o filtro de ar, certifique-se de que o fixa.

Ligue o interruptor da fonte de alimentação principal.

- O visor do controlo remoto acende-se, quando se liga a alimentação.
- Para proteger a unidade, ligue o interruptor da fonte de alimentação principal, pelo menos, 6 horas antes da utilização.

O que fazer quando não for utilizar o sistema por um longo período

Ative a OPERAÇÃO DA VENTILAÇÃO durante meio dia e seque a unidade.

- Consulte o manual de funcionamento da unidade de exterior.




Corte o fornecimento de energia.

- Quando se liga o interruptor principal da fonte de alimentação, verifica-se algum consumo energético, ainda que o sistema não esteja a funcionar.
- O visor do controlo remoto desliga-se quando se desliga o interruptor principal da fonte de alimentação.

Exigências relativas à eliminação

A desmontagem da unidade e o tratamento do refrigerante, do óleo e de outros componentes, têm de ser efetuados de acordo com a legislação nacional relevante e regulamentos locais aplicáveis.

Esquema elétrico

 : LIGAÇÕES ELÉTRICAS LOCAIS
 : CONECTOR
 : TERMINAL DO PARAFUSO

BLK : PRETO
 BLU : AZUL
 BRN : CASTANHO
 GRN : VERDE
 ORG : COR-DE-LARANJA
 PNK : COR-DE-ROSA
 RED : VERMELHO
 WHT : BRANCO
 YLW : AMARELO

A1P.....	PLACA DE CIRCUITO IMPRESSO	R3T.....	TERMÍSTOR (SERPENTINA)
A2P.....	PLACA DE CIRCUITO IMPRESSO (VENTOINHA)	S1L.....	INTERRUPTOR DE FLUTUAÇÃO
C1.....	CONDENSADOR	V1R.....	PONTE DE DÍODOS
C105.....	CONDENSADOR	V2R.....	MÓDULO DE ALIMENTAÇÃO
DS1.....	INTERRUPTOR SELETOR	X1M.....	RÉGUA DE TERMINAIS (FONTE DE ALIMENTAÇÃO)
F1U.....	FUSÍVEL (T, 3,15 A, 250 V)	X2M.....	BLOCO DE TERMINAIS (CONTROLO)
F2U.....	FUSÍVEL (T, 5 A, 250 V)	Y1E.....	SERPENTINA DA VÁLVULA ELETRÓNICA DE EXPANSÃO
F3U.....	FUSÍVEL (T, 6,3 A, 250 V)	Z1C.....	NÚCLEO DE FERRITE
HAP.....	LÂMPADAS INDICADORAS	Z2C.....	NÚCLEO DE FERRITE
K1R.....	RELÉ MAGNÉTICO	Z1F.....	FILTRO DE RUÍDO
L1R.....	REATOR		
M1F.....	MOTOR (VENTOINHA DE INTERIOR)		
M1P.....	MOTOR (BOMBA DE DRENAGEM)		
PS.....	FONTE DE ALIMENTAÇÃO DE COMUTAÇÃO		
Q1DI.....	DISJUNTOR CONTRA FUGAS PARA A TERRA		
R1.....	RESISTOR (SENSOR DE CORRENTE)		
R2.....	RESISTOR (SENSOR DE CORRENTE)		
R1T.....	TERMÍSTOR (SUÇÃO)		
R2T.....	TERMÍSTOR (LÍQUIDO)		

CONECTOR (ACESSÓRIO OPCIONAL)

X28A.....	CONECTOR (FONTE DE ALIMENTAÇÃO DAS LIGAÇÕES ELÉTRICAS)
X33A.....	CONECTOR (DAS LIGAÇÕES ELÉTRICAS)
X35A.....	CONECTOR (FONTE DE ALIMENTAÇÃO DAS LIGAÇÕES ELÉTRICAS)
X38A.....	CONECTOR (DAS LIGAÇÕES ELÉTRICAS)

WIRED REMOTE CONTROLLER	:	Controlo remoto com fio
(OPTIONAL ACCESSORY)	:	(Acessório opcional)
SWITCH BOX (INDOOR)	:	Caixa de distribuição (interior)
TRANSMISSION WIRING	:	Ligações elétricas da transmissão
CENTRAL REMOTE CONTROLLER	:	Controlo remoto central
INPUT FROM OUTSIDE	:	Entrada do exterior
COMMON POWER SUPPLY	:	Fonte de alimentação comum

NOTA



1. UTILIZE APENAS CONECTORES DE COBRE.
2. QUANDO UTILIZAR O CONTROLO REMOTO CENTRAL, CONSULTE O MANUAL PARA LIGAÇÃO DA UNIDADE.
3. QUANDO LIGAR OS FIOS DE ENTRADA A PARTIR DO EXTERIOR, A OPERAÇÃO DE "DESATIVAÇÃO FORÇADA" OU CONTROLO "ATIVAR/DESATIVAR" PODE SER SELECIONADA ATRAVÉS DO CONTROLO REMOTO. PARA OBTER MAIS INFORMAÇÕES, CONSULTE O MANUAL DE INSTALAÇÃO.
4. CONSULTE O MANUAL DE INSTALAÇÃO.

Содержание

	Стр.
Перед установкой.....	1
Важная информация об используемом хладагенте.....	2
Выбор места установки.....	3
Подготовка к монтажу.....	3
Монтаж внутреннего агрегата.....	4
Монтаж воздуховода.....	4
Рекомендации по монтажу трубопроводов хладагента.....	5
Рекомендации по монтажу дренажного трубопровода.....	6
Работа с электрической проводкой.....	7
Пример проводки и настройки пульта ДУ.....	8
Пример проводки.....	9
Настройка по месту эксплуатации.....	9
Установка декоративной панели.....	12
Пробный запуск.....	12
Техническое обслуживание.....	12
Утилизация.....	13
Электрическая схема.....	14



ПЕРЕД МОНТАЖОМ СИСТЕМЫ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИЕЙ. ХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ В ДОСТУПНОМ МЕСТЕ, ЧТОБЫ В БУДУЩЕМ ЕЕ МОЖНО БЫЛО ИСПОЛЬЗОВАТЬ В КАЧЕСТВЕ СПРАВОЧНОГО МАТЕРИАЛА.

НЕВЕРНЫЙ МОНТАЖ СИСТЕМЫ, НЕПРАВИЛЬНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВ И ОБОРУДОВАНИЯ МОГУТ ПРИВЕСТИ К ПОРАЖЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, КОРОТКОМУ ЗАМЫКАНИЮ, ПРОТЕЧКАМ, ПОЖАРУ И ДРУГОМУ УЩЕРБУ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ТО ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ, КОТОРОЕ ИЗГОТОВЛЕНО КОМПАНИЕЙ DAIKIN И ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ДАННОЙ СИСТЕМЫ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ. ДОВЕРЯТЬ МОНТАЖ ОБОРУДОВАНИЯ СЛЕДУЕТ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ.

ЕСЛИ ВОЗНИКНУТ СОМНЕНИЯ ПО ПОВОДУ МОНТАЖА ИЛИ ЭКСПЛУАТАЦИИ СИСТЕМЫ, ОБРАТИТЕСЬ ЗА СОВЕТОМ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ К ДИЛЕРУ КОМПАНИИ DAIKIN.

Оригиналом руководства является текст на английском языке. Текст на других языках является переводом с оригинала.



Монтаж должен выполнять квалифицированный специалист. Выбор материала и монтаж должны соответствовать применимым государственным и международным нормам.

Перед установкой

- Пока агрегат не будет доставлен на место установки, он должен оставаться в упаковке. Если без распаковки не обойтись, используйте при подъеме стропы из мягкого материала или защитные панели вместе с канатом, чтобы не повредить и не поцарапать агрегат. При распаковке агрегата и при перемещении его после распаковки агрегат следует поднимать только за подвесной кронштейн. Не оказывайте давление на другие части, в особенности на трубы с хладагентом, дренажный трубопровод и другие полимерные детали.
- Для решения вопросов, не рассмотренных в данном руководстве, обратитесь к руководству по монтажу наружного блока.
- Меры обеспечения безопасности при обращении с хладагентом R410A:
Подсоединяемые наружные блоки должны быть рассчитаны на использование исключительно хладагента R410A.
- Не размещайте в непосредственной близости от наружного блока различные предметы и не допускайте скопления вокруг него листьев и другого мусора. Листья — питательная среда для мелких животных, которые могут проникнуть в блок. Оказавшись в блоке, такие организмы могут вызвать сбой в его работе, задымление или возгорание при вступлении в контакт с электрическими деталями.

Меры предосторожности

- Не устанавливайте и не эксплуатируйте блок в помещениях, указанных ниже.
 - В помещениях, содержащих минеральные масла, пары масел или масляный туман, например в помещениях для приготовления пищи. (Возможно разрушение пластмассовых компонентов.)
 - В помещениях с наличием коррозионных газов, например сернистого газа. (Возможна коррозия медных труб и мест пайки твердым припоем.)
 - В помещениях с использованием летучих воспламеняющихся газов, например от растворителя или бензина.
 - В помещениях, содержащих машины, генерирующие электромагнитные поля. (Возможно нарушение работы систем управления.)
 - В местах с повышенным содержанием солей в атмосфере, например на морском берегу, и там, где возможны значительные колебания напряжения в сети питания (например, вблизи заводов и фабрик). Кроме того, в автомобилях или на судах.
- Не устанавливайте принадлежности непосредственно на кожу. Просверленные в коже отверстия могут повредить электрические провода и вызвать возгорание.
- Данное устройство не предназначено для эксплуатации лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а равно и теми, у кого нет соответствующего опыта и знаний. Такие лица допускаются к эксплуатации устройства только под наблюдением или руководством лица, несущего ответственность за их безопасность. За детьми необходим присмотр во избежание игр с устройством.
- Данное устройство может использоваться специалистами или обученными пользователями в магазинах, на предприятиях легкой промышленности, на фермах, либо неспециалистами для коммерческих нужд.
- Уровень звукового давления: менее 70 дБ(А).

Принадлежности

Убедитесь, что в блок включены следующие принадлежности.

 Металлический зажим 1 шт.	 Сливной шланг 1 шт.	 Шайба для подвешивания кронштейна 8 шт.	 Средняя уплотнительная подушка 2 шт.
 Большая уплотнительная подушка 1 шт.	Изоляция для арматуры  для жидкостной линии 1 шт.  для газовой линии 1 шт.	Длинное уплотнение 2 шт. 	 Инструкции по монтажу и эксплуатации
 Винты для фланцев воздуховода 1 комплект 40 шт.		 4 кабельных стяжки	

Винты для крепления панелей прикрепляются к панели воздухозаборника.

Дополнительные принадлежности

- Предусмотрены пульты дистанционного управления двух типов: проводные и беспроводные. Выбирайте пульт дистанционного управления в соответствии с запросами заказчика и устанавливайте его в надлежащем месте. Информация о выборе подходящего пульта дистанционного управления приведена в каталогах и технической документации.
- При установке воздухозаборника с нижней стороны: панель воздухозаборника и гибкая вставка для нее.

По следующим позициям требуется особое внимание в процессе монтажа и контроль по его окончании

Проверьте и отметьте выполнение ✓	
<input type="checkbox"/>	Надежно ли закреплен внутренний агрегат? Агрегат может упасть, он может быть причиной вибрации или шума.
<input type="checkbox"/>	Завершена ли проверка утечки газа? Возможно недостаточное охлаждение или нагрев.
<input type="checkbox"/>	Полностью ли изолирован и проверен ли на утечки воздуха блок? Возможно вытекание водяного конденсата.
<input type="checkbox"/>	Равномерно ли проходит дренажный поток? Возможно вытекание водяного конденсата.
<input type="checkbox"/>	Напряжение источника питания соответствует номиналу, указанному на именной бирке? Может произойти отказ блока либо перегорание компонентов.
<input type="checkbox"/>	В норме ли электропроводка и система трубопроводов? Может произойти отказ блока либо перегорание компонентов.
<input type="checkbox"/>	Надежно ли заземлен агрегат? Опасность при утечках тока.
<input type="checkbox"/>	Калибр проводов соответствует спецификациям? Может произойти отказ блока либо перегорание компонентов.
<input type="checkbox"/>	Не препятствует ли что-либо свободному прохождению воздуха через впускное или выпускное отверстие внутреннего или наружного агрегата? Возможно недостаточное охлаждение или нагрев.
<input type="checkbox"/>	Записаны ли данные по длине трубопровода хладагента или загрузке дополнительного хладагента? Могут возникнуть сложности с загрузкой хладагента в систему.
<input type="checkbox"/>	Правильно ли закреплены воздушные фильтры (в случае установки воздуховода с задней стороны)? Воздушные фильтры могут быть недоступны для технического обслуживания.
<input type="checkbox"/>	Задано ли внешнее статическое давление? Возможно недостаточное охлаждение или нагрев.

Замечания для монтажника

- Для обеспечения правильности монтажа внимательно изучите данное руководство. Не забудьте проинструктировать заказчика относительно эксплуатации системы и ознакомьте его с прилагаемым руководством по эксплуатации.
- Объясните заказчику, что за система установлена на объекте. Соблюдайте спецификации по монтажу, приведенные в главе "Подготовка к работе" руководства по эксплуатации наружного блока.

Важная информация об используемом хладагенте

Данное изделие содержит имеющие парниковый эффект фторированные газы, на которые распространяется действие Киотского протокола.

Тип хладагента: R410A

Величина GWP⁽¹⁾: 1975

⁽¹⁾ ПГП = потенциал глобального потепления

В соответствии с общеевропейским или местным законодательством может быть необходима периодическая проверка на наличие утечек хладагента. За более подробной информацией обращайтесь к своему местному дилеру.

Выбор места установки

(См. рис. 1 и рис. 2)

1 Выберите место установки, отвечающее следующим требованиям и утвержденное заказчиком.

- В местах, где можно обеспечить оптимальное распределение воздуха.
- С отсутствием препятствий прохождению воздуха.
- В местах, где водный конденсат сливается должным образом.
- В местах, где подвесной потолок установлен без наклона.
- В местах, где достаточно места для проведения обслуживания.
- В местах, где отсутствует риск утечки воспламеняемого газа.
- Не допускается эксплуатация оборудования во взрывоопасной среде.
- С возможностью соблюдения допусков на прокладку труб между внутренним и наружным агрегатами. (См. инструкцию по монтажу наружного агрегата.)
- Внутренний агрегат, наружный агрегат, проводка электропитания и соединительная проводка должны находиться на удалении не менее 1 метра от телевизионной и радиоаппаратуры. Это позволит избежать искажений изображений или шумов в данных электрических приборах. (Даже при удалении на 1 метр шум может иметь место в зависимости от условий возникновения электромагнитных волн.)
- При установке комплекта для беспроводного пульта ДУ расстояние между пультом ДУ и внутренним агрегатом должно быть меньшим, если в помещении используются флуоресцентные лампы с электрическим пускателем. Внутренний агрегат необходимо устанавливать как можно дальше от флуоресцентных ламп.
- Не размещайте восприимчивые к влаге предметы непосредственно под внутренним или наружным агрегатом. При определенных условиях конденсация на основном блоке или трубах с хладагентом, загрязненный воздушный фильтр или засоренный дренаж могут вызвать капание, что приведет к загрязнению или выходу из строя указанных предметов.

2 Убедитесь в том, что на сторонах впуска и выпуска воздуха установлены защитные решетки, чтобы предотвратить соприкосновение с лопастями вентилятора или теплообменником.

Защита должна быть выполнена в соответствии с общеевропейскими и местными нормативами.

3 Для монтажа используйте подвесные болты. Убедитесь, что потолок достаточно прочный и выдерживает вес внутреннего агрегата. Если потолок недостаточно прочен, укрепите его перед монтажом агрегата.

- 1 Зона обслуживания
- 2 Дренажная трубка
- 3 Отверстие для провода электропитания
- 4 Отверстие для проводки управления
- 5 Дренажное отверстие для технического обслуживания
- 6 Газовая трубка
- 7 Жидкостная линия

Подготовка к монтажу

1 Соответствие отверстий в потолке положению агрегата и подвесных болтов. (См. рисунок 5)

Модель	А (мм)	В (мм)
15~32	550	588
40~50	700	738
63~80	1000	1038
100~125	1400	1438

- 1 Внутренний агрегат
- 2 Труба
- 3 Подвесной кронштейн (4 шт.)
- 4 Расстояние между подвесными болтами

Выберите один из представленных ниже вариантов монтажа.

Стандартный воздухозабор с задней стороны (См. рисунок 6а)

- 1 Поверхность потолка
- 2 Отверстие в потолке
- 3 Сервисная съемная панель (дополнительная принадлежность)
- 4 Воздушный фильтр
- 5 Воздуховод подачи воздуха
- 6 Сервисное отверстие в воздуховоде
- 7 Съемная панель

Монтаж с установленным с задней стороны воздуховодом и сервисным отверстием в воздуховоде (См. рисунок 6б)

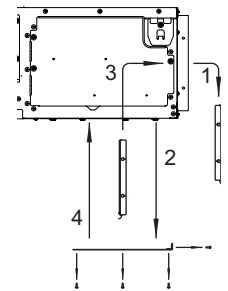
Монтаж с установленным с задней стороны воздуховодом, без сервисного отверстия в воздуховоде (См. рисунок 6с)

ПРИМЕЧАНИЕ



Перед монтажом блока (в случае монтажа с воздуховодом, но без сервисного отверстия в воздуховоде): измените положение воздушных фильтров.

- 1 Снимите воздушный фильтр (фильтры) с наружной стороны блока
- 2 Снимите съемную панель
- 3 Установите воздушный фильтр (фильтры) с внутренней стороны блока
- 4 Установите съемную панель

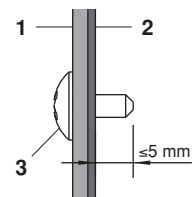


ПРИМЕЧАНИЕ



Чтобы предотвратить повреждение воздушного фильтра во время технического обслуживания, при монтаже воздуховода подачи воздуха выберите крепежные винты, которые выступают с внутренней стороны фланца не более чем на 5 мм.

- 1 Воздуховод подачи воздуха
- 2 Внутренняя сторона фланца
- 3 Крепежный винт



Монтаж панели воздухозаборника с гибкой вставкой (См. рисунок 7a)

Непосредственный монтаж панели воздухозаборника (См. рисунок 7b)

- 1 Поверхность потолка
- 2 Отверстие в потолке
- 3 Панель воздухозаборника (дополнительная принадлежность)
- 4 Внутренний агрегат (задняя сторона)
- 5 Гибкая вставка для панели воздухозаборника (дополнительная принадлежность)

Модель	A (мм)
15~32	610
40~50	760
63~80	1060
100~125	1460

Воздухозабор с нижней стороны (См. рисунок 7c)

ПРИМЕЧАНИЕ Чтобы использовать блок с нижним воздухозабором, поменяйте местами съемную панель и крепежную пластину воздушного фильтра.

- 1 Крепежная пластина воздушного фильтра с фильтром (фильтрами)
- 2 Съемная панель

ПРИМЕЧАНИЕ За консультацией по монтажу, отличающемуся от стандартного, обращайтесь к ближайшему дилеру компании Daikin.

- 2 Для этого внутреннего агрегата предварительно задана скорость вентилятора, чтобы обеспечить стандартное внешнее статическое давление.
- 3 Установите подвесные болты.
(Используйте подвесные болты M10.) Для укрепления потолков, которые должны выдерживать вес агрегата, используйте анкеры для имеющихся потолков и врезные втулки, врезные анкеры или другие приобретаемые на месте детали для новых потолков.

Пример монтажа

(См. рисунок 3)

- 1 Анкер
- 2 Потолочная плита
- 3 Длинная муфта или винтовая стяжка
- 4 Подвесной болт
- 5 Внутренний агрегат

ПРИМЕЧАНИЕ ■ Все упомянутые выше детали приобретаются на месте.
■ За консультацией по установке, отличающейся от стандартной, обращайтесь к ближайшему дилеру.

Монтаж внутреннего агрегата

При установке дополнительных принадлежностей (за исключением панели воздухозаборника) также используйте руководство по монтажу дополнительных принадлежностей. В зависимости от условий на месте может оказаться легче установить дополнительные принадлежности до монтажа внутреннего агрегата.

- 1 Временно установите внутренний агрегат.
 - Прикрепите подвесной кронштейн к подвесному болту. Надежно закрепите его с помощью гайки и шайбы с верхней и нижней сторон подвесного кронштейна. (См. рисунок 4)
 - 1 Гайка (приобретается на месте)
 - 2 Шайба для подвесного кронштейна (поставляется с блоком)
 - 3 Затяните (сдвоенная гайка)
- 2 Проверьте выравнивание агрегата по горизонтали.
 - Не устанавливайте агрегат в наклонном положении. Внутренний агрегат оснащен встроенным дренажным насосом и поплавковым реле уровня. (Если агрегат наклонился против направления потока конденсата, поплавковое реле уровня может не сработать, из-за чего вода вытечет.)
 - Проверьте выравнивание агрегата по всем четырем углам с помощью ватерпаса или наполненной водой виниловой трубки, как показано на рис. 9.
 - 1 Уровень воды
 - 2 Виниловая трубка
- 3 Затяните верхнюю гайку.

Монтаж воздуховода

Подсоедините приобретаемый на месте воздуховод.

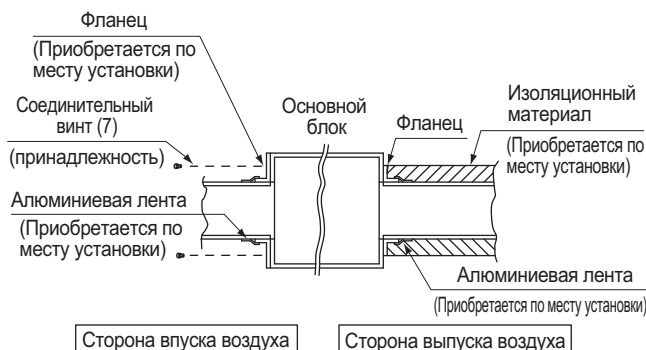
Сторона впуска воздуха

- Соедините воздуховод и фланец на стороне впуска (приобретается по месту установки).
- Прикрепите фланец к основному блоку винтами из комплекта принадлежностей (7).
- Оберните зону соединения фланца на стороне впуска и воздуховода алюминиевой лентой или аналогичным материалом, чтобы предотвратить утечку воздуха.



Перед закреплением воздуховода на стороне впуска убедитесь в том, что в воздушном канале установлен воздушный фильтр. (Используйте воздушный фильтр с эффективностью пылеулавливания не менее 50% (гравиметрический анализ).)

Если на впуске устанавливается воздуховод, входящий в комплект поставки фильтр не используется.



Сторона выпуска воздуха

- Подсоедините воздуховод с внутренней стороны фланца на стороне выпуска.
- Оберните зону соединения фланца на стороне выпуска и воздуховода алюминиевой лентой или аналогичным материалом, чтобы предотвратить утечку воздуха.



- Изолируйте воздуховод, чтобы предотвратить конденсацию (материал: стекловата или пенополиэтилен, толщина 25 мм).
- Используйте электрическую изоляцию между воздуховодом и стеной, если металлический воздуховод проходит через металлические планки сетки или ограждения либо через металлическую обшивку в деревянных зданиях.
- Разъясните заказчику процедуры технического обслуживания и очистки приобретаемых на месте компонентов (воздушный фильтр, решетка (выпуск и воздухозабор) и т. д.).

Рекомендации по монтажу трубопроводов хладагента

Сведения о прокладке трубопровода хладагента до наружного агрегата содержатся в руководстве по монтажу, которое входит в комплект поставки наружного агрегата.

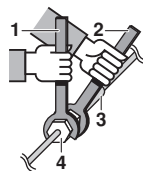
Перед монтажом труб проверьте, какой тип хладагента используется.



Установка должна производиться аттестованными специалистами. Материалы и порядок монтажа должны полностью соответствовать существующим национальным и международным нормам. В Европе должен использоваться действующий стандарт EN378.

- Используйте труборез и раструб, соответствующие используемому хладагенту.
- Во избежание попадания в трубу пыли, влаги или других посторонних веществ обжимайте конец трубы либо обматывайте его лентой.
- Используйте бесшовные трубы из медного сплава (ISO 1337).
- Наружный блок загружается хладагентом.
- Чтобы предотвратить утечку воды, выполните теплоизоляционные работы в полном объеме с обеих сторон газового и жидкостного трубопроводов. При использовании теплового насоса температура в газопроводе может достигать 120°C, поэтому используйте изоляцию, обладающую достаточной устойчивостью к такой температуре.
- При подсоединении медных труб к блоку или при их отсоединении используются одновременно два гаечных ключа – обычный и динамометрический.

- 1 Динамометрический ключ
- 2 Гаечный ключ
- 3 Соединение труб
- 4 Накладная гайка

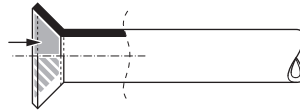


- Следите за тем, чтобы в контур хладагента не попадали посторонние среды, например воздух.
- Используйте отожженный материал только для соединений с накладными гайками.
- Размеры накладных гаек и значения моментов затяжки приведены в Таблица 1. (Если гайки перетянуть, то можно повредить развальцованную часть трубы, что приведет к утечке хладагента.)

Таблица 1

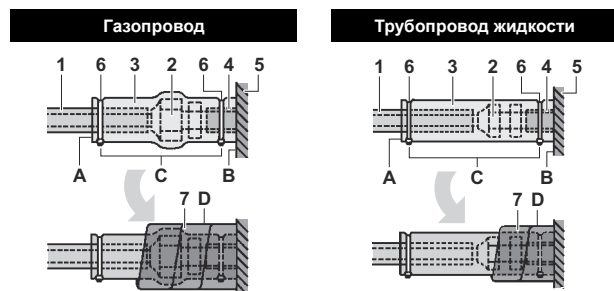
Диаметр труб (мм)	Момент затяжки (Н·м)	Размеры развальцованного торца трубы А (мм)	Форма развальцовки
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	
Ø15,9	63~75	19,3~19,7	

- На внутреннюю поверхность развальцованной части трубы нанесите эфирное или полиэфирное масло. Приступая к затяжке накладной гайки, наживите ее, сделав 3 - 4 оборота рукой.



- Если во время работы происходит утечка хладагента, проветрите помещение. При сильном нагреве хладагент выделяет токсичный газ.
- Убедитесь в отсутствии утечек хладагента. Токсичный газ может выделяться при утечке хладагента в помещениях и воздействии на него тепла от обогревателей, кухонных плит и др.
- В заключение установите изоляцию, как показано на рисунке ниже.

Изоляция труб



- 1 Изолирующий материал для труб (приобретается по месту установки)
 - 2 Накладная гайка
 - 3 Изоляция для арматуры (поставляется вместе с агрегатом)
 - 4 Изолирующий материал для труб (основной блок)
 - 5 Основной блок
 - 6 Хомут (приобретается отдельно)
 - 7 Уплотнительная подушка среды 1 для газового трубопровода (поставляется вместе с агрегатом)
Уплотнительная подушка среды 2 для жидкостного трубопровода (поставляется вместе с агрегатом)
- A Поверните швами вверх
B Присоедините к основанию
C Закрепите детали, отличные от изоляционного материала труб
D Оберните агрегат от основания до верхней поверхности фланцевой гайки

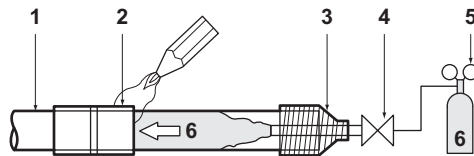


Убедитесь в надлежащей изоляции всех труб на всем их протяжении до соединительных элементов внутри агрегата.

В трубах без изоляции возможно образование конденсата. Также возможны ожоги при контакте с такими трубами.

Меры предосторожности при пайке

- Обязательно выполните продувку азотом при пайке. Пайка без проведения продувки азотом или подачи азота в трубопровод приводит к образованию оксидированной пленки на внутренней поверхности труб, оказывая негативное воздействие на клапаны и компрессоры в системе охлаждения и препятствуя нормальному функционированию.
- С помощью редукционного клапана установите давление азота в трубопроводе 0,02 МПа (= то есть лишь ощутимым, если направить на кожу).

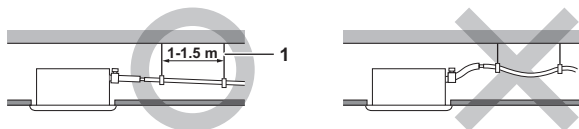


- 1 Трубопроводы хладагента
- 2 Припаиваемая деталь
- 3 Обмотка лентой
- 4 Ручной клапан
- 5 Редукционный клапан
- 6 Азот

Рекомендации по монтажу дренажного трубопровода

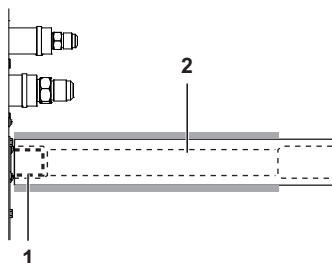
Установка дренажного трубопровода

Установите дренажный трубопровод, как показано на рисунке, и выполните все необходимые операции по предотвращению образования конденсата. Неправильно установленный трубопровод может стать причиной утечек, что может привести к намоканию мебели и других предметов.



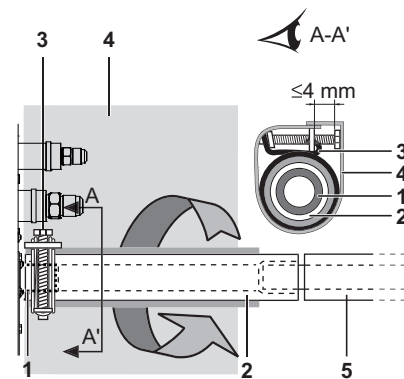
- 1 Подвесная планка

- Установите дренажные трубы.
 - Трубопроводы должны быть как можно короче с уклоном вниз не менее 1/100, чтобы воздух не удерживался в трубе.
 - Размер труб должен быть равен размеру соединительной трубы или превышать его (виниловая труба с номинальным диаметром 25 мм и наружным диаметром 32 мм).
 - Вставьте прилагаемый сливной шланг как можно глубже в дренажный разъем.



- 1 Дренажный разъем (закреплен на агрегате)
- 2 Сливной шланг (поставляется вместе с агрегатом)

- Затяните металлический зажим так, чтобы головка винта была на расстоянии менее 4 мм от детали металлического зажима, как показано на рисунке.



- 1 Дренажный разъем (закреплен на агрегате)
- 2 Сливной шланг (поставляется вместе с агрегатом)
- 3 Металлический зажим (поставляется вместе с агрегатом)
- 4 Большая уплотнительная подушка (поставляется с агрегатом)
- 5 Дренажный трубопровод (приобретается на месте)

- Для изоляции оберните большую уплотнительную подушку (поставляется) вокруг металлического зажима и сливного шланга и закрепите ее с помощью зажимов.
- Весь дренажный трубопровод в здании необходимо изолировать (на месте).
- При невозможности установить сливной шланг под достаточным уклоном закрепите его с помощью дренажного подъемного трубопровода (приобретается на месте).

- Как работать с дренажным трубопроводом

(См. рисунок 10)

- 1 Потолочная плита
- 2 Подвесной кронштейн
- 3 Диапазон регулировки
- 4 Дренажная подъемная труба
- 5 Сливной шланг (поставляется вместе с агрегатом)
- 6 Металлический зажим (поставляется вместе с блоком)

- 1 Подсоедините сливной шланг к дренажным подъемным трубам и заизолируйте шланг с трубами.
- 2 Подсоедините сливной шланг к дренажному отверстию на внутреннем агрегате и закрепите его с помощью зажима.

Монтаж	A (мм)
Монтаж воздухозабора с задней стороны	231
Монтаж с гибким воздуховодом	350-530
При непосредственном монтаже панели воздухозаборника	231

- Меры предосторожности

- Дренажные подъемные трубы устанавливаются на высоте менее 625 мм.
- Дренажные подъемные трубы устанавливаются под прямым углом к внутреннему агрегату на расстоянии не более 300 мм от агрегата.
- Чтобы предотвратить появление воздушных пузырей, установите сливной шланг прямо или немного приподнятым (≤ 75 мм).
- В данном агрегате используется высоконапорный дренажный насос. Особенностью этого насоса является следующее: чем выше расположен насос, тем тише будет выпуск воды. Поэтому рекомендуется устанавливать дренажный насос на высоте 300 мм.

ПРИМЕЧАНИЕ Уклон присоединенного сливного шланга должен составлять не более 75 мм, чтобы на дренажный разъем не воздействовало дополнительное усилие.



Чтобы обеспечить уклон вниз 1:100, через каждые 1-1,5 м устанавливайте подвесные планки.

При объединении нескольких дренажных труб установите трубы, как показано на рис. 11. Выберите сходящиеся дренажные трубы, размер которых подходит рабочей производительности агрегата.

- 1 Сходящиеся дренажные трубы с Т-образным соединением

Испытание дренажного трубопровода

По окончании установки трубопровода проверьте равномерность слива.

- Постепенно добавьте примерно 1 л воды через отверстие для выпуска воздуха. Проверьте, нет ли утечек. Способ добавления воды. См. рис. 8.

- 1 Впуск воды
- 2 Переносной насос
- 3 Крышка патрубка для впуска воды
- 4 Ведро (добавление воды через патрубок для впуска воды)
- 5 Дренажное отверстие для технического обслуживания (с резиновой сливной пробкой)
- 6 Трубопроводы хладагента

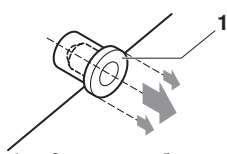


Предостережение относительно дренажного разъема

Не извлекайте пробку дренажной трубы. Возможно вытекание воды.

Дренажное отверстие используется для выпуска воды, только если не применяется дренажный насос или перед техническим обслуживанием. Осторожно вставляйте и извлекайте сливную пробку. Чрезмерное усилие может привести к деформации дренажного разъема дренажного поддона.

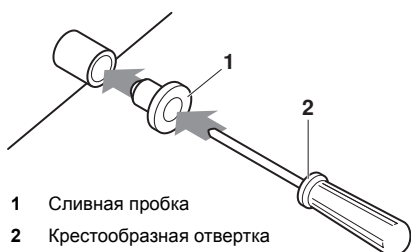
- Извлечение пробки



1 Сливная пробка

Не качайте пробку вверх-вниз

- Установка пробки



1 Сливная пробка

2 Крестообразная отвертка

Установите пробку и нажмите на нее крестообразной отверткой

Сначала выполните монтаж электропроводки согласно разделу "Работа с электрической проводкой" на стр. 7. Установка пульта дистанционного управления описана в разделе "Пример проводки и настройки пульта ДУ" на стр. 8.






После завершения работ с электропроводкой

Проверьте поток слива во время ХОЛОДНОЙ работы; объяснение приведено в "Пробный запуск" на стр. 12.

Если работы с электропроводкой не завершены

Снимите крышку распределительной коробки и подсоедините однофазный источник питания и пульт дистанционного управления к клеммам. (Установка/снятие распределительной коробки описана в разделе "Работа с электрической проводкой" на стр. 7.) (См. рис. 12 и рис. 14)

- 1 Крышка распределительной коробки
- 2 Отверстие для проводки управления
- 3 Отверстие для провода электропитания
- 4 Электрическая схема
- 5 Распределительная коробка
- 6 Пластмассовый зажим
- 7 Проводка пульта ДУ
- 8 Клеммная колодка для проводов управления блока
- 9 Провод электропитания
- 10 Печатная плата 1 внутреннего агрегата
- 11 Клеммная колодка электропитания
- 12 Проводка управления между блоками
- 13 Печатная плата 2 внутреннего агрегата
- 14 Длинное уплотнение
- 15 Проводка

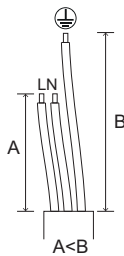
На пульте ДУ нажмите кнопку контроля/пробного запуска . Блок перейдет в режим пробного запуска. Нажимайте кнопку выбора режима работы , пока не будет выбран режим вентилятора . Нажмите кнопку включения/выключения . Запускается вентилятор и дренажный насос внутреннего агрегата. Убедитесь в том, что вода слита из внутреннего агрегата. Нажмите кнопку , чтобы вернуться к первому режиму.

Работа с электрической проводкой

Общие указания

- Монтаж электропроводки и других электрических компонентов системы должен выполняться только аттестованным электриком в строгом соответствии с общеевропейскими и национальными стандартами и правилами.
- Используйте только медные провода.
- Для подключения наружного агрегата, внутренних агрегатов и пульта ДУ руководствуйтесь электрической схемой, закрепленной на корпусе блока. Дополнительные сведения о размещении пульта ДУ приведены в руководстве по установке пульта ДУ.
- Выполнение любых работ по электрическому монтажу следует доверять только электрику с соответствующим допуском.
- Подключите к линии питания устройство защитного отключения и предохранитель.
- В стационарную проводку необходимо включить главный выключатель или другие средства разъединения по всем полюсам в соответствии с действующими местными и общегосударственными нормативами. Обратите внимание, что эта операция приводит к автоматическому перезапуску при отключении и повторном включении основного источника питания.

- Сечение электрических проводов источника питания, подключаемых к наружному агрегату, параметры устройства защитного отключения и предохранителя, а также инструкции по электрическому монтажу приведены в руководстве по монтажу, прилагаемом к наружному агрегату.
- Кондиционер необходимо заземлять.
- Не подсоединяйте провод заземления к следующим компонентам:
 - газовые трубы: возможен взрыв или пожар в случае утечки газа;
 - телефонные провода заземления или молниеотводы: возможно накопление высокого электрического потенциала к контуре заземления в случае попадания молнии;
 - канализационные трубы: в случае использования труб из жесткого винила эффект заземления отсутствует.
- Убедитесь в том, что провод заземления между зажимом для ослабления натяжения и клеммой длиннее остальных проводов.
- Перед вводом проводов в агрегат убедитесь, что форма кабеля питания и других проводов соответствует показанной на рисунке.
- Все заводимые в блок кабели должны крепиться кабельными стяжками (принадлежности).
- Используйте длинное уплотнение, чтобы закрыть вход в распределительную коробку, как показано на рис. 12.



Электрические характеристики

Модель	Гц	В	Диапазон изменения напряжения	Электропитание	
				MCA	MFA
15	50/60	220-240/220	±10%	0,4	16 A
20				0,4	
25				0,4	
32				0,4	
40				0,8	
50				0,8	
63				0,9	
80				1,0	
100				1,5	
125				2,0	

MCA: минимальный ток в цепи (A)
MFA: макс. ток предохранителя (A)

ПРИМЕЧАНИЕ Подробная информация приведена в разделе "Электрические характеристики" буклета с техническими характеристиками.

Технические характеристики предохранителей и проводов, устанавливаемых по месту эксплуатации

Провод электропитания			
Модель	Предохранители по месту эксплуатации	Провод	Размер
15~125	16 A	H05VV-U3G	Региональные нормативы

Модель	Провод	Размер
15~125	Провод в металлической оплетке (2)	0,75–1,25 мм ²

ПРИМЕЧАНИЕ Дополнительные сведения приведены в "Пример проводки" на стр. 9.

Допустимая длина провода передачи данных между внутренними и наружным агрегатами и между внутренним агрегатом и пультом ДУ:

1. Наружный агрегат – внутренний агрегат: макс. 1000 м (общая длина проводки: 2000 м)
2. Внутренний агрегат – пульт ДУ: макс. 500 м

Пример проводки и настройки пульта ДУ

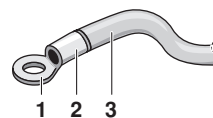
Способ подсоединения проводки

Снимите крышку распределительной коробки, как показано на рис. 12, и выполните соединения.

- 1 Крышка распределительной коробки
- 2 Вход распределительной коробки для проводки низкого напряжения
- 3 Вход распределительной коробки для проводки высокого напряжения
- 4 Электрическая схема
- 5 Распределительная коробка

Меры предосторожности

1. При подключении проводов к клеммной колодке источника питания обращайте внимание на приведенные ниже замечания.
 - Используйте круглый отогнутый разъем для изоляционной втулки при подключении к клеммной колодке для проводки агрегата. Если разъемы недоступны, выполните следующие действия.



- 1 Круглый отогнутый разъем
- 2 Установите изоляционную втулку
- 3 Проводка

- Не присоединяйте к одной и той же клемме источника питания провода, различающиеся по сортаменту. (При ослаблении соединения может произойти перегрев.)
- При подключении проводов одинакового сечения присоединяйте их согласно рисунку.



Используйте указанный электрический провод. Прочно подсоедините провод к клемме. Зафиксируйте провод, не прилагая чрезмерной силы к клемме. Моменты затяжки указаны в следующей таблице.

Момент затяжки (Н·м)	
Клеммная колодка пульта ДУ	0,79–0,97
Клеммная колодка электропитания	1,18~1,44

- Закрепляя крышку распределительной коробки, следите за тем, чтобы не зажать провода.
 - Выполнив все подсоединения проводки, закройте зазоры во вводах кабелей в корпусе герметиком или изоляционным материалом (приобретается на месте) во избежание проникновения в агрегат мелких животных, воды и грязи, что может вызвать короткое замыкание в блоке управления.
2. Не подключайте провода разного сечения к одному выводу заземления. При ослаблении соединения может ослабнуть защита.
 3. Кабели пульта ДУ и провода для соединения блоков должны размещаться на расстоянии не менее 50 мм от проводки питания. Невыполнение данного правила чревато нарушениями работы вследствие электрических шумов.

4. Описание проводки пульта ДУ приведено в руководстве по монтажу пульта ДУ, поставляемом вместе с пультом.

ПРИМЕЧАНИЕ Заказчик может выбрать термистор пульта ДУ.



5. Никогда не подсоединяйте проводку питания к клеммной колодке проводки управления. Это может привести к повреждению всей системы.
6. Используйте только указанные провода, плотно закрепляйте провода в клеммах. При присоединении проводов избегайте приложения к клеммам внешних усилий. Содержите проводку в полном порядке и следите за тем, чтобы провода не создавали помех другому оборудованию, например, препятствуя закрытию крышки распределительной коробки. Убедитесь, что крышка закрыта плотно. Неправильное подключение может привести к перегреву и, в худшем случае, к поражению электрическим током или возгоранию.

Полный ток проводки между внутренними агрегатами не должен превышать 12 А. При использовании двух проводов питания сечением более 2 мм² (Ø1,6) отведите линию за пределы клеммной колодки блока в соответствии со стандартами электрооборудования.

Отвод должен быть защищен так, чтобы обеспечить степень изоляции, равную самой проводке электропитания или более надежную.

Пример проводки

Установите на проводку питания каждого агрегата выключатель и предохранитель, как показано на рис. 16.

- 1 Электропитание
- 2 Главный выключатель
- 3 Провод электропитания
- 4 Проводка управления
- 5 Выключатель
- 6 Предохранитель
- 7 Блок BS (только REYQ)
- 8 Внутренний агрегат
- 9 Пульт дистанционного управления

Пример полной системы (3 системы)

При использовании 1 пульта ДУ для 1 внутреннего агрегата (нормальная работа) (См. рисунок 15)

Для группового управления или использования с 2 пультами ДУ (См. рисунок 17)

При использовании блока BS (См. рисунок 13)

- 1 Наружный агрегат
- 2 Внутренний агрегат
- 3 Пульт ДУ (дополнительное оборудование)
- 4 Последний подключенный к потоку внутренний агрегат
- 5 Для использования с 2 пультами ДУ
- 6 Блок BS

ПРИМЕЧАНИЕ При использовании группового управления нет необходимости обозначать адрес внутреннего агрегата. Адрес автоматически устанавливается при включении питания.



Меры предосторожности

1. Отдельный выключатель можно использовать для подачи питания на всю систему. Групповые выключатели и групповые цепи при этом необходимо выбирать с особой тщательностью.
2. В качестве пульта дистанционного управления системы с групповым управлением выбирайте пульт дистанционного управления, соответствующий внутреннему агрегату с наиболее значимыми функциями.
3. Вся проводка цепи передачи, кроме проводов пульта дистанционного управления, выполнена на проводах определенной полярности, которую необходимо согласовывать с обозначениями контактных выводов.
4. В системе с групповым управлением выполняйте проводку пульта дистанционного управления к главному блоку при подключении к системе с одновременной работой (проводка к подчиненному блоку не требуется).
5. При управлении системой с одновременной работой с помощью 2 пультов ДУ подсоедините пульт к основному агрегату (проводка к подчиненному блоку не требуется).
6. Также подсоедините проводку к основному агрегату при объединении с мультисистемой с одновременной работой и групповым управлением.
7. Не присоединяйте заземляющий провод оборудования к газовым трубам, водопроводным трубам, молниеотводам или проводам телефонного заземления. Неправильное заземление может привести к поражению электрическим током.

Настройка по месту эксплуатации

Задание параметров на месте эксплуатации следует осуществлять с пульта дистанционного управления в зависимости от условий монтажа.

- Настройки производятся изменением параметров "Mode No." (№ режима), "First code No." (№ первого кода) и "Second code No." (№ второго кода).
- При задании параметров и в процессе работы обращайтесь к разделу "Задание параметров на месте эксплуатации" в руководстве по монтажу пульта ДУ.

Краткое описание процесса задания параметров на месте эксплуатации

№ режима (Примечание 1)	№ первого кода	Описание настройки	№ второго кода (примечание 2)				
			01	02	03	04	
10 (20)	0	Загрязнение фильтра – сильное/слабое = Настройка для определения отображения на дисплее времени между 2 чистками фильтра. (При высоком уровне загрязнения можно наполовину уменьшить время индикации между 2 чистками фильтров.)	Фильтр сверхдлительного использования	±10000 часов	Сильная	±5000 часов	—
			Фильтр с долгим сроком службы	±2500 ч		±1250 ч	
			Стандартный фильтр	±200 часов		±100 часов	
	2	Выбор датчика термостата	Датчик агрегата (или удаленный датчик, если он установлен) И датчик пульта ДУ. (См. примечание 5+6)	Только датчик агрегата (или удаленный датчик, если установлен). (См. примечание 5+6)	Только датчик пульта ДУ. (См. примечание 5+6)	—	
3	= Настройка для определения отображения на дисплее времени между 2 чистками фильтра	Экран	Не отображать	—	—		
6	Датчик термостата в групповом управлении	Только датчик агрегата (или удаленный датчик, если установлен). (См. примечание 6)	Датчик агрегата (или удаленный датчик, если установлен) И датчик пульта ДУ. (См. примечание 4+5+6)	—	—		
12 (22)	0	Выходной сигнал X1-X2 дополнительного комплекта печатной платы KRP1B	Включение термостата + работа компрессора	—	Эксплуатация	Неисправность	
	1	Наружный вход Включение/Выключение (вход T1/T2) = Настройка, определяющая включение/выключение использования наружного входа.	Аварийное выключение	Операция ВКЛ/ВЫКЛ	—	—	
	3	Настройки вентилятора, когда термостат ВКЛ во время нагрева	LL	Задание скорости	Выключение (См. примечание 3)	—	
	4	Автоматическое переключение при перепаде	0°C	1°C	2°C	3°C (См. примечание 7)	
	5	Автоматический перезапуск после отключения питания	Отключено	Включено	—	—	
	9	Фиксированное главное устройство управления нагревом/охлаждением	Отключено	Включено	—	—	
15 (25)	3	Работа дренажного насоса + блокировка увлажнителя	Установлена	Не установлена	—	—	

Примечание 1 : Настройка выполняется в групповом режиме, однако при выборе номера режима внутри скобок внутренние агрегаты можно также настраивать отдельно.

Примечание 2 : Заводские настройки № второго кода отмечены серым фоном.

Примечание 3 : Используйте только вместе с дополнительным удаленным датчиком или при использовании настройки 10-2-03.

Примечание 4 : Если выбрано групповое управление и используется датчик дистанционного управления, выберите настройки 10-6-02 и 10-2-03.

Примечание 5 : Если одновременно заданы параметры 10-6-02 + 10-2-01 или 10-2-02 или 10-2-03, приоритет отдается параметру 10-2-01, 10-2-02 или 10-2-03.

Примечание 6 : Если одновременно заданы параметры 10-6-01 + 10-2-01, или 10-2-02, или 10-2-03 при настройке группового подключения, приоритет отдается параметру 10-6-01. Для отдельных соединений приоритет отдается параметрам 10-2-01, 10-2-02 или 10-2-03.

Примечание 7 : Дополнительные настройки для автоматического переключения при перепаде температур: № второго кода

05 4°C
06 5°C
07 6°C
08 7°C

Настройки внешнего статического давления

Настройки для внешнего статического давления можно задать 2 способами:

Использование функции автоматической регулировки воздушного потока

Эта функция предусматривает автоматическую регулировку объема выпускаемого воздуха в соответствии с номинальным значением.

1 Убедитесь в том, что пробный запуск выполняется с сухим поверхностным теплообменником.

Если теплообменник влажный, чтобы просушить его, включите блок на 2 часа в режиме только вентилятора.

2 Убедитесь в том, что к кондиционеру подключена проводка питания и установлены воздухопроводы.

Если в кондиционере установлена перекрывающая заслонка, убедитесь в том, что она открыта.

Также убедитесь в том, что воздушный фильтр должным образом закреплен в воздушном канале на стороне всасывания воздуха кондиционера.

3 Если предусмотрено несколько отверстий для впуска и выпуска воздуха, отрегулируйте заслонки так, чтобы скорость воздушного потока в каждом из отверстий соответствовала расчетным значениям.

Убедитесь в том, что кондиционер работает в режиме вентилятора. Нажимайте кнопку регулировки воздушного потока на пульте дистанционного управления, чтобы изменить скорость воздушного потока на высокую (H) или низкую (L).

4 Задайте настройки автоматической регулировки воздушного потока.

Когда кондиционер работает в режиме вентилятора, выполните следующие действия:

- остановите кондиционер;
- перейдите в режим местных настроек;
- выберите режим № 21 (или 11 в случае настройки группы);
- выберите номер "7" для первого кода;
- выберите номер "03" для второго кода.

После ввода этих настроек вернитесь обычный режим работы и нажмите кнопку Включения/Выключения. Загорается индикатор работы и кондиционер начинает работать в режиме вентилятора для автоматической регулировки воздушного потока.



Не регулируйте заслонки во время работы в режиме вентилятора для автоматической регулировки воздушного потока.

По истечении от 1 до 8 минут кондиционер автоматически прекращает работу после завершения работы в режиме вентилятора для автоматической регулировки воздушного потока. Индикатор работы гаснет.

№ режима	№ первого кода	№ второго кода	Содержимое настроек
11 (21)	7	01	Регулировка воздушного потока выключена
		02	Завершение регулировки воздушного потока
		03	Запуск регулировки воздушного потока

- 5 После остановки кондиционера убедитесь в том, что во внутреннем агрегате для номера второго кода режима 21 установлено значение "02".

Если кондиционер не прекращает работу, или номер второго кода не равен "02", повторите действие 4.

Если наружный агрегат не включен, на дисплее пульта дистанционного управления отображается код "UЧ" или "UH" (см. раздел "Пробный запуск" на стр. 12). Однако можно продолжить настройку этой функции, поскольку эти сообщения применимы только для наружных агрегатов.

После настройки этой функции включите наружный агрегат перед пробным запуском данного агрегата.

Если на дисплее пульта дистанционного управления отображается другая ошибка, см. раздел "Пробный запуск" на стр. 12 и руководство по эксплуатации наружного агрегата. Устраните неисправность.



- Если внешнее статическое давление превышает 100 Па, не используйте функцию автоматической регулировки воздушного потока.
- Если после регулировки воздушного потока отсутствуют изменения в вентиляционных каналах, выполните настройку автоматической регулировки воздушного потока повторно.
- Обратитесь к своему дилеру, если после регулировки воздушного потока отсутствуют изменения в вентиляционных каналах после выполнения пробного запуска наружного агрегата или перемещения кондиционера.
- Если применяются вспомогательные вентиляторы, наружный агрегат для обработки воздуха или блок HRV, подсоединенный через воздуховод, не используйте пульт ДУ для управления автоматической регулировкой воздушного потока.
- После изменения вентиляционных каналов повторно выполните настройку автоматической регулировки воздушного потока, начиная с действия 3, как описано выше.

Использование пульта дистанционного управления

Убедитесь в том, что во внутреннем агрегате для второго кода режима 21 задано значение 01 (заводская настройка). Измените второй код в соответствии с внешним статическим давлением подсоединенного воздуховода, как показано в таблице 2.

ПРИМЕЧАНИЕ Для номера второго кода по умолчанию задается значение "01".

Таблица 2

№ режима	№ 1-го кода	№ 2-го кода	Внешнее статическое давление (Па)												
			FXSQ												
			15	20	25	32	40	50	63	80	100	125			
13 (23)	6	01	30	30	30	30	30	30	30	40	40	50			
		02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
		03	30	30	30	30	30	30	30	30	-	-	-		
		04	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	-		
		05	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50		
		06	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60		
		07	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70		
		08	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80		
		09	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90		
		10	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100		
		11	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110		
		12	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120		
		13	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130		
		14	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140		
		15	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150		

Управление с помощью 2 пультов ДУ (управление 1 внутренним агрегатом с помощью 2 пультов ДУ)

При использовании 2 пультов ДУ следует перевести один из них в ОСНОВНОЙ режим, а другой в режим СУББЛОК.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ОСНОВНОЙ/СУББЛОК

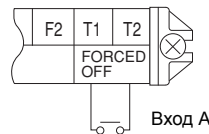
- Вставьте отвертку с плоским шлицем в полость между верхней и нижней частями пульта ДУ и, воздействуя с 2 сторон, осторожно снимите верхнюю часть. (См. рисунок 18) (Печатная плата пульта ДУ присоединяется к верхней части пульта ДУ.)
- Переведите переключатель смены режима ОСНОВНОЙ/СУББЛОК на одной из плат РС пульта ДУ в положение S. (См. рисунок 19) (Переключатель другого пульта дистанционного управления оставьте в положении M.)

- 1 Печатная плата пульта ДУ
- 2 Заводская настройка
- 3 Необходимо изменить настройку только для одного пульта ДУ

Компьютерное управление (принудительное выключение и операции включения/выключения)

- 1 Спецификации проводов и указания по электрическому монтажу
 - Подключите вход с наружной стороны к клеммам T1 и T2 клеммной колодки (проводка передачи данных с пульта ДУ).

Спецификация проводов	Защищенный виниловый шнур или кабель (2 провода)
Сечение	0,75–1,25 мм ²
Длина	Макс. 100 м
Внешняя клемма	Контакт, обеспечивающий минимальную применимую нагрузку 15 В пост. тока, 10 мА



- 2 Ввод в действие
 - В приводимой ниже таблице разъясняются состояния "принудительного выключения" и "операции включения/выключения" в ответ на изменения состояния входа А.

Принудительное отключение	Операция вкл/выкл
Ввод "вкл" останавливает операцию	Вход ВЫКЛ→ВКЛ: включает блок (пультом ДУ не выполняется)
Ввод "выкл" задействует управление	Вход ВКЛ→ВЫКЛ: выключает блок пультом ДУ

- 3 Указания по выбору принудительного выключения и операции включения/выключения

- Для выбора операции включите питание и пользуйтесь пультом ДУ.
- Установите пульт ДУ в режим настройки на месте. Дополнительные сведения см. в главе "Настройка параметров по месту эксплуатации" в руководстве пульта ДУ.
- В режиме настройки параметров по месту эксплуатации выберите режим № 12, затем задайте для № первого кода значение "1". Затем задайте для № второго кода (положение) значение "01" – принудительное выключение и "02" – операция включения/выключения. (Заводская установка – принудительное выключение.) (См. рисунок 20)

- 1 № второго кода
- 2 № режима
- 3 № первого кода
- 4 Режим настройки на месте эксплуатации

Система централизованного управления

Для централизованного управления необходимо назначить № группы. Дополнительные сведения см. в руководстве для каждого дополнительного пульта в режиме централизованного управления.

Установка декоративной панели

См. руководство по монтажу, поставляемое в комплекте с декоративной панелью.

После установки декоративной панели убедитесь, что между корпусом агрегата и декоративной панелью нет зазоров.

Пробный запуск

Смотрите инструкцию по монтажу наружного агрегата.

В случае ошибки мигает индикатор работы на пульте ДУ. Просмотрите код ошибки на ЖК-дисплее и определите неисправность.

Код ошибки	Значение
РВ	Ошибка электропитания внутреннего агрегата
С1	Ошибка передачи между печатной платой привода вентилятора и платой пульта управления внутреннего агрегата
СБ	Недопустимое сочетание печатной платы привода вентилятора внутреннего агрегата или ошибка настройки типа платы управления
УЗ	Пробный запуск внутреннего агрегата не завершен

Если любой из представленных в следующей таблице элементов отображается на пульте дистанционного управления, возможны проблемы с проводкой или питанием. Проверьте проводку еще раз.

Код ошибки	Значение
	Короткое замыкание цепи на клеммах принудительного выключения (Т1, Т2)
УЧ или УН	- Выключено питание наружного агрегата - Наружный агрегат не подсоединен к электропитанию - Неправильная передача сигнала в проводке принудительного выключения
изображение отсутствует	- Выключено питание внутреннего агрегата - Внутренний агрегат не подсоединен к электропитанию - Неправильное подключение проводки цепей передачи, принудительного выключения или пульта дистанционного управления

Техническое обслуживание



Предостережение

- Техническое обслуживание кондиционера производится только квалифицированными специалистами сервисной службы.
- Перед тем, как открыть доступ к электрическим контактам, обесточьте линию.
- Для очистки воздушного фильтра и внешних панелей кондиционера не используйте воздух и воду теплее 50°C.
- Перед очисткой теплообменника обязательно снимите распределительную коробку, электродвигатель вентилятора, вспомогательный электронагреватель и дренажный насос. Вода и моющие средства могут повредить изоляцию электрических деталей, что может стать причиной короткого замыкания или возгорания.
- Если питание отключится во время работы системы, она автоматически запустится, как только возобновится подача электроэнергии.

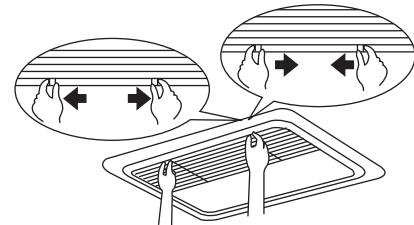
Чистка воздушных фильтров

Очищать воздушные фильтры необходимо тогда, когда на дисплее появится символ (ПОРА ЧИСТИТЬ ФИЛЬТР).

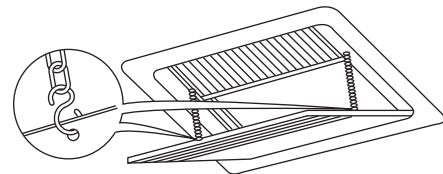
Если кондиционер эксплуатируется в местах, где воздух сильно загрязнен, чистку фильтров необходимо производить чаще.

Если фильтр невозможно очистить от грязи, замените его. (Сменный фильтр поставляется по отдельному заказу.)

- 1 Откройте воздухозаборную решетку (только для воздухозабора с нижней стороны).
Одновременно сдвиньте обе ручки, как показано, и потяните их вниз.

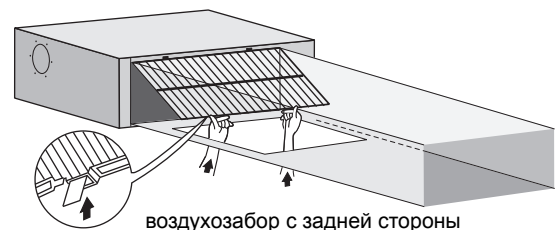


Если предусмотрены цепи, снимите их с крючков.



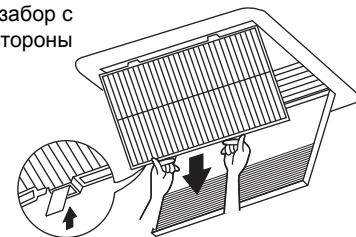
- 2 Снимите воздушные фильтры.

Снимите воздушные фильтры, потянув их ткань вверх (воздухозабор с задней стороны) или вниз (воздухозабор с нижней стороны).



воздухозабор с задней стороны

воздухозабор с нижней стороны

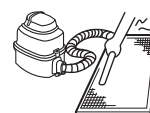


- 3 Очистите воздушный фильтр.

Воспользуйтесь пылесосом (А) или промойте воздушный фильтр водой (В).

(А) Использование пылесоса

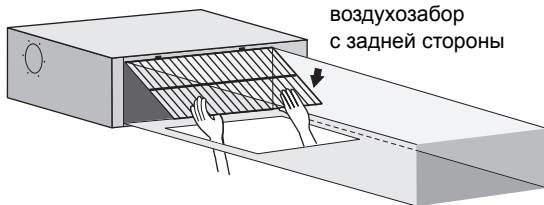
(В) Промывка водой



Если фильтр сильно загрязнен, можно использовать мягкую щетку и нейтральное моющее средство.

Аккуратно стряхните воду с фильтра и дайте ему высохнуть в месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей.

4 Зафиксируйте воздушный фильтр.



Выровняйте два подвесных кронштейна и вставьте защелки на место (потяните ткань при необходимости).
Убедитесь в том, что четыре кронштейна зафиксированы.

5 Закройте решетку воздухозаборника (только для воздухозабора с нижней стороны).

См. п. 1.

6 После включения питания нажмите на кнопку СБРОСА ИНДИКАЦИИ ЗАГРЯЗНЕНИЯ ФИЛЬТРА.

Символ "ПОРА ЧИСТИТЬ ФИЛЬТР" исчезнет с дисплея.

Чистка наружных панелей

- Чистку следует производить с помощью мягкой ткани.
- Для удаления трудновыводимых пятен используйте воду или нейтральное моющее средство.
- Очистите закрытую решетку воздухозаборника.

ПРИМЕЧАНИЕ Не применяйте для чистки бензин, керосин, растворители, абразивные материалы и инсектициды. Это может вызвать обесцвечивание или деформацию корпуса кондиционера.

Не допускайте попадания влаги на корпус внутреннего блока. Это может привести к поражению электротоком или возгоранию.

Включение после длительного простоя

Произведите следующие операции:

- Проверьте, нет ли посторонних предметов, препятствующих входу и выходу воздуха. Если есть, уберите их.
- Проверьте надежность заземления.

Очистите воздушный фильтр и наружные панели кондиционера.

- По завершении очистки не забудьте поставить фильтр на место.

Включите размыкатель цепи питания.

- При подаче питания загорится дисплей пульта управления.
- Для защиты блока устанавливайте основной выключатель питания в рабочее положение хотя бы за 6 часов до начала работы.

Перед выключением кондиционера на длительный срок

Переведите кондиционер в режим ТОЛЬКО ВЕНТИЛЯЦИЯ и дайте ему полдня поработать в этом режиме, чтобы просушить блок.

- Смотрите инструкцию по эксплуатации наружного агрегата.

Отключите питание.

- Если питание не отключено, некоторые цепи системы находятся под напряжением, даже если она не работает.
- Дисплей пульта дистанционного управления выключается при перемещении главного выключателя в выключенное положение.

Утилизация

Демонтаж агрегата, удаление холодильного агента, масла и других частей должны проводиться в соответствии с местным и общегосударственным законодательством.

Электрическая схема

--- : МЕСТНАЯ ПРОВОДКА
□ : РАЗЪЕМ
□ : КЛЕММА С ВИНТОВЫМ КРЕПЛЕНИЕМ

BLK : ЧЕРНЫЙ
BLU : СИНИЙ
BRN : КОРИЧНЕВЫЙ
GRN : ЗЕЛЕНЫЙ
ORG : ОРАНЖЕВЫЙ
PNK : РОЗОВЫЙ
RED : КРАСНЫЙ
WHT : БЕЛЫЙ
YLW : ЖЕЛТЫЙ

A1P.....	ПЕЧАТНАЯ ПЛАТА	R3T.....	ТЕРМИСТОР (ЗМЕЕВИК)
A2P.....	ПЕЧАТНАЯ ПЛАТА (ВЕНТИЛЯТОР)	S1L.....	ПОПЛАВКОВОЕ РЕЛЕ УРОВНЯ
C1.....	КОНДЕНСАТОР	V1R.....	ДИОДНЫЙ МОСТ
C105.....	КОНДЕНСАТОР	V2R.....	БЛОК ПИТАНИЯ
DS1.....	СЕЛЕКТОРНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ	X1M.....	КЛЕММНАЯ КОЛОДКА (ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ)
F1U.....	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ (Т, 3,15 А, 250 В)	X2M.....	КЛЕММНАЯ КОЛОДКА (УПРАВЛЕНИЕ)
F2U.....	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ (Т, 5 А, 250 В)	Y1E.....	ОБМОТКА ЭЛЕКТРОННОГО ТЕРМОРЕГУЛИРУЮЩЕГО ВЕНТИЛЯ
F3U.....	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ (Т, 6,3 А, 250 В)	Z1C.....	ФЕРРИТОВЫЙ СЕРДЕЧНИК
НАР.....	ЛАМПЫ ИНДИКАЦИИ	Z2C.....	ФЕРРИТОВЫЙ СЕРДЕЧНИК
K1R.....	МАГНИТНОЕ РЕЛЕ	Z1F.....	ФИЛЬТР ПОДАВЛЕНИЯ ПОМЕХ
L1R.....	РЕАКТОР		
M1F.....	ДВИГАТЕЛЬ (ВНУТРЕННИЙ ВЕНТИЛЯТОР)		
M1P.....	ДВИГАТЕЛЬ (ДРЕНАЖНЫЙ НАСОС)		
PS.....	ИМПУЛЬСНЫЙ ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ		
Q1DI.....	УСТРОЙСТВО ЗАЩИТНОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ		
R1.....	РЕЗИСТОР (ДАТЧИК ТОКА)		
R2.....	РЕЗИСТОР (ДАТЧИК ТОКА)		
R1T.....	ТЕРМИСТОР (ВСАСЫВАНИЕ)		
R2T.....	ТЕРМИСТОР (ЖИДКОСТЬ)		

РАЗЪЕМ (ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ)

X28A.....	РАЗЪЕМ (ДЛЯ ПРОВОДКИ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ)
X33A.....	РАЗЪЕМ (ДЛЯ ПРОВОДКИ)
X35A.....	РАЗЪЕМ (ДЛЯ ПРОВОДКИ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ)
X38A.....	РАЗЪЕМ (ДЛЯ ПРОВОДКИ)

WIRED REMOTE CONTROLLER	:	Проводной пульт дистанционного управления
(OPTIONAL ACCESSORY)	:	(Дополнительная принадлежность)
SWITCH BOX (INDOOR)	:	Распределительная коробка (внутренняя)
TRANSMISSION WIRING	:	Проводка цепи передачи
CENTRAL REMOTE CONTROLLER	:	Центральный пульт ду
INPUT FROM OUTSIDE	:	Вход снаружи
COMMON POWER SUPPLY	:	Общий источник питания

ПРИМЕЧАНИЕ



1. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО МЕДНЫЕ ПРОВОДА.
2. ЕСЛИ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ПУЛЬТ ДУ, СМ. РУКОВОДСТВО ПО ПОДКЛЮЧЕНИЮ К БЛОКУ.
3. ЕСЛИ ПОДСОЕДИНЕНЫ ВНЕШНИЕ ПРОВОДА, С ПОМОЩЬЮ ПУЛЬТА ДУ МОЖНО ВЫБРАТЬ РАБОТУ В РЕЖИМЕ ПРИНУДИТЕЛЬНОГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОПЕРАЦИЮ УПРАВЛЕНИЯ ВКЛЮЧЕНИЕМ/ВЫКЛЮЧЕНИЕМ. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ СМ. В РУКОВОДСТВЕ ПО МОНТАЖУ.
4. СМ. РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ.

İçindekiler

Montaj öncesi	1
Soğutucu kullanımı hakkında önemli bilgiler	2
Montaj konumunun seçimi	2
Montaj öncesi hazırlıklar	2
İç ünitenin montajı	3
Kanalın montajı	3
Soğutucu akışkan borularının bağlantısı	4
Drenaj borularının bağlanması	5
Elektrik tesisatı işi	6
Kablo bağlantı örneği ve uzaktan kumandanın ayarlanması	7
Kablo örneği	8
Saha ayarları	8
Dekoratif panelin montajı	10
Test işletmesi	10
Bakım	10
Bertaraf gereksinimleri	11
Kablo şeması	12



MONTAJDAN ÖNCE BU KILAVUZU DİKKATLE OKUYUN. BU KILAVUZU, İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE KOLAY BULUNABİLECEK BİR YERDE SAKLAYIN.

CİHAZIN VEYA AKSESUARLARININ YANLIŞ KURULMASI VEYA TAKILMASI ELEKTRİK ÇARPMASINA, KISA DEVREYE, KAÇAKLARA, YANGINA VEYA BAŞKA CİHAZ HASARLARINA NEDEN OLABİLİR. YALNIZCA DAIKIN TARAFINDAN ÜRETİLEN VE İLGİLİ CİHAZLA BİRLİKTE KULLANIM İÇİN ÖZEL OLARAK TASARLANMIŞ AKSESUARLARIN KULLANILDIĞINDAN VE BU AKSESUARLARIN PROFESYONEL BİR KİŞİ TARAFINDAN MONTE EDİLDİĞİNDEN EMİN OLUN.

KURULUM VEYA KULLANIM PROSEDÜRLERİNDEN EMİN DEĞİLSENİZ, GEREKLİ TAVSİYELER VE BİLGİLER İÇİN DAIKIN DAĞITICINIZA BAŞVURUN.

Kılavuzun aslı İngilizce metindir. Diğer diller asıl kılavuzun çevirileridir.



Montaj mutlaka lisanslı bir montör tarafından yapılmalıdır. Malzeme ve montajla ilgili tercihler yürürlükteki ulusal ve uluslararası yönetmeliklere uyumlu olmalıdır.

Montaj öncesi

- Montaj konumuna taşınana kadar cihazın ambalajında kalması gerekir. Cihazın mutlaka ambalajından çıkartılması gerekiyorsa, kaldırmak için yumuşak malzemelerden imal edilmiş bir askı veya koruyucu levhalar ve bir halat kullanın, böylece cihazı olası hasarlara ve çizilmelere karşı korumuş olursunuz. Cihazı ambalajından çıkartırken veya ambalajından çıkarttıktan sonra taşırken, cihazın yalnızca askı kelepçelerinden tutularak taşındığından ve diğer parçalara hiç basınç uygulanmadığından emin olun.
- Bu kılavuzda ele alınmayan konular için dış ünite montaj kılavuzuna bakın.
- R410A serisi soğutucu akışkanlara ilişkin uyarılar: Bağlanacak dış üniteler mutlaka R410A için özel olarak tasarlanmış olmalıdır.

- Dış ünitenin hemen yakınına herhangi bir nesne yerleştirmeyin ve ünite çevresinde yaprak ve başka kalıntıların birikmemesini sağlayın.




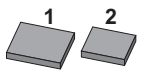
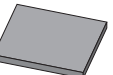







Yapraklar, ünitenin içerisine girmesi muhtemel olan küçük böcekler için yaşam alanlarıdır. Bunlar ünite içerisine girdiğinde, elektrikli parçalarla temas ettikleri zaman bozulmalara, dumana veya yangına neden olabilirler.

Önlemler

- Üniteyi aşağıda belirtilen odalara monte etmeyin veya bu tür odalarda kullanmayın.
 - Madeni yağ veya mutfaklar vb. gibi yağ buharı veya spreyi bulunan yerler. (Plastik parçalar bozulabilir.)
 - Sülfür gazı vb. gibi korozif gazların bulunduğu yerler. (Bakır tüpler ve lehim noktaları korozyona uğrayabilir.)
 - Tiner veya benzin gibi uçucu, yanıcı gazların bulunduğu yerler.
 - Elektromanyetik dalgalar üreten makinelerin bulunduğu yerler. (Kontrol sistemi bozulabilir.)
 - Okyanus yakınındaki hava gibi havanın yüksek seviyede tuz içerdiği yerler ve voltaj dalgalanmalarının yüksek olduğu (fabrikalar gibi) yerler. Ayrıca, araçlar ve tekneler.
- Aksesuarları doğrudan gövde üzerine monte etmeyin. Gövdedeki montaj delikleri, elektrik kablolarına zarar verebilir ve neticesinde yangına neden olabilir.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kimse tarafından cihazın kullanımıyla ilgili nezaret veya talimat sağlanmadıkça çocuklar dahil düşük fiziksel, duyuşsal veya zihni yeteneklere sahip veya deneyimden ve bilgiden yoksun kişilerin kullanımına yönelik değildir. Cihazla oynamadıklarının garantiye alınması için çocuklar gözetim altında bulundurulmalıdır.
- Bu cihaz mağazalarda, hafif endüstriyel tesislerde ve çiftliklerde uzmanlar veya eğitilmiş kullanıcılar tarafından veya ticari alanlarda normal kullanıcılar tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Ses basıncı seviyesi 70 dB(A)'nın altındadır.

Aksesuarlar

Üniteyle birlikte aşağıdaki aksesuarların eksiksiz şekilde verilip verilmmediğini kontrol edin.

 Metal kelepçe 1 parça	 Drenaj hortumu 1 parça	 Askı kelepçesi 8 parça	 Ortam sızdırmazlık pedi 2 parça
 Büyük sızdırmazlık pedi 1 parça	 Montaj parçası için yalıtım 1 parça	 Uzun sızdırmazlık 2 parça	 Montaj ve kullanım kılavuzu
 Sıvı borusu için 1 parça	 Gaz borusu için 1 parça	 Kanal flanşı vidaları 1 takım 40 parça.	 4 bağlantı kelepçesi

Tespit paneli vidaları, hava giriş paneline takılır.

Opsiyonel aksesuarlar

- İki tip uzaktan kumanda mevcuttur: kablolu ve kablosuz. Müşterinin taleplerine uygun bir uzaktan kumanda seçin ve bunu uygun bir yere monte edin. Uygun bir uzaktan kumanda seçmek için, kataloglara ve teknik literatüre bakın.
- Alttan emişi monte ederken: hava giriş paneli ve hava giriş paneli kanvas bağlantısı.

Aşağıdaki hususlar için, inşaat sırasında özel dikkat gösterilmesi ve montaj tamamlandıktan sonra kontrol gerçekleştirilmesi gerekir.

Kontrol edilenleri işaretleyin ✓	
<input type="checkbox"/>	İç ünite sağlam şekilde takıldı mı? Üniteler düşebilir, titreyebilir veya gürültü çıkartabilir.
<input type="checkbox"/>	Gaz sızıntısı testi bitti mi? Yetersiz soğutmaya veya ısıtmaya neden olabilir.
<input type="checkbox"/>	Ünite tamamen yalıtıldı ve hava kaçaklarına karşı kontrol edildi mi? Yoğuşma suyu damlayabilir.
<input type="checkbox"/>	Drenaj düzgün akıyor mu? Yoğuşma suyu damlayabilir.
<input type="checkbox"/>	Güç girişi voltajı, isim plakasında gösterilene eşit mi? Ünite arızalanabilir veya bileşenler yanabilir.
<input type="checkbox"/>	Kablo ve boru bağlantıları düzgün mü? Ünite arızalanabilir veya bileşenler yanabilir.
<input type="checkbox"/>	Ünite güvenli bir biçimde topraklanmış mı? Elektrik kaçağı durumunda tehlikelidir.
<input type="checkbox"/>	Kablo boyutu özelliklere uygun mu? Ünite arızalanabilir veya bileşenler yanabilir.
<input type="checkbox"/>	İç veya dış ünitenin birisinin hava giriş veya çıkışını tıkayan herhangi bir şey var mı? Yetersiz soğutmaya veya ısıtmaya neden olabilir.
<input type="checkbox"/>	Soğutucu borusunun uzunluğu ile ek soğutucu yükü not edilmiş mi? Sistemdeki soğutucu yükü temizlenmemiş olabilir.
<input type="checkbox"/>	Hava filtreleri (arka kanalla birlikte monte edilirken) doğru şekilde takıldı mı? Hava filtrelerinin bakımı imkansız hale gelebilir.
<input type="checkbox"/>	Cihaz dışı statik basınç ayarlandı mı? Yetersiz soğutmaya veya ısıtmaya neden olabilir.

Montöre notlar

- Doğru montajı sağlamak için kılavuzu dikkatlice okuyun. Müşteriye iç ünitenin kullanım kılavuzu üzerinden sistemi nasıl doğru şekilde çalıştırabileceğini öğrettiğinizden emin olun.
- Müşteriye sahada monte edilen sistem hakkında bilgi verin. Dış ünite kullanım kılavuzunun "Kullanım öncesi yapılması gerekenler" bölümündeki ilgili montaj özelliklerini doldurduğunuzdan emin olun.

Soğutucu kullanımı hakkında önemli bilgiler

Bu ürün, Kyoto Protokolü kapsamında bulunan florinli sera etkisi gazları içermektedir.

Soğutucu akışkan tipi: R410A
GWP⁽¹⁾ değeri: 1975

(1) GWP = küresel ısınma potansiyeli

Avrupa mevzuatı ve ilgili ulusal mevzuat uyarınca düzenli aralıklarla soğutucu kaçaklarının kontrol edilmesi gerekebilir. Daha fazla bilgi için lütfen yetkili servise başvurun.

Montaj konumunun seçimi

(Bkz. şekil 1 ve şekil 2)

- 1 Aşağıda sıralanan koşulların sağlandığı ve müşterinin onayladığı bir montaj konumu seçin.
 - Mükemmel bir hava dağılımı sağlanmalıdır.
 - Hava geçişini hiçbir şey engellememelidir.
 - Yoğuşma suyu uygun şekilde tahliye edilebilmelidir.
 - Asma tavanda fark edilir bir eğim olmamalıdır.
 - Bakım ve servis için yeterli boşluk bırakılabilmelidir.
 - Yanıcı gaz sızıntısı riski bulunmamalıdır.
 - Cihaz, patlama potansiyeli bulunan bir atmosferde kullanılmak için tasarlanmamıştır.
 - İç ve dış ünitelerin arasında izin verilebilir sınır dahilinde boru bağlantıları kurulabilmelidir. (Dış ünitenin montaj kılavuzuna bakın.)
 - İç ünite, dış ünite, güç kaynağı kabloları ve iletim kablolarını televizyon ve radyolardan en az 1 metre uzakta tutun. Bu, ilgili elektrikli aletlerdeki resim ve gürültü etkileşimlerini önlemek içindir. (1 metrelik mesafe olsa bile, elektrik dalgalarının üretildiği koşullara bağlı olarak ses çıkabilir.)
 - Kablosuz uzaktan kumanda kiti monte edilirken, odada elektrikli açılıp kapatılan flüoresan lambalar varsa kablosuz uzaktan kumanda ile iç ünite arasındaki mesafe belirtilenden kısa olabilir. İç ünite mutlaka flüoresan lambalardan mümkün olduğunca uzağa monte edilmelidir.
 - İç veya dış ünitelerin doğrudan alt kısmına neme karşı duyarlı olan nesnelere yerleştirmeyiniz. Belli başlı koşullarda, ana üniteye veya soğutucu borulardaki nemlilik, hava filtresindeki kirlilik veya drenaj sisteminin bloke olmasından dolayı damlama ortaya çıkabilir ve bundan dolayı da ilgili nesne bozulabilir veya hasar görebilir.
- 2 Fan bıçaklarına veya ısı eşanjörüne dokunulmasını önlemek için, hava emiş ve hava çıkış tarafına bir koruyucu muhafazanın takıldığından emin olun.
Bu koruma mutlaka ilgili Avrupa yönetmeliklerine ve ulusal yönetmeliklere uygun olmalıdır.
- 3 Montaj için askı civataları kullanın. Temelin iç ünite ağırlığını taşıyabilecek sağlamlıkta olup olmadığını kontrol edin. Bu hususla ilgili herhangi bir risk varsa, cihazı monte etmeden önce tavanı güçlendirin.

- 1 Servis boşluğu
- 2 Drenaj borusu
- 3 Güç besleme kablosu portu
- 4 İletim kablosu portu
- 5 Bakım drenaj çıkışı
- 6 Gaz borusu
- 7 Sıvı borusu

Montaj öncesi hazırlıklar

- 1 Tavan açıklığının üniteye ve askı civatası konumuna göre konumu. (Bkz. Şekil 5)

Model	A (mm)	B (mm)
15~32	550	588
40~50	700	738
63~80	1000	1038
100~125	1400	1438

- 1 İç ünite
- 2 Boru
- 3 Askı civatası basamağı (x4)
- 4 Askı civatası basamak mesafesi

Montaj için, aşağıda listelenen alternatiflerden birini seçin.

Standart arkadan emiş (Bkz. Şekil 6a)

- 1 Tavan yüzeyi
- 2 Tavan açıklığı
- 3 Servis erişim paneli (opsiyonel aksesuar)
- 4 Hava filtresi
- 5 Hava girişi kanalı
- 6 Kanal servis açıklığı
- 7 Değiştirilebilir plaka

Arka kanal ve kanal servis açıklığıyla montaj (Bkz. Şekil 6b)

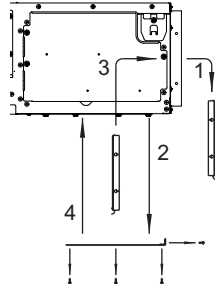
Kanal servis açıklığı olmadan arka kanallı montaj (Bkz. Şekil 6c)

NOT



Üniteyi monte etmeden önce (kanal servis açıklığı olmadan, yalnızca kanalla montaj): hava filtrelerinin konumunu değiştirin.

- 1 Ünitenin üst tarafındaki hava filtresini (filtrelerini) çıkartın.
- 2 Değiştirilebilir plakayı çıkartın
- 3 Hava filtresini (filtrelerini) ünitenin içine takın
- 4 Değiştirilebilir plakayı geri takın

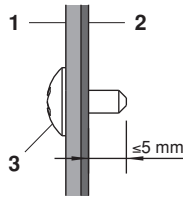


NOT



Hava giriş kanalını takarken, hava filtresinin bakım sırasında hasar görmesini engellemek için tespit vidalarını flanşın iç tarafına maksimum 5 mm girecek şekilde seçin.

- 1 Hava giriş kanalı
- 2 Flanş içi
- 3 Tespit vidası



Hava filtresi panelinin bir kanvas bağlantıyla takılması (Bkz. Şekil 7a)

Hava filtresi panelinin doğrudan takılması (Bkz. Şekil 7b)

- 1 Tavan yüzeyi
- 2 Tavan açıklığı
- 3 Hava giriş paneli (Opsiyonel aksesuar)
- 4 İç ünite (Arka taraf)
- 5 Hava giriş paneli kanvas bağlantısı (Opsiyonel aksesuar)

Model	A (mm)
15~32	610
40~50	760
63~80	1060
100~125	1460

Alttan emiş (Bkz. Şekil 7c)

NOT



Ünite, değiştirilebilir levhanın hava filtresi tespit plakasıyla değiştirilmesiyle alttan emiş yapacak şekilde kullanılabilir.

- 1 Hava filtresi (filtreleri) ile hava filtresi tespit plakası
- 2 Değiştirilebilir plaka

NOT



Standart montaj haricindeki tüm montaj çalışmalarında ayrıntılı bilgi için Daikin bayinize danışın.

- 2 Bu iç ünitenin fan devri, standart cihaz dışı statik basıncı sağlayacak şekilde önceden ayarlanmıştır.

- 3 Askı civatalarını takın.

(Askı civatası olarak M10 boyutu civata kullanın.) Mevcut tavanlar için ankraj civataları kullanın; yeni tavanlarda ise cihazın ağırlığını taşıması için gömülü saplamalar, gömülü ankraj civataları veya sahada tedarik edilen diğer bağlantı elemanlarını kullanın.

Montaj örneği

(Bkz. Şekil 3)

- 1 Ankraj civatası
- 2 Tavan
- 3 Uzun somun veya gerdirme donatısı
- 4 Askı civatası
- 5 İç ünite

NOT



Yukarıda belirtilen tüm parçalar sahada tedarik edilir.

Standart montaj haricindeki tüm montaj çalışmalarında ayrıntılı bilgi için bayinize danışın.

İç ünitenin montajı

Opsiyonel aksesuarları (hava giriş paneli hariç) monte ederken, opsiyonel aksesuarların montaj kılavuzunu da okuyun. Saha koşullarına bağlı olarak, opsiyonel aksesuarların iç üniteden önce monte edilmesi daha kolay olabilir.

- 1 İç üniteyi geçici olarak monte edin.

- Askı kelepçesini askı civatasına takın. Askı kelepçesinin üst ve alt kenarlarından bir somun ve pul kullanarak sağlam şekilde sabitlendiğinden emin olun. (Bkz. Şekil 4)

- 1 Somun (sahada tedarik edilir)
- 2 Askı kelepçesi pulu (üniteyle birlikte verilir)
- 3 Sıkın (ikili somun)

- 2 Cihazın yatay olarak düz olup olmadığını kontrol edin.

- Cihazı eğik monte etmeyin. İç ünite bir yerleşik drenaj pompası ve şamandıralı anahtar bulunmaktadır. (Ünite, yoğunlaşma akışına göre eğimli monte edilirse, şamandıralı anahtar bozulabilir ve su damlamasına neden olabilir.)

- Şekil 9'de gösterildiği gibi, bir su terazisi veya suyla dolu bir vinil tüp yardımıyla cihazın düz olup olmadığını dört köşesinden kontrol edin.

- 1 Su terazisi
- 2 Vinil tüp

- 3 Üst somunu sıkın.

Kanalın montajı

Sahada temin edilen kanalı bağlayın.

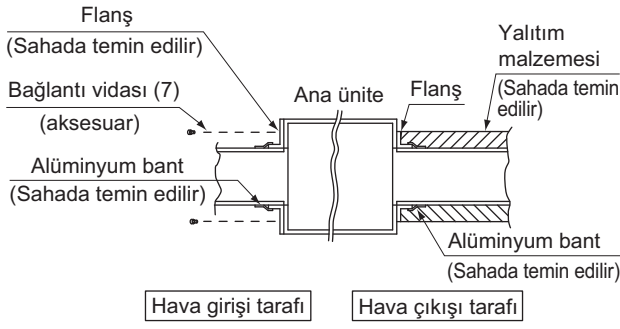
Hava girişi tarafı

- Kanalı ve giriş tarafı flanşını (sahada temin edilir) takın.
- Flanş aksesuar vidaları (7) yardımıyla ana üniteye bağlayın.
- Giriş tarafı flanşını ve kanal bağlantı alanını alüminyum bantla veya hava kaçağını önleyebilecek başka bir malzemeyle sarın.



Giriş tarafına bir kanal takılacaksa, giriş tarafındaki hava geçişinin içerisine bir hava filtresi taktığınızdan emin olun. (Toz toplama verimliliği yer çekimi tekniğiyle ölçüldüğünde en az 50% olan bir hava filtresi kullanın.)

Giriş kanalı takılacaksa ürünle verilen filtre kullanılamaz.



Hava çıkışı tarafı

- Kanalı, dış taraftaki flanşın içindeki havaya göre bağlayın.
- Çıkış tarafı flanşını ve kanal bağlantı alanını alüminyum bantla veya hava kaçağını önleyebilecek başka bir malzemeyle sarın.



- Yoğuşma oluşumunu önlemek için kanalın yalıtımını sağladığınızdan emin olun. (Malzeme: cam yünü veya polietilen köpük, 25 mm kalınlığında)
- Ahşap binalarda metal kanalları ağ veya çit şeklindeki metal ızgaralardan veya metal levhalardan geçirirken kanal ile duvar arasında elektrik yalıtımı sağlayın.
- Müşterinize sahada satın alınan parçaların (hava filtresi, ızgara (hem hava çıkışı, hem emiş ızgarası) vb.) parçaların bakımının nasıl yapılacağını açıkladığınızdan emin olun.

Soğutucu akışkan borularının bağlantısı

Dış ünitenin soğutucu akışkan borularının bağlantısı için, dış üniteyle birlikte verilen montaj kılavuzuna bakın.

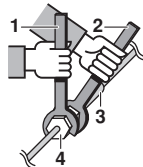
Tüplerin bağlantısını yapmadan önce, kullanılan soğutucu akışkan tipini kontrol edin.



Montaj işlemi lisanslı bir soğutucu akışkan teknisyeni tarafından yapılmalı ve malzeme ve montaj seçimleri mutlaka ilgili ulusal ve uluslararası yönetmeliklere uygun olmalıdır. Avrupa'da EN378 sayılı standart dikkate alınmalıdır.

- Kullanılan soğutucu akışkan tipine uygun bir boru kesici ve genişletme kullanın.
- Boruya toz, nem veya başka yabancı madde girmesini önlemek için borunun ucunu sıkarak veya bantla kapatın.
- Bakır alaşım dikişsiz boru kullanın (ISO 1337).
- Dış üniteye soğutucu dolmuştur.
- Su sızıntılarını önlemek için, hem-gaz boruları, hem de sıvı boruları tarafında ısı yalıtımı çalışmasını eksiksiz tamamlayın. Bir ısı pompası kullanılırken, gaz borusu sıcaklığı yaklaşık 120°C'ye kadar ulaşabilir, bu nedenle yeterince dirençli yalıtım kullanın.
- Borulara üniteye bağlarken/üniteden ayırırken, bir lokma takımıyla tork anahtarını birlikte kullandığınızdan emin olun.

- 1 Tork anahtarı
- 2 Somun anahtarı
- 3 Boru birleşimi
- 4 Konik somun

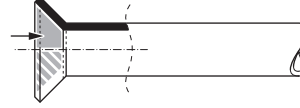


- Soğutucu akışkan devresine belirtilen soğutucu akışkan dışında hava vb. gibi hiçbir şeyin girmemesine dikkat edin.
- Sırlı malzemeleri yalnızca konik bağlantılar için kullanın.
- Konik somun boşlukları ve uygun sıkma torku için Tablo 1'e bakın. (Aşırı sıkılması, koniğe zarar verebilir ve kaçaqlara neden olabilir.)

Tablo 1

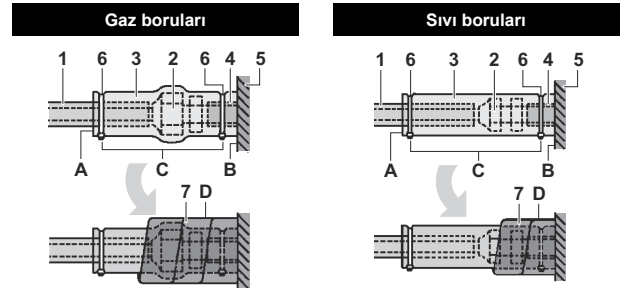
Boru göstergesi (mm)	Sıkma torku (N·m)	Konik boyut A (mm)	Konik şekli
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	
Ø15,9	63~75	19,3~19,7	

- Havşa somununu takarken, havşanın iç yüzeyine eter yağı veya ester yağı sürün ve iyice sıkmadan önce 3 veya 4 tur elle sıkın.



- Çalışma sırasında soğutucu gaz kaçağı meydana gelirse, ortamı havalandırın. Ateşe maruz bırakılması durumunda, soğutucu gazından toksik bir gaz çıkar.
- Soğutucu gazı kaçağı olmadığından emin olun. İç ortama sızan ve ısıtıcı, fırın vb. gibi alanlarda alevlere maruz kalan soğutucu gazından toksik gazlar çıkabilir.
- Son olarak, aşağıdaki şekillerde gösterildiği gibi yalıtım uygulayın.

Boru yalıtım prosedürü



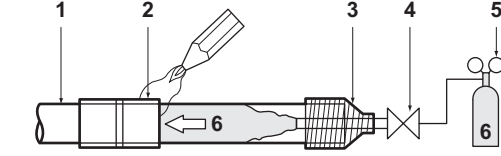
- 1 Boru yalıtım malzemesi (sahada temin edilir)
 - 2 Konik somun bağlantısı
 - 3 Bağlantı yalıtımı (üniteyle birlikte verilir)
 - 4 Boru yalıtım malzemesi (ana ünite)
 - 5 Ana ünite
 - 6 Kablo bağı (sahada tedarik edilir)
 - 7 Gaz boruları için ortam 1 sızdırmazlık pedi (üniteyle birlikte verilir)
Sıvı boruları için ortam 2 sızdırmazlık pedi (üniteyle birlikte verilir)
- A Dikişler yukarı gelir
B Tabana sabitleyin
C Boru yalıtım malzemesi dışındaki parçayı sıkın.
D Ünitenin tabanından konik somun bağlantısının üzerine kadar sarın.



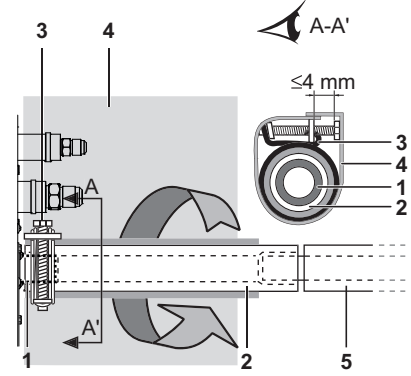
Yerel yalıtım için, yerel boruların ünite içerisindeki boru bağlantılarına kadar yalıtıldığından emin olun. Açıkta kalan borular yoğuşmaya veya dokunulması durumunda yanıklara neden olabilir.

Lehimlemeyle ilgili uyarılar

- Lehimleme sırasında nitrojen üfleme yapıldığından emin olun. Nitrojen değişimini veya boruya nitrojen üfleme yapılmadan gerçekleştirilen lehimleme çalışmalarında borular içerisinde yüksek miktarda oksitli film meydana gelebilir ve bu da soğutucu akışkan sistemindeki vanaları ve kompresörleri olumsuz etkileyebilir ve normal çalışmalarını engelleyebilir.
- Boruya nitrojen üflenerek lehimleme yapılırken, nitrojen mutlaka bir basınç düşürme vanası yardımıyla 0,02 MPa değerine (= cilde tutulduğunda belli belirsiz hissedilir) ayarlanmalıdır.



- 1 Soğutucu akışkan boruları
- 2 Lehimlenecek parça
- 3 Konik bağlantı
- 4 El vanası
- 5 Basınç düşürme vanası
- 6 Nitrojen



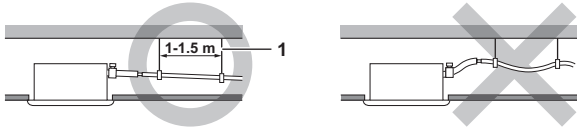
- 1 Drenaj girişi (üniteye sabittir)
- 2 Drenaj hortumu (üniteyle birlikte verilir)
- 3 Metal kelepçe (üniteyle birlikte verilir)
- 4 Geniş sızdırmazlık pedi (üniteyle birlikte verilir)
- 5 Drenaj borusu (sahada tedarik edilir)

- Ürünle verilen geniş sızdırmazlık pedini metal kelepçe ve drenaj hortumu üzerine sarın ve ardından kelepçelerle sabitleyin.
- Bina içindeki (sahada temin edilen) tüm drenaj borularını yalıtın.
- Drenaj hortumu bir eğim üzerine doğru şekilde döşenemiyorsa, hortumu drenaj yükseltme hortumu (sahada temin edilir) yardımıyla sabitleyin.

Drenaj borularının bağlanması

Drenaj borularının montajı

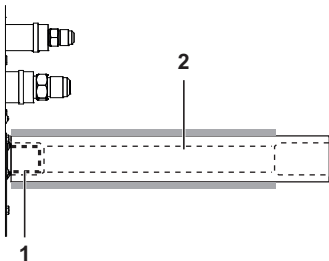
Drenaj borularını şekilde gösterildiği şekilde monte edin ve yoğuşmaya karşı gerekli önlemleri alın. Doğru şekilde monte edilmeyen borular, kaçaqlara ve nihayetinde mobilyalarınızın ve eşyalarınızın ıslanmasına neden olabilir.



- 1 Askı demiri

Drenaj borularının döşenmesi.

- Boruları mümkün olduğunca kısa tutun ve borulara eğimi en az 1/100 olacak şekilde aşağı doğru eğim verin, böylece boru içerisinde hava ceplerinin oluşması engellenebilir.
- Boru boyutunu bağlanan borunun (25 mm nominal çapa ve 32 mm dış çapa sahip vinil borular) boyutuna eşit veya daha geniş tutun.
- Ürünle verilen drenaj hortumunu drenaj girişine sonuna kadar ittin.



- 1 Drenaj girişi (üniteye sabittir)
- 2 Drenaj hortumu (üniteyle birlikte verilir)

- Aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi, metal kelepçeyi vida başı ile metal kelepçe parçası arasında 4 mm'den daha kısa bir mesafe kalana kadar sıkın.

Drenaj borularının döşenmesi

(Bkz. Şekil 10)

- 1 Tavan
- 2 Askı kelepçesi
- 3 Ayarlanabilir aralık
- 4 Drenaj yükseltme borusu
- 5 Drenaj hortumu (üniteyle birlikte verilir)
- 6 Metal kelepçe (üniteyle birlikte verilir)

- 1 Drenaj hortumunu drenaj yükseltme borularına bağlayın ve ardından yalıtım gerçekleştirin.
- 2 Drenaj hortumunu iç ünite üzerindeki drenaj çıkışına bağlayın ve ardından kelepçeyi sıkın.

Kurulum	A (mm)
Arkadan emiş kurulumu	231
Kanvas kanal takılırsa	350-530
Doğrudan hava giriş paneli takılırsa	231

Önlemler

- Drenaj yükseltme borularını 625 mm'den daha düşük bir yüksekliğe monte edin.
- Drenaj yükseltme borularını cihazla dik açı yapacak ve cihazla arasında en fazla 300 mm mesafe olacak şekilde monte edin.
- Hava kabarcıklarının önlemek için, drenaj hortumunu düz veya hafif yukarı eğimli (≤ 75 mm) monte edin.
- Bu üniteye monte edilen drenaj pompası yüksek kaldırma tipindedir. Bu pompanın özelliği, pompa ne kadar yükseğe monte edilirse, tahliye sesleri o kadar düşer. Bu nedenle, drenaj pompasının 300 mm'ye monte edilmesi önerilir.

NOT

Monte edilen drenaj hortumunun eğimi 75 mm veya daha düşük olmalıdır, böylece drenaj çıkışının ilave bir kuvvete maruz kalması engellenir.

Aşağı yönlü 1:100 oranında bir eğim elde etmek için, her 1 ila 1,5 m'de bir askı çubukları yerleştirin.

Birden fazla drenaj borusunu birleştirmek için, boruları Şekil 11'de gösterildiği şekilde monte edin. Boyutları cihazın çalışma kapasitesine uygun redüksiyon drenaj boruları kullanın.

1 T bağlantılı redüksiyon drenaj boruları

Drenaj borularının test edilmesi

Boruların bağlanmasından sonra, tahliyenin sorunsuz şekilde gerçekleşip gerçekleşmediğini kontrol edin.

- Yaklaşık 1 l suyu hava çıkışından kademeli olarak doldurun. Su kaçağı olup olmadığını kontrol edin. Su ekleme yöntemi. Bkz. şekil 8.

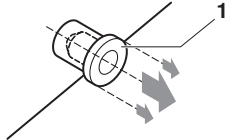
- 1 Su girişi
- 2 Taşınabilir pompa
- 3 Su girişi kapağı
- 4 Kova (suyun, su girişinden eklenmesi)
- 5 Bakım için drenaj çıkışı (kauçuk drenaj tapalı)
- 6 Soğutucu akışkan boruları

**Drenaj soketiyle ilgili uyarı**

Drenaj borusu tapasını çıkarmayın. Aksi takdirde, su kaçaqları meydana gelebilir.

Drenaj çıkışı yalnızca, drenaj pompasının kullanılmaması durumunda veya bakım öncesinde suyun tahliye edilmesi için kullanılır. Drenaj tapasını dikkatlice takın ve çıkarın. Aşırı kuvvet uygulanması durumunda, drenaj tavasının drenaj soketi hasar görebilir.

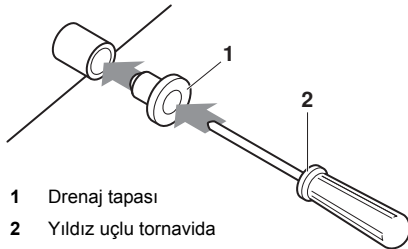
- Tabanın çekilmesi



1 Drenaj tapası

Tapayı yukarı ve aşağı oynatmayın

- Tabanın takılması



1 Drenaj tapası

2 Yıldız uçlu tornavida

Tabayı yerleştirin ve yıldız uçlu bir tornavida yardımıyla yerine oturtun.

Öncelikle "Elektrik tesisatı işi", sayfa 6'da açıklandığı gibi elektrik kablolarının bağlantısını tamamlayın ve "Kablo bağlantı örneği ve uzaktan kumandanın ayarlanması", sayfa 7'de açıklandığı gibi uzaktan kumandayı ayarlayın.






Elektrik kablolarının döşenmesi tamamlandığında

"Test işletmesi", sayfa 10'da açıklandığı gibi, SOĞUTMA çalışması sırasında drenaj akışını kontrol edin.

Elektrik kablolarının döşenmesi tamamlanmamışsa

Anahtar kutusu kapağını çıkartın ve monofaze güç beslemesini ve uzaktan kumandayı terminallere bağlayın. (Anahtar kutusunun takılması/sökülmesi için bkz. "Elektrik tesisatı işi", sayfa 6.) (Bkz. şekil 12 ve şekil 14)

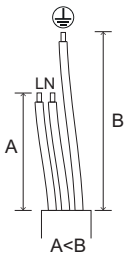
- 1 Anahtar kutusu kapağı
- 2 İletim kablosu portu
- 3 Güç besleme kablosu portu
- 4 Kablo şeması
- 5 Anahtar kutusu
- 6 Plastik kelepçe
- 7 Uzaktan kumanda kablosu
- 8 Ünite iletim kabloları için terminal kartı
- 9 Güç besleme kablosu
- 10 İç ünite PC kartı 1
- 11 Güç besleme terminal kartı
- 12 Üniteler arası iletim kablosu
- 13 İç ünite PC kartı 2
- 14 Uzun sızdırmazlık parçası
- 15 Kablo bağlantısı

Ardından, uzaktan kumandadaki kontrol/test işletmesi düğmesine  basın. Ünite, test işletmesi moduna geçecektir. Çalışma modu seçim düğmesine  basın ve ardından fan çalışması  seçimini yapın. Açma/kapatma düğmesine  basın. İç ünite fanı ve drenaj pompası çalışır. Suyun üniteden tahliye olduğunu kontrol edin. İlk moda geri dönmek için  düğmesine basın.

Elektrik tesisatı işi**Genel talimatlar**

- Sahadaki tüm kablo ve komponent tesisat işlemleri ehliyetli bir elektrikçi tarafından yapılmalı ve ilgili Avrupa ve ulusal yönetmeliklere uygun olmalıdır.
- Sadece bakır tel kullanın.
- Dış üniteyi, iç üniteleri ve uzaktan kumandayı bağlamak için ünite gövdesine yapıştırılan "Kablo şemasını" takip edin. Uzaktan kumandanın bağlanması için ayrıntılı bilgi için, "Uzaktan kumanda montaj kılavuzuna" bakın.
- Bütün kablolama yetkili elektrikçi tarafından yapılmalıdır.
- Güç besleme hattına bir toprak kaçağı devre kesicisi ve sigorta takın.
- Bir ana anahtar veya tüm kutuplarında bir kontak ayırma mevcut diğer bağlantı kesme araçları mutlaka ilgili yerel ve ulusal yönetmeliklere uygun olarak sabit kablolarla bağlanmalıdır. Ana güç beslemesi kesildikten sonra tekrar açık konuma getirildiğinde çalışmanın otomatik olarak başlayacağına dikkat edin.
- Dış üniteye bağlanan güç besleme elektrik kablosunun ebadı, topraklama kaçağı kesicisi ve sigorta kapasitesi ile kablo tesisatı talimatları için dış ünitenin montaj kılavuzuna bakın.
- Klimayı mutlaka topraklayın.
- Topraklama telini şunlara bağlamayın:
 - gaz boruları: gaz kaçaqlarında patlamalara veya yangına neden olabilir.
 - telefon topraklama telleri veya paratonerler: gök gürültülü fırtınalar sırasında topraklamada aşırı derecede yüksek elektrik potansiyeline neden olabilir.
 - musluk boruları: sert vinil borular kullanılmışsa topraklama etkisi yok olur.

- Çekme boşaltma elemanı ile terminal arasındaki topraklama telinin diğer tellerden uzun olduğundan emin olun.
- Güç besleme kablosunun ve diğer kabloların ünite girişinden önceki şekillerinin bu şekilde gösterildiği gibi olduğundan emin olun.
- Üniteye giren tüm kablolar mutlaka bağlantı kelepçeleriyle (aksesuar) sabitlenmelidir.
- Anahtar kutusu girişini tıkamak için uzun sızdırmazlık parçasını (aksesuar) şekil 12'de gösterildiği gibi kullanın.



Elektrik özellikleri

Model	Hz	Volt	Gerilim aralığı	Güç beslemesi	
				MCA	MFA
15	50/60	220-240/220	±%10	0,4	16 A
20				0,4	
25				0,4	
32				0,4	
40				0,8	
50				0,8	
63				0,9	
80				1,0	
100				1,5	
125				2,0	

MCA: Min. devre Amp (A)

MFA: Maks. Sigorta Amp (A)

NOT

Ayrıntılı bilgi için, teknik veri kitabındaki "Elektrik verileri" bölümüne bakın.

Sahada temin edilen sigorta ve kabloların özellikleri

Güç besleme kablosu			
Model	Saha sigortaları	Kablo	Boyut
15~125	16 A	H05VV-U3G	Yerel kodlar

Model	Kablo	Boyut
15~125	Blendajlı kablo (2)	0,75-1,25 mm ²

NOT

Ayrıntılı bilgi için, bkz. "Kablo örneği", sayfa 8.

İç ve dış üniteler arasında ve iç ünite ile uzaktan kumanda arasında izin verilen iletim kablosu uzunluğu şu şekildedir:

1. Dış ünite - iç ünite: maks. 1000 m (toplam kablo uzunluğu: 2000 m)
2. İç ünite - uzaktan kumanda: maks. 500 m

Kablo bağlantı örneği ve uzaktan kumandanın ayarlanması

Kabloların bağlanması

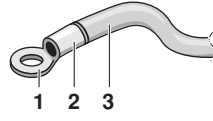
Anahtar kutusu kapağını şekil 12'te gösterildiği gibi açın ve bağlantıları yapın.

- 1 Anahtar kutusu kapağı
- 2 Anahtar kutusu alçak gerilim kablosu girişi
- 3 Anahtar kutusu yüksek gerilim kablosu girişi
- 4 Kablo şeması
- 5 Anahtar kutusu

Önlemler

1. Güç kaynağı terminal kartında kablolama yaparken aşağıdaki notlara dikkat edin.

- Ünitelerin bağlanması için terminal bloğuna bağlantı sırasında yalıtım bileziği için yuvarlak bükülü tipte bir terminal kullanın. Bu mümkün değilse, aşağıdaki talimatları takip edin.



- 1 Yuvarlak kablo pabucu
- 2 Yalıtım bileziğini takın
- 3 Kablo bağlantısı

- Aynı güç besleme terminaline farklı büyüklükteki kablolar bağlamayın. (Bağlantıdaki gevşeklikler aşırı ısınmaya neden olabilir.)
- Aynı ölçüde kablolarını bağlarken, bağlantıyı aşağıdaki şekle göre gerçekleştirin.



Belirtilen elektrik kablolarını kullanın. Kabloyu terminale sağlam şekilde bağlayın. Terminale aşırı güç uygulamadan kabloyu bastırarak sabitleyin. Aşağıdaki tabloya uygun bir tork uygulayın.

Sıkma torku (N·m)	
Uzaktan kumanda terminal bloğu	0,79~0,97
Güç beslemesi terminal bloğu	1,18~1,44

- Kontrol kutusu kapağını takarken, hiçbir kablunun sıkışmadığından emin olun.
 - Tüm kablo bağlantıları gerçekleştirildikten sonra, gövde kablo deliklerinde boşlukları macun veya yalıtım malzemesi (sahada temin edilir) kullanarak kapatın, bu şekilde küçük hayvanların veya pisliklerin dışarıdan üniteye girerek kontrol kutusunda kısa devreye neden olmasını engellemiş olursunuz.
2. Aynı topraklama terminaline farklı büyüklükteki kablolar bağlamayın. Bağlantıdaki gevşeklikler korumayı zayıflatabilir.
 3. Uzaktan kumanda kablosu ve üniteleri bağlayan kablolar güç besleme kablosundan en az 50 mm uzağa döşenmelidir. Aksi halde elektrik gürültüsüne bağlı olarak bozukluklar ortaya çıkabilir.
 4. Uzaktan kumanda kablosu için, uzaktan kumandayla birlikte verilen "Uzaktan kumanda montaj kılavuzu"na bakın.

NOT

Müşteri, uzaktan kumanda termistörünü seçebilir.

5. Güç besleme kablosunu kesinlikle iletim kablosu terminal kartına bağlamayın. Bu hata, tüm sisteme zarar verebilir.
6. Yalnızca belirtilen kabloları kullanın ve kabloları terminaller sağlam şekilde bağlayın. Kabloların terminaller üzerinde harici baskı uygulamadığından emin olun. Kabloları düzenli şekilde döşeyin, böylece anahtar kutusu kapağı açılırken vb. diğer cihazları engellememiş olursunuz. Kapağın sağlam şekilde kapandığından emin olun. Yanlış veya eksik bağlantılar aşırı ısınmaya ve daha da kötüsü elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.

İç üniteler arasındaki geçiş kablosunun toplam akımını 12 A'nın altında tutun. 2 mm² (Ø1,6) değerinin üzerinde bir ölçüye sahip iki güç kablosu kullanılıyorsa, ünite terminal bloğu dışındaki hattı elektrikli cihaz standartlarına uygun olarak döşeyin.

Branşman, güç beslemesi kablosuyla aynı veya daha üstün bir yalıtım sağlaması için blendajlı olmalıdır.

Kablo örneği

Her bir ünitenin güç besleme kablosuna şekil 16'da gösterildiği gibi bir anahtar ve sigorta takın.

- 1 Güç beslemesi
- 2 Ana anahtar
- 3 Güç besleme kablosu
- 4 İletim kablosu
- 5 Anahtar
- 6 Sigorta
- 7 BS ünitesi yalnızca REYQ
- 8 İç ünite
- 9 Uzaktan kumanda

Tüm sistem örneği (3 sistem)

1 iç ünite için 1 uzaktan kumanda kullanıldığında (Normal çalışma) (Bkz. Şekil 15)

Grup kontrolü veya 2 uzaktan kumandalı kullanım için (Bkz. Şekil 17)

BS ünitesi dahil edildiğinde (Bkz. Şekil 13)

- 1 Dış ünite
- 2 İç ünite
- 3 Uzaktan kumanda (opsiyonel aksesuarlar)
- 4 En alttaki iç ünite
- 5 2 uzaktan kumandalı kullanım için
- 6 BS ünitesi

NOT



Grup kontrolü kullanılırken iç ünite adresinin belirlenmesine gerek yoktur. Güç beslendiğinde adres otomatik olarak ayarlanacaktır.

Önlemler

1. Aynı sistemdeki ünitelere güç beslenmesi için, tek bir anahtar kullanılabilir. Ancak, branşman anahtarları ve branşman devre kesicileri mutlaka dikkatli bir şekilde seçilmelidir.
2. Grup kontrolü için kullanılacak uzaktan kumandayı en çok işleve sahip olan iç üniteye uygun olarak seçin.
3. Uzaktan kumanda kabloları dışında tüm iletim kabloları terminaldeki sembolle uyşmalıdır.
4. Grup kontrolü durumunda, eşzamanlı çalışan sisteme bağlantı yapılırken uzaktan kumanda kablosunu ana üniteye bağlayın (bağımlı üniteye bağlantıya gerek yoktur).
5. Eşzamanlı çalışan sistemler 2 uzaktan kumandayla kontrol ediliyorsa, ana üniteye bağlantı yapın (bağımlı üniteye bağlantıya gerek yoktur).
6. Grup kontrolünde eş zamanlı çalışan çoklu tipte bir bağlantı yapılırken, kabloları ana üniteye bağladığınızdan emin olun.
7. Cihazı gaz borularına, su borularına, aydınlatma direklerine veya telefon hatlarına topraklamayın. Yanlış topraklama elektrik çarpmasına neden olabilir.

Saha ayarları

Saha ayarları, montaj koşullarına uygun olarak uzaktan kumandan yapılmalıdır.

- Ayarlar "Mod numarası", "İlk kod numarası" ve "İkinci kod numarası"nın değiştirilmesiyle gerçekleştirilebilir.
- Ayarlar ve çalışma için, kumanda montaj kılavuzundaki "Saha ayarları" bölümüne bakın.

Saha ayarlarının özeti

Mod Numarası (Not 1)	İlk kod numarası	Ayar tanımı	İkinci kod numarası (Not 2)				
			01	02	03	04	
10 (20)	0	Filtre kirlenmesi - Ağır/Hafif = 2 filtre temizleme ekran uyarısı arasındaki süreyi tanımlayan ayardır. (Kirlenme ağırsa, 2 filtre temizleme ekran uyarısı arasındaki süre yarıya düşürülecek şekilde ayarlanabilir.)	Ultra uzun ömürlü filtre	±10000 saat	±5000 saat	—	—
		Uzun ömürlü filtre	Hafif	±2500 saat	Ağır	±1250 saat	—
		Standart filtre	—	±200 saat	—	±100 saat	—
10 (20)	2	Termostat sensörü seçimi	Hem ünite sensörünü (veya takılmışsa, uzak sensör), HEM DE uzaktan kumanda sensörünü kullanın. (Bkz. Not 5+6)		Yalnızca ünite sensörünü (veya takılmışsa, uzak sensör) kullanın. (Bkz. Not 5+6)	Yalnızca uzaktan kumanda sensörünü kullanın. (Bkz. Not 5+6)	—
		3	2 filtre temizleme ekran uyarısı arasındaki süre ayarı	Ekran	Görüntüleme	—	—
		6	Grup kontrolünde termostat sensörü	Yalnızca ünite sensörünü (veya takılmışsa, uzak sensör) kullanın. (Bkz. Not 6)		Hem ünite sensörünü (veya takılmışsa, uzak sensör), HEM DE uzaktan kumanda sensörünü kullanın. (Bkz. Not 4+5+6)	—
12 (22)	0	Opsiyonel KRP1B PCB kit için X1-X2 çıkış sinyali	Termostat açık + kompresör çalışıyor		—	Çalıştırma	Anıza
		Dışarıdan AÇIK/KAPALI girişi (T1/T2 girişi) = Zorlamalı AÇIK/KAPALI dışarıdan çalıştırıldığı zaman geçerli ayar.	Zorlamalı KAPALI		AÇIK/KAPALI işlemi	—	—
		Isıtma modunda termostat KAPALI konumdayken geçerli fan ayarı	LL	Ayarlanan devir	KAPALI (Bkz. not 3)	—	
		Fark otomatik geçişi	0°C	1°C	2°C	3°C (Bkz. not 7)	
		Güç kesintisi sonrası otomatik başlatma	Devre dışı	Etkin	—	—	
		Sabit soğutma/ısıtma master	Devre dışı	Etkin	—	—	
15 (25)	3	Bağımlı drenaj pompası çalışması + nemlendirici	Teçhiz edilmiş	Teçhiz edilmemiş	—	—	

Not 1 : Ayar işlemi grup modunda gerçekleştirilir, ancak, parantez içerisindeki mod numarası seçilirse, iç üniteler aynı zamanda bağımsız olarak da ayarlanabilir.

Not 2 : İkinci kod numarası fabrika ayarları gri arka planla işaretlenmiştir.

Not 3 : Yalnızca opsiyonel uzak sensör ile birlikte veya 10-2-03 ayarı kullanıldığında kullanın.

Not 4 : Grup kontrol seçildiğinde ve Remocon kumanda sensörü kullanıldığında, 10-6-02 ve 10-2-03 ayarını gerçekleştirin.

Not 5 : 10-6-02 + 10-2-01 veya 10-2-02 veya 10-2-03 ayarı aynı anda yapıldığında, 10-2-01, 10-2-02 veya 10-2-03 ayarı önceliklidir.

Not 6 : 10-6-01 + 10-2-01 veya 10-2-02 veya 10-2-03 ayarı aynı anda yapıldığında, grup bağlantısı 10-6-01 ayarı önceliklidir ve bağımsız bağlantı için 10-2-01, 10-2-02 veya 10-2-03 ayarı önceliklidir.

Not 7 : Sıcaklıkların fark otomatik değişimi için daha fazla ayar mevcuttur:

İkinci kod numarası	05	4°C
	06	5°C
	07	6°C
	08	7°C

Cihaz dışı statik basınç ayarları

Cihaz dışı statik basınç ayarları 2 şekilde gerçekleştirilebilir:

Otomatik hava üfleme ayar işlevinin kullanımı

Otomatik hava üfleme ayarı, üflenen hava hacminin anma miktarına göre otomatik olarak ayarlanmasına karşılık gelir.

1 Test işletmesinin kuru serpantinle gerçekleştirildiğinden emin olun.

Serpantin kuru değilse, serpantini kurutmak için üniteyi yalnız fan modunda 2 saat çalıştırın.

2 Klima ünitesine bağlı güç besleme kablosunun kanal kurulumuna doğru şekilde döşendiğini kontrol edin.

Klima ünitesine bir kapatma damperi monte edilmişse, bunun açık olduğundan emin olun.

Ayrıca, hava filtresinin, klima ünitesinin hava emiş tarafındaki hava geçişine doğru şekilde takılı olduğunu kontrol edin.

3 Birden fazla hava girişi ve çıkışı mevcutsa, damperleri her bir hava girişi ve çıkışının hava üfleme hızları, tasarlanan hava üfleme hızına uygun olacak şekilde ayarlayın.

Klima ünitesinin fan modunda olduğundan emin olun. Hava üfleme hızını Y veya D konuma değiştirmek üzere, uzaktan kumandadaki hava üfleme ayar düğmesine basın.

4 Otomatik hava üfleme ayarlarının yapılandırılması.

Klima ünitesi fan modunda çalışıyorsa, şu adımları gerçekleştirin:

- klima ünitesini durdurun,
- alan ayar moduna gidin,
- mod numarası 21'yi (veya grup ayarı için 11'i) seçin,
- ilk kod numarasını "7" olarak ayarlayın,
- ikinci kod numarasını "03" olarak ayarlayın.

Bu ayarları yapılandırdıktan sonra normal çalışma moduna geri dönün.ve AÇMA/KAPAMA düğmesine basın. Çalışma lambası yanar ve klima ünitesi, otomatik hava üfleme ayarıyla fan modunda çalışmaya başlar.



Otomatik hava üfleme ayarı için damperleri fan modu sırasında ayarlamayın.

1 ila 8 dakika sonra, otomatik hava üfleme ayarı için fan çalışması başladığında klima ünitesinin çalışması otomatik olarak durur ve çalışma lambası söner.

Mod No.	İlk kod numarası	İkinci kod numarası	Ayar içeriği
11 (21)	7	01	Hava üfleme ayarı KAPALI
		02	Hava üfleme ayarı sonlandırma
		03	Hava üfleme ayarı başlatma

5 Klima ünitesinin çalışması durduğunda, mod numarası 21'in ikinci kod numarasının "02" olarak ayarlandığından emin olmak için iç üniteyi kontrol edin.

Klima ünitesinin çalışması durmazsa veya ikinci kod numarası "02" olarak ayarlanmazsa, 4. adımı tekrarlayın.

Dış ünite açık konumda değilse, uzaktan kumanda ekranında "U4" veya "U4H" görüntülenir (bkz. "Test işletmesi", sayfa 10). Ancak, bu mesajlar yalnızca dış üniteler için geçerli olduğundan bu işlevi ayarlamaya devam edebilirsiniz.

Bu işlevi ayarladıktan sonra, dış ünite test işletmesi gerçekleştirilmeden önce dış üniteyi açık konuma getirdiğinizden emin olun.

Uzaktan kumanda ekranında başka bir hata göstergesi görüntüleniyorsa, "Test işletmesi", sayfa 10'a ve dış ünitenin kullanım kılavuzuna bakın. İlgili sorunu ortadan kaldırın.



- Cihaz dışı statik basınç değeri 100 Pa'nın üzerindeyse, otomatik hava üfleme ayar işlevini kullanmayın.
- Havalandırma yollarında hava üfleme ayarı yapıldıktan sonra hiçbir değişiklik meydana gelmezse, otomatik hava üfleme ayarını yeniden uygulayın.
- Havalandırma yollarında hava üfleme ayarı yapıldıktan ve dış ünite test işletmesi gerçekleştirildikten veya klima ünitesini başka bir konuma taşıdıktan sonra bir değişiklik olmazsa bayinize danışın.
- Buster fanlar, %100 taze havayla çalışabilen ünite veya kanallı HRV kullanılıyorsa, uzaktan kumandayla otomatik hava üfleme ayarı gerçekleştirilmeyin.
- Havalandırma yolları değiştirilirse, otomatik hava üfleme ayarını yukarıda açıklanan prosedürü 3. adımından itibaren takip ederek tekrarlayın.

Uzaktan kumandanın kullanımı

Mod numarası 21'in ikinci kod numarasının "01" (= fabrika ayarı) olarak ayarlandığından emin olmak için iç üniteyi kontrol edin. İkinci kodu tablo 2'de gösterildiği gibi, bağlanacak kanalın cihaz dışı statik basıncına göre değiştirin.

NOT



İkinci kod numarası, varsayılan durumda "01" olarak ayarlıdır.

Tablo 2

Mod No.	1. kod numarası	2. kod numarası	Cihaz dışı statik basınç (Pa)										
			FXSQ										
			15	20	25	32	40	50	63	80	100	125	
13 (23)	6	01	30	30	30	30	30	30	30	40	40	50	
		02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		03	30	30	30	30	30	30	30	-	-	-	
		04	40	40	40	40	40	40	40	40	40	-	
		05	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	
		06	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	
		07	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	
		08	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	
		09	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	
		10	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	
		11	110	110	110	110	110	110	110	110	110	110	
		12	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	
		13	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	
		14	140	140	140	140	140	140	140	140	140	140	
		15	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	

2 Uzaktan Kumandayla Kontrol (1 iç ünitenin 2 uzaktan kumandayla kontrolü)

2 uzaktan kumanda kullanılıyorsa, bu kumandalardan biri mutlaka "ANA" kumanda ve diğer "ALT" kumanda olarak ayarlanmalıdır.

ANA/ALT KUMANDA DEĞİŞİMİ

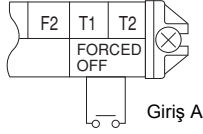
- Uzaktan kumandanın üst ve alt kısımları arasındaki aralığa bir tornavida sokup 2 konumdan çalışarak üst kısmı ayırın. (Bkz. Şekil 18)
(Uzaktan kumanda bilgisayar kartı, uzaktan kumandanın üst bölümüne takılıdır.)
- Uzaktan kumandalardan birinin bilgisayar kartı üzerindeki ana/alt kumanda değiştirme düğmesini "S" konumuna getirin. (Bkz. Şekil 19)
(Diğer uzaktan kumandanın düğmesini "M" konumunda bırakın.)

- 1 Uzaktan kumanda bilgisayar kartı
- 2 Fabrika ayarı
- 3 Yalnızca bir uzaktan kumandanın değiştirilmesi gerekir

Bilgisayarlı kontrol (zorlamalı kapama ve açma/kapama işlemi)

- 1 Kablo özellikleri ve kabloların bağlanması
 - Dışarıdan gelen girişi terminal kartının T1 ve T2 terminallerine (uzaktan kumanda - iletim kablosu) bağlayın.

Kablo özelliği	Blendajlı vinil kordon veya kablo (2 telli)
Boyutu	0,75-1,25 mm ²
Uzunluk	Maks. 100 m
Harici terminal	15 V DC, 10 mA değerindeki minimum uygulanabilir yük sağlayabilen kontak



- 2 Etkinleştirme
 - Aşağıdaki tabloda A girişine yanıt olarak "zorlamalı kapama" ve "açma/kapama işlemleri" açıklanmıştır.

Zorlamalı kapatma	açma/kapama işlemi
"Açık" girişi, çalışmayı başlatır	giriş kapalı → açık: üniteyi çalıştırır (kumandadan çalıştırılmaz)
"Kapalı" girişi, kumandayı etkinleştirir	giriş açık → kapalı: üniteyi kapatır uzaktan kumandadan kapatır

- 3 Zorlamalı kapama ve açma/kapama işleminin seçimi
 - Gücü açın ve ardından çalışma için uzaktan kumandayı kullanın.
 - Uzaktan kumandayı saha ayar moduna getirin. Ayrıntılı bilgi için, uzaktan kumanda kılavuzundaki "Saha ayarları" bölümüne bakın.
 - Saha ayarı modunda, 12 numaralı modu seçin ve ardından birinci kod numarasını "1" olarak ayarlayın. Ardından, ikinci kod (konum) numarasını zorlamalı kapama için "01" ve açma/kapama işlemi için "02" olarak ayarlayın. (fabrikada zorlamalı kapama ayarı yapılmıştır.) (Bkz. Şekil 20)
 - 1 İkinci kod numarası
 - 2 Mod No.
 - 3 İlk kod numarası
 - 4 Saha ayar modu

Merkezi kumanda

Merkezi kumanda için, grup numarasının atanması gerekir. Ayrıntılı bilgi için, merkez kumanda için kullanılan her bir opsiyonel kumandanın kılavuzuna bakın.

Dekoratif panelin montajı

Dekoratif paneller birlikte verilen montaj kılavuzuna bakın.

Dekoratif paneli monte ederken, ünite gövdesi ile dekoratif panel arasında boşluk kalmadığından emin olun.

Test işletmesi

Dış ünitenin montaj kılavuzuna bakın.

Uzaktan kumanda çalışma lambası bir hata meydana geldiğinde yanıp sönmeye başlar. Sorunu tespit etmek için, LED üzerindeki hata kodunu kontrol edin.

Hata kodu	Anlam
88	İç üniteye güç beslemesi hatası
E1	Fan sürücüsü PCB'si ile iç ünitenin kumanda PCB'si arasında iletim hatası
E6	Yanlış iç ünitenin fan sürücüsü PCB'si kombinasyonu veya kontrol PCB'si tipinde ayar hatası
U3	İç ünitenin test işletmesi tamamlanmamıştır

Uzaktan kumandada aşağıdaki tablodaki öğelerden biri görüntüleniyorsa, kabloyla veya güçle ilgili bir sorun olabilir; kabloyu tekrar kontrol edin.

Hata kodu	Anlam
U4 veya UH	Zorlamalı kapalı terminallerinde (T1, T2) bir kısa devre vardır.
U4 veya UH	- Dış ünite gücü kapalı konumdadır - Dış ünitenin güç besleme bağlantısı yapılmamıştır - Zorlamalı kapalı kabloların iletimi hatalıdır
görüntü yok	- İç ünite gücü kapalı konumdadır - İç ünitenin güç besleme bağlantısı yapılmamıştır - Hatalı iletim kablosu, zorlamalı kapalı kablo veya uzaktan kumanda kablosu

Bakım



İkaz

- Bakım sadece yetkili servis personeli tarafından yapılabilir.
- Terminal cihazlarında çalışma yapılmadan önce, tüm güç besleme devreleri kapatılmalıdır.
- Hava filtrelerini ve dış panelleri temizlemek için 50°C veya daha sıcak su veya hava kullanmayın.
- Isı eşanjörünü temizlerken kumanda kutusu, fan motoru, yardımcı elektrikli ısıtıcı ve drenaj pompasını mutlaka sökün. Su veya deterjan, elektrikli parçaların izolasyonunu zayıflatabilir ve bu parçaların yanmasına neden olabilir.
- İşletim sırasında ana güç beslemesi kesilirse, güç geri geldiğinde işletim otomatik olarak tekrar başlayacaktır.

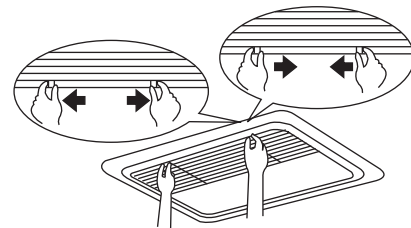
Hava filtresinin temizlenmesi

Ekran "HAVA FİLTRESİ TEMİZLEME ZAMANI" yazısı görüntülediğinde hava filtresini temizleyin.

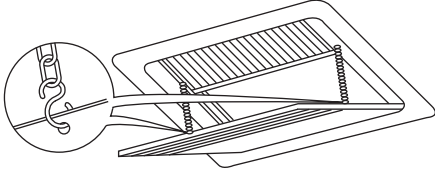
Havanın aşırı kirlendiği bir odada ünite kullanılıyorsa, temizleme sıklığını artırın.

Kiri temizlemek mümkün değilse, hava filtresini değiştirin. (Değişim için hava filtresi opsiyoneldir.)

- 1 Emme ızgarasını açın. (Yalnızca alttan emiş.)
Şekilde gösterildiği gibi her iki düğmeyi aynı anda kaydırın ve ardından aşağı doğru çekin.

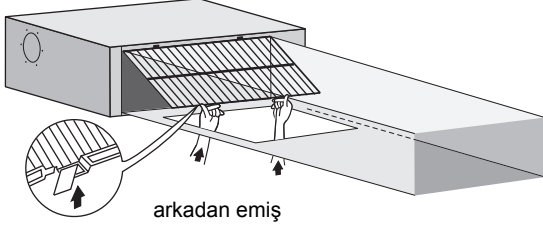


Zincirler varsa, çıkartın.

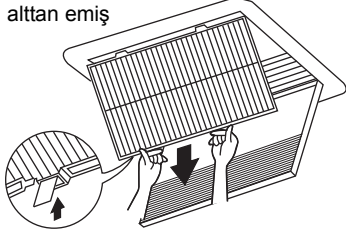


2 Hava filtrelerini kaldırın.

Hava filtrelerini bez parçayı yukarı (arkadan emiş) veya geriye (alttan emiş) çekerek çıkartın.



alttan emiş

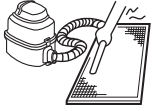


3 Hava filtresini temizleyin.

Elektrik süpürgesi kullanın (A) veya hava filtresini suyla yıkayın (B).

(A) Elektrik süpürgesi kullanma

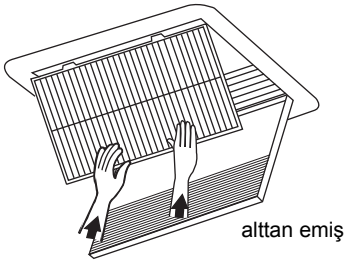
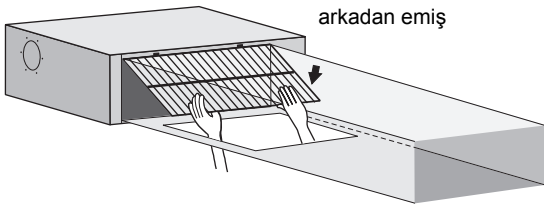
(B) Suyla yıkama



Hava filtresi çok kirli olduğunda yumuşak fırça ve nötr deterjan kullanın.

Suyunu akıtın ve gölgede kurutun.

4 Hava filtresini geri yerine takın.



İki askı kelepçesini hizalayın ve iki klipsin yerine oturmasını sağlayın (gerekirse, bez parçadan çekin). Dört askının da sabitlendiğini doğrulayın.

5 Hava girişi ızgarasını kapatın. (Yalnızca alttan emiş.)

Bkz. madde numarası 1.

6 Gücü açtıktan sonra, FİLTRE İŞARETİ SIFIRLAMA düğmesine basın.

"HAVA FİLTRESİ TEMİZLEME ZAMANI" göstergesi kaybolur.

Hava çıkışı ve dış panellerin temizlenmesi

- Yumuşak bezle temizleyin.
- Lekeleri temizlemek zor olduğunda, su veya nötr deterjan kullanın.
- Kapattıktan sonra hava girişi ızgarasını temizleyin.



NOT Benzin, benzen, tiner, parlatma tozu veya sıvı böcek ilacı kullanmayın. Rengin solmasına veya deformasyona neden olabilir.

İç üniteyi ıslatmayın. Elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.

Uzun aradan sonra çalıştırma

Aşağıdakileri onaylayın:

- Hava girişi ve çıkışının tıkalı olmadığını kontrol edin. Engel varsa kaldırın.
- Topraklamanın bağlanmış olup olmadığını kontrol edin.

Hava filtresini ve dış panelleri temizleyin.

- Hava filtresini temizledikten sonra, takmayı unutmayın.

Ana güç besleme anahtarını açın.

- Güç açıldığında, kumanda paneli ekran ışıkları yanar.
- Üniteyi korumak için sistem çalıştırılmaya başlamadan 6 saat önce açın.

Sistem uzun süre çalıştırılmayacağı zaman yapılacaklar

FAN İŞLETİM'i yarım gün çalıştırın ve üniteyi kurutun.

- Dış ünitenin kullanım kılavuzuna bakın.

Güç beslemesini kesin.

- Ana güç anahtarı açıldığında, sistem çalışmasa bile bir miktar elektrik tüketimi olur.
- Ana güç anahtarı kapatıldığında uzaktan kumanda ekranı kapanır.

Ürünlerimizin kullanım ömrü on (10) yıldır

Bertaraf gereksinimleri

Ünitenin demonte edilmesi ve soğutucu, yağ ve diğer parçalarla ilgili işlemler yerel ve ulusal mevzuata uygun olarak gerçekleştirilmelidir.

Kablo Őeması

==■■■■== : SAHA KABLOSU
⊞ : KONEKTÖR
□□ : VİDALI TERMİNAL

BLK : SİYAH PNK : PEMBE
BLU : MAVİ RED : KIRMIZI
BRN : KAHVERENGİ WHT : BEYAZ
GRN : YEŐİL YLW : SARI
ORG : TURUNCU

A1P.....BASKILI DEVRE KARTI
A2P.....BASKILI DEVRE KARTI (FAN)
C1.....KAPASİTÖR
C105.....KAPASİTÖR
DS1.....SEÇİM ANAHTARI
F1U.....SİGORTA (T, 3,15 A, 250 V)
F2U.....SİGORTA (T, 5 A, 250 V)
F3U.....SİGORTA (T, 6,3 A, 250 V)
HAP.....GÖSTERGE LAMBALARI
K1R.....MANYETİK RÖLE
L1R.....REAKTÖR
M1F.....MOTOR (İÇ ÜNİTE FANI)
M1P.....MOTOR (DRENAJ POMPASI)
PS.....ANAHTARLAMALI GÜÇ BESLEMESİ
Q1DI.....TOPRAK KAÇAĞI KESİCİ
R1.....DİRENÇ (AKIM SENSÖRÜ)
R2.....DİRENÇ (AKIM SENSÖRÜ)
R1T.....TERMİSTÖR (EMİŐ)

R2T.....TERMİSTÖR (SIVI)
R3T.....TERMİSTÖR (SERPANTİN)
S1L.....ŐAMANDIRALI ANAHTAR
V1R.....DİYOT KÖPRÜŐÜ
V2R.....GÜÇ MODÜLÜ
X1M.....TERMİNAL ŐERİDİ (GÜÇ BESLEMESİ)
X2M.....TERMİNAL ŐERİDİ (KONTROL)
Y1E.....ELEKTRONİK GENLEŐME VANASI SERPANTİNİ
Z1C.....FERRİT ÇEKİRDEK
Z2C.....FERRİT ÇEKİRDEK
Z1F.....PARAZİT FİLTRESİ

KONEKTÖR (OPSİYONEL AKSESUAR)

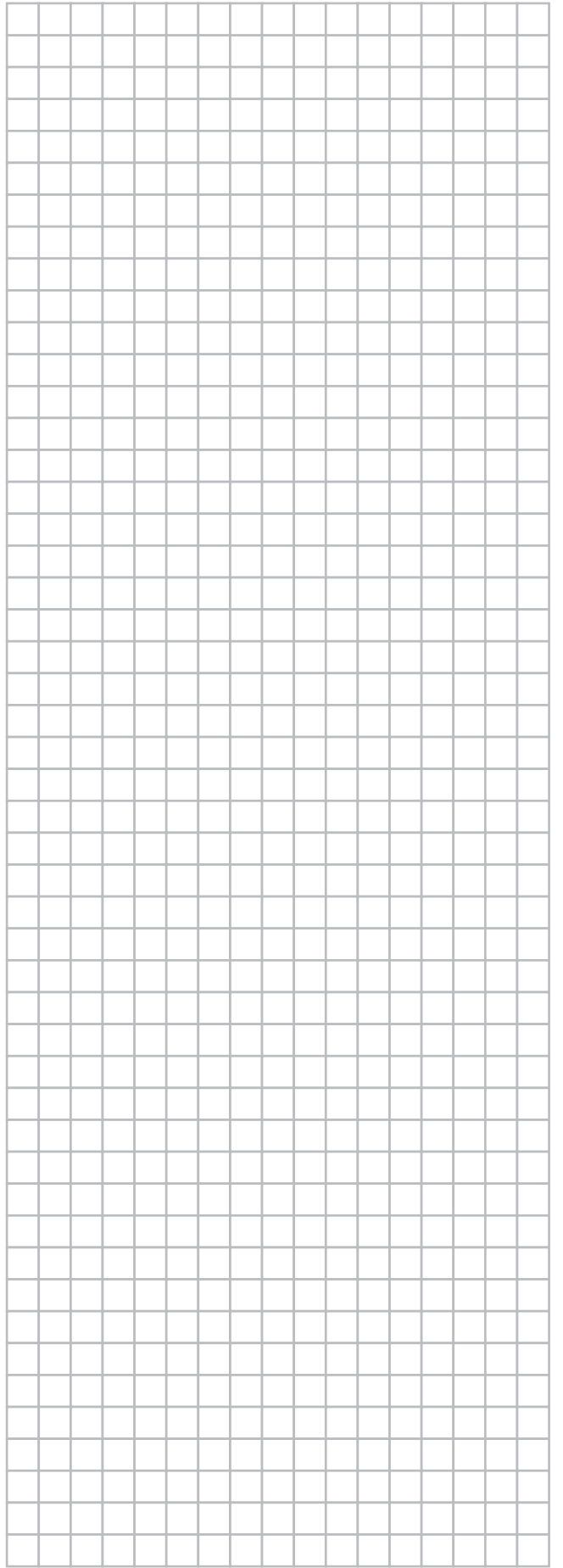
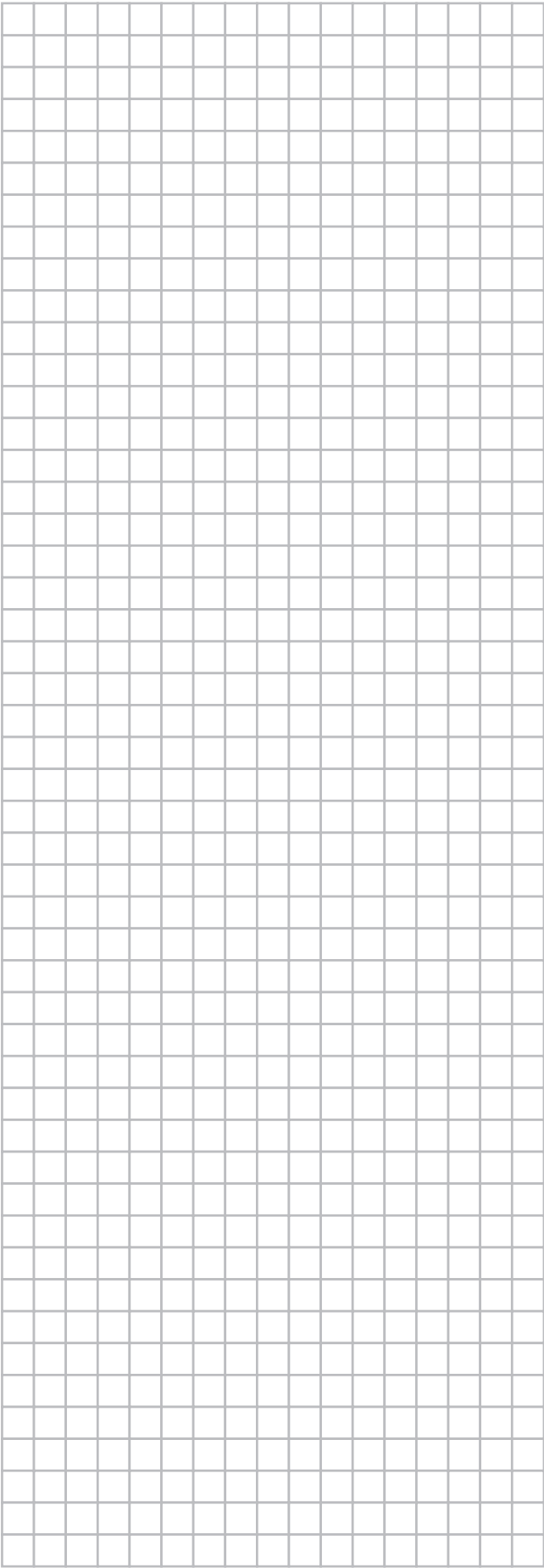
X28A.....KONEKTÖR (KABLO BAĞLANTISI İÇİN
GÜÇ BESLEMESİ)
X33A.....KONEKTÖR (KABLO BAĞLANTISI İÇİN)
X35A.....KONEKTÖR (KABLO BAĞLANTISI İÇİN
GÜÇ BESLEMESİ)
X38A.....KONEKTÖR (KABLO BAĞLANTISI İÇİN)

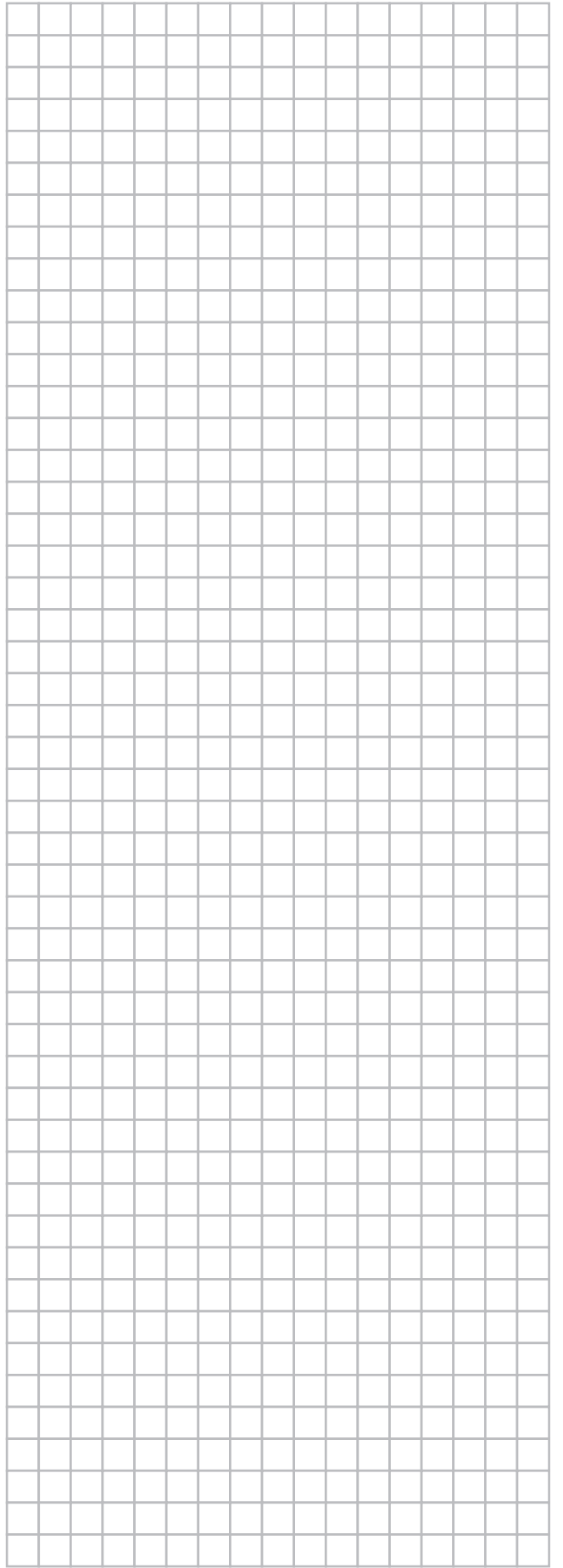
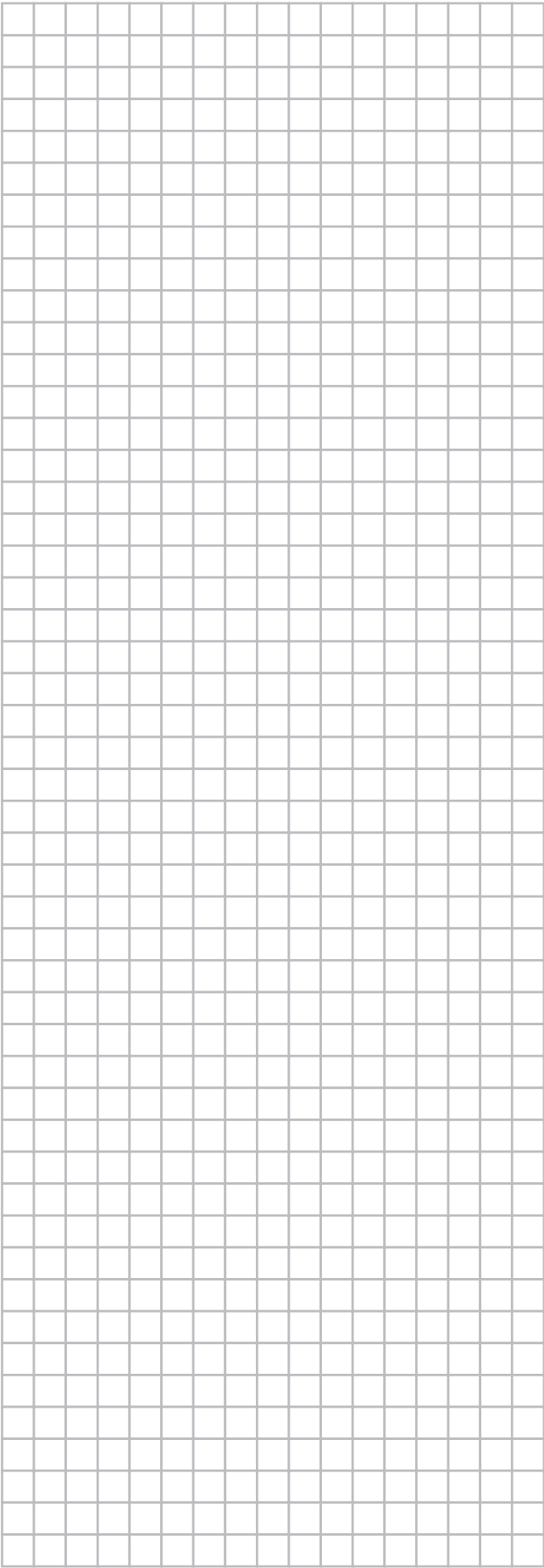
WIRED REMOTE CONTROLLER : Kablolu kumanda
(OPTIONAL ACCESSORY) : (Opsiyonel aksesuar)
SWITCH BOX (INDOOR) : Anahtar kutusu (iç ünite)
TRANSMISSION WIRING : İletim kablosu
CENTRAL REMOTE CONTROLLER : Merkezi kumanda
INPUT FROM OUTSIDE : DıŐaridan giriŐ
COMMON POWER SUPPLY : Ortak güç beslemesi

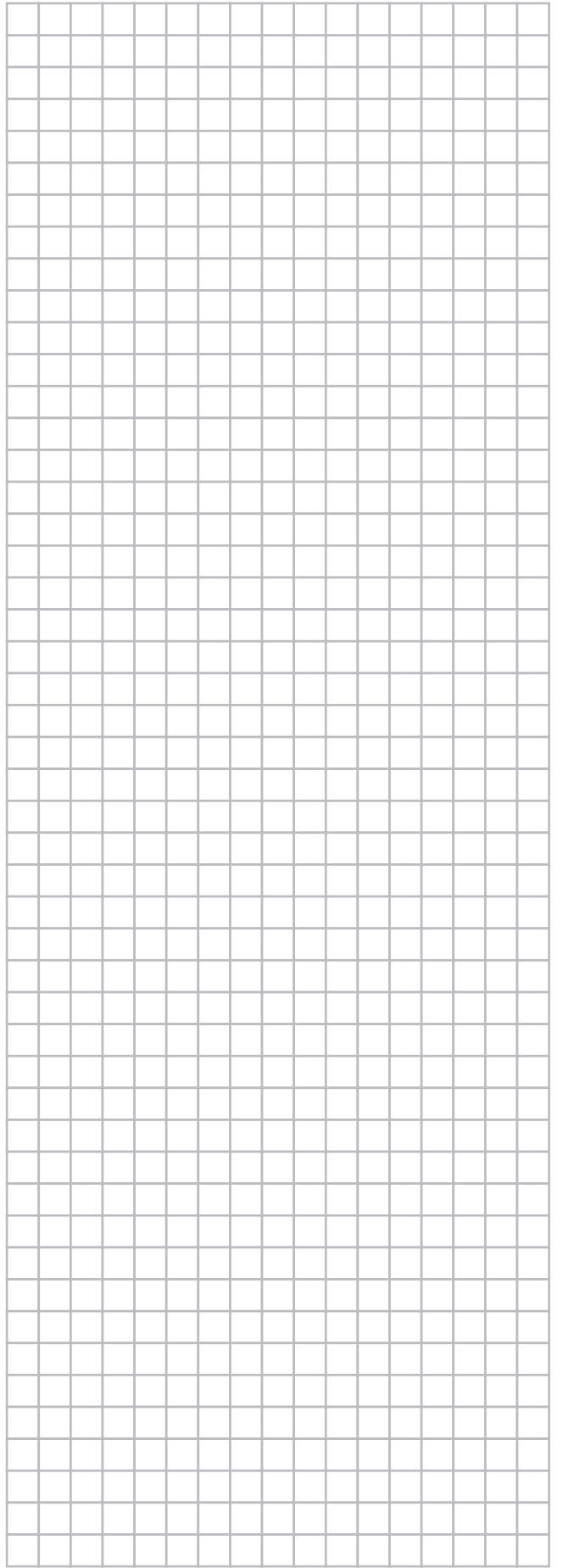
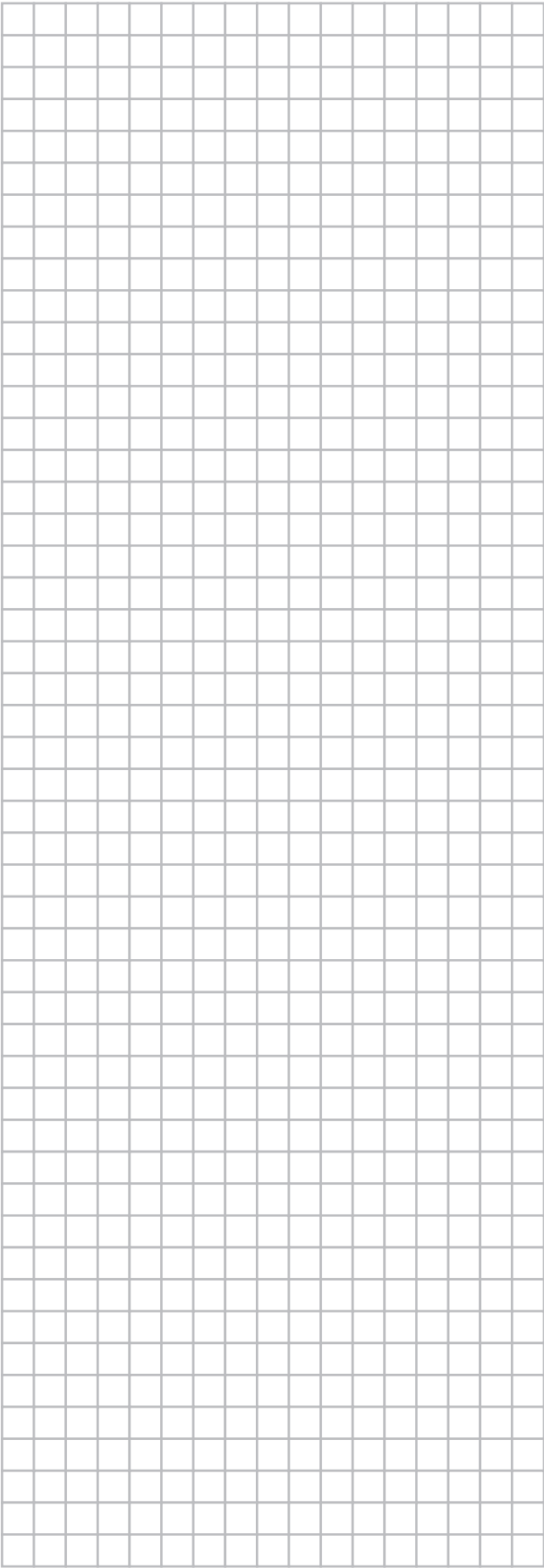
NOT

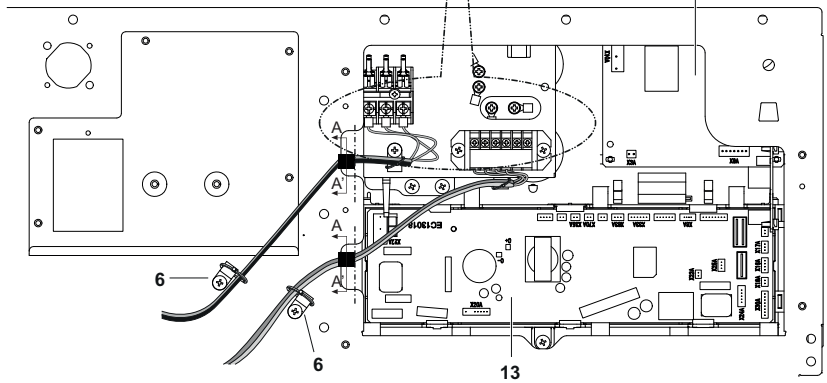
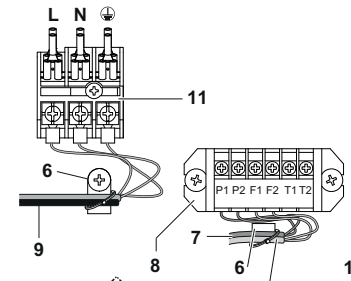
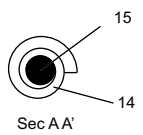
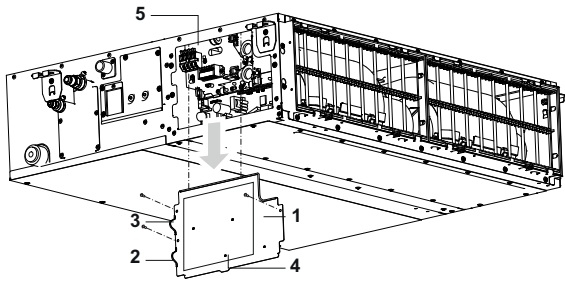


1. YALNIZCA BAKIR İLETKENLER KULLANIN.
2. MERKEZİ KUMANDA KULLANILIYORSA, ÜNİTE BAĞLANTISI KILAVUZUNA BAKIN.
3. DİŐARIDAN GELEN GİRİŐ KABLOLARINI BAĞLARKEN, UZAKTAN KUMANDAYLA ZORLAMALI "KAPALI" VEYA "AÇIK/KAPALI" SEÇİMİ YAPILABİLİR. DAHA AYRINTILI BİLGİ İÇİN MONTAJ KILAVUZUNA BAKIN.
4. MONTAJ KILAVUZUNA BAKIN.

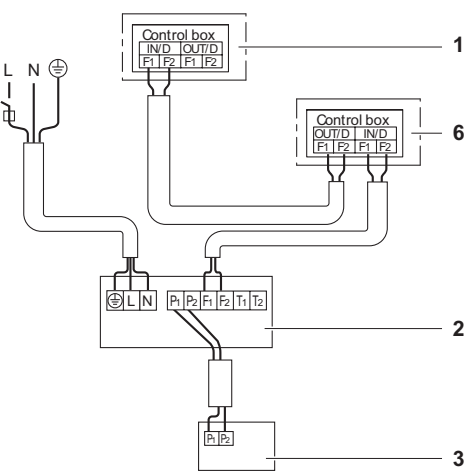




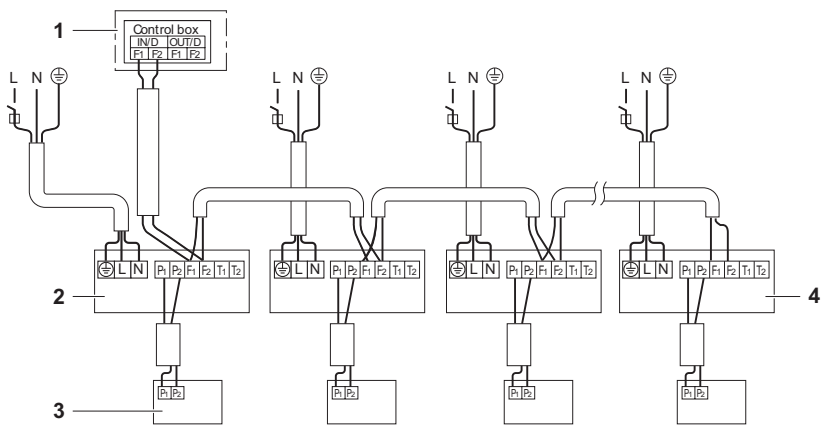




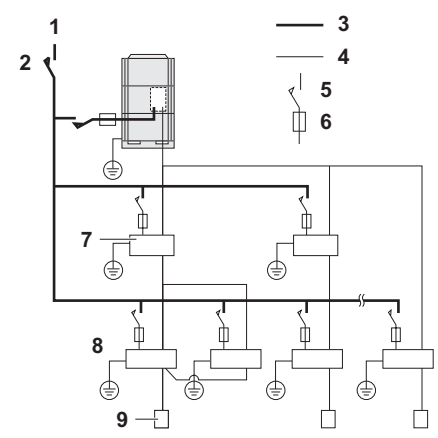
12



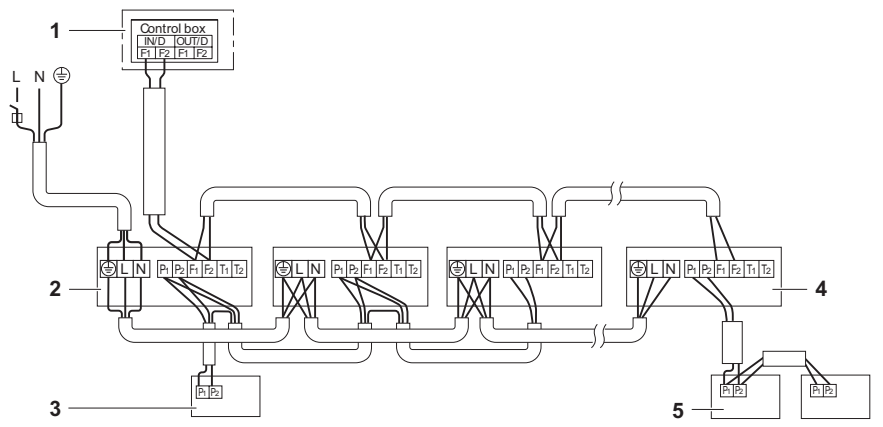
14



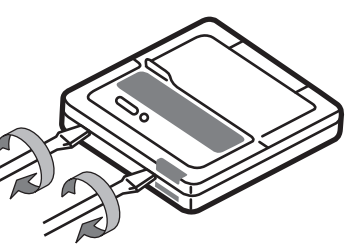
13



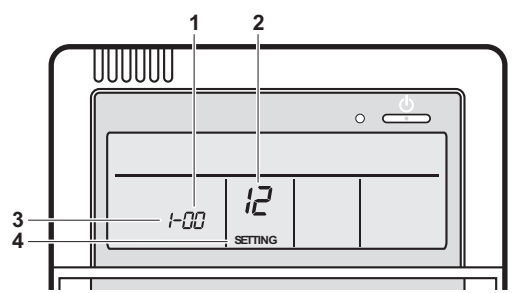
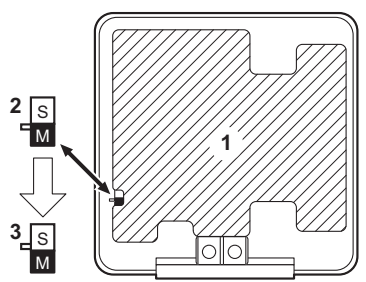
15



16



17



18

19

20

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2014 Daikin

4P391823-1A 2014.10